



# ŠKODA Rapid

## Руководство по эксплуатации



## Структура настоящего руководства (пояснения)

Для облегчения и ускорения поиска нужной информации, это руководство построено по определённой системе.

### Главы, перечень разделов и словарь ключевых слов

Весь текст руководства разбит на сравнительно короткие разделы, которые объединены в тематические **главы**. Текущая глава выделена цветом на полосе с названиями глав на нижнем краю каждой правой страницы.

**Перечень разделов**, указанный после глав, и подробный **словарь ключевых слов** в конце руководства помогут Вам быстро найти интересующую информацию.






### Задание направления

Все направления, такие как «налево», «направо», «вперёд», «назад», указаны относительно направления движения автомобиля.

### Единицы измерения

Значения указаны в единицах метрической системы мер.

### Значение символов

-  Отмечает ссылку на важную информацию или правила техники безопасности в пределах главы.
-  Обозначает конец раздела.
-  Обозначает продолжение раздела на следующей странице.
-  Обозначает ситуации, при возникновении которых автомобиль следует как можно быстрее остановить.
-  Обозначает зарегистрированную торговую марку.

### Примечания

#### ВНИМАНИЕ

Наиболее важные примечания имеют заголовок **ВНИМАНИЕ**. Примечания с заголовком **ВНИМАНИЕ** обращают Ваше внимание на **серьёзную опасность несчастного случая или травмы**.

#### ОСТОРОЖНО

Примечание с заголовком **Осторожно** указывает Вам на опасность нанесения повреждения Вашему автомобилю (например, повреждения коробки передач) или на опасность возникновения аварийной ситуации.



### Предписание по охране окружающей среды

Примечание с заголовком **Окружающая среда** указывает на необходимость защиты окружающей среды. В этих примечаниях содержатся, например, рекомендации по снижению расхода топлива.



### Примечание

Обычное примечание с надписью **Примечание** обращает Ваше внимание на сведения, важные для эксплуатации автомобиля.

## Введение


**Вы остановили свой выбор на Škoda – мы признательны Вам за оказанное доверие.**

Ваш новый автомобиль ŠKODA это автомобиль, в котором сочетаются самые современные технологии и разнообразное оснащение. Поэтому рекомендуем Вам внимательно прочитать настоящее руководство, чтобы как можно быстрее познакомиться с разнообразными возможностями Вашего нового автомобиля.

За дополнительной информацией и с вопросами, касающимися Вашего автомобиля, можно обратиться к дилеру ŠKODA.

Действующие правила и законодательные нормы всегда имеют приоритет по отношению указаниям данного руководства.

Желаем Вам радости и счастливого пути за рулём Вашего нового автомобиля ŠKODA.

Ваша ŠKODA AUTO a.s. (далее просто ŠKODA) 

### **Бортовая документация**

Бортовая документация Вашего автомобиля, помимо настоящего «**Руководства по эксплуатации**», включает также «**Сервисную книжку**» и справочник «**В пути**».

Кроме того, в зависимости от модели и комплектации, в состав документации могут входить разнообразные инструкции и дополнительные руководства (например, руководство по эксплуатации головного устройства).

Если какой-либо из указанных документов отсутствует, рекомендуем безотлагательно обратиться на сервисное предприятие.

**Данные, указанные в технической документации автомобиля, имеют приоритет перед данными, содержащимися в руководстве по эксплуатации.**

### **Руководство по эксплуатации**

В настоящем руководстве описаны **все возможные варианты комплектации**, без указания в каждом конкретном случае, что то или иное оборудование является дополнительными, или устанавливается не на всех моделях или не во всех странах.

То есть **не всё из описанного в руководстве оборудования** может входить в комплектацию вашего автомобиля.

О комплектации своего автомобиля вы можете узнать из документации, которая прилагалась к автомобилю при его покупке. За дополнительной информацией обращайтесь к своему дилеру ŠKODA.

Приведённые **рисунки** в ряде второстепенных деталей могут не соответствовать Вашему автомобилю и служат лишь для общей информации.

### **Сервисная книжка**

Содержит:

- Данные автомобиля;
- Отметки о проведении ТО;
- Подтверждение гарантии мобильности (только для некоторых стран);
- важные указания, касающиеся гарантийного обслуживания.

Наличие подтверждений о проведении соответствующих ТО – одно из условий выполнения возможных ремонтных работ по гарантии.

Поэтому при посещении сервисного предприятия всегда предъявляйте сервисную книжку.

Если сервисная книжка утрачена или пришла в негодность, следует обратиться на сервисное предприятие, на котором Ваш автомобиль проходит регулярное техническое обслуживание. Здесь Вам выдадут дубликат сервисной книжки, в котором сделают отметки о ранее проведённых сервисных работах.

### **Справочник «В пути»**

Справочник "В пути" содержит наиболее важные номера телефонов в различных странах, а также адреса и номера телефонов импортеров ŠKODA.

# Содержание

## Используемые сокращения

## Использование системы

Место водителя	7
Общие сведения	6
Приборы и контрольные лампы	8
Комбинация приборов	8
Бортовой компьютер (Многофункциональный дисплей)	12
MAXI DOT (информационный дисплей)	15
Контрольные лампы	17
Отпирание и запираание автомобиля	25
Ключи автомобиля	25
Центральный замок	26
Дистанционное управление	29
Охранная сигнализация	30
Охрана салона и защита от буксировки	31
Дверь багажного отсека	31
Электрические стеклоподъёмники	32
Освещение и обзор	34
Освещение	34
Освещение салона	38
Обзор	39
Стеклоочистители и стеклоомыватели	40
Зеркала заднего вида	42
Сиденья и размещение багажа	44
Передние сиденья	44
Подголовники	46
Заднее сиденье	47
Багажный отсек	48
Багажник на крыше	51
Подстаканники	53

Подстаканник в центральной консоли	53
Подстаканник в подлокотнике сзади	53
Пепельница	53
Прикуриватель, розетка 12 В	54
Вещевые отсеки	55
Крючки для одежды	59
Зажим для парковочного талона	59

Отопление и климатическая установка	60
Отопление и климатическая установка	60
Дефлекторы	61
Отопление	61
Климатическая установка (с ручным управлением)	63
Climatronic (автоматическая климатическая установка)	66
Трогание с места и движение	69
Пуск и выключение двигателя	69
Тормоза и системы управления динамикой	72
Переключение передач	75
Педали	76
Парковочный ассистент	76
Круиз-контроль (GRA)	77
СТАРТ-СТОП	78

Автоматическая коробка передач	81
Автоматическая коробка передач	81

Коммуникации	86
Мобильные телефоны и рации	86
Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II	86
Голосовое управление	90
Мультимедиа	91

## Безопасность

Пассивная безопасность	94
Общие сведения	94
Правильное положение на сиденье	95

Ремень безопасности	98
Ремень безопасности	98
Подушки безопасности	102
Описание системы подушек безопасности	102
Фронтальные подушки безопасности	103
Боковые подушки безопасности	104
Верхняя подушка безопасности	105
Отключение подушек безопасности	106
Безопасная перевозка детей	108
Детское сиденье	108

## Правила вождения

Вождение и окружающая среда	112
Первые 1500 километров	112
Нейтрализатор	112
Приёмы экологичного управления автомобилем и уменьшения расхода топлива	113
Экологичность автомобиля	116
Поездка за границу	116
Предупреждение повреждений автомобиля	117
Проезд луж/водных преград на дороге	117

Движение с прицепом	119
Эксплуатация с прицепом	119

## Указания по использованию

Уход за автомобилем и чистка автомобиля	121
Уход за а/м	121
Проверка и дозаправка	128
Топливо	128
Моторный отсек	130
Аккумуляторная батарея	137

Колёса и шины _____	142
Колёса _____	142

<b>Принадлежности, изменения и замена деталей</b> _____	149
Вводная информация _____	149
Изменения и повреждения в системе подушек безопасности _____	149

## Самостоятельные действия в сложных ситуациях

<b>Самостоятельные действия в сложных ситуациях</b> _____	151
Аптечка и знак аварийной остановки _____	151
Огнетушитель _____	151
Бортовой инструмент _____	152
Замена колеса _____	152
Комплект для ремонта шин _____	156
Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля _____	158
Буксировка автомобиля _____	160
<b>Предохранители и лампы накаливания</b> _____	163
Предохранители _____	163
Лампы накаливания _____	166

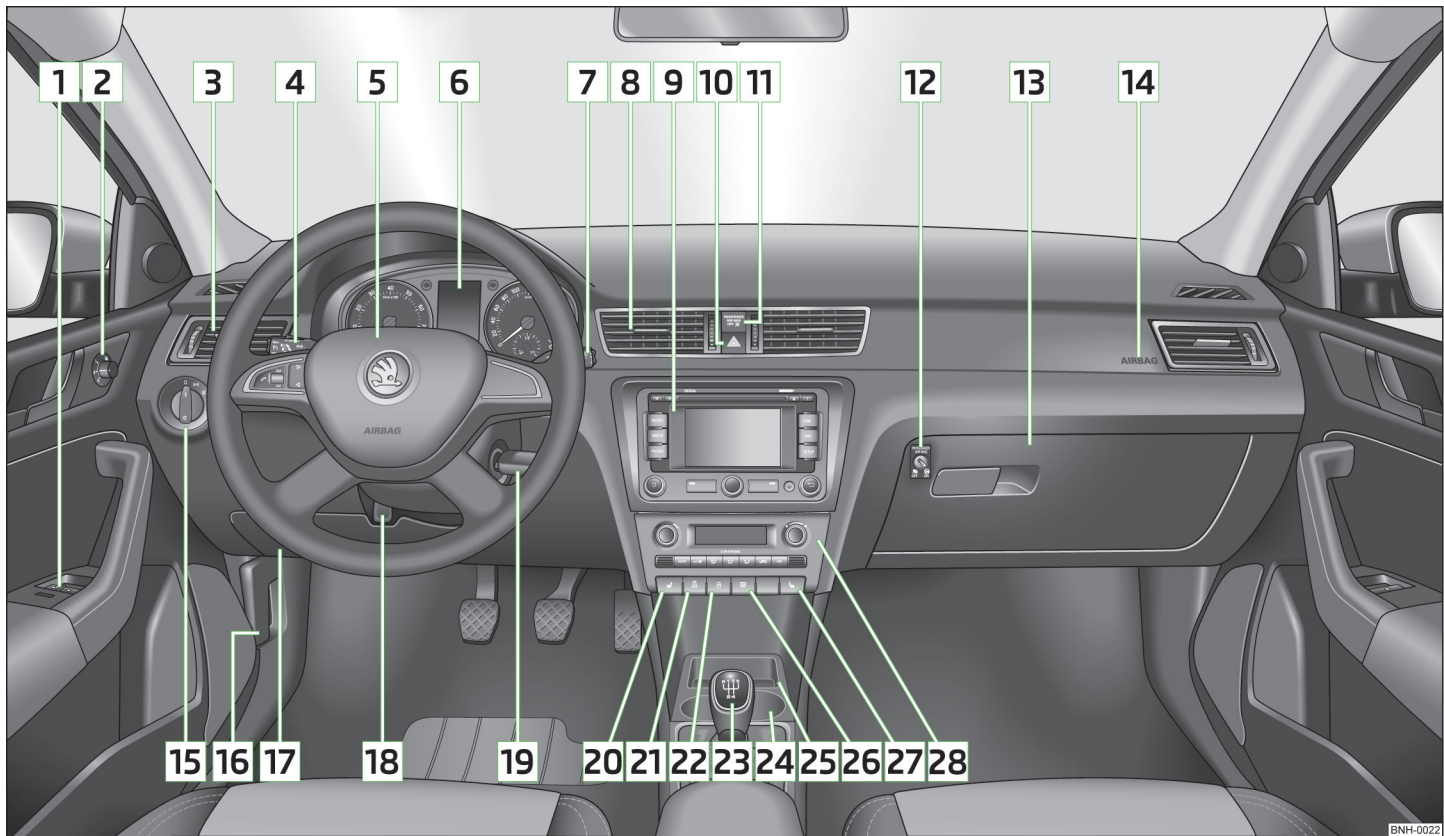
## Технические характеристики

<b>Технические характеристики</b> _____	171
Вводная информация _____	171
Данные на табличке с данными автомобиля и на заводской табличке _____	171
Размеры _____	172
Спецификация и заправочный объём моторного масла _____	173
Характеристики, зависящие от типа двигателя _____	174

## Алфавитный указатель

## Используемые сокращения

Сокращение	Значение
об/мин	число оборотов коленчатого вала двигателя в минуту
ABS	Антиблокировочная система.
ASR	Контроль тягового усилия
CO <sub>2</sub> , г/км	уровень выбросов двуокиси углерода, в граммах на километр пробега
DSG	Роботизированная коробка передач с двумя сцеплениями (или двумя муфтами сцепления)
EDS	Электронная блокировка дифференциала
ESC	Стабилизация курсовой устойчивости
HBA	Тормозной ассистент
HHC	Ассистент трогания на подъёме
кВт	киловатт, единица измерения мощности двигателя
MFD	Многофункциональный дисплей
N1	фургон, сконструированный исключительно или преимущественно для перевозки грузов
Н·м	Ньютон-метр, единица измерения крутящего момента двигателя
TDI CR	Дизельный двигатель с турбонагнетателем и системой впрыска Common-Rail
TSI	Бензиновый двигатель с непосредственным впрыском и турбонаддувом



Илл. 1 Место водителя



# Использование системы

## Место водителя

### Общие сведения

1	Электрические стеклоподъёмники	33
2	Переключатель регулировки положения наружных зеркал	43
3	Дефлекторы	61
4	Рычаг многофункционального переключателя: ➢ сигналы поворота, дальний свет и стояночные фонари, звуковой сигнал	36
	➢ Круиз-контроль	77
5	Рулевое колесо: ➢ с звуковым сигналом	103
	➢ с фронтальной подушкой безопасности водителя	86
	➢ с клавишами для управления головным устройством, радионавигационной системой и телефоном	8
6	Комбинация приборов: приборы и контрольные лампы	8
7	Рычаг многофункционального переключателя: ➢ бортовой компьютер	12
	➢ стеклоочиститель, стеклоомыватель	41
8	Дефлекторы	61
9	В зависимости от комплектации: ➢ Головное устройство аудиосистемы	37
	➢ Навигационная система	107
10	Выключатель аварийной световой сигнализации	107
11	Контрольная лампа отключённой фронтальной подушки безопасности переднего пассажира	55
12	Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира	103
13	Вещевой ящик со стороны переднего пассажира	34, 36
14	Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира	132
15	Переключатель освещения и корректор фар	17
16	Рычаг отпирания капота	174
17	Блок предохранителей в передней панели	

18	Рычаг регулировки положения рулевой колонки	70
19	Замок зажигания	71
20	Регулятор подогрева левого сиденья	46
21	Выключатель ASR (антипробуксовочной системы)	74
22	Клавиша центрального замка	28
23	В зависимости от комплектации: ➢ Рычаг переключения передач (механическая КП)	75
	➢ Селектор (автоматическая КП)	82
24	В зависимости от комплектации: ➢ Подстаканник	53
	➢ Гнездо пепельницы	57
25	Вещевой отсек	39
26	выключатель обогревателя заднего стекла	46
27	Регулятор подогрева правого сиденья	61
28	В зависимости от комплектации: ➢ органы управления отопителя	63
	➢ Органы управления климатической установки	66
	➢ Органы управления климатической установки Climatronic	

### **i** Примечание

В автомобилях с правым расположением руля, расположение органов управления несколько отличается от приведённого в » илл. 1. Однако, условные обозначения органов управления совпадают.

## Приборы и контрольные лампы

### Комбинация приборов

#### Введение

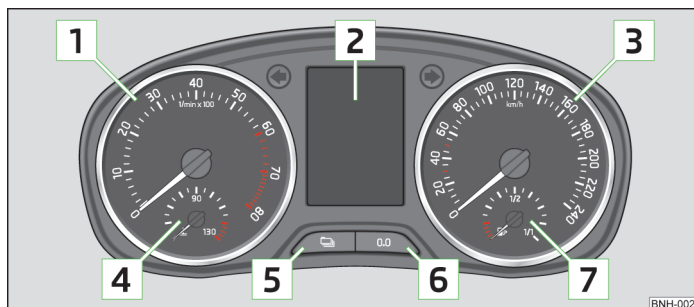
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Общие сведения	8
Тахометр	9
Спидометр	9
Указатель температуры охлаждающей жидкости	9
Указатель уровня топлива	9
Счётчик пробега	10
Индикатор технического обслуживания	10
Электронные часы	11
Рекомендация по выбору передачи	11

#### ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.
- Никогда не нажимайте кнопки в комбинации приборов во время движения, это можно делать только на неподвижном автомобиле!

#### Общие сведения



Илл. 2 Комбинация приборов


Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 8.

- 1 Тахометр » стр. 9
- 2 Дисплей:
  - > со счётчиком пробега » стр. 10
  - > с индикатором технического обслуживания » стр. 10
  - > с электронными часами » стр. 11
  - > с многофункциональным дисплеем » стр. 12
  - > с информационным дисплеем » стр. 15
- 3 Спидометр » стр. 9
- 4 Указатель температуры ОЖ » стр. 9
- 5 Клавиша режимов индикации:
  - > Настройка часов / минут
  - > Активация / деактивация второй скорости в миль/ч или км/ч
  - > Индикатор периодичности технического обслуживания - индикация количества оставшихся дней и километров до следующего технического обслуживания
- 6 Клавиши:
  - > Сброс счётчика суточного пробега
  - > Обнуление индикатора технического обслуживания

- Настройка часов / минут
- Активация / деактивация режима индикации

**7** Указатель уровня топлива » стр. 9

## Тахометр

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 8.

Красная зона на шкале тахометра **1** » илл. 2 » стр. 8 соответствует зоне, в которой блок управления начинает ограничивать обороты двигателя. Блок управления двигателя ограничивает число оборотов двигателя до безопасного предельного значения.


Переключитесь на более высокую передачу или переведите селектор АКП в положение D раньше, чем стрелка тахометра достигнет красной зоны.

Для поддержания оптимальных оборотов двигателя необходимо учитывать рекомендации по выбору передачи » стр. 11.

## Предписание по охране окружающей среды

При своевременном переключении на более высокую передачу экономится топливо, уменьшается уровень шума, сокращается количество вредных выбросов и продлевается срок безотказной службы двигателя.

## Спидометр

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 8.

### Предупреждение при превышении скорости

При превышении скорости 120 км/ч раздаётся звуковой сигнал. Когда скорость снова становится ниже этого порогового значения, предупреждающий звуковой сигнал выключается.

## **i** Примечание

Автомобили оснащаются данной функцией только для некоторых стран.

## Указатель температуры охлаждающей жидкости

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 8.

Указатель температуры охлаждающей жидкости **4** » илл. 2 » стр. 8 работает только при включённом зажигании.

Соблюдайте следующие указания в отношении температурного режима, чтобы не допустить повреждения двигателя:



### Зона низкой температуры

Если стрелка находится в левой зоне шкалы, двигатель ещё не достиг рабочей температуры. Избегайте высоких оборотов, движения с полностью нажатой педалью акселератора и чрезмерной нагрузки на двигатель.


### Зона рабочей температуры

При нормальной эксплуатации - если стрелка находится в средней зоне шкалы, двигатель достиг своей рабочей температуры. При большой нагрузке на двигатель и высокой наружной температуре стрелка может переместиться ещё правее.


## **!** ОСТОРОЖНО

Дополнительные фары и иное навесное оборудование перед воздухозаборником мешают охлаждению двигателя. При большой нагрузке на двигатель и высокой наружной температуре существует опасность перегрева двигателя » стр. 20, Температура и уровень охлаждающей жидкости  .

## Указатель уровня топлива

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 8.

Указатель уровня топлива **7** » илл. 2 » стр. 8 работает только при включённом зажигании.

Объём топливного бака составляет около 55 литров. Когда стрелка достигает отметки минимального резерва, в комбинации приборов загорается контрольная лампа  » стр. 23.

## ОСТОРОЖНО


Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! Перебои в подаче топлива могут привести к неравномерной работе двигателя. Несгоревшее топливо может попасть в выхлопную систему и повредить нейтрализатор.

## Примечание

На некоторых автомобилях запас топлива отображается на дисплее в комбинации приборов.


## Счётчик пробега



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 8.

### Счётчик суточного пробега (trip)

Счетчик суточного пробега показывает расстояние, пройденное с момента последнего сброса счетчика суточного пробега.

Чтобы сбросить счётчик суточного пробега на ноль, нажмите кнопку  » илл. 2 » стр. 8 и удерживайте её нажатой некоторое время.

### Счётчик суммарного пробега

Счётчик суммарного пробега отображает общее количество километров или миль, которые преодолел автомобиль.

### Индикатор неисправности


Если в комбинации приборов зарегистрирована неисправность, на дисплее постоянно отображается **Error**. Как можно раньше обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.

## Примечание


Если в автомобиле, оснащённом информационным дисплеем, активирована индикация второй скорости в миль/час или, соответственно, в км/ч, эта скорость выводится вместо счётчика суммарного пробега.

## Индикатор технического обслуживания



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 8.


### Индикатор технического обслуживания

До достижения следующего срока технического обслуживания, после включения зажигания на дисплее в течение нескольких секунд отображается символ ключа , и оставшееся расстояние в километрах. Одновременно появляется индикатор оставшихся дней до следующего обслуживания.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Service in ... km or... days. (ТО через ... км или ... дней.)**


Индикатор оставшегося пробега в км или оставшихся дней ведёт обратный отсчёт до срока техобслуживания с шагом в 100 км либо в 1 день.


При наступлении срока технического обслуживания, на дисплее на несколько секунд появляется мигающий символ ключа  и текст **Service**.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Service now! (Требуется проведение ТО!)**

### Индикация пробега и времени, оставшегося до очередного ТО

Вы можете в любой момент посмотреть, сколько дней или километров осталось до очередного ТО, нажав клавишу  » илл. 2 » стр. 8.

На дисплее на несколько секунд появится символ ключа  и оставшийся пробег. Одновременно появляется индикатор оставшихся дней до следующего обслуживания.

На автомобиле с информационным дисплеем этот индикатор можно вызвать через меню **Settings (Настройки)** » стр. 15.

### Обнуление индикатора технического обслуживания

Сброс индикатора технического обслуживания возможен только в том случае, когда на дисплее комбинации приборов отображается сообщение **Service** либо, по крайней мере, предупреждение.

Рекомендуем осуществлять сброс на сервисном предприятии.

Сервисное предприятие:

- после проведения соответствующего обслуживания сбрасывает память индикатора,
- делает запись в сервисной книжке,
- наклеивает наклейку с датой следующего обслуживания сбоку передней панели со стороны водителя.

Индикатор сервисного обслуживания можно обнулить с помощью кнопки **6** » илл. 2 » стр. 8.

На автомобиле с информационным дисплеем этот индикатор можно сбросить через меню **Settings (Настройки)** » стр. 15.


## ! ОСТОРОЖНО

Мы рекомендуем не сбрасывать индикатор ТО самостоятельно, так как из-за этого сойдётся его настройка, и, как следствие, возможны иные нарушения в работе систем автомобиля.

## i Примечание

- Нельзя обнулять индикатор в межсервисный интервал, поскольку его показания будут искажены.
- При отсоединении аккумулятора данные индикатора технического обслуживания сохраняются.
- В случае проведения ремонтных работ, связанных с заменой комбинации приборов, необходимо установить верное значение счётчика периодичности ТО. Эта работа выполняется на сервисном предприятии.
- После сброса индикатора с гибкими интервалами технического обслуживания данные отображаются аналогично автомобилям с фиксированными интервалами технического обслуживания. Поэтому рекомендуем осуществлять сброс только на дилерском сервисном предприятии SKODA, сотрудники которого проведут обнуление с использованием диагностического тестера.
- Более подробно о периодичности ТО см. сервисную книжку.

## Электронные часы

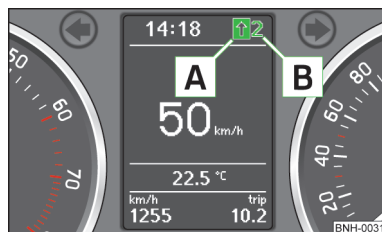
 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 8.

Часы настраиваются при помощи клавиш **5** и **6** » илл. 2 » стр. 8.


С помощью клавиши **5** выбирается параметр, который нужно изменить, в клавишей **6** проводится его изменение.

В автомобиле с информационным дисплеем часы можно настроить в меню **Time (Время)** » стр. 15.

## Рекомендация по выбору передачи



Илл. 3  
Рекомендации по выбору передачи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 8.

На дисплей в комбинации приборов выводится номер включённой передачи **B** » илл. 3.

Чтобы максимально снизить потребление топлива, при необходимости переключиться на другую передачу на дисплее отображается соответствующая рекомендация.

Когда блок управления распознает, что экономичнее будет переключиться на другую передачу, на дисплее отображается стрелка **A**. Стрелка вниз или вверх показывает рекомендацию по переходу на более низкую или более высокую передачу.

Одновременно вместо включённой в данный момент передачи **B** отображается рекомендуемая передача.

## ! ОСТОРОЖНО

За выбор нужной передачи в той или иной дорожной ситуации, например, при обгоне, всегда отвечает водитель.

## Бортовой компьютер (Многофункциональный дисплей)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Память	12
Элементы управления	13
Данные многофункционального дисплея	13
Предупреждение при превышении скорости	14

Управлять бортовым компьютером можно только при включённом зажигании. После включения зажигания отображается та функция (параметр), который был выбран перед последним выключением.

Функции (параметры) отображаются на многофункциональном дисплее » [илл. 4](#) » [стр. 12](#).

В автомобилях с информационным дисплеем » [стр. 15](#) можно скрыть некоторую информацию.

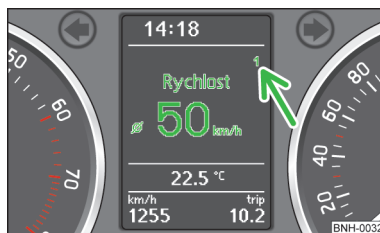
### ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.
- Если на улице возможен гололёд, не полагайтесь лишь на информацию индикатора наружной температуры. Помните: то, что прибор не показывает опасность гололёда, не означает, что гололёда нет. Обледенение дороги возможно и при температуре около +4 °C - Предупреждение о гололёде!

### Примечание

- В исполнении для некоторых стран индикация выводится в английской системе мер.
- Если активирована индикация второй скорости в милях/ч, текущая скорость в км/ч на дисплее не отображается.

## Память



Илл. 4  
Многофункциональный дисплей

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [!](#) на [стр. 12](#).

Бортовой компьютер имеет два автоматических автоматически работающих блока памяти. Выбранный блок памяти отображается на дисплее » [илл. 4](#).

Сведения памяти отдельной поездки (банк памяти 1) отображаются, когда на дисплее выводится цифра 1. Если на экране отображается 2, выводятся сведения памяти всех поездок (банк памяти 2).

Переключение между блоками памяти осуществляется кнопкой [B](#) » [илл. 5](#) » [стр. 13](#).

### Память отдельной поездки (блок памяти 1)

Блок памяти отдельной поездки собирает параметры поездки от включения и до выключения зажигания. Если поездка будет продолжена **не более, чем через 2 часа** после выключения зажигания, новые значения включатся в расчёт актуальной информации по поездке. При прерывании поездки **более, чем на 2 часа** данные поездки автоматически удаляются.

### Память всех поездок (блок памяти 2)

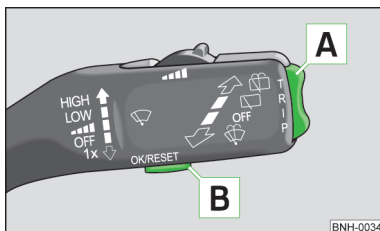
Банк памяти всех поездок записывает характеристики любого количества отдельных поездок суммарной продолжительностью до 19 часов и 59 минут или с общим пробегом до 1999 км или для автомобилей с информационным дисплеем до 99 часов 59 минут или 9999 км. При превышении одного из названных показателей, память очищается, и отсчёт начинается сначала.

При прерывании поездки более, чем на 2 часа, память всех поездок, в отличие от памяти одной поездки, не очищается.

## **i** Примечание

При отсоединении аккумулятора, все данные, сохранённые в блоках памяти 1 и 2, удаляются.

### Элементы управления



Илл. 5  
Бортовой компьютер: органы управления

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 12.

Клавиша **A** » илл. 5 и клавиша **B** расположены на рычаге стеклоочистителя.

#### Выбор памяти

» Нажмите кнопку **B** » илл. 5.

#### Выбор функций

» Кратковременно нажмите вверх или вниз кнопку **A** » илл. 5. При этом будут последовательно вызываться отдельные функции бортового компьютера.

#### Обнуление

- » Выберите нужный банк памяти.
- » Нажимайте кнопку **B** » илл. 5 более продолжительное время.

Кнопкой **B** обнуляются следующие параметры выбранного блока памяти:

- » средний расход топлива,
- » пробег,
- » средняя скорость;
- » время движения.

### Данные многофункционального дисплея

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 12.

#### Наружная температура

На дисплее отображается текущее значение наружной температуры.

Если температура опускается ниже +4 °С, перед индикатором температуры появляется символ снежинки (предупреждающий сигнал гололедицы) и подаётся звуковой сигнал. После нажатия клавиши **A** » илл. 5 » стр. 13 отображается параметр, который отображался последним.

#### Время движения

На дисплее отображается время движения, прошедшее с момента обнуления памяти. Для измерения времени поездки с какого-то конкретного момента необходимо обнулить память в этот момент нажатием клавиши **B** » илл. 5 » стр. 13.

Максимальное значение для обоих банков памяти составляет 19 часов и 59 минут и, для автомобилей с информационным дисплеем - 99 часов и 59 минут. При превышении этого значения индикаторы снова обнуляются.

#### Текущий расход топлива

На дисплее отображается величина мгновенного расхода топлива в л/100 км<sup>1</sup>. Индикация этого параметра позволяет корректировать стиль вождения с учётом расхода топлива.

На стоящем либо медленно движущемся автомобиле расход топлива отображается в л/ч<sup>2</sup>.

#### Средний расход топлива

На дисплее выводится значение среднего расхода топлива в л/100 км<sup>1</sup>, определяемого с момента последнего обнуления памяти » стр. 12.

Чтобы определить средний расход топлива за определённый промежуток времени, обнулите память в начале нового измерения, нажав клавишу **B** » илл. 5 » стр. 13. После стирания параметра, в течение первых 300 м пути значение расхода на дисплее не отображается.

Во время движения выводимое значение постоянно обновляется. ▶

<sup>1</sup> В моделях для некоторых стран расход топлива выводится в км/л.

<sup>2</sup> В моделях для некоторых стран расход топлива на неподвижном автомобиле выводится в -- км/л.

## Запас хода

На дисплее отображается запас хода в километрах. Этот параметр указывает, какое расстояние может пройти Ваш автомобиль на остающемся топливе при сохранении текущего стиля вождения.

Данный параметр изменяется с шагом 10 км. Когда указатель уровня топлива достигнет отметки резерва, запас хода отображается с шагом в 5 км.

При расчёте запаса хода за основу принимается расход топлива на протяжении последних 50 километров. Если Вы снизите расход топлива, то запас хода увеличится.

При обнулении памяти (после отсоединения АКБ), запас хода рассчитывается на основании расхода топлива 10 л/100 км; в дальнейшем это значение изменяется в соответствии со стилем вождения.

## Пробег

На дисплее отображается пробег с момента последнего обнуления памяти.» стр. 12. Для измерения пробега с какого-то конкретного момента необходимо обнулить память в этот момент нажатием клавиши [B] » илл. 5 » стр. 13.

Максимальная величина индикации для обоих банков памяти составляет 1999 км, или 9999 км - для автомобилей с информационным дисплеем. При превышении этого значения индикаторы снова обнуляются.

## Средняя скорость

На дисплее отображается информация о средней скорости в км/ч с момента последнего обнуления памяти » стр. 12. Чтобы определить среднюю скорость движения за определённый промежуток времени, обнулите память в начале нового измерения, нажав клавишу [B] » илл. 5 » стр. 13.

После стирания параметра, в течение первых 300 м пути значение скорости на дисплее не отображается.

Во время движения выводимое значение постоянно обновляется.

## Текущая скорость движения

На дисплей выводится текущая скорость движения, которая совпадает с показаниями спидометра [3] » илл. 2 » стр. 8.

## Температура масла

Если температура масла ниже 50 °С, или если в системе контроля температуры масла имеется неисправность, вместо значения температуры выводятся только символы - - - .

## Предупреждение при превышении скорости



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [1] на стр. 12.

### Настройка ограничения скорости на стоящем автомобиле

- » Клавишей [A] » илл. 5 » стр. 13 выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- » Нажатием клавиши [B] включите режим настройки ограничения скорости.
- » Клавишей [A] установите ограничение скорости, например 50 км/ч.
- » Нажатием клавиши [B] подтвердите заданное ограничение скорости, или подождите несколько секунд, настройка будет сохранена автоматически.

Ограничение скорости изменяется с шагом 5 км/ч.

### Настройка ограничения скорости во время движения

- » Клавишей [A] » илл. 5 » стр. 13 выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- » Двигайтесь с желаемой скоростью, например, 50 км/ч.
- » Нажатием клавиши [B] текущая скорость движения будет принята в качестве значения ограничения скорости.

Если Вы хотите изменить настроенное ограничение скорости, изменение происходит с шагом 5 км/ч (например, принятая скорость 47 км/ч повышается до 50 км/ч либо понижается до 45 км/ч).

- » Повторным нажатием клавиши [B] подтвердите заданное ограничение скорости, или подождите несколько секунд, настройка будет сохранена автоматически.

### Изменение и сброс ограничения скорости

- » Клавишей [A] » илл. 5 » стр. 13 выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- » При нажатии клавиши [B] хранящееся в памяти значение ограничения скорости стирается.
- » После повторного нажатия клавиши [B] появляется возможность изменить ограничение скорости.

При превышении установленного ограничения скорости раздаётся предупреждающий звуковой сигнал. Одновременно на дисплее появится сообщение **Предупреждение о превышении скорости** с установленным пределом скорости.

Установленный предел скорости сохраняется и при выключении зажигания.



## MAXI DOT (информационный дисплей)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

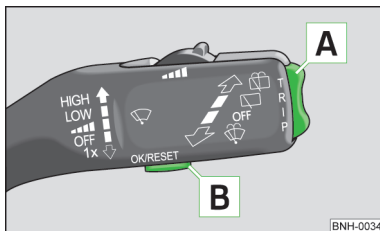
Главное меню	15
Настройки	15
Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, крышке багажного отсека	16
Самодиагностика	16

Информационный дисплей информирует Вас о **текущем состоянии Вашего автомобиля**. Кроме того, на информационный дисплей выводится информация, поступающая от головного устройства, телефона, бортового компьютера, радионавигационной системы, устройства, подключённого к интерфейсу MDI, и от автоматической коробки передач » стр. 81.

### ВНИМАНИЕ

Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.

### Главное меню



Илл. 6  
Рычаг стеклоочистителя: органы управления информационного дисплея

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 15.

- ▶ **Main menu (Главное меню)** активируется продолжительным нажатием клавиши **[A]** » илл. 6 .
- ▶ Клавишей **[A]** можно выбрать требуемый пункт меню. После кратковременного нажатия клавиши **[B]** отображается выбранная информация.

Можно выбрать следующие данные:

- **MFD (Бортовой компьютер)** » стр. 12
- **Audio (Аудио)** » выпуск *Руководство по эксплуатации головного устройства*
- **Navigation (Навигация)** » выпуск *Руководство по эксплуатации навигационной системы*
- **Phone (Телефон)** » стр. 86
- **Vehicle status (Статус автомобиля)** » стр. 16
- **Settings (Настройки)** » стр. 15

Пункты меню **Audio (Аудио)** и **Navigation (Навигация)** отображаются, только если автомобиль на заводе оснащён головным устройством или радионавигационной системой.

### Примечание

- Если Вы не пользуетесь информационным дисплеем, то каждые 10 секунд автоматически происходит переход на более высокий уровень меню.

### Настройки

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 15.

С помощью информационного дисплея Вы можете изменить некоторые настройки. Текущая настройка выводится на информационном дисплее в верхней строке соответствующего меню под чертой.

Можно выбрать следующие данные:

- **Language (Язык / Lang.)**
- **MFD Data (На дисплее)**
- **Time (Время)**
- **Winter tyres (Зимние шины)**
- **Units (Ед. измерения)**
- **Alt. speed dis. (Вторая скор.)**
- **Service (ТО)**

- **Factory Setting** (Завод. настр.)
- **Back** (Назад)

После выбора пункта меню **Back** (Назад) Вы переходите на один уровень меню вверх.

#### Язык

Здесь Вы можете настроить язык вывода предупредительных и информационных сообщений.

#### Индикация MFA

Здесь можно включить или выключить отдельные индикаторы бортового компьютера.

#### Текущее время

Здесь Вы можете настроить часы, выбрать формат отображения времени (12 или 24 часа) и переключить летнее/зимнее время.

#### Зимние шины

Здесь можно установить значение скорости, при котором должен раздаваться предупреждающий звуковой сигнал. Данная функция применяется, например, при использовании зимних шин, для которых допустимая скорость ниже, чем максимальная скорость автомобиля.

При превышении этого значения скорости на информационном дисплее выводится:

**Snow tyres: max. speed ... km/h** (Зимние шины: макс. скорость ... км/ч)

#### Единицы измерения

Здесь можно настроить единицы измерения температуры, расхода топлива и пройденного расстояния.

#### Вторая индикация скорости

Здесь можно включить вторую индикацию скорости в миль/час или, соответственно, км/ч.

#### Сервис

В данном пункте можно включить отображение оставшегося до ближайшего технического обслуживания расстояния в километрах или срока в днях и обнулить индикатор периодичности ТО.

#### Завод. настр.

После выбора меню **Factory setting** (Заводские настр.) восстанавливаются заводские настройки информационного дисплея.

### Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, крышке багажного отсека



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 15.

Если хотя бы одна дверь, дверь багажного отсека или капот открыты, на информационном дисплее отображается автомобиль с соответствующей **открытой** дверью, дверью багажного отсека или капотом.

Кроме того, если автомобиль движется со скоростью выше 6 км/ч, раздаётся звуковой сигнал.

### Самодиагностика



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 15.

#### Состояние автомобиля



При включённом зажигании и во время движения постоянно проверяются определённые функции и состояния отдельных систем автомобиля.

Сообщения о неисправностях и другие указания отображаются на информационном дисплее. Одновременно сообщения отображаются пиктограммами на информационном дисплее или контрольными лампами в комбинации приборов **» стр. 17.**


Пункт **Vehicle status** (Статус автомобиля) отображается в меню, если имеется хотя бы одна неисправность. После выбора этого пункта меню выводится первое сообщение о неисправности. При наличии нескольких сообщений о неисправностях на дисплей выводится запись, например, **1/3**. Это означает, что отображается первое из трёх имеющихся сообщений.

#### Предупреждающие символы

	Низкое давление масла в двигателе	<b>» стр. 19</b>
	Перегрев муфт КП DSG	<b>» стр. 17</b>


	Проверить уровень масла в двигателе, неисправен датчик уровня масла в двигателе	» стр. 19
	Проблема с обеспечением давления масла в двигателе	» стр. 17

### Перегрев муфт КП DSG


Если на информационном дисплее отображается символ , это означает, что температура муфт автоматической коробки передач слишком высокая.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Gearbox overheated. Stop! Owner's man! (Перегрев КПП. Остановитесь! См. бортовую документацию!).**

Остановите автомобиль, выключите двигатель и подождите, пока не погаснет символ  - опасность повреждения коробки передач! После того, как символ погаснет, движение можно продолжить.

### Проблема с обеспечением давления масла в двигателе

Если на информационном дисплее отобразится символ , следует немедленно проверить автомобиль на сервисной станции. Вместе с данным символом отображается информация о максимально допустимых оборотах двигателя.

## ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 37.

## Примечание





- Если на информационный дисплей выводятся предупреждающие сообщения, для перехода к главному меню их необходимо подтвердить нажатием кнопки **[B]** » илл. 6 » стр. 15.
- Символ неисправности выводится до тех пор, пока неисправность не будет устранена. После первого просмотра символы выводятся без дополнительных сообщений для водителя.

## Контрольные лампы

### Обзор

Контрольные лампы информируют водителя о включении тех или иных функций или о сбоях в работе систем автомобиля и могут также дублироваться звуковыми сигналами.

При включении зажигания некоторые контрольные лампы на короткое время включаются для проверки работоспособности систем автомобиля. Эти контрольные лампы должны погаснуть не позднее, чем спустя несколько секунд после запуска двигателя автомобиля.

	Стояночный тормоз	» стр. 18
	Тормозная система	» стр. 18
	Контрольная лампа ремней безопасности	» стр. 19
	Генератор	» стр. 19
	Дверь открыта	» стр. 19
	Моторное масло	» стр. 19
	Температура / уровень охлаждающей жидкости	» стр. 20
	Усилитель рулевого управления	» стр. 20
	Система контроля курсовой устойчивости (ESC)	» стр. 20
	Антипробуксовочная система (ASR)	» стр. 21
	Антиблокировочная система (ABS)	» стр. 21

	Задний противотуманный фонарь	» стр. 21
	Отказ лампы	» стр. 21
	Система контроля ОГ	» стр. 22
	Система предварительного накаливания (дизельный двигатель)	» стр. 22
	Электронная педаль акселератора (бензиновый двигатель)	» стр. 22
	Сажевый фильтр (дизельный двигатель)	» стр. 22
	Резерв топлива	» стр. 23
	Система подушек безопасности	» стр. 23
	Контроль давления в шинах	» стр. 23
	Уровень жидкости для стеклоомывателей	» стр. 23
	Указатель поворота (левый/правый)	» стр. 24
	Противотуманные фары	» стр. 24
	Круиз-контроль	» стр. 24
	Блокировка рычага селектора	» стр. 24
	Дальний свет	» стр. 24

## ВНИМАНИЕ

- Если Вы не будете обращать внимания на загорающиеся контрольные лампы и соответствующие сообщения и предупреждения, это может привести к серьёзным травмам и повреждению автомобиля.
- Моторный отсек автомобиля – зона повышенной опасности. При проведении работ в моторном отсеке, например, проверке и доливке рабочих жидкостей, существует риск травм, ожогов, несчастных случаев и возгораний. Принимайте во внимание предупреждения » стр. 130, *Моторный отсек*.

## Стояночный тормоз

Контрольная лампа горит при затянутом стояночном тормозе. Кроме того, если автомобиль не менее 3 секунд движется со скоростью выше 6 км/ч, раздаётся звуковой сигнал.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Release parking brake! (Выключите стояночный тормоз!)**

## Тормозная система





Контрольная лампа загорается при низком уровне тормозной жидкости или при неисправности ABS.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:


**Brake fluid: Owner's manual! (Тормозная жидкость: Руководство по экспл.)**


Остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень тормозной жидкости » стр. 136.


## ! ВНИМАНИЕ

- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 37.
- При открывании капота и проверке уровня тормозной жидкости, соблюдайте указания » стр. 130, *Моторный отсек*.
- Если контрольная лампа  загорается вместе с контрольной лампой  » стр. 21, *Антиблокировочная система (ABS)* ,  **не продолжайте движение!** Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.
- Сбой в работе тормозной системы или системы ABS может существенно удлинить тормозной путь автомобиля - опасность аварии!


## Контрольная лампа предупреждения о непристёгнутом ремне безопасности

Контрольная лампа  загорается при включении зажигания, как напоминание о необходимости пристегнуться водителю и переднему пассажиру. Контрольная лампа гаснет только тогда, когда водитель и/или передний пассажир пристегнут ремни безопасности.

Если водитель или передний пассажир не пристегнут ремнём безопасности, при скорости более 20 км/ч раздаётся звуковой сигнал, и одновременно начинает мигать контрольная лампа .

Если водитель и/или передний пассажир не пристёгивает ремень безопасности в течение следующих 90 секунд, звуковой сигнал выключается, а контрольная лампа  перестаёт мигать и горит постоянно.

## Генератор



Если контрольная лампа  горит при работающем двигателе, то АКБ автомобиля не заряжается.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие. Необходимо проверить электрооборудование.


## ! ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 37, *Выключатель аварийной световой сигнализации*.

## ! ОСТОРОЖНО

Если в дополнение к контрольной лампе  загорится ещё и контрольная лампа  (неисправность в системе охлаждения), немедленно остановите автомобиль и выключите двигатель - в противном случае возможно повреждение двигателя!


## Дверь открыта

Контрольная лампа  загорается при открывании одной или нескольких дверей или при открывании крышки багажного отсека.

## ! ВНИМАНИЕ


Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 37.

## Моторное масло

Контрольная лампа  мигает красным (низкое давление масла) На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Oil pressure: Engine off! Owner's manual!** (Давление масла: выкл. двиг.! Руководство по экспл.!).

Остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень моторного масла » стр. 133.

Если контрольная лампа мигает,  **не продолжайте движение**, даже если уровень масла в норме! Двигатель ни в коем случае не должен работать, даже на холостом ходу.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие. ▶

### Контрольная лампа горит жёлтым (низкий уровень масла)

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Check oil level! (Проверьте уровень масла!)**


Остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень моторного масла » стр. 133.

Контрольная лампа гаснет, если капот остаётся открытым дольше 30 секунд. Если масло не было долито, контрольная лампа снова загорится примерно через 100 км.

### Контрольная лампа мигает жёлтым (неисправен датчик уровня масла)

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Oil sensor: Workshop! (Датчик масла: В ремонт!)**


При неисправности датчика уровня масла контрольная лампа постоянно мигает  после включения зажигания и раздаётся звуковой сигнал.


Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

## ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 37.

## Температура и уровень охлаждающей жидкости

Контрольная лампа  горит до тех пор, пока двигатель не прогреется до рабочей температуры<sup>1)</sup>. Избегайте высоких оборотов, движения с полностью нажатой педалью акселератора и чрезмерной нагрузки на двигатель.

Когда контрольная лампа  горит или мигает, температура ОЖ слишком высокая, или уровень ОЖ слишком низкий.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Check coolant! Owner's manual (Проверьте охл. жидкость! Руководство по экспл.!).**

Остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости » стр. 135, при необходимости долейте охлаждающую жидкость » стр. 135.

Если уровень ОЖ находится в указанном диапазоне, причиной загорания лампы может быть перегрев ОЖ из-за неисправности вентилятора радиатора. Проверьте, при необходимости замените предохранитель вентилятора радиатора » стр. 166, Замена предохранителей в моторном отсеке.

Если при нормальном уровне ОЖ и исправном предохранителе вентилятора горит контрольная лампа   **не продолжайте движение!**

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

## ВНИМАНИЕ

- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 37.
- Открывайте расширительный бачок ОЖ осторожно. Осторожно: на горячем двигателе система охлаждения находится под давлением – опасность ожога брызгами жидкости или паром! Поэтому прежде, чем откручивать крышку, дайте двигателю остыть.
- Не касайтесь вентиляторов радиатора. Вентилятор системы охлаждения может самопроизвольно включиться даже при выключенном зажигании.

## Усилитель рулевого управления

Если горит контрольная лампа , неисправен усилитель рулевого управления.


Усилитель не обеспечивает необходимого усиления или не работает вовсе.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

## Программа стабилизации (ESC)

Когда контрольная лампа  мигает, это означает, что срабатывает система ESC.

<sup>1)</sup> Не относится к автомобилям с информационным дисплеем.

Если контрольная лампа  загорается сразу после пуска двигателя, система ESC может быть выключена по техническим причинам. Выключите и снова включите зажигание. Если после повторного пуска двигателя контрольная лампа больше не горит, система ESC снова полностью работоспособна.

Если горит контрольная лампа , система ESC неисправна.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Error: traction control (ASR) (Неисправ.: программа стабилизации (ESC))**


или

**Error: traction control (ASR) (Неисправ.: контроль тяги (ASR))**

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.


Дополнительная информация » [стр. 74](#), Система поддержания курсовой устойчивости (ESC).

### Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит контрольная лампа . После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.

### Антипробуксовочная система (ASR)

Когда контрольная лампа  мигает, это означает, что срабатывает система ASR.

Если контрольная лампа  загорается сразу после пуска двигателя, система ASR может быть выключена по техническим причинам. Выключите и снова включите зажигание. Если после повторного пуска двигателя контрольная лампа больше не горит, система ASR снова полностью работоспособна.

Если горит контрольная лампа , система ASR неисправна.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Error: traction control (ASR) (Неисправ.: контроль тяги (ASR))**

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

Дополнительная информация » [стр. 75](#), Антипробуксовочная система (ASR).

### Антиблокировочная система (ABS)

Если горит контрольная лампа , система ABS неисправна.




На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Error: ABS (Неисправность ABS)**

Автомобиль затормаживается только тормозной системой, без участия системы ABS.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

### ВНИМАНИЕ

- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » [стр. 37](#).
- Если контрольная лампа  » [стр. 18](#) загорается вместе с контрольной лампой ,  **не продолжать движение!** Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.
- Сбой в работе системы ABS или тормозной системы может существенно удлинить тормозной путь автомобиля - опасность аварии!

### Задний противотуманный фонарь

Контрольная лампа  горит при включённом заднем противотуманном фонаре » [стр. 35](#).

### Отказ лампы


Контрольная лампа  горит при выходе из строя одной из ламп:

- в течение нескольких секунд после включения зажигания;
- при включении неисправной лампы накаливания.


На информационный дисплей выводится, к примеру, следующее сообщение:

**Check front right dipped beam! (Проверьте ближний свет справа спереди!)** ▶

## **i** Примечание


Цепь задних габаритных фонарей и освещения номерного знака включает в себя несколько ламп накаливания. Контрольная лампа  загорается тогда, когда перегорели все лампы освещения номерного знака либо все лампы габаритных огней в одном из задних фонарей. Поэтому работу этих ламп накаливания необходимо регулярно проверять.


## **Система контроля ОГ**


Если горит контрольная лампа , система контроля ОГ неисправна. Блок управления двигателя позволяет двигаться в аварийном режиме.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

## **Система предварительного накаливания** (дизельный двигатель)

После включения зажигания загорается контрольная лампа . Двигатель можно заводить сразу после того, как погаснет контрольная лампа свечей накаливания.

Если контрольная лампа  **не загорается** или **горит постоянно**, система предварительного накаливания неисправна.

Если контрольная лампа  во время движения **начинает мигать**, в системе управления двигателем имеется неисправность. Блок управления двигателя позволяет двигаться в аварийном режиме.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

## **Электронная педаль акселератора** **EPS** (бензиновый двигатель)


Если горит контрольная лампа **EPS**, имеется неисправность в системе управления двигателем. Блок управления двигателя позволяет двигаться в аварийном режиме.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.


## **Сажевый фильтр** (дизельный двигатель)

Сажевый фильтр очищает отработавшие газы от сажи. Сажа накапливается в сажевом фильтре и периодически сжигается.

Если горит контрольная лампа , сажевый фильтр заполнен сажей.


Для очистки сажевого фильтра, если позволяет дорожная обстановка **»** , следует в течение не менее 15 минут, или пока не погаснет контрольная лампа, ехать со скоростью не ниже 60 км/ч, включив 4-ю или 5-ю передачу (АКП: селектор в положение S), частота вращения двигателя должна составлять 1800—2500 об/мин.

Контрольная лампа  гаснет только после успешной очистки сажевого фильтра.

Если фильтр не очистится, контрольная лампа  не погаснет, и начнёт мигать контрольная лампа .

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Diesel-particle filter: Owner's manual! (Сажевый фильтр: руководство по экспл.!)**

Блок управления двигателя позволяет двигаться в аварийном режиме. После выключения и включения зажигания загорается также контрольная лампа .

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Сажевый фильтр разогревается до высокой температуры. Поэтому не паркуйте автомобиль в таких местах, где разогретый фильтр может соприкоснуться с сухой травой или с другими воспламеняющимися материалами - опасность возгорания!
- Скорость движения автомобиля на дороге всегда должна соответствовать погодным условиям, состоянию дорожного покрытия, интенсивности дорожного движения, видимости и рельефу дороги. Вызванная контрольной лампой необходимость ехать с определённой скоростью в течение определённого времени ни в коем случае не может рассматриваться как оправдание нарушений установленного скоростного режима и/или других требований Правил дорожного движения.




## ! ОСТОРОЖНО

Пока горит контрольная лампа , придётся мириться с повышенным расходом топлива и, в некоторых случаях, со снижением мощности двигателя.

## i Примечание

- Чтобы способствовать выгоранию сажи в сажевом фильтре мы рекомендуем избегать частых поездок на короткие расстояния.
- При эксплуатации автомобиля на дизельном топливе с повышенным содержанием серы срок службы сажевого фильтра может существенно сократиться. Информацию о регионах, в которых дизельное топливо имеет повышенное содержание серы, Вы можете получить на дилерском предприятии.

## Резерв топлива

Контрольная лампа  загорается, когда в баке остаётся примерно менее 7 литров топлива.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Please refuel. Range ... km (Заправьтесь! Запас хода ... км)**

## i Примечание

Сообщение исчезает с информационного дисплея только после того, как автомобиль будет заправлен топливом и проедет небольшое расстояние.

## Система подушек безопасности


Если горит контрольная лампа , система подушек безопасности неисправна.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Error: Airbag (Неисправность подушки безопасности)**

Готовность системы подушек безопасности контролируется электроникой, в т. ч. когда одна из подушек безопасности отключена.





**Передние, боковые и верхние подушки безопасности либо преднатяжители ремня безопасности отключены с помощью диагностического тестера:**

- ▶ Контрольная лампа  при включении зажигания загорается на 4 секунды и после этого мигает прим. 12 секунд.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Airbag / belt tensioner deactivated. (Подушка безопасности/ преднатяжитель деактивированы!)**


**Если подушка безопасности переднего пассажира была отключена с помощью выключателя с замком в боковой части передней панели:**

- ▶ Контрольная лампа  загорается на 4 секунды после включения зажигания.
- ▶ Об отключении подушки безопасности сигнализирует контрольная лампа  в надписи **PASSENGER AIR BAG OFF** ; в средней части передней панели  **» илл. 86** **» стр. 107.**

## ! ВНИМАНИЕ

При наличии неисправности немедленно проверьте подушки безопасности на сервисном предприятии. В противном случае существует опасность, что подушки не сработают при аварии.

## Клавиша системы контроля давления в шинах


Контрольная лампа  загорается, если в одном из колёс обнаружено значительное падение давления по сравнению с первоначальной величиной. Проверьте давление во всех шинах и при необходимости доведите его до нормы **» стр. 142.**

Если контрольная лампа  мигает, система неисправна.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

Дополнительная информация **» стр. 146, Система контроля давления в шинах.**

## i Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания жёлтая контрольная лампа  горит. После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.



## Контрольная лампа уровня жидкости омывателя

Контрольная лампа  горит при низком уровне жидкости в бачке омывателя. Долить жидкость **» стр. 137, Стеклоомыватель.**

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

Top up wash fluid! (Долейте жидкость омывателя!) ■

### Указатели поворота


В зависимости от положения переключателя указателей поворота, мигает левая  или правая  контрольная лампа.

Если одна из ламп указателей поворота на автомобиле перегорает, контрольная лампа начинает мигать примерно в два раза быстрее.

При включённой аварийной световой сигнализации одновременно мигают все указатели поворота автомобиля, а также обе контрольные лампы.

Дополнительная информация » [стр. 36](#), *Рычаг указателей поворотов и дальнего света фар.* ■


### Противотуманные фары

Контрольная лампа  горит при включённых противотуманных фарах » [стр. 35](#). ■

### Круиз-контроль

Контрольная лампа  горит при включённом круиз-контроле » [стр. 77](#). ■

### Блокировка рычага селектора

Если загорается контрольная лампа , нажмите педаль тормоза. Это необходимо для перемещения селектора из положения **P** или **N** » [стр. 84](#). ■

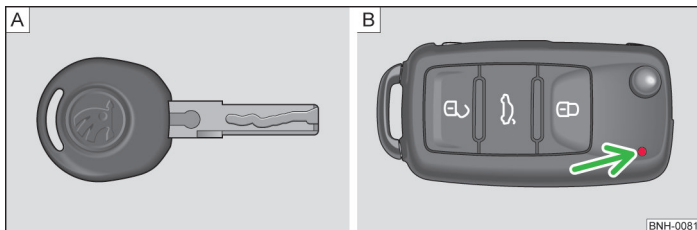
### Дальний свет

Контрольная лампа  горит при включённом дальнем свете либо при подаче сигнала дальним светом » [стр. 36](#). ■

## Отпирание и запирание автомобиля

### Ключи автомобиля

#### Вводная информация



Илл. 7 Ключ без дистанционного управления / ключ с дистанционным управлением (радиоключ)

С автомобилем поставляют два ключа. В зависимости от исполнения, Ваш автомобиль может комплектоваться ключами без дистанционного управления » илл. 7 - **A** или с дистанционным управлением » илл. 7 - **B**.

#### **!** ВНИМАНИЕ

- Выходя из автомобиля – даже на самое короткое время – всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Это особенно важно, если в автомобиле остаются дети. Дети могут запустить двигатель или включить электрооборудование (например, электрические стеклоподъемники), что может привести к аварии и травмам!
- Извлекайте ключ из замка зажигания только после полной остановки автомобиля! Может внезапно сработать блокировка руля: опасность аварии!

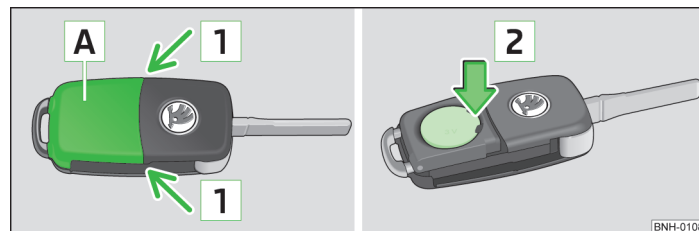
#### **!** ОСТОРОЖНО

- Каждый ключ содержит электронные элементы; поэтому оберегайте ключи от влаги и сильных механических воздействий.
- Содержите бородку ключа в чистоте. Загрязнения (волокна ткани, пыль и т. д.) могут негативно отразиться на работе личинок замков и замка зажигания.

#### **i** Примечание

Если Вы потеряли ключ, обратитесь на дилерское предприятие ŠKODA, где Вам предоставят запасной ключ.

#### Замена элемента питания в радиоключе



Илл. 8 Радиоключ: снятие крышки / извлечение элемента питания

В каждый радиоключ установлен элемент питания, расположенный под крышкой **A** » илл. 8. Если элемент питания разряжен, то при нажатии кнопки на радиоключе красная контрольная лампа » илл. 7 - **B** не мигает. Рекомендуем Вам заменять батарейку ключа на дилерском предприятии ŠKODA. Если Вы хотите самостоятельно заменить батарейку, поступайте следующим образом:

- Откройте бородку ключа.
- Сдвиньте крышку отсека для батарейки большим пальцем или с помощью плоской отвертки в месте, показанном стрелками **1** » илл. 8.
- Нажмите на батарейку вниз в месте, указанном стрелкой **2** и выньте разряженную батарейку из ключа.
- Вставьте новый элемент питания. Знак «+» на батарейке должен быть сверху. Правильная полярность указана на крышке батарейки.
- Установите крышку на ключ и нажмите на неё до фиксации с характерным щелчком.

## **!** ОСТОРОЖНО

- При замене батарейки соблюдайте полярность.
- Новая батарейка должна соответствовать спецификации оригинальной батарейки.

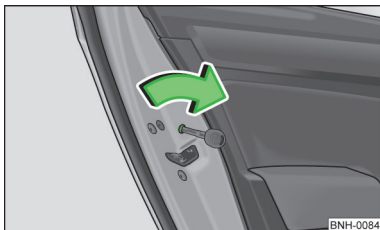
## **♻️** Предписание по охране окружающей среды

Утилизируйте старую батарейку в соответствии с действующими нормами.

## **i** Примечание

Если после замены батарейки Вам не удаётся открыть или закрыть автомобиль с помощью радиоключа, необходимо синхронизировать систему » [стр. 30](#).

### Блокировка от случайного открывания дверей изнутри



Илл. 9  
Включение блокировки от случайного открывания изнутри

Механизм блокировки препятствует открыванию задних дверей изнутри. Дверь может быть открыта только снаружи.

Эта блокировка включается и выключается ключом автомобиля.

#### Включение

- Поверните шлиц блокировки в направлении стрелки » [илл. 9](#) (на правой двери - зеркально).

#### Отключение

- Поверните шлиц блокировки в направлении, противоположном стрелке (на правой двери - зеркально).

## Центральный замок

### Вводная информация

При централизованном запираении/отпираении запираются/отпираются все двери салона. Дверь багажного отсека также отпирается. Вы можете открыть её, нажав на ручку над номерным знаком » [стр. 32](#).

#### Контрольная лампа в двери водителя

После запираения автомобиля контрольная лампа быстро мигает около двух секунд, затем начинает мигать равномерно с более продолжительным интервалами.

- Если автомобиль заперт и самоблокировка замков » [стр. 27](#) отключена, контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около двух секунд, затем гаснет и примерно через 30 секунд начинает мигать равномерно с более продолжительными интервалами.

Если контрольная лампа сначала около двух секунд мигает быстро, затем непрерывно горит около 30 секунд, после чего начинает мигать медленно, в системе центрального замка или в системе охраны салона и защиты от буксировки имеется неисправность » [стр. 31](#). Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.


### Индивидуальные настройки

#### Отпирание отдельной двери

Эта функция позволяет отпирать только дверь водителя. Другие двери остаются запертыми и отпираются только при повторной команде (отпереть).

#### Автоматическое запираение и отпирание автомобиля

Все двери и крышка багажного отсека автоматически запираются при скорости свыше 15 км/ч.

После извлечения ключа из замка зажигания, автомобиль автоматически отпирается. Помимо этого, водитель или передний пассажир может отпереть автомобиль, нажав на клавишу центрального замка  » [стр. 28](#) или потянув ручку открывания на передней двери.

## ! ВНИМАНИЕ

Запертые двери также препятствуют несанкционированному доступу снаружи - например, на перекрёстках. Однако они препятствуют спасателям в случае оказания помощи при аварии - опасно для жизни!

## i Примечание

- При желании можно обратиться на сервисный центр ŠKODA для активации индивидуальных настроек.
- В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности, запертые двери автоматически отпираются, чтобы спасатели могли попасть в автомобиль.
- При отказе центрального замка можно запереть или отпереть ключом только дверь водителя » стр. 28. Остальные двери и крышку багажного отсека Вы можете запереть и отпереть вручную.
  - Аварийное запираение двери » стр. 28.
  - Аварийное отпирание крышки багажного отсека » стр. 32.

## Блокировка дверей (SAFE)

Система центрального замка оснащена **самоблокировкой**. Если Вы закрываете автомобиль снаружи, замки дверей запираются автоматически. Контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около двух секунд, затем начинает мигать равномерно с более продолжительным интервалами. Двери не могут быть открыты за ручку ни изнутри, ни снаружи. Это усложняет попытки взлома автомобиля.

Функцию блокировки дверей (SAFE) можно отключить, заперев автомобиль два раза подряд в течение менее чем 2 секунд.

При отключении функции блокировки дверей (SAFE), контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около 2 секунд, затем гаснет и через 30 секунд начинает мигать равномерно с более продолжительным интервалом.

При следующем отпирании и запираении автомобиля функция самоблокировки снова активируется.

Если автомобиль заперт и функция самоблокировки отключена, Вы можете открыть автомобиль изнутри, потянув за ручку для отпирания.

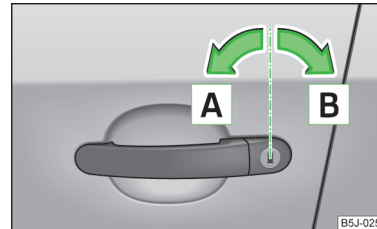
## ! ВНИМАНИЕ

Когда автомобиль заперт снаружи с включённой функцией блокировки дверей (SAFE), в салоне не должны оставаться люди (а также и животные), потому что в этом случае ни двери, ни окна не могут быть открыты изнутри. Запертые двери в чрезвычайной ситуации усложняют спасателям проникновение внутрь автомобиля - опасно для жизни!

## i Примечание

- При запираении автомобиля охранная сигнализация активируется и при отключённой самоблокировке. Однако охрана салона при этом не активируется.
- О активировании самоблокировки после запираения автомобиля информирует сообщение **CHECK DEADLOCK (БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНА)** на дисплее комбинации приборов. В автомобилях с информационным дисплеем появляется сообщение **Check SAFELOCK! Owner's manual! (Блокировка включена! См. рук-во по эксл.!)**.

## Отпирание ключом



Илл. 10  
Направления поворота ключа для отпирания и запираения

- ▶ Поверните ключ в замке двери водителя в направлении движения (положение отпирания) **A** » илл. 10.
- ▶ Потяните за ручку и откройте дверь.
- ▶ При этом отпираются все двери (на автомобилях, оснащённых охранной сигнализацией, - только дверь водителя).
- ▶ Крышка багажного отсека также отпирается.
- ▶ Включаются плафоны освещения салона, срабатывающее от концевого выключателя двери.

- › Выключается блокировка дверей (SAFE).
- › Контрольная лампа в двери водителя перестаёт мигать, если автомобиль не оснащён охранной сигнализацией » стр. 30.

### **i** Примечание

Если автомобиль оснащён охранной сигнализацией, после открытия двери Вы должны в течение 15 секунд вставить ключ и включить зажигание, чтобы отключить охранную сигнализацию. Если Вы в течение 15 секунд **не включите** зажигание, сработает **тревожная сигнализация**.

### Запирание ключом

- › Поверните ключ в замке двери водителя против направления движения (положение запирания) **B** » илл. 10.
- › Все двери и крышка багажного отсека запираются.
- › Выключаются плафоны освещения салона, срабатывающее от концевого выключателя двери.
- › Сразу же включается блокировка дверей (SAFE).
- › Контрольная лампа на двери водителя начинает мигать.

### **i** Примечание

Если дверь водителя открыта, автомобиль не может быть заперт.

### Кнопка центрального замка



Илл. 11  
Кнопка центрального замка

Если автомобиль не был заперт снаружи, Вы можете запереть или отпереть его кнопкой » илл. 11 на центральной консоли даже при выключенном зажигании.

### Запирание всех дверей и крышки багажного отсека

- › Нажмите кнопку **A** » илл. 11. В кнопке загорится символ **A**.

### Отпирание всех дверей и крышки багажного отсека

- › Нажмите кнопку **B** » илл. 11. В кнопке погаснет символ **A**.

При запирании автомобиля кнопкой центрального замка:

- › Отпереть двери и крышку багажника снаружи невозможно (для безопасности, например, при остановке на перекрёстке).
- › Изнутри двери отпираются и открываются, если потянуть за внутреннюю ручку.
- › Если открыта хотя бы одна дверь, автомобиль не может быть заперт.
- › В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности, запертые двери автоматически отпираются, чтобы спасатели могли проникнуть внутрь автомобиля.

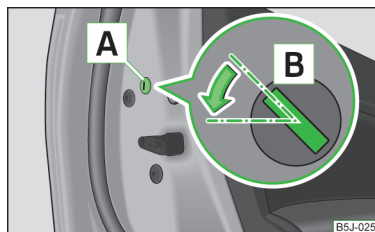
### **!** ВНИМАНИЕ

Центральный замок работает даже при выключенном зажигании. Поскольку при запертых дверях доступ снаружи для оказания помощи в чрезвычайной ситуации затруднён, никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Запертые двери в чрезвычайной ситуации затрудняют спасателям доступ внутрь автомобиля - опасно для жизни!

### **i** Примечание

Когда включена функция блокировки дверей (SAFE) » стр. 27, внутренние ручки дверей и кнопки центрального замка не работают.

### Аварийное запирание дверей



Илл. 12  
Задняя дверь: Аварийное запирание двери

На торцевой стороне дверей, не оснащённых личинками замков, имеется механизм аварийного запираения, который виден только при открытой двери.

### Запирание

- Снимите накладку **A** » илл. 12.
- Вставьте ключ в паз **B** и поверните его в направлении стрелки в горизонтальное положение (на правой двери - зеркально).
- Установите накладку.

После закрытия двери больше не может быть открыта снаружи. Дверь можно снова отпереть, потянув один раз внутреннюю ручку, после этого дверь можно будет снова открыть снаружи.

## Дистанционное управление

### Вводная информация

С помощью радиоключа Вы можете:

- отпирать и запирают автомобиль;
- отпирать или открывать дверь багажного отсека.

Внутри корпуса радиоключа установлен передатчик с элементом питания (батарежкой). Приёмник находится в салоне автомобиля. Дальность действия дистанционного управления составляет около 30 м. При слабо заряженных батарейках дальность действия уменьшается.

Ключ имеет складную бородку, которая служит для ручного отпирания и запираения автомобиля, а также для пуска двигателя.

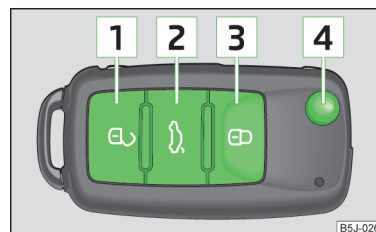
При замене потерянного ключа, а также после ремонта или замены приёмника, система должна быть инициализирована на авторизованном сервисном предприятии ŠKODA. Только после этого можно снова использовать радиоключ.

### **i** Примечание

- При включённом зажигании дистанционное управление автоматически деактивируется.
- Работе дистанционного управления иногда могут мешать находящиеся поблизости и работающие в том же диапазоне частот передатчики (например, мобильный телефон, радиостанция).

- Если центральный замок или охранная сигнализация реагируют на дистанционное управление только с расстояния менее трёх метров, необходимо заменить батарейку » стр. 25.
- Если дверь водителя открыта, запереть автомобиль с помощью радиоключа нельзя.

### Отпирание и запирание автомобиля



Илл. 13  
Радиоключ

#### Отпирание автомобиля

- Нажмите клавишу **1**.

#### Запирание автомобиля

- Нажмите клавишу **3**.

#### Отключение блокировки дверей (SAFE)

- Нажмите клавишу **3** два раза в течение 2 секунд. Дополнительная информация » стр. 26.

#### Отпирание двери багажного отсека

- Нажмите клавишу **2**. Дополнительная информация » стр. 32.

#### Выдвигание бородки ключа (механического ключа)

- Нажмите клавишу **4**.

#### Убирание бородки ключа (механического ключа)

- Нажмите клавишу **4** и сложите бородку ключа.

В подтверждение отпирания автомобиля два раза мигают указатели поворота. Если Вы отопрёте автомобиль клавишей **1** и в течение 30 секунд не откроете ни одну дверь или крышку багажного отсека, автомобиль автоматически снова запирается, а также активируется самоблокировка и охранная сигнализация. Благодаря этой функции, случайно отпертый автомобиль не откроется отпертым.

### Индикация запираения



В подтверждение корректного запираения автомобиля, указатели поворота мигают один раз.

Если после запираения автомобиля двери или крышка багажного отсека остались открыты, указатели поворота мигнут только после закрывания.

### ВНИМАНИЕ

Если автомобиль заперт снаружи и включена блокировка дверей (SAFE), в салоне не должны оставаться люди, поскольку они не смогут, в случае необходимости, открыть двери или опустить стёкла изнутри. Запертые двери в чрезвычайной ситуации осложняют спасателям проникновение внутрь автомобиля - опасно для жизни!

### Примечание

- Нажимайте кнопку запираения на радиоключе только тогда, когда двери и крышка багажного отсека закрыты и когда Вы хорошо видите автомобиль.
- Сев в автомобиль и вставляя ключ в замок зажигания, следите за тем, чтобы не нажать случайно клавишу запираения  на ключе, чтобы непреднамеренно не запереть автомобиль. Если это всё же произойдёт, нажмите клавишу отпираения  на радиоключе.

### Синхронизация пульта ДУ

Если Ваш автомобиль не отпирается с помощью дистанционного управления, возможно, что код ключа и блока управления в автомобиле больше не совпадают. Это может произойти после многократного нажатия клавиши радиоключа вне зоны действия системы или после замены батарейки.

Поэтому необходимо синхронизировать код следующим образом:

- нажмите любую клавишу на радиоключе,
- после нажатия клавиши в течение 1 минуты отпирите дверь ключом.

## Охранная сигнализация

### Вводная информация

Охранная сигнализация повышает степень защиты Вашего автомобиля от несанкционированного доступа. При попытке взлома автомобиля сигнализация включает звуковой и световой сигналы тревоги.

#### Как активировать сигнализацию?

Охранная сигнализация активируется при запираении автомобиля с помощью дистанционного управления или ключом, вставленным в личинку на двери водителя. Сигнализация активируется примерно через 30 секунд после запираения.

#### Как деактивировать сигнализацию?

Сигнализация деактивируется нажатием кнопки отпираения на пульте дистанционного управления. Если автомобиль не будет открыт в течение 30 секунд после подачи сигнала отпираения, противоугонная сигнализация снова активируется.

Если Вы отпираете автомобиль ключом через водительскую дверь, после открывания двери необходимо в течение 15 секунд вставить ключ в замок зажигания и включить зажигание, чтобы деактивировать охранную сигнализацию. Если Вы в течение 15 секунд **не включите** зажигание, сработает **тревожная сигнализация**.

#### Когда срабатывает сигнализация?

При запертом автомобиле охраняются следующие зоны:

- капот,
- крышка багажного отсека,
- двери,
- замок зажигания,
- контроля наклона автомобиля » стр. 31, *Охрана салона и защита от буксировки,*
- салон автомобиля » стр. 31, *Охрана салона и защита от буксировки,*
- падение напряжения в бортовой сети автомобиля,
- Розетка ТСУ, установленная в заводских условиях.

При отключении одной из двух клемм аккумулятора при активированной охранной сигнализации, немедленно включается сигнал тревоги. ▶



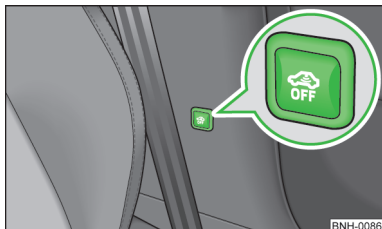
## Как отключить тревожную сигнализацию?

Сигнализация отключается, когда автомобиль отпирается радиоключом или включается зажигание.

### **i** Примечание

- Срок службы сирены сигнализации составляет 5 лет. Более подробную информацию Вы можете получить на сервисном предприятии.
- Чтобы обеспечить работоспособность убранный сигнализации в полной мере, перед тем как оставить автомобиль, убедитесь, что все двери заперты, а стёкла подняты.
- Кодировка ключа дистанционного управления и приёмника исключает использование дистанционного управления от других автомобилей.



## Охрана салона и защита от буксировки



Илл. 14  
Кнопка охраны салона и защиты от буксировки

Система охраны салона активирует сигнал тревоги, как только распознает движение в салоне.

### Выключение охраны салона и защиты от буксировки

- Выключите зажигание.
- Откройте дверь водителя.
- Нажмите на клавишу  » илл. 14 на средней стойке со стороны водителя, подсветка пиктограммы  на клавише изменится с красной на оранжевую.
- Автомобиль будет заперт в течение 30 секунд.

Охрана салона и защита от буксировки автоматически включаются при следующем запирании автомобиля.

### **i** Примечание

- Отключите охрану салона и защиту от буксировки, если тревожная сигнализация может сработать от движения в салоне автомобиля (например, детей или животных), или если автомобиль необходимо транспортировать (например, поездом или водным транспортом), или в случае буксировки автомобиля.
- Открытый отсек для очков ограничивает зону действия датчика охраны салона и снижает его эффективность. Для обеспечения функциональности охраны салона, перед запиранием автомобиля всегда закрывайте отсек для хранения очков.

## Дверь багажного отсека

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Автоматическое запираение крышки багажного отсека	32
Дверь багажного отсека	32
Аварийное отпирание крышки багажного отсека	32



### **!** ВНИМАНИЕ


- Убедитесь, что после закрывания замок защёлкнулся. Иначе дверь багажного отсека может внезапно открыться при движении, даже если замок был заперт - опасность аварии!
- Не ездите с открытой или прикрытой крышкой багажного отсека, поскольку выхлопные газы могут попадать в салон - опасность отравления!
- При закрывании крышки багажного отсека, не давите на заднее стекло, оно может треснуть - опасность травмы!



### **i** Примечание

- После закрытия крышки багажного отсека, она автоматически запирается в течение одной секунды, и активируется охранная сигнализация. Однако так обстоит только, если перед её закрытием автомобиль был заперт.
- При трогании, как только скорость превысит 5 км/ч, функция ручки над номерным знаком деактивируется. После остановки и открывания одной из дверей функция ручки снова активируется.


## Автоматическое запираение крышки багажного отсека

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 31.

Если автомобиль был заперт с помощью клавиши  пульта ДУ ещё до закрытия крышки багажного отсека, крышка автоматически заперётся сразу после закрытия.

В автомобиле может быть активирована функция отложенного запираения крышки багажника. После активации этой функции происходит следующее: если крышка багажного отсека была отперта клавишей  на радиоключе  » стр. 29, то после закрытия она может в течение ограниченного времени оставаться незапертой.



По желанию можно активировать или деактивировать функцию отложенного запираения крышки багажного отсека на сервисном предприятии ŠKODA. Там же можно получить и дополнительную информацию.

Пока крышка багажника не будет заперта автоматически, в автомобиль могут проникнуть нежелательные лица. Поэтому автомобиль всегда следует запира́ть клавишей  на радиоключе или механически ключом » стр. 28.

## Дверь багажного отсека



Илл. 15  
Отпирание крышки багажного отсека

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 31.

После отпирания автомобиля крышку можно открыть, нажав на ручку над номерным знаком.

## Открытие

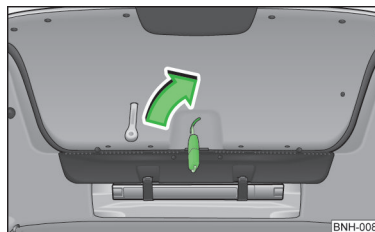
➤ Нажмите на ручку и одновременно поднимите крышку багажного отсека » илл. 15.

## Закрывание



➤ Опустите крышку багажного отсека и захлопните её с небольшим усилием.

На внутренней облицовке крышки багажного отсека находится ручка, облегчающая закрывание.

## Аварийное отпирание крышки багажного отсека



Илл. 16  
Аварийное отпирание крышки багажного отсека

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 31.

В случае неисправности центрального замка крышку багажного отсека можно отпереть вручную.

## Отпирание

- Откиньте спинку заднего сиденья вперёд » стр. 47.
- Вставьте ключ зажигания в прорезь в облицовке до упора.
- Движением в направлении стрелки отпирите крышку.
- Откройте дверь багажного отсека.

## Электрические стеклоподъёмники

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Клавиши на двери водителя и на задних дверях \_\_\_\_\_ 33 ▶

## ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае нельзя запирать снаружи автомобиль, в котором находятся люди – стеклоподъёмники не будут больше работать и в случае необходимости люди не смогут открыть стёкла.
- Если на заднем сиденье располагаются дети, рекомендуется отключить клавиши стеклоподъёмников задних дверей (выключатель **S** » илл. 17.

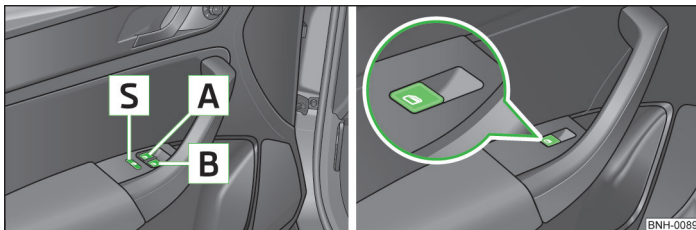
## ОСТОРОЖНО

- Содержите стёкла в чистоте, от этого зависит исправная работа электрических стеклоподъёмников.
- Если стёкла обледенели, то, прежде чем включать стеклоподъёмники, необходимо удалить налесь » стр. 124, *Оконные стекла и наружные зеркала*, иначе механизм стеклоподъёмника может быть повреждён.
- Оставляя на стоянке или в другом месте запёртый автомобиль, обязательно убедитесь в том, что все стёкла закрыты.

## Примечание

- Для проветривания салона во время движения следует прежде всего использовать систему вентиляции отопителя или климатической установки. При открывании стёкол в салон может попасть пыль и другие загрязнения, и, кроме того, при определённой скорости может появиться шум от ветра.
- При движении на большой скорости необходимо закрывать боковые стёкла, чтобы избежать неоправданного большого расхода топлива.

### Клавиши на двери водителя и на задних дверях



Илл. 17 Клавиши на двери водителя / на задних дверях



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **I** на стр. 32.

Электрические стеклоподъёмники работают только при включённом зажигании.

### Открытие

- Стекло открывается при лёгком нажатии на соответствующую клавишу на двери. После отпущения клавиши процесс открывания останавливается.
- Кроме того, Вы можете автоматически полностью открыть стекло двери водителя однократным нажатием клавиши (полное открывание). При повторном нажатии клавиши стекло останавливается.

### Закрывание

- Стекло закрывается лёгким подтягиванием соответствующей клавиши. После отпущения клавиши процесс закрывания останавливается.

### Клавиши управления стеклоподъёмниками на подлокотнике двери водителя


Клавиша **A** для стеклоподъёмника двери водителя

Клавиша **B** для стеклоподъёмника двери переднего пассажира

**S** Выключатель клавиш стеклоподъёмников задних дверей

### Выключатель клавиш стеклоподъёмников задних дверей

При нажатии на выключатель **S** » илл. 17 Вы можете отключить клавиши стеклоподъёмников задних дверей. При повторном нажатии на выключатель **S** клавиши стеклоподъёмников задних дверей снова активируются.

Если клавиши задних дверей отключены, горит контрольная лампа  аварийного выключателя **S**.

## Примечание

Механизм стеклоподъёмника оборудован защитой от перегрева. При неоднократном открывании и закрывании стекла эта защита может сработать. Это приводит к временной блокировке механизма стеклоподъёмника. Как только механизм остынет, и защита от перегрева отключится, стекло можно будет снова открывать и закрывать.

## Освещение и обзор

### Освещение

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Включение и выключение освещения	34
Функция DAY LIGHT (дневной режим освещения)	35
Противотуманные фары	35
Задний противотуманный фонарь	35
Корректор фар	36
Рычаг указателей поворотов и дальнего света фар	36
Стояночное освещение	37
Противотуманные фары с функцией CORNER	37
Выключатель аварийной световой сигнализации	37

На автомобилях с **правым расположением руля** расположение выключателей немного отличается от » *илл. 18* » *стр. 34* представленного на рисунке. Но символы, обозначающие положения переключателя, останутся прежними.

#### ВНИМАНИЕ

Нельзя двигаться только с включёнными габаритными огнями! Яркости габаритных огней недостаточно, чтобы осветить дорогу или сделать автомобиль достаточно заметным для других участников движения. При наступлении сумерек или при плохой видимости всегда следует вручную включать ближний свет.

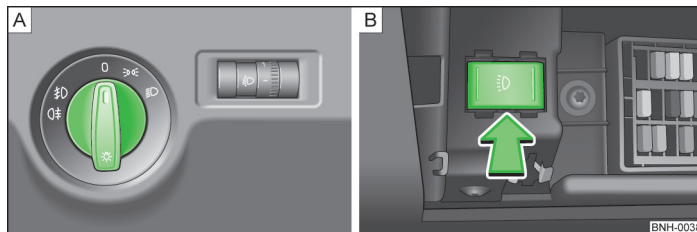
#### ОСТОРОЖНО

- Перечисленные осветительные приборы допускается использовать только с соблюдением действующих в соответствующей стране правил дорожного движения и/или других законодательных норм.
- За правильную регулировку и использование приборов освещения отвечает водитель.

#### Примечание

- Если извлечь ключ зажигания и открыть дверь водителя, когда переключатель режимов освещения находится в положении «», раздаётся предупреждающий звуковой сигнал. При закрывании двери водителя (при выключенном зажигании) контакт в двери отключает предупреждающий сигнал, но габаритные огни остаются включёнными, чтобы обозначить стоящий автомобиль.
- В холодную или влажную погоду рассеиватели фар могут временно запотевать изнутри. Это вызвано разницей температур внутри и снаружи рассеивателя фары. При включении фары область прохождения света быстро очищается от запотевания, но иногда по краям рассеивателя запотевание сохраняется некоторое время. Фонари заднего хода и указатели поворота тоже могут запотевать. Это запотевание не влияет на срок службы осветительных приборов.

#### Включение и выключение освещения



Илл. 18 Передняя панель: Переключатель освещения / Блок предохранителей: выключатель дневного режима освещения

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 34.

#### Включение габаритных огней

- Повернуть переключатель освещения » *илл. 18* - **A** в положение «».

#### Включение ближнего света

- Повернуть переключатель освещения » *илл. 18* - **A** в положение «».

#### Выключение освещения (кроме дневного режима освещения)

- Установите переключатель освещения » *илл. 18* - **A** в положение 0.

## Функция DAY LIGHT (дневной режим освещения)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 34.

### Включение дневного режима освещения

Установите переключатель освещения **»** илл. 18 - **A** **»** стр. 34 в положение 0.

### Деактивация дневного режима освещения

- »** Снимите крышку блока предохранителей **»** стр. 164, *Предохранители в передней панели.*
- »** Нажмите кнопку **»** илл. 18 - **B** **»** стр. 34 **вправо.**

### Активация дневного режима освещения

- »** Снимите крышку блока предохранителей **»** стр. 164, *Предохранители в передней панели.*
- »** Нажмите кнопку **»** илл. 18 - **B** **»** стр. 34 **влево.**

### Выключение дневного режима освещения на автомобилях с функцией Старт-стоп

- »** Выключите зажигание.
- »** Потяните переключатель указателей поворота **»** илл. 21 к рулевому колесу, сдвиньте его одновременно вниз и удерживайте в этом положении.
- »** Включите зажигание, дождитесь четырёхкратного мигания левых указателей поворота.
- »** Выключите зажигание - раздаётся акустический сигнал, подтверждающий выключение дневного режима освещения.
- »** Отпустите переключатель указателей поворота.

### Включение дневного режима освещения на автомобилях с функцией Старт-стоп

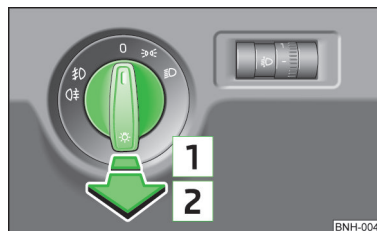
- »** Выключите зажигание.
- »** Потяните переключатель указателей поворота **»** илл. 21 к рулевому колесу, сдвиньте его одновременно вверх и удерживайте в этом положении.
- »** Включите зажигание, дождитесь четырёхкратного мигания правых указателей поворота.
- »** Выключите зажигание - раздаётся акустический сигнал, подтверждающий включение дневного режима освещения.
- »** Отпустите переключатель указателей поворота.



### Примечание

Дневной режим освещения включается после включения зажигания.

## Противотуманные фары



Илл. 19  
Передняя панель: переключатель освещения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 34.

### Включение противотуманных фар

- »** Сначала установите переключатель освещения **»** илл. 19 в положение **»** или **D**.
- »** Вытяните переключатель освещения в положение **1**.

При включённых противотуманных фарах в комбинации приборов горит контрольная лампа **»** стр. 17.

## Задний противотуманный фонарь



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 34.

### Включение заднего противотуманного фонаря

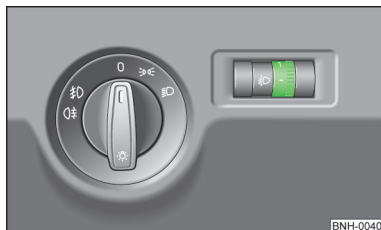
- »** Сначала установите переключатель освещения **»** илл. 19 **»** стр. 35 в положение **»** или **D**.
- »** Вытяните переключатель освещения в положение **2**.

Если автомобиль не оснащён противотуманными фарами **»** стр. 35, задний противотуманный фонарь включается поворотом переключателя в положение **D** и вытягиванием непосредственно в положение **2**. Такой переключатель имеет только одно положение, а не два.

При включённом заднем противотуманном фонаре на комбинации приборов горит контрольная лампа **»** стр. 17.

Если автомобиль оборудован тягово-сцепным устройством в заводской комплектации или дооборудован тягово-сцепным устройством из ассортимента оригинальных принадлежностей ŠKODA, то при включении заднего противотуманного фонаря во время движения с прицепом включается только задний противотуманный фонарь прицепа.

## Корректор фар



Илл. 20  
Передняя панель: регулятор корректора фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 34.

➤ Поверните регулятор **» илл. 20** в положение требуемой дальности освещения.

## Положения регулятора

Положения примерно соответствуют следующим вариантам загрузки:

- Передние сиденья автомобиля заняты, багажник пуст.

**1** Все сиденья автомобиля заняты, багажник пуст.

**2** Все сиденья автомобиля заняты, багажник загружен.

**3** Сиденье водителя занято, багажник загружен.



## ОСТОРОЖНО

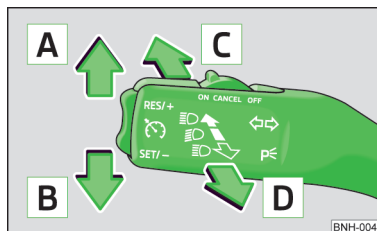
Всегда устанавливайте корректор фар в такое положение, чтобы:

- свет фар не ослеплял других участников движения, в особенности водителей встречных автомобилей,
- дальность освещения обеспечивала безопасное движение.

## Примечание

Рекомендуется корректировать положение фар при включённом ближнем свете.

## Рычаг указателей поворотов и дальнего света фар



Илл. 21  
Рычаг (подрулевой переключатель) указателей поворота и дальнего света фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 34.

Переключатель указателей поворота и дальнего света служит также для включения и выключения стояночного освещения и светового сигнала.

## Правый и левый указатель поворота

- Переведите рычаг **» илл. 21** вверх **[A]** или вниз **[B]**.
- Для трёхкратного мигания указателя поворота (так называемого комфортного включения указателя поворота), кратковременно переместите рычаг вверх или вниз до точки сопротивления и отпустите.
- Сигнализация при перестроении в другой ряд - для непродолжительной работы указателей поворота переместите рычаг вверх или вниз до точки сопротивления и удерживайте его в этом положении.

## Дальний свет

- Включите ближний свет **» стр. 34**.
- Нажмите на переключатель **» илл. 21** вперёд по стрелке **[C]**.
- Чтобы выключить дальний свет, верните переключатель в исходное положение по стрелке **[D]**.

## Световой сигнал («мигание дальним»)

- Потяните рычаг **» илл. 21** к рулевому колесу (подпружиненное положение) в направлении стрелки **[D]**.



## Стояночные огни<sup>Р</sup>

Описание управления » стр. 37.

### ! ОСТОРОЖНО


Используйте дальний свет и световой сигнал, только если это не ведёт к ослеплению других участников движения.

### i Примечание

- Указатели поворота работают только при включённом зажигании. При этом также мигает соответствующая контрольная лампа  или  в комбинации приборов.
- После завершения поворота указатели поворота автоматически выключаются.
- Если одна из ламп указателей поворота на автомобиле перегорает, контрольная лампа начинает мигать с удвоенной частотой.

## Стояночное освещение





Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 34.

## Стояночные огни<sup>Р</sup>

- Выключите зажигание.
- Переведите рычаг указателей поворота » илл. 21 » стр. 36 вверх или вниз - при этом включается правый или левый стояночный огонь.

## Включение стояночного освещения с обеих сторон


- Поверните переключатель освещения » илл. 18 -  » стр. 34 в положение  и заприте автомобиль.

### i Примечание

- Стояночные огни <sup>Р</sup> работают только при выключенном зажигании.
- Если выключить зажигание при включённом указателе правого или левого поворота, стояночное освещение автоматически не включается.

## Противотуманные фары с функцией CORNER



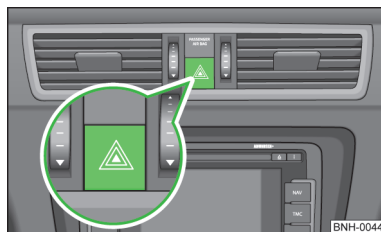
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 34.

Противотуманные фары с функцией CORNER предназначены для более эффективного освещения области вокруг автомобиля при поворотах, парковке и т.п.

Регулировка противотуманных фар с функцией CORNER по углу поворота и включению указателей поворота осуществляется <sup>1)</sup> при выполнении следующих условий:


- Автомобиль стоит с работающим двигателем или движется со скоростью не более 40 км/ч;
- Дневной режим освещения выключен;
- Ближний свет включён;
- Противотуманные фары выключены;
- Передача заднего хода не включена.


## Выключатель аварийной световой сигнализации



Илл. 22  
Передняя панель: выключатель аварийной световой сигнализации



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 34.

- Для включения или выключения аварийной световой сигнализации нажмите на клавишу  » илл. 22.

<sup>1)</sup> В случае противоречия в управлении, например, при повороте рулевого колеса влево и включении правого указателя поворота, приоритетным является включение указателя поворота.

При включении аварийной световой сигнализации начинают мигать все указатели поворота. Также начинает мигать контрольная лампа включения аварийной световой сигнализации и контрольная лампа выключателя. Аварийная световая сигнализация может быть включена и при выключенном зажигании.

При срабатывании подушки безопасности во время аварии аварийная световая сигнализация включается автоматически.

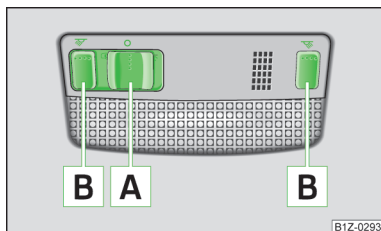
### **i** Примечание

Аварийную световую сигнализацию следует включать, если, например:

- достигнут конец пробки,
- при поломке или другой экстренной ситуации.

## Освещение салона

### Плафон освещения салона - вариант 1



Илл. 23  
Плафон освещения салона - вариант 1

#### Включение освещения салона

- Сдвиньте переключатель **A** » илл. 23 к краю плафона, при этом будет виден символ ☞.

#### Выключение освещения салона

- Сдвиньте переключатель **A** » илл. 23 в среднее положение 0.

#### Управление освещением салона от контактного выключателя в двери

- Сдвиньте переключатель **A** » илл. 23 к середине плафона, при этом будет виден символ ☞.

### Фонари для чтения

- Для включения или выключения фонарей для чтения нажмите на клавишу **B** » илл. 23.

Если включено управление освещением с помощью контактного выключателя в двери (переключатель **A** » илл. 23 в положении ☞), освещение включается в следующих случаях:

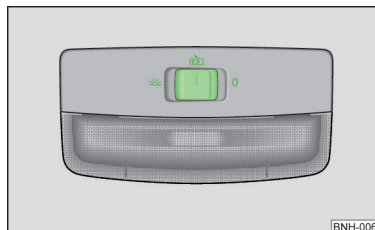
- при отпирании автомобиля,
- при открывании одной из дверей,
- при извлечении ключа из замка зажигания.

Если включено управление освещением с помощью контактного выключателя в двери (переключатель **A** в положении ☞), освещение выключается в следующих случаях:

- при запираии автомобиля,
- при включении зажигания,
- примерно через 30 секунд после закрытия всех дверей.

Если одна из дверей остаётся открытой, или переключатель **A** находится в положении ☞, освещение салона остаётся включённым 10 минут, после чего выключается, чтобы не разряжать аккумуляторную батарею.

### Плафон освещения салона - вариант 2



Илл. 24  
Плафон освещения салона - вариант 2

#### Включение освещения салона

- Сдвиньте переключатель в положение ☞ » илл. 24.

#### Выключение освещения салона

- Сдвиньте переключатель в положение 0.

#### Управление освещением салона от контактного выключателя в двери

- Сдвиньте переключатель в положение ☞.



Принцип управления освещением салона в варианте 2 остаётся тем же, что и» стр. 38, *Плафон освещения салона – вариант 1.*

### Задний плафон освещения салона



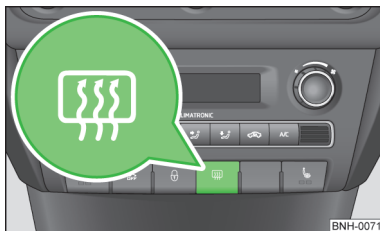
BSJ-0070

Илл. 25  
Задний плафон освещения салона

Нажмите выключатель » илл. 25, плафон включится или выключится.


### Обзор

### Обогрев заднего стекла



BNH-0071

Илл. 26  
Выключатель обогрева заднего стекла

» Обогрев заднего стекла включается и выключается клавишей  » илл. 26, при этом, соответственно, загорается или гаснет контрольная лампа в клавише.

Обогрев заднего стекла работает только при включённом двигателе.

Через 7 минут обогрев заднего стекла **автоматически выключается.**



### Предписание по охране окружающей среды

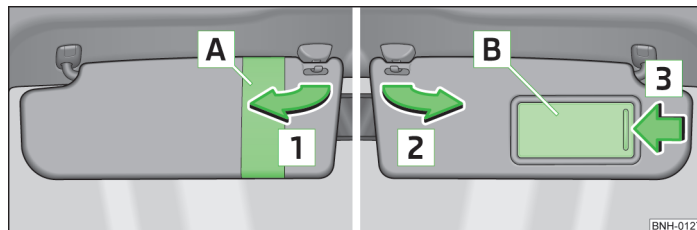
Как только заднее стекло освободится ото льда или запотевания, его обогрев следует немедленно выключить. Уменьшение потребления электроэнергии в бортовой сети положительно сказывается на расходе топлива » стр. 116, *Экономьте электроэнергию.*



### Примечание

При падении напряжения в бортовой сети обогрев заднего стекла автоматически отключается, чтобы сохранить достаточное количество электроэнергии для управления двигателем» стр. 141, *Автоматическое отключение потребителей.*

### Солнцезащитные козырьки



BNH-0127

Илл. 27 Солнцезащитный козырёк: со стороны водителя/со стороны переднего пассажира

Солнцезащитный козырёк со стороны водителя или переднего пассажира можно вынуть из крепления и повернуть к двери в направлении стрелки **1** » илл. 27 или **2**.

Под ремешком **A** можно хранить, например, листки с заметками и т. п.

В солнцезащитном козырьке переднего пассажира находится косметическое зеркальце **B** с крышкой. Сдвиньте крышку в направлении стрелки **3**.

## ВНИМАНИЕ

Запрещается отворачивать солнцезащитные козырьки в сторону боковых стёкол, в область срабатывания подушек безопасности, если на козырьках закреплены какие-либо предметы, например, авторучки. При срабатывании верхних подушек это может привести к травмированию водителя и пассажиров.

## Стеклоочистители и стеклоомыватели

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление стеклоочистителем и стеклоомывателем	41
Омыватель фар	41
Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла	42
Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла	42

Стеклоочиститель и стеклоомыватель работают только при включённом зажигании.

Если при включении передачи заднего хода включены стеклоочистители, стеклоочиститель заднего стекла делает один взмах.

Долив жидкости для стеклоомывателя » [стр. 137](#).

## ВНИМАНИЕ

- Условием чёткой видимости и безопасной езды является безупречное состояние щёток стеклоочистителей » [стр. 42](#).
- Не используйте стеклоомыватель при низких температурах без предварительного обогрева ветрового стекла. В противном случае мощная жидкость может намёрзнуть на ветровом стекле и ограничить видимость.

## ОСТОРОЖНО

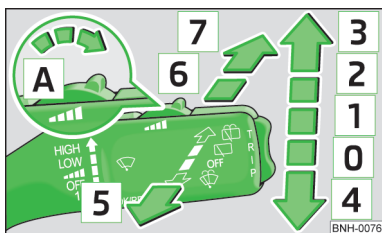
- При низких температурах и в зимний период перед началом поездки или перед включением зажигания проверяйте, не примёрзли ли щётки стеклоочистителей к стеклу. При включении стеклоочистителей с примёрзшими щётками, возможно повреждение как самих щёток, так и мотора стеклоочистителя!
- Если при включённом стеклоочистителе выключить зажигание, то после включения зажигания щётки стеклоочистителя продолжат работать в прежнем режиме. Учитывайте, что, при низких температурах, щётки стеклоочистителей могут примёрзнуть к стеклу за время между выключением и последующим включением зажигания.
- Осторожно отделите примёрзшие щётки стеклоочистителей от ветрового или заднего стекла.
- Перед началом движения удалите снег и лёд со щёток стеклоочистителей.
- При неосторожном обращении со стеклоочистителями существует опасность повреждения ветрового стекла.
- В целях безопасности меняйте щётки стеклоочистителя один - два раза в год. Их можно приобрести на дилерском предприятии ŠKODA.
- Запрещается включать зажигание при отведённых рычагах стеклоочистителя ветрового стекла. В противном случае стеклоочистители перейдут в исходное положение и поцарапают лакокрасочное покрытие капота.

## Примечание

Содержите щётки стеклоочистителей в чистоте. На щётках стеклоочистителей могут оставаться частицы загрязнений после автоматической мойки » [стр. 122](#).

- Подогрев жиклёров омывателя ветрового стекла функционирует при работающем двигателе.

## Управление стеклоочистителем и стеклоомывателем



Илл. 28  
Подрулевой переключатель  
стеклоочистителя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 40.

### Однократное включение стеклоочистителя

- Для разового включения одного цикла стеклоочистителя ветрового стекла сдвиньте рычаг в подпружиненное положение **4** » илл. 28.

### Прерывистый режим

- Переместите рычаг вверх, в положение **1** » илл. 28.
- С помощью переключателя **A** задайте требуемый интервал между циклами очистки.

### Медленный непрерывный режим

- Переместите рычаг вверх, в положение **2** » илл. 28.

### Быстрый непрерывный режим

- Переместите рычаг вверх, в положение **3** » илл. 28.

### Функция совместной автоматической работы стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла

- Переместите переключатель в сторону рулевого колеса в подпружиненное положение **5** » илл. 28, при этом включается омыватель и стеклоочиститель.
- Отпустите переключатель. Стеклоомыватель перестанет подавать жидкость, щётки стеклоочистителя выполнят ещё 1 – 3 взмаха (в зависимости от длительности предшествующей работы омывателя).

### Задний стеклоочиститель

- Нажмите переключатель по направлению от рулевого колеса в положение **6** » илл. 28, стеклоочиститель включается с интервалом в несколько секунд.

### Функция совместной автоматической работы стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла

- Нажмите переключатель по направлению от рулевого колеса в подпружиненное положение **7** » илл. 28, при этом включается стеклоочиститель и омыватель.
- Отпустите переключатель. Стеклоомыватель перестанет подавать жидкость, щётка стеклоочистителя выполнит ещё 1 – 3 взмаха (в зависимости от длительности предшествующей работы омывателя). После отпущения переключатель остаётся в положении **6**.

### Выключение стеклоочистителя

- Переведите переключатель в исходное положение **0** » илл. 28.

## Омыватель фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 40.

Если потянуть переключатель стеклоочистителя в положении **5** » илл. 28 при включённом ближнем или дальнем свете, включается короткий цикл омывания фар. Фары оmyваются также при каждом десятом рабочем цикле омывателя ветрового стекла.

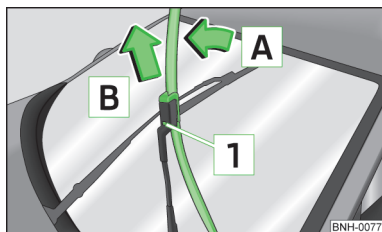
Необходимо регулярно, например, после каждой заправки, удалять с фар присохшую грязь (остатки насекомых и т.п.). Поэтому обратите внимание на следующие указания » стр. 124, *Стекла фар*.

Чтобы обеспечить нормальную работу омывателя в зимнее время, очищайте опоры жиклёров от снега и удаляйте лёд с помощью специального спрея.

## **!** ОСТОРОЖНО

Никогда не вытягивайте жиклёры омывателя фар вручную - возможно их повреждение!

## Замена щётки стеклоочистителя ветрового стекла



Илл. 29  
Щётка стеклоочистителя ветрового стекла

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 40.

Перед заменой щётки необходимо установить поводки щётки в сервисное положение.

### Сервисное положение для замены щёток стеклоочистителя

- Закройте капот.
- Включите и снова выключите зажигание.
- Нажмите рычаг переключателя стеклоочистителя в положение » илл. 28 » стр. 41, поводки стеклоочистителя переместятся в сервисное положение.

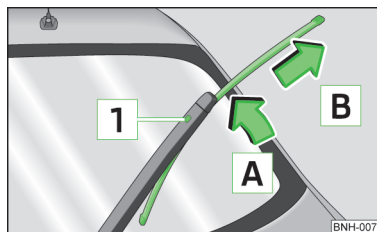
### Снятие щётки стеклоочистителя

- Отведите поводок щётки от заднего стекла и слегка поверните щётку в направлении поводка, стрелка » илл. 29.
- Одной рукой возьмите поводок за верхнюю часть.
- Другой рукой откройте фиксатор и снимите щётку по направлению стрелки .

### Установка щётки стеклоочистителя

- Для фиксации задвиньте щётку до упора.
- Проверьте надёжность фиксации щётки стеклоочистителя.
- Опустите поводок щётки к стеклу.
- Включите зажигание и установите рычаг стеклоочистителя в положение » илл. 28 » стр. 41, поводки стеклоочистителя вернуться в исходное положение.

## Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла



Илл. 30  
Щётка стеклоочистителя заднего стекла

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 40.

### Снятие щётки стеклоочистителя

- Отведите поводок щётки от заднего стекла и слегка поверните щётку в направлении поводка, стрелка » илл. 30.
- Одной рукой возьмите поводок за верхнюю часть.
- Другой рукой откройте фиксатор и снимите щётку по направлению стрелки .

### Установка щётки стеклоочистителя

- Для фиксации задвиньте щётку до упора.
- Проверьте надёжность фиксации щётки стеклоочистителя.
- Опустите поводок щётки к стеклу.

## Зеркала заднего вида

### Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением

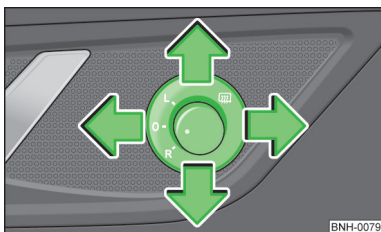
#### Базовая установка

- Рычаг на нижней кромке зеркала сдвинут вперёд.

#### Затемнение зеркала

- Рычаг на нижней кромке зеркала потянуть назад.

## Наружные зеркала заднего вида



Илл. 31  
Обивка двери: поворотный регулятор

- При неисправности электрической регулировки, можно настроить оба наружных зеркала вручную, нажимая на край зеркала.
- При неисправности электропривода регулировки зеркала обратитесь на сервисное предприятие.

Перед началом движения необходимо отрегулировать зеркала заднего вида, так чтобы обеспечить хороший обзор назад.

### Обогрев наружных зеркал

➤ Поверните регулятор в положение » илл. 31.

### Настройка левого наружного зеркала

➤ Поверните регулятор в положение **L** » илл. 31. Движение зеркала повторяет движение ручки регулировки.

### Настройка правого наружного зеркала

➤ Поверните регулятор в положение **R** » илл. 31. Движение зеркала повторяет движение ручки регулировки.

## ! ВНИМАНИЕ

- Выпуклые (выгнутые наружу) зеркала увеличивают угол обзора. Однако объекты в таких зеркалах кажутся меньше. Поэтому эти зеркала лишь условно подходят для оценки расстояния до следующих сзади автомобилей.
- Для оценки расстояния до следующих сзади автомобилей, по возможности, пользуйтесь внутренним зеркалом заднего вида.

## i Примечание

- Обогрев наружных зеркал заднего вида работает только при включённом двигателе.
- Не прикасайтесь к поверхности наружных зеркал, если включён их обогрев.

## Сиденья и размещение багажа

### Передние сиденья

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Регулировка положения передних сидений	45
Передний подлокотник с вещевым отсеком	45
Подогрев передних сидений	46

Сиденье водителя должно быть отрегулировано так, чтобы при нажатых до упора педалях ноги были немного согнуты в коленях.

Спинка сиденья водителя должна быть отрегулирована так, чтобы до верхней точки рулевого колеса можно было достать немного согнутой в локте рукой.

Правильная регулировка сиденья особенно важна для:

- ▶ точного и быстрого доступа к элементам управления,
- ▶ расслабленного положения тела, не приводящего к усталости,
- ▶ обеспечения максимального защитного действия ремней безопасности и подушек безопасности.

#### ВНИМАНИЕ

- Сиденье водителя регулируйте только в неподвижном автомобиле - опасность аварии!
- При регулировании сидений соблюдайте осторожность! При невнимательном или бесконтрольном регулировании возможно защемление частей тела.
- Во время движения спинки сидений не должны быть слишком сильно отклонены назад, так как это отрицательно влияет на эффективность работы ремней и подушек безопасности - опасность травмы!
- Никогда не берите пассажиров больше, чем есть посадочных мест.
- Каждый пассажир должен правильно пристегнуться ремнём безопасности на своём сиденье. Дети должны быть пристегнуты с использованием специальных удерживающих систем > стр. 108, *Безопасная перевозка детей.*

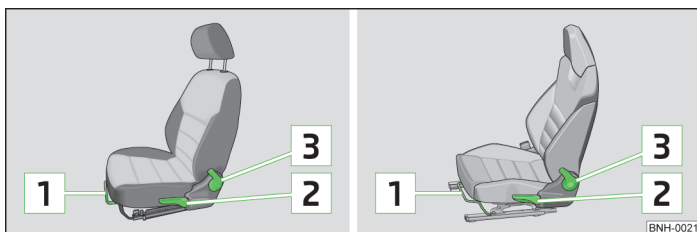
#### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Передние сиденья, включая подголовники, должны всегда быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом сидящих в них людей, а ремни безопасности всегда должны быть правильно пристегнуты, чтобы гарантировать водителю и пассажирам оптимальную защиту в случае аварии.
- Ноги (ступни) во время движения всегда должны находиться в пространстве для ног — никогда не кладите ноги на переднюю панель, не высовывайте их из окна и не кладите ноги на подушку сиденья (не сидите на сиденье «с ногами»). Особенно это касается пассажиров. В случае торможения или аварии Вы подвергаете себя повышенному риску получения травм. При срабатывании подушки безопасности неправильное положение на сиденье может стать причиной получения смертельных травм!
- Важно выдерживать расстояние не менее 25 см между водителем и рулевым колесом и между пассажиром и передней панелью. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни!
- Позаботьтесь о том, чтобы в пространстве для ног не было никаких предметов, поскольку в процессе движения они могут попасть под педали или между ними. В этом случае водитель может лишиться возможности тормозить, а также оперировать сцеплением и акселератором.
- На сиденье переднего пассажира не перевозите никакие предметы, кроме тех, которые для этого предназначены (например, детское сиденье) - Опасность аварии!

#### Примечание

В механизме регулировки наклона спинки через некоторое время может появиться люфт.

## Регулировка положения передних сидений



Илл. 32 Элементы для регулировки сиденья / элементы для регулировки спортивного сиденья

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 44.

### Регулирование продольного положения сиденья

- Потяните рычаг **1** » илл. 32 (находится ближе к внутреннему краю сиденья) вверх и сдвиньте сиденье в нужное положение.
- Отпустите рычаг **1** и сдвиньте сиденье до фиксации с характерным щелчком.

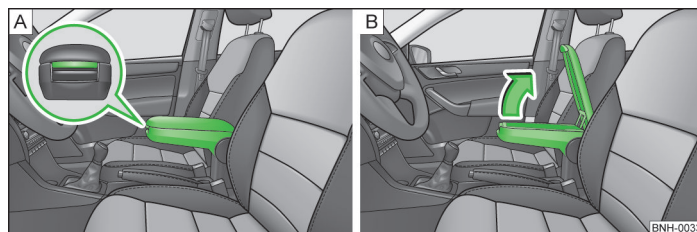
### Регулирование сиденья по высоте

- Если необходимо поднять сиденье, качайте рычаг **2** » илл. 32 вверх.
- Если необходимо опустить сиденье, качайте рычаг **2** вниз.

### Регулирование наклона спинки сиденья

- Разгрузите спинку сиденья (не откидывайтесь на неё), потяните рычаг **3** » илл. 32 назад и установите нужный наклон спинки, откинувшись на неё или подавшись вперёд.
- После отпущения рычага **3** спинка зафиксируется в выбранном положении.

## Передний подлокотник с вещевым отсеком



Илл. 33 Открывание подлокотника / вещевого отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 44.

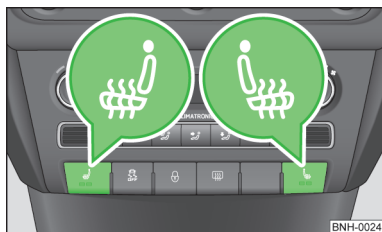
### Регулировка подлокотника по высоте

- Поднимите подлокотник полностью вверх, а затем снова опустите вниз.
- Поднимите подлокотник в одно из пяти фиксированных положений.

### Открывание вещевого отсека

- Нажмите клавишу в передней части подлокотника » илл. 33 - **A**.
- Откиньте вверх крышку подлокотника » илл. 33 - **B**.

## Подогрев передних сидений



Илл. 34  
Передние сиденья с подогревом

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 44.

Спинки и подушки сидений могут быть оборудованы электрическими нагревательными элементами.

Нажимая клавишу или » илл. 34 можно включить и отрегулировать подогрев сидений водителя или переднего пассажира.

При однократном нажатии клавиши включается максимальная мощность обогрева.

Последующие нажатия клавиши уменьшают мощность обогрева вплоть до его отключения. Включённая мощность обогрева показывается количеством горящих в клавише индикаторов.

## ВНИМАНИЕ

Если у Вас или у одного из пассажиров пониженная чувствительность к температуре или к боли, например, вследствие приёма медикаментов, паралича или хронического заболевания (например, сахарного диабета), то мы рекомендуем таким людям полностью отказаться от использования подогрева сидений. В противном случае это может привести к тяжело излечимым ожогам спины, ягодиц и бёдер. Если же Вы все равно намерены использовать подогрев сидений, то в случае продолжительной поездки рекомендуем делать регулярные остановки, чтобы тело могло отдохнуть от нагрузки. Для оценки Вашего состояния обратитесь к своему лечащему врачу.

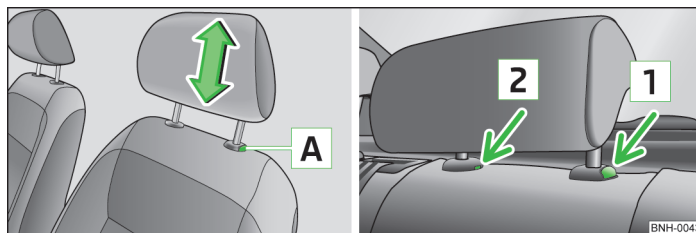
## ОСТОРОЖНО

- Чтобы не повредить нагревательные элементы в сиденьях, не следует стоять на сиденьях на коленях или создавать иную точечную нагрузку.
- Если сиденье не занято водителем или пассажиром, или же занято закреплённым или просто лежащим на нём предметом (например, детское сиденье, сумка и пр.), не включайте подогрев этого сиденья. Может возникнуть неисправность нагревательного элемента.
- Не проводите влажную чистку сидений » стр. 126.

## Примечание

- Подогрев сидений можно использовать только при работающем двигателе. В этом случае не произойдёт глубокий разряд АКБ.
- При падении бортового напряжения подогрев сидений автоматически отключается для достаточного обеспечения электроэнергией управления двигателем » стр. 141, *Автоматическое отключение потребителей*.

## Подголовники



Илл. 35 Подголовник: регулирование положения / снятие

У спортивных сидений подголовник не регулируется по высоте и не снимается.

### Регулирование высоты подголовника

- Возьмитесь за подголовник двумя руками по бокам и переместите его вверх, насколько это необходимо.
- Если подголовник нужно опустить, одной рукой нажмите и удерживайте нажатой клавишу фиксатора » илл. 35, а другой утапливайте подголовник. ▶



### Снятие и установка передних подголовников

- Вытяните подголовник из спинки сиденья до упора.
- Нажмите фиксатор [A] » илл. 35, и извлеките подголовник из спинки сиденья.
- Для установки подголовника вставьте его в спинку сиденья до фиксации с характерным щелчком.

### Снятие и установка подголовников задних сидений

- Вытяните подголовник из спинки сиденья до упора.
- Нажмите на фиксатор [1] » илл. 35, одновременно с помощью плоской отвёртки шириной не более 5 мм нажмите на фиксатор в отверстии [2] и снимите подголовник.
- Для установки подголовника вставьте его в спинку сиденья до фиксации с характерным щелчком.

Наилучшая защита обеспечивается, если верхний край подголовника находится на одной высоте с верхней точкой Вашей головы.

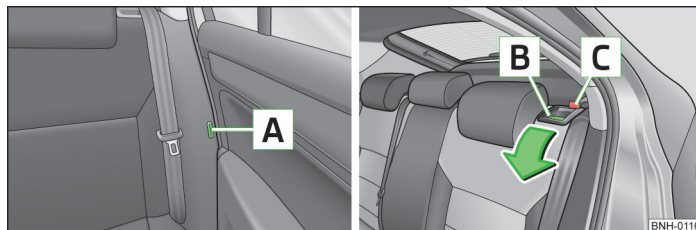
Подголовники должны быть отрегулированы в соответствии с ростом пассажиров. Правильно отрегулированные подголовники в комплексе с ремнями безопасности обеспечивают эффективную защиту для водителя и пассажиров » стр. 95.

## ! ВНИМАНИЕ

- Только правильно отрегулированный по росту водителя / пассажира подголовник обеспечивает в случае аварии эффективную защиту.
- Никогда не ездите без подголовников - опасность получения травм!
- Если задние сиденья заняты, то задние подголовники не должны находиться в нижнем положении.

## Заднее сиденье

### Складывание спинки сиденья



Илл. 36 Разблокирование фиксаторов спинки.

### Складывание

- Перед складыванием задних сидений подберите положение передних сидений таким образом, чтобы они не повредились<sup>1)</sup>.
- Вставьте язычок ремня безопасности в отверстие [A] » илл. 36 на соответствующей стороне автомобиля - положение фиксации.
- Нажатием на стопорную клавишу [B] разблокируйте и сложите спинку сиденья.

### Возврат в исходное положение

- Если подголовник снимался, установите его, слегка приподняв спинку заднего сиденья.
- Затем откиньте спинку сиденья назад до защёлкивания стопорной клавиши - проверьте фиксацию, потянув спинку сиденья вперёд » !.
- Убедитесь в том, что красный штифт [C] не виден.

<sup>1)</sup> Если передние сиденья установлены слишком далеко назад, мы рекомендуем перед складыванием спинок сидений снять задние подголовники. Храните снятые подголовники таким образом, чтобы можно было предотвратить их повреждение и загрязнение.

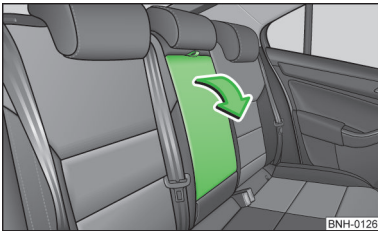
## ! ВНИМАНИЕ

- После раскладывания спинок заднего сиденья замки и ремни безопасности должны находиться в исходном положении, т.е. быть готовыми к использованию.
- Спинки сидений должны быть надёжно зафиксированы, чтобы при резком торможении предметы, находящиеся в багажном отсеке не попали в салон - опасность получения травм!
- Следите, чтобы спинки сиденья были правильно зафиксированы. Только в таком случае ремень безопасности для среднего места заднего сиденья надёжно выполняет свою защитную функцию.

## ! ОСТОРОЖНО

Раскладывая и складывая спинки заднего сиденья следите за тем, чтобы не повредить ремни безопасности. Ни в коем случае нельзя допускать, чтобы ремни безопасности оказались зажатыми поднятыми в исходное положение спинками.

### Задний подлокотник



Илл. 37  
Задние сиденья: подлокотник

Для большего комфорта можно откинуть из спинки сиденья вниз подлокотник, потянув его за петлю» илл. 37.

## Багажный отсек

### 📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Освещение багажного отсека _____	49
Автомобили категории N1 _____	49
Элементы крепления _____	49
Крючки _____	50
Багажные сетки _____	50
Полка багажного отсека _____	51

Для сохранения хороших ходовых качеств автомобиля соблюдайте следующие требования:

- Распределяйте груз как можно равномернее.
- Тяжёлые предметы кладите как можно ниже.
- Крепите отдельные предметы к петлям или с помощью сетки » стр. 49.

При аварии даже небольшие и лёгкие предметы приобретают достаточную кинетическую энергию, чтобы причинить тяжёлые травмы. Величина кинетической энергии зависит от скорости движения автомобиля и от массы предмета. При этом более существенным фактором является скорость автомобиля.

Пример: незакреплённый предмет багажа массой 4,5 кг в случае лобового столкновения на скорости 50 км/ч приобретает энергию, в 20 раз превышающую его массу. Это значит, что «возникает» сила инерции, равная примерно 90 кг. Можете представить, какие травмы способен нанести этот летящий через салон «снаряд» кому-либо из пассажиров или водителю.

## ! ВНИМАНИЕ

- Перевозите предметы в багажном отсеке и крепите их петлями.
- Незакреплённый груз в случае аварии или резких манёвров может полететь вперёд и причинить травмы пассажирам, водителю или другим участникам движения. Ситуация ещё более усугубится, если летящий предмет багажа попадёт на раскрывающуюся подушку безопасности. В этом случае пассажиров и водителя могут травмировать предметы, отбитые подушками безопасности - опасно для жизни!

## ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Помните, что при перевозке тяжёлых предметов изменяется положение центра тяжести автомобиля и его ходовые качества - опасность ДТП. Поэтому скорость и стиль вождения следует выбирать с учётом этих изменений.
- В случае крепления груза или иных предметов к петлям с помощью неподходящих или повреждённых шнуров при аварии или резком торможении эти предметы могут сорваться и нанести травмы. Чтобы исключить перемещение груза, используйте только те шнуры, которые надёжно крепятся к имеющимся петлям.
- Перевозимые предметы следует укладывать таким образом, чтобы исключить их попадание в салон в случае резкого маневрирования - опасность получения травм!
- При перевозке острых или опасных предметов в багажном отсеке, увеличенном за счёт складывания спинки части заднего сиденья, следите за тем, чтобы эти предметы были уложены и закреплены так, чтобы они не могли представлять опасности для пассажира на оставшемся заднем сиденье» *стр. 97, Правильное положение пассажиров на задних сиденьях.*
- Если на сиденье рядом со сложенным сиденьем сидит пассажир, уделите обеспечению его безопасности особое внимание, например, расположите перевозимый груз таким образом, чтобы исключить обратное откидывание сиденья при ударе сзади.
- Не ездите с открытой или прикрытой крышкой багажного отсека, поскольку выхлопные газы могут попадать в салон - опасность отравления!
- Никогда не превышайте разрешённую нагрузку на оси и разрешённую полную массу автомобиля - опасность аварии!
- Никогда не перевозите людей в багажном отсеке!


## ! ОСТОРОЖНО

Загружайте автомобиль так, чтобы перевозимые предметы не повредили ни тит обогрева заднего стекла.

## i Примечание

Давление в шинах должно соответствовать нагрузке автомобиля » *стр. 143, Срок службы шин.*

## Освещение багажного отсека

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на *стр. 48.*

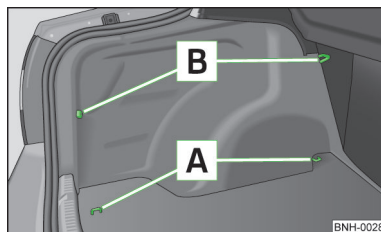
Освещение автоматически включается при открывании крышки багажного отсека. Если крышка остаётся открытой более 10 минут, освещение багажного отсека автоматически выключается.

## Автомобили категории N1


 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на *стр. 48.*

В автомобилях категории N1, не оборудованных защитной решёткой, для крепления груза следует использовать петли и проушины, отвечающие нормам EN 12195 (1 - 4).

## Элементы крепления



Илл. 38  
Багажный отсек: петли и элементы крепления

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на *стр. 48.*

В багажном отсеке находятся следующие элементы крепления » *илл. 38.*

- A** Петли для крепления багажа и багажных сеток.
- B** Элементы крепления только для крепления багажных сеток.

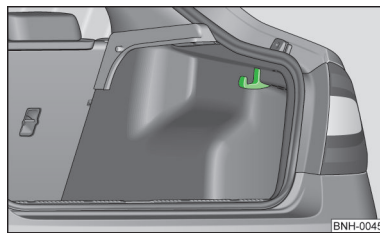
## ⚠ ОСТОРОЖНО

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 3,5 кН (350 кг).

## i Примечание

Передний элемент крепления **В** находится за откидной спинкой заднего сиденья » *илл. 38.*

## Крючки



Илл. 39  
Багажный отсек: крючок

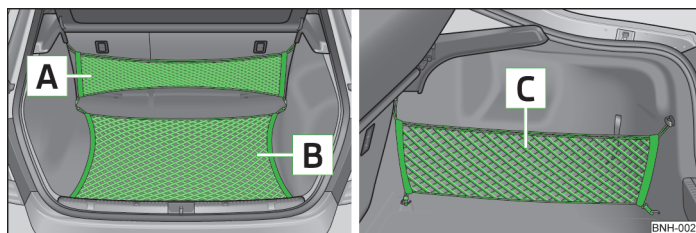
📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 48.

На обеих боковых стенках багажного отсека расположены крючки для крепления небольших предметов, например, сумок и т.п. » *илл. 39.*

## ⚠ ОСТОРОЖНО

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 7,5 кг.

## Багажные сетки



Илл. 40 Багажная сетка

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 48.

Примеры крепления багажных сеток » *илл. 40.*

- A** Поперечный карман
- B** Напольная сетка
- C** Продольный карман

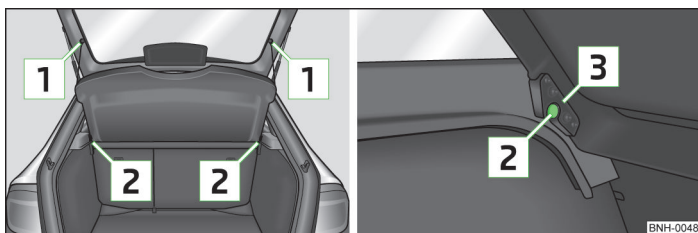
## ⚠ ВНИМАНИЕ

Не превышайте максимально допустимую нагрузку для багажных сеток. Более тяжёлые предметы удерживаются недостаточно надёжно - опасность получения травм!

## ⚠ ОСТОРОЖНО

- Максимально допустимая нагрузка на багажные сетки составляет 1,5 кг.
- На кладите в сетки предметы с острыми гранями - возможно повреждение сетки.

## Полка багажного отсека



Илл. 41 Снятие шторки багажного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 48.

Если необходимо перевезти крупногабаритный груз, можно снять полку багажного отсека.

### Снятие крышки

- Отцепите ограничительные ремни » илл. 41.
- Высвободите полку из опор слабыми похлопываниями по её нижней стороне и выньте её, проведя между опорами.

### Установка крышки

- Положите полку на опорные поверхности по бокам.
- Расположите крепления полки » илл. 41 над опорами на облицовке боковины.
- Хлопнув по верхней стороне полки между креплениями, закрепите её на опорах.
- Зацепите ограничительные ремни за крышку багажного отсека.

## ВНИМАНИЕ

На полку багажного отсека нельзя класть предметы, которые при резком торможении или столкновении могут представлять опасность для водителя и пассажиров.

## ОСТОРОЖНО

- Максимально допустимая нагрузка на полку багажного отсека составляет 1 кг.
- При неаккуратном закрывании двери багажного отсека полка может перекошиться, кроме того, возможны повреждения полки или боковых облицовок. Поэтому обратите внимание на следующие указания.
  - Полка должна быть зафиксирована выемками » илл. 41 на опорах .
  - Багаж не должен превосходить по размерам высоту полки.
  - В открытом состоянии полка не должна быть перекошена в уплотнителе проёма двери багажного отсека.
  - В зазоре между спинкой сиденья и полкой не должно быть никаких предметов.

## Примечание

При открывании полка багажного отсека полка поднимается вверх.

## Багажник на крыше

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Точки крепления	_____	52
Нагрузка на крышу	_____	52

## ВНИМАНИЕ

- Груз, размещённый на багажнике на крыше, следует надёжно закреплять - опасность аварии!
- Всегда следует надёжно закреплять груз подходящими, неповреждёнными верёвками и ремнями.
- Размещайте груз на багажнике на крыше равномерно.
- При перевозке тяжёлых и громоздких предметов на крыше изменяются ходовые качества автомобиля в следствие изменения положения центра тяжести и увеличения лобового сопротивления - опасность аварии! Поэтому следует выбирать манеру и скорость движения в соответствии с существующим условиями.

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Избегайте резких и внезапных манёвров и торможений.
- Скорость и стиль езды выбирайте с учётом видимости, погодных условий, состояния дороги и дорожной ситуации.
- Недопустимо превышение разрешённой нагрузки на крышу, разрешённой нагрузки на оси и разрешённой полной массы автомобиля - опасность аварии!

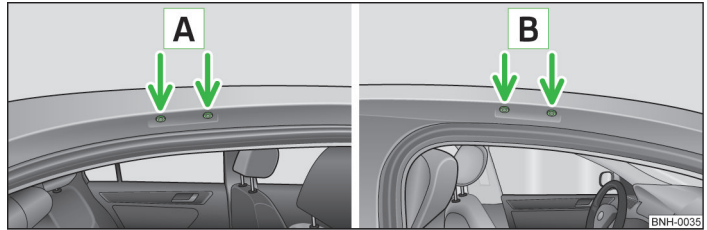
## ОСТОРОЖНО

- Используйте только багажники, получившие одобрение ŠKODA.
- На повреждения автомобиля, возникшие вследствие применения багажника другой системы или неквалифицированно установленного багажника (поперечных релингов), гарантийные обязательства не распространяются. Поэтому строго следуйте указаниям прилагаемого руководства по установке багажника (релингов).
- В автомобилях с электрическим подъёмно-сдвижным люком следить, чтобы открытый люк не упирался в груз.
- Также нужно следить за тем, чтобы при открывании двери багажного отсека тоже не натыкалась на перевозимый на крыше груз.
- При установке на крыше багажника и размещении на нём груза общая высота автомобиля увеличивается. Сравните высоту автомобиля с высотой проезда, например проезда под чем-либо, или с проёмом гаражных ворот.
- Всегда снимайте багажник с крыши перед заездом на автоматическую мойку.
- Следите за тем, чтобы закреплённый на багажнике груз не мешал антенне на крыше.

## Предписание по охране окружающей среды

Из-за повышенного аэродинамического сопротивления возрастает расход топлива.

## Точки крепления



Илл. 42 Точки крепления поперечных релингов

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 51.

Места расположения точек крепления для поперечных релингов » илл. 42.

- A Задние точки крепления
- B Передние точки крепления

Выполняйте установку и снятие в соответствии с приложенной инструкцией.

## ОСТОРОЖНО

Соблюдайте указания по снятию и установке, изложенные в прилагаемом руководстве.

## Нагрузка на крышу

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 51.

Допустимая нагрузка на крышу (включая систему релингов / багажник) составляет **75 кг**. Превышение разрешённой полной массы автомобиля не допускается.

При использовании системы релингов/багажника с меньшей грузоподъёмностью Вы не сможете полностью использовать нагрузку на крышу, разрешённую для автомобиля. В этом случае не следует забывать, что багажник на крыше должен быть загружен грузом только такой массы, которая указана в качестве максимально допустимой в его руководстве по установке.

## Подстаканники

### Введение

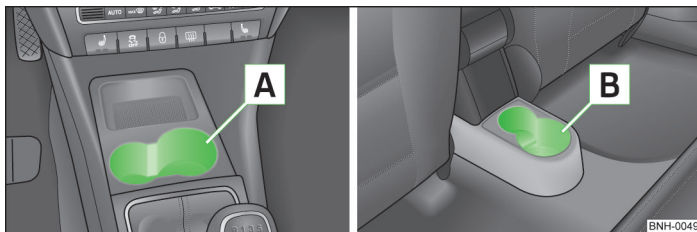
#### ВНИМАНИЕ

- Не ставьте в подстаканники горячие напитки. Во время движения автомобиля они могут выплёскиваться - опасность ошпаривания!
- Не используйте бьющиеся ёмкости (стеклянные, фарфоровые и пр.). В случае аварии это может привести к травмам.

#### ОСТОРОЖНО

Во время движения в подстаканниках не должно быть открытых сосудов с напитками. Жидкость из них может, например, при торможении, пролиться и повредить электрооборудование автомобиля или обивку сидений.

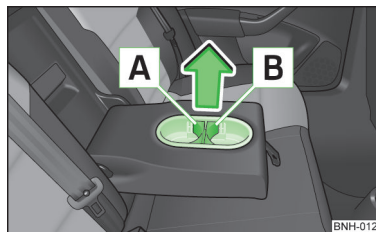
### Подстаканник в центральной консоли



Илл. 43 Центральная консоль: подстаканники.

- A Подстаканники в центральной консоли спереди
- B Подстаканник в центральной консоли сзади

### Подстаканник в подлокотнике сзади



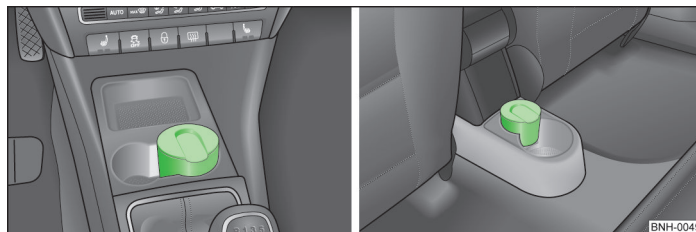
Илл. 44  
Задний подлокотник: подстаканник

В подстаканник можно поставить две ёмкости с напитками.

С помощью извлекаемых элементов **A** и **B** » илл. 44 размер отдельных отсеков можно изменить.

- Извлеките элемент **A** или **B** по направлению стрелки и снова установите его в держатель в необходимой позиции.

### Пепельница



Илл. 45 Центральная консоль: пепельница передняя / задняя

Извлечение пепельницы

- Выньте пепельницу » илл. 45 вверх.

#### Установка пепельницы

- Пепельница вставляется вертикально.

#### ! ВНИМАНИЕ

Никогда не кладите в пепельницу легковоспламеняющиеся предметы - опасность возгорания!

#### ! ОСТОРОЖНО

Не берите пепельницу за крышку - может сломаться.

## Прикуриватель, розетка 12 В

### Прикуриватель



Илл. 46  
Центральная консоль: прикуриватель

Прикуриватель находится в передней части центральной консоли» илл. 46.

#### Использование прикуривателя

- Утопите кнопку прикуривателя» илл. 46.
- Подождите, пока кнопка не вернется в исходное положение.
- Сразу же выньте и используйте прикуриватель.
- Вставьте прикуриватель в розетку.

#### ! ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте осторожность при пользовании прикуривателем! Ненадлежащее использование прикуривателя может стать причиной ожога.
- Прикуриватель работает и при выключенном зажигании и без ключа в замке зажигания. Поэтому никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.

#### i Примечание

- Гнездо прикуривателя можно также использовать в качестве розетки для электроприборов напряжением 12 В» стр. 54, Розетка 12 В.
- Дополнительные указания» стр. 149, Принадлежности, изменения и замена деталей.

### Розетка 12 В



Илл. 47  
Центральная консоль: розетка 12 В.

Розетка 12 В находится в передней части центральной консоли» илл. 47.

#### Использование розетки

- Снимите крышку розетки или прикуривателя.
- Вставьте в розетку разъем электроприбора.

Дополнительные указания» стр. 149, Принадлежности, изменения и замена деталей.



## ВНИМАНИЕ

- Использование розетки и электрических приборов не по назначению может привести к возгоранию, ожогам и другим тяжёлым травмам.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Розетка 12В и подключённый к ней прибор могут использоваться и при выключенном зажигании и без ключа в замке зажигания.
- Если включённый электрический прибор сильно нагревается, его нужно сразу же выключить и отсоединить от электросети автомобиля.

## ОСТОРОЖНО

- К розетке 12 В можно подключать только разрешённые электрические принадлежности общей мощностью до 120 Вт.
- Никогда не подключайте электроприборы с мощностью, превышающей максимально допустимую для розетки, так как это может привести к повреждению всей электросистемы автомобиля.
- При выключенном двигателе и включённых потребителях разряжается АКБ - опасность полной разрядки АКБ!
- Во избежание повреждений розетки 12В используйте только подходящие разъёмы.
- Разрешается пользоваться только теми приборами, которые испытаны на электромагнитную совместимость в соответствии с действующими в настоящее время нормативами.
- Перед включением и выключением зажигания, а также перед запуском двигателя, отключайте подсоединённый к розетке 12 В электроприбор, чтобы избежать повреждений в результате колебаний напряжения.
- Соблюдайте правила, изложенные в руководствах по эксплуатации подключаемых приборов!

## Вещевые отсеки

### Общие сведения

В автомобиле есть следующие вещевые отсеки, ящики и карманы:

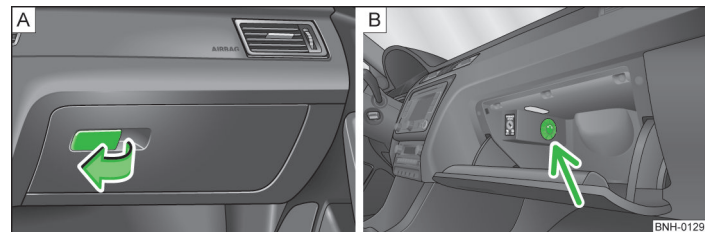
Вещевой ящик со стороны переднего пассажира	» стр. 55
Вещевой отсек для сигнального жилета	» стр. 56
Карманы на спинках передних сидений	» стр. 56
Сетчатые карманы на спинках передних сидений	» стр. 57

Отделение для очков	» стр. 57
Вещевые отсеки в центральной консоли	» стр. 57
Подставка для мультимедийных устройств	» стр. 58
Вещевые отсеки в дверях	» стр. 58
Вещевые отделения в багажном отсеке	» стр. 58

## ВНИМАНИЕ

- Ничего не кладите на переднюю панель. Положенные туда предметы могут упасть или сдвинуться во время движения и отвлек Вас от управления автомобилем - опасность аварии!
- Следите за тем, чтобы лежащие в центральной консоли или в других вещевых отделениях предметы не могли при движении автомобиля попасть в пространство для ног водителя (например, если эти предметы слишком большие, свешиваются за край вещевого отсека и т.д.). В противном случае они могут помешать Вам выжать сцепление, затормозить или нажать на педаль акселератора - опасность аварии!

### Вещевой ящик со стороны переднего пассажира



Илл. 48 Передняя панель: вещевой ящик со стороны переднего пассажира

### Открытие и закрытие вещевого ящика со стороны переднего пассажира

- Потяните за ручку крышки по стрелке » илл. 48 - А и опустите крышку вниз.
- Поднимите крышку до фиксации с характерным щелчком.

### Освещение вещевого ящика

- При открывании крышки вещевого ящика со стороны пассажира включается лампа освещения вещевого ящика.
- Лампа подсветки автоматически включается при включении габаритных фонарей и выключается при закрытии крышки ящика.

### Охлаждение вещевого ящика

Поворотный дефлектор » *илл. 48* -  открывает или закрывает приток воздуха.

При открытом дефлекторе и включённой климатической установке охлаждённый воздух подаётся в вещевой отсек.

Если дефлектор открыть при выключенной климатической установке, в вещевой отсек будет поступать наружный воздух или воздух из салона.

Если климатическая установка работает в режиме отопителя, или охлаждение вещевого ящика не используется, рекомендуем закрыть дефлектор.

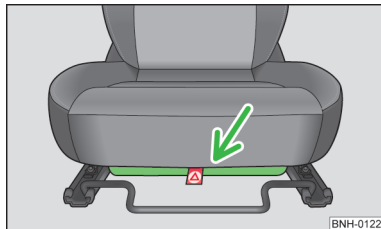
### ВНИМАНИЕ

В целях безопасности во время движения крышка вещевого ящика всегда должна быть закрыта.

### Примечание

В вещевом ящике на стороне переднего пассажира можно разместить бутылку ёмкостью не более 1 л.

### Вещевой отсек для сигнального жилета



Илл. 49  
Сиденье водителя: вещевой отсек

Под сиденьем водителя находится вещевой отсек » *илл. 49* для сигнального жилета.

### ВНИМАНИЕ

Не храните в вещевом отсеке другие предметы, кроме сигнального жилета. Они могут выпасть из отсека - опасность блокирования или ограничения хода педалей!

### ОСТОРОЖНО

Не храните в вещевом отсеке ничего, кроме сигнального жилета - опасность повреждения вещевого отсека.

### Карманы на спинках передних сидений



Илл. 50  
Передние сиденья: карманы на спинках сидений

На задней стороне спинок передних сидений находятся карманы » *илл. 50*. Карманы предназначены для хранения карт, журналов и других подобных предметов.

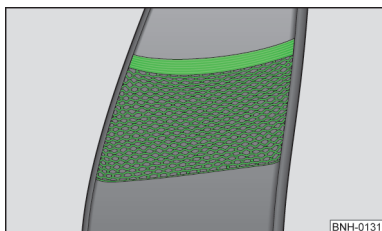
### ВНИМАНИЕ

Не кладите в карманы на спинках сидений тяжёлые предметы - опасность травмирования!

### ОСТОРОЖНО

Не кладите в карманы крупные предметы, такие как бутылки, а также предметы с острыми краями - опасность повреждения карманов и обивки сидений.

## Сетчатые карманы на спинках передних сидений



Илл. 51  
Спинка переднего сиденья:  
сетчатый карман.

На внутренних боковых сторонах спинок передних сидений имеются сетчатые карманы » илл. 51.

Эти сетчатые карманы рассчитаны на хранение небольших, лёгких предметов, таких как мобильный телефон или mp3-плеер.

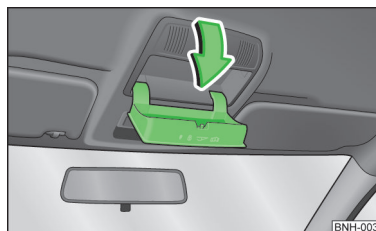
### ! ВНИМАНИЕ

- Не превышайте максимально допустимую нагрузку для сетчатых карманов. Более тяжёлые предметы удерживаются недостаточно надёжно - опасность получения травм!

### ! ОСТОРОЖНО

- Максимально допустимая нагрузка для сетчатого кармана составляет 150 г.
- Не кладите в сетчатые карманы крупные предметы, такие как бутылки, а также предметы с острыми краями - опасность повреждения сетчатых карманов.

## Отделение для очков



Илл. 52  
Фрагмент потолочной панели:  
отсек для очков

» Нажмите на крышку отсека для очков - отсек открывается » илл. 52.

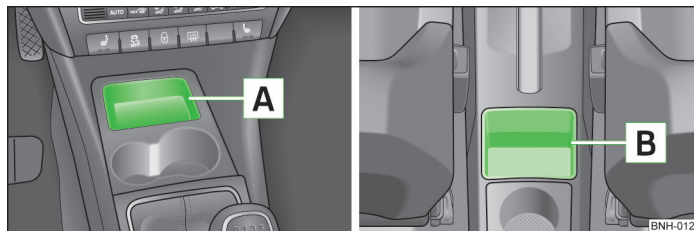
### ! ВНИМАНИЕ

Этот отсек можно открыть только для того, чтобы положить или взять очки, в остальное время он должен быть закрыт.

### ! ОСТОРОЖНО

- В отсек для очков нельзя класть предметы чувствительные к нагреву - они могут быть повреждены.
- Максимально допустимая нагрузка на отсек для очков составляет 0,25 кг.

## Вещевые отсеки в центральной консоли



Илл. 53 Центральная консоль: вещевые отсеки

- A** Открытый вещевой отсек в передней части центральной консоли
- B** Открытый вещевой отсек в задней части центральной консоли

### Подставка для мультимедийных устройств



Илл. 54  
Передняя часть центральной консоли: подставка для мультимедийных устройств.

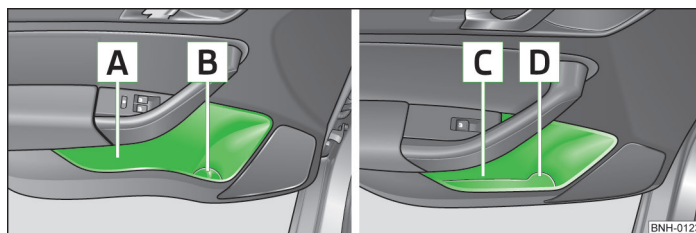
Подставка для мультимедийных устройств находится в вещевом отделении в передней части центральной консоли » илл. 54.

Подставка может использоваться для мобильного телефона, MP3-плеера или схожих устройств.

### ! ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте подставку для мультимедийных устройств в качестве пепельницы или отсека для хранения горячих предметов - опасность пожара!

### Карманы в дверях



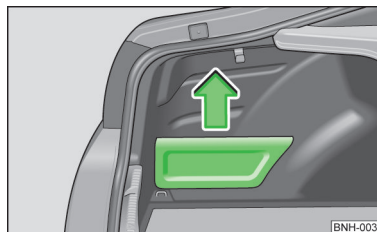
Илл. 55 Карманы в дверях

- A** Карманы в задних дверях
- B** Отсек для бутылок в задних дверях
- C** Вещевые отсеки в передних дверях
- D** Отсек для бутылок в передних дверях

### ! ВНИМАНИЕ

Чтобы не создавать помех эффективной работе боковых подушек безопасности, не храните в секции **C** » илл. 55 кармана предметы, выступающие за его края.

### Вещевые отделения в багажном отсеке



Илл. 56  
Багажный отсек: вещевой отсек

Крышку бокового отсека можно снять и, тем самым, увеличить объем багажника.

- ▶ Возьмитесь за верхнюю часть крышки и осторожно откройте её движением в направлении стрелки » илл. 56.

## ! ОСТОРОЖНО

- Вещевой отсек предназначен для хранения мелких предметов массой до 1,5 кг.
- При пользовании вещевым отсеком не допускайте повреждений вещевого отсека или обивки багажного отсека.

## Крючки для одежды

Крючки для одежды находятся на средних стойках и на ручке потолка над задними дверями.

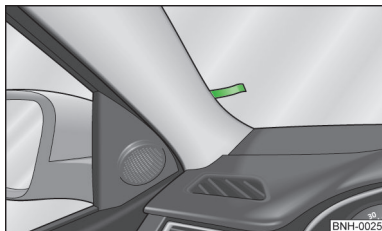
## ! ВНИМАНИЕ

- Вешать на крючки предметы одежды можно только в том случае, если они не будут ограничивать обзорность из автомобиля назад.
- Вешайте только лёгкие вещи и следите за тем, чтобы в карманах не было тяжёлых или острых предметов.
- Чтобы повесить одежду, не используйте вешалки, поскольку они могут снизить эффективность головной подушки безопасности.

## ! ОСТОРОЖНО

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 2 кг.

## Зажим для парковочного талона



Илл. 57  
Ветровое стекло: зажим для парковочного талона

Зажим служит для закрепления, например, парковочного талона.

## ! ВНИМАНИЕ

Перед началом движения обязательно **уберите** талон из зажима, чтобы не ограничивать зону видимости.

## Отопление и климатическая установка

### Отопление и климатическая установка

#### Вводная информация

Эффективность отопления зависит от температуры охлаждающей жидкости; Поэтому на полную мощность отопление начинает работать только при нагретом двигателе.

Работа кондиционера снижает температуру и влажность воздуха в салоне автомобиля. При жаркой и влажной погоде это делает пребывание в автомобиле более комфортным. В холодное время года это предотвращает запотевание стёкол.

Для повышения эффективности охлаждения можно кратковременно включить режим рециркуляции воздуха.

Для исправной работы отопителя и кондиционера необходимо, чтобы воздухозаборник перед ветровым стеклом не был перекрыт льдом, снегом или опавшей листвой.

При работающем кондиционере из испарителя климатической установки может капать **конденсат** и скапливаться в лужицу под автомобилем. Это нормальное явление, и оно не свидетельствует о негерметичности системы!

#### ВНИМАНИЕ

- Для обеспечения безопасности на дороге важно, чтобы стёкла автомобиля не были покрыты снегом или льдом и не запотевали. Поэтому необходимо знать правила управления отоплением, вентиляцией, очисткой замёрзших или запотевших стёкол и кондиционированием.
- Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Немедленно выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

#### Примечание

- Воздух выводится через выпускные вентиляционные отверстия в стенках багажного отсека.
- При включённом режиме рециркуляции в автомобиле не рекомендуется курить, так как дым из салона автомобиля оседает на испарителе кондиционера. Это ведёт к появлению устойчивого запаха при работе климатической установки, такую проблему можно устранить лишь путём сложных и дорогостоящих работ (замены испарителя).
- Для исправной работы отопителя и климатической установки дефлекторы не должны быть закрыты посторонними предметами.

#### Правила экономного использования климатической установки

В режиме охлаждения компрессор климат-контроля потребляет мощность двигателя, что увеличивает расход топлива.

Если салон стоящего автомобиля сильно нагрет солнечными лучами, рекомендуется ненадолго открыть окна или двери, чтобы выпустить нагретый воздух.

Не включайте кондиционер во время движения, если в автомобиле открыты окна.

Если желаемой температуры в салоне можно достичь, не включая кондиционер, выбирайте режим притока воздуха.



#### Предписание по охране окружающей среды

Если снижается расход топлива, уменьшается и количество вредных выбросов.

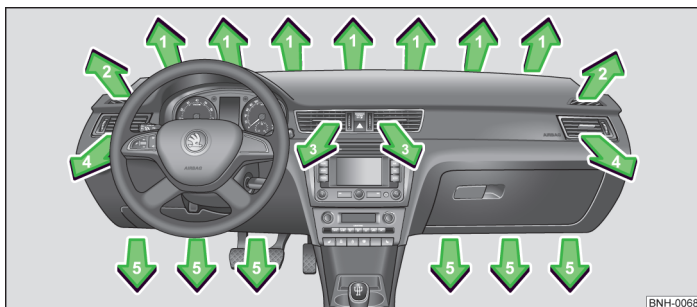
#### Нарушения работы

Если при наружной температуре более +5 °C кондиционер не включается, в его работе имеется сбой. Это может быть вызвано следующими причинами:

- Перегорел один из предохранителей. Проверьте соответствующие предохранители и замените перегоревшие » стр. 163.
- Кондиционер автоматически отключён из-за слишком высокой температуры охлаждающей жидкости двигателя » стр. 9.

Если устранить нарушения в работе климатической установки не удаётся или снижается эффективность её работы, отключите кондиционер. Обратитесь на сервисное предприятие.

## Дефлекторы



Илл. 58 Дефлекторы

### Открытие дефлекторов 3 и 4

- Поверните вертикальный регулятор вверх.

### Закрывание дефлекторов 3 и 4

- Поверните вертикальный регулятор вниз.

### Изменение направления потока воздуха дефлекторов 3 и 4

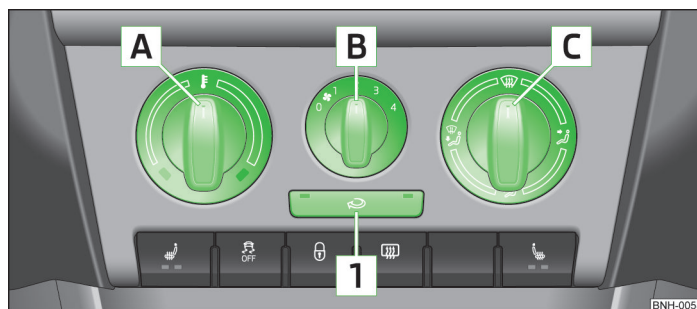
- Для изменения высоты направляемого потока воздуха поверните горизонтальные жалюзи дефлектора в нужное положение вверх или вниз с помощью подвижного регулятора » илл. 58.
- Для изменения бокового направления потока воздуха поверните вертикальные жалюзи дефлектора в нужное положение с помощью подвижного регулятора.

Подача воздуха к отдельным дефлекторам настраивается регулятором **C** » илл. 59. Заслонки дефлекторов **3** » илл. 58 и **4** можно закрывать и открывать по отдельности.

В зависимости от положения рукоятки регулятора отопления или климатической установки и от внешних климатических условий через дефлекторы подаётся подогретый, не подогретый или охлаждённый воздух.

## Отопление

### Использование системы



Илл. 59 Отопление: Элементы управления

### Регулировка температуры

- Поверните регулятор **A** » илл. 59 по часовой стрелке для повышения температуры.
- Поверните регулятор **A** влево для уменьшения температуры.

### Управление вентилятором

- Для включения вентилятора установите поворотную рукоятку **B** » илл. 59 в одно из положений 1 – 4.
- Для выключения вентилятора установите поворотную рукоятку **B** в положение 0.
- Чтобы закрыть приток наружного воздуха нажмите клавишу **1** » *Подъём 63, 1* à *Recirculation de l'air*.

### Изменение распределения воздуха

- Регулятор распределения воздуха **C** » илл. 59 управляет направлением потока воздуха » стр. 61, *Дефлекторы*.

Все органы управления, кроме регулятора вентилятора **B** » илл. 59, работают бесступенчато, то есть их можно установить в любое промежуточное положение.

Для предотвращения запотевания стёкол вентилятор должен быть постоянно включён.

## **i** Примечание

Когда поток воздуха направлен на стёкла, весь воздух используется для оттаивания стёкол, при этом в пространство для ног воздух не подаётся. Это может вызвать лёгкий дискомфорт.

## Регулировка отопления

Рекомендованные настройки на панели управления отопителя для режимов работы:

Настройка	Положение поворотного регулятора			Клавиша <b>1</b>	Дефлекторы <b>4</b>
	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>		
Оттаивание ветрового стекла и боковых стёкол	До упора вправо	3		Не включать	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Удаление конденсата с ветрового стекла и боковых стёкол	Заданная температура	2 или 3		Не включать	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Быстрый обогрев	До упора вправо	3		Включить кратковременно	Открыть
Комфортный обогрев	Заданная температура	2 или 3		Не включать	Открыть
Прямой ток воздуха - вентиляция	До упора влево	Требуемое положение		Не включать	Открыть

## **i** Примечание

- Органы управления **A** » илл. 59 » стр. 61, **B**, **C** и клавиша **1**.
- Дефлекторы **4** » стр. 61.
- Рекомендуется оставлять дефлекторы **3** » стр. 61 в открытом положении.

## Рециркуляция воздуха

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадящего» грузовика.


### Включение режима рециркуляции

- Нажмите клавишу **1** » илл. 59 » стр. 61, при этом должна загореться контрольная лампа в клавише.

### Выключение режима рециркуляции

- Повторно нажмите клавишу **1** » илл. 59 » стр. 61, при этом контрольная лампа в клавише должна погаснуть.

При повороте рукоятки регулятора распределения воздуха

- C** » илл. 59 » стр. 61 в положение  режим рециркуляции выключается автоматически. При данном положении регулятора рециркуляцию воздуха можно вновь включить повторным нажатием клавиши **1**.



## ! ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Немедленно выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

## Климатическая установка (с ручным управлением)

### Вводная информация

Кондиционер включается при нажатии клавиши **AC** **2** » илл. 60 » стр. 63, только если выполняются следующие условия:

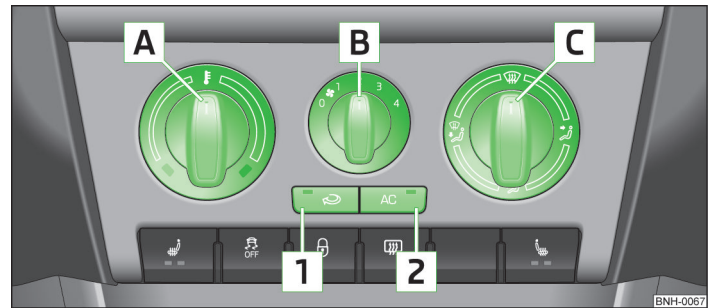
- › двигатель работает;
- › наружная температура выше +2 °C;
- › вентилятор включён (поворотная рукоятка в положении 1 – 4).

В определённых условиях, при включённом кондиционере из дефлекторов может выходить воздух с температурой прим. 5 °C. При длительном неравномерном распределении потоков воздуха из дефлекторов большой перепад температур, например, при выходе из автомобиля, может вызвать у восприимчивых людей простудные заболевания.

### i Примечание

Рекомендуется ежегодно проводить очистку климатической установки на предприятии сервисного обслуживания.

## Использование системы



Илл. 60 Климатическая установка: Панель управления

### Настройка температуры

- › Поверните регулятор **A** » илл. 60 по часовой стрелке для повышения температуры.
- › Поверните регулятор **A** влево для уменьшения температуры.

### Управление вентилятором

- › Для включения вентилятора установите поворотную рукоятку **B** » илл. 60 в одно из положений 1 – 4.
- › Для выключения вентилятора установите поворотную рукоятку **B** в положение 0.
- › Нажмите клавишу **1**, чтобы закрыть приток наружного воздуха – » стр. 65, Климатическая установка.

### Изменение распределения воздуха

- › Регулятор распределения воздуха **C** » илл. 60 управляет направлением потока воздуха» стр. 61.

### Включение и выключение кондиционера климатической установки

- › Нажмите клавишу **AC** **2** » илл. 60, при этом должна загореться контрольная лампа в клавише.
- › При ещё одном нажатии клавиши **AC** **2** кондиционер выключается и контрольная лампа в клавише гаснет.

## **i** Примечание

- При оттаивании ветрового и боковых стёкол весь подогретый воздух направляется на стёкла. В пространство для ног воздух не подаётся. Это может вызвать лёгкий дискомфорт.
- Контрольная лампа в клавише **(AC)** загорается при нажатии, даже если выполнены не все условия включения кондиционера. Это сигнализирует о готовности кондиционера к включению при выполнении всех условий [» стр. 63, Вводная информация](#). ■

## Настройки климатической установки

Рекомендуемые базовые настройки органов управления климатической установки для различных режимов работы:

Настройка	Положение поворотного регулятора			Клавиша		Дефлекторы 4
	A	B	C	1	2	
Оттаивание и удаление конденсата с ветрового стекла и боковых стёкол <sup>a)</sup>	Заданная температура	3 или 4		Не включать	Включается автоматически <sup>b)</sup>	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Быстрый обогрев	До упора вправо	3		Включить кратко-временно	Выключен	Открыть
Комфортный обогрев	Заданная температура	2 или 3		Не включать	Выключен	Открыть
Быстрое охлаждение	До упора влево	Кратковременно 4, затем 2 или 3		Включить кратко-временно <sup>c)</sup>	Включён	Открыть
Оптимальное охлаждение	Заданная температура	1, 2 или 3		Не включать	Включён	Открыть и направить в сторону крыши
Прямой ток воздуха - вентиляция	До упора влево	Требуемое положение		Не включать	Выключен	Открыть

<sup>a)</sup> Эту настройку не рекомендуется применять в странах с высокой влажностью воздуха. Это может привести к чрезмерному охлаждению стекла и его запотеванию с внешней стороны.

<sup>b)</sup> Контрольная лампа на клавише **2** загорается при нажатии, даже если выполнены не все условия включения кондиционера. Это сигнализирует о готовности кондиционера к включению при выполнении всех условий » стр. 63, *Вводная информация*.

<sup>c)</sup> В некоторых случаях рециркуляция » стр. 65 может включить автоматически, при этом в кнопке  загорается индикатор.


### Примечание

- Органы управления **A** » илл. 60 » стр. 63, **B**, **C** и клавиши **1** и **2**.
- Дефлекторы **4** » стр. 61.
- Рекомендуется оставлять дефлекторы **3** » стр. 61 в открытом положении.



### Включение режима рециркуляции

➤ Нажмите клавишу  **1** » илл. 60 » стр. 63, при этом должна загореться контрольная лампа в клавише.

### Выключение режима рециркуляции

➤ Повторно нажмите клавишу  **1** » илл. 60 » стр. 63, при этом контрольная лампа в клавише должна погаснуть.

При повороте рукоятки регулятора распределения воздуха

**C** » илл. 60 » стр. 63 в положение  режим рециркуляции выключается автоматически. При данном положении регулятора рециркуляцию воздуха можно вновь включить повторным нажатием клавиши .

## Климатическая установка

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадящего» грузовика.

## ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Немедленно выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

## Climatronic (автоматическая климатическая установка)

### Вводная информация

Система Climatronic автоматически поддерживает оптимальную температуру в салоне. Для этого автоматически изменяется температура подаваемого воздуха, распределение воздушных потоков и скорость вращения вентилятора. В системе учитывается и воздействие солнечного излучения, поэтому она не нуждается в дополнительной ручной настройке. **Автоматический режим работы** » стр. 67 делает пребывание в автомобиле максимально комфортным в любое время года.

### Описание системы Climatronic

Кондиционер работает только при следующих условиях:

- > двигатель работает;
- > наружная температура выше +2 °C;
- > Клавиша **AC** **18** » илл. 61 » стр. 66 нажата.

Для достаточного охлаждения двигателя, работающего под большой нагрузкой, при высокой температуре охлаждающей жидкости компрессор климатической установки отключается.

### Рекомендуемые настройки для любого времени года.

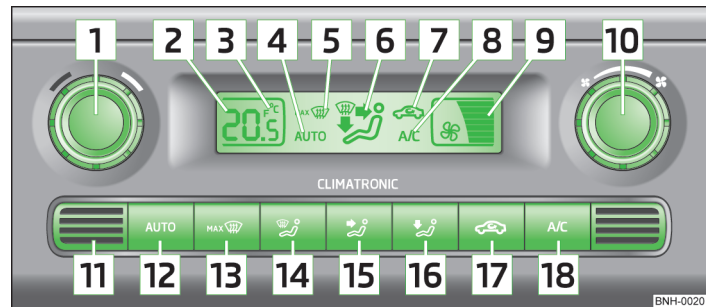
- > Установите желаемую температуру, мы рекомендуем 22 °C.
- > Нажмите клавишу **AUTO** **12** » илл. 61 » стр. 66.
- > Установите дефлекторы **3** » стр. 61 и **4** так, чтобы поток воздуха был направлен немного вверх.

Переключение с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта и наоборот. Одновременно нажмите и удерживайте клавиши **AUTO** и **AC** » илл. 61 » стр. 66. На экране появится значение температуры в нужных единицах.

### Примечание

Рекомендуется ежегодно проводить очистку системы Climatronic на предприятии сервисного обслуживания.

### Обзор органов управления



Илл. 61 Climatronic: органы управления

### Клавиши / Поворотные регуляторы

- 1 Настройка температуры в салоне

### Индикация

- 2 Указатель заданной температуры в салоне
- 3 в градусах Цельсия или Фаренгейта
- 4 Автоматический режим работы климатической установки
- 5 Оттаивание и удаление конденсата с ветрового стекла
- 6 Направление воздушных потоков
- 7 Рециркуляция воздуха
- 8 Кондиционер включен/выключен
- 9 Заданная скорость работы вентилятора

## Клавиши / Поворотные регуляторы

- 10** Настройка скорости работы вентилятора
- 11** Датчик температуры в салоне
- 12** Автоматический режим
- 13** Оттаивание и удаление конденсата с ветрового стекла
- 14** Поток воздуха направлен на стёкла
- 15** Поток воздуха направлен в область головы
- 16** Поток воздуха направлен в область ног
- 17** Рециркуляция воздуха
- 18** Включение/выключение кондиционера

### **i** Примечание

В нижней части устройства находится датчик температуры в салоне **11** » *илл. 61* » *стр. 66*. Не закрывайте датчик, в противном случае система Climatronic не сможет поддерживать комфортный микроклимат в салоне.

## Автоматический режим

Автоматический режим предназначен для поддержания заданной температуры и удаления влаги с внутренней стороны стёкол автомобиля.

### Включение автоматического режима

- Задайте температуру в диапазоне +18 °C ... +29 °C.
- Установите дефлекторы **3** » *стр. 61* и **4** так, чтобы поток воздуха был направлен немного вверх.
- Нажмите клавишу **AUTO** **12** » *илл. 61*, на дисплее появляется надпись **AUTO**.

Автоматический режим выключается при нажатии клавиши распределения потоков воздуха или изменении скорости вентилятора. При этом температура по-прежнему поддерживается на заданном уровне.

## Настройка температуры

- После включения зажигания комфортную температуру можно настроить поворотным регулятором **1** » *илл. 61* » *стр. 66*.

Температуру в салоне можно задать в интервале +18 °C ... +29 °C. В этом диапазоне температура регулируется автоматически. Когда задана температура ниже +18 °C, на дисплее высвечивается надпись «LO». Когда задана темпера-



тура выше +29 °C, на дисплее высвечивается надпись «HI». В крайних режимах Climatronic работает на максимальной мощности отопителя или кондиционера. Регулировка температуры при этом невозможна.

При длительном неравномерном распределении потоков воздуха из дефлекторов (в особенности в области ног) большой перепад температур, например, при выходе из автомобиля, может вызвать у восприимчивых людей простудные заболевания.


## Режим рециркуляции

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадающего» грузовика.

### Включение режима рециркуляции

- Нажмите клавишу  **17** » *илл. 61* » *стр. 66* – на дисплее появится пиктограмма .


### Выключение режима рециркуляции

- Ещё раз нажмите клавишу  **17** » *илл. 61* » *стр. 66* – пиктограмма  на дисплее погаснет.

### **!** ВНИМАНИЕ


Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Немедленно выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

### **i** Примечание

Если режим рециркуляции воздуха остаётся включённым около 15 минут, символ  на экране начинает мигать, это показывает, что система уже долгое время работает в режиме рециркуляции. Если режим рециркуляции воздуха не выключается, символ продолжает мигать около 5 минут.

## Управление вентилятором

Система Climatronic автоматически выбирает нужную скорость работы вентилятора в зависимости от температуры в салоне. Вы также можете выбрать желаемую скорость работы вентилятора вручную.

➤ Поверните регулятор  » илл. 61 » стр. 66 против часовой стрелки (для снижения скорости работы вентилятора) или по часовой стрелке (для повышения скорости работы вентилятора).

При выключении вентилятора выключается и система Climatronic.

## ! ВНИМАНИЕ

- «Несвежий» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и снижает концентрацию внимания, а также иногда вызывает запотевание стёкол. Повышается опасность аварии.
- Не выключайте Climatronic на более продолжительное время, чем это необходимо.
- Включите Climatronic, как только стёкла очистятся от запотевания.

## Оттаивание ветрового стекла

**Включение оттаивания ветрового стекла**

➤ Нажмите клавишу  » илл. 61 » стр. 66.

**Выключение оттаивания ветрового стекла**

➤ Снова нажмите клавишу  » илл. 61 » стр. 66 или клавишу .

Регулировка температуры выполняется автоматически. Усиливается поток воздуха из дефлекторов 1 » стр. 61 и 2.

## Трогание с места и движение

### Пуск и выключение двигателя

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Регулировка положения рулевого колеса _____	70
Усилитель рулевого управления _____	70
Электронный иммобилайзер _____	71
Замок зажигания _____	71
Запуск двигателя _____	71
Выключение двигателя _____	72

#### ВНИМАНИЕ

- Никогда не регулируйте рулевою колонку во время движения - только на неподвижном автомобиле!
- Выдерживайте расстояние до рулевого колеса не менее 25 см **1** » илл. 62 - **B** » стр. 70. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни!
- Рычаг блокировки механизма регулировки рулевой колонки должен быть зафиксирован, чтобы положение рулевого колеса случайно не изменилось во время движения - опасность аварии!
- Если Вы чрезмерно выдвинете рулевое колесо в сторону головы, в случае аварии это снизит эффективность подушки безопасности водителя. Убедитесь, что рулевое колесо направлено в сторону груди.
- Во время движения держите рулевое колесо обеими руками за внешнюю часть обода в точках, соответствующих 9 и 3 часам на часовом циферблате. Не следует держать рулевое колесо в точке, соответствующей 12 часам, или другим способом (например, за середину или за внутреннюю часть обода). При таком положении рук, в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя, Вы можете получить тяжёлые травмы рук и головы.

#### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При движении с неработающим двигателем ключ зажигания всегда должен находиться в положении **2** » илл. 63 » стр. 71 (зажигание включено). Когда ключ находится в этом положении, горят контрольные лампы. В противном случае рулевое управление может быть внезапно заблокировано, что может привести к аварии!
- Вынимайте ключ зажигания из замка только после полной остановки автомобиля (после затягивания стояночного тормоза). В противном случае может заблокировать рулевое управление - опасность аварии!
- Выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Это особенно важно, если в автомобиле остаются дети. В противном случае дети могут, например, завести двигатель - опасность аварии или получения травм!
- Не запускайте двигатель в плохо вентилируемых или закрытых помещениях. В выхлопных газах двигателя содержится, помимо прочего, монооксид углерода (угарный газ) — ядовитый бесцветный газ, не имеющий запаха - опасно для жизни! Вдыхание угарного газа может привести к потере сознания и к смерти.
- Никогда не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра.
- Запрещается выключать двигатель, пока автомобиль не остановился - опасность аварии!

#### ОСТОРОЖНО

- Поворот управляемых колёс в крайнее положение при неподвижном автомобиле и работающем двигателе сильно перегружает усилитель рулевого управления. При отклонении рулевого управления в крайнее положение слышны шумы. Не разрешается при работающем двигателе удерживать рулевое колесо в крайнем положении дольше 15 секунд, иначе усилитель рулевого управления может выйти из строя!
- Включать стартер (положение ключа зажигания **3** » илл. 63 » стр. 71) разрешается только при неработающем двигателе. Если включить стартер при работающем двигателе, возможно повреждение стартера и/или двигателя.
- Как только двигатель заведётся, сразу же отпустите ключ зажигания - в противном случае можно повредить стартер.
- Пока двигатель не прогрет до рабочей температуры, избегайте высоких оборотов, не нажимайте до упора педаль акселератора и не перегружайте двигатель - это может привести к его повреждению!

- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля – опасность повреждения двигателя! В автомобиле с нейтрализатором несгоревшее топливо может попасть в нейтрализатор и там воспламениться. Это может привести к повреждению нейтрализатора. В качестве помощи при пуске Вы можете использовать АКБ другого автомобиля » [стр. 158](#), *Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля.*
- По окончании поездки с продолжительной высокой нагрузкой на двигатель не следует сразу же выключать двигатель – дайте ему поработать на холостом ходу ещё около 1 минуты. Перед выключением нагретый двигатель должен немного остыть.

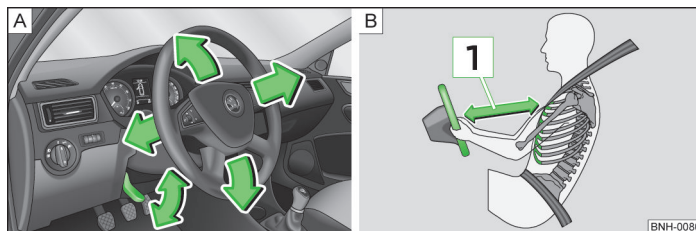
### Предписание по охране окружающей среды

Не прогревайте двигатель на месте. По возможности начинайте движение сразу после пуска двигателя. Так двигатель прогревается быстрее и выбрасывает с выхлопными газами меньше вредных веществ.



### Примечание

- Запустить двигатель можно только с помощью оригинального ключа ŠKODA с соответствующим кодом.
- При запуске холодного двигателя шум его работы может кратковременно быть сильнее обычного. Это нормальное явление и не должно вызывать опасений.
- После выключения зажигания вентилятор радиатора может работать ещё около 10 минут, в том числе с перерывами.
- Если двигатель не запускается и со второй попытки, возможно, неисправен предохранитель топливного насоса. Проверьте предохранитель, при необходимости замените » [стр. 164](#), *Предохранители в передней панели* или обратитесь на сервисное предприятие.
- Мы рекомендуем **блокировать рулевое управление** всегда, когда Вы выходите из автомобиля. Это служит дополнительной защитой от угона Вашего автомобиля.

### Регулировка положения рулевого колеса





Илл. 62 Регулируемое рулевое колесо: рычаг под рулевой колонкой / безопасное расстояние от рулевого колеса

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 69.

- Можно отрегулировать высоту и продольное положение рулевой колонки.
- Сначала отрегулируйте сиденье водителя » [стр. 44](#), *Передние сиденья.*
  - Откиньте рычаг под рулевой колонкой вниз » [илл. 62 - А](#).
  - Отрегулируйте положение рулевого колеса (по высоте и в продольном направлении).
  - Поднимите рычаг до упора.

### Усилитель рулевого управления

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 69.

Усилитель рулевого управления позволяет Вам поворачивать руль с меньшим усилием.

При выходе усилителя рулевого управления из строя или при неработающем двигателе (при буксировке) автомобиль сохраняет управляемость. Однако при вращении рулевого колеса необходимо прикладывать большее усилие.



## Электронный иммобилайзер



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 69.

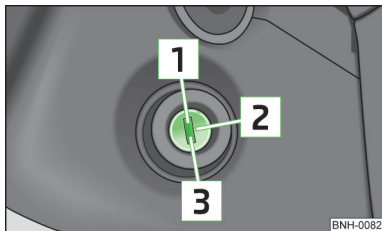
В головке ключа имеется электронный чип. С его помощью иммобилайзер автоматически отключается, когда ключ вставляют в замок зажигания. Когда Вы вынимаете ключ из замка зажигания, электронный иммобилайзер автоматически активируется.

Если для пуска двигателя используется неадаптированный ключ, двигатель не заведётся.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

Immobilizer active. (Актив. иммобилайзер.)

## Замок зажигания



Илл. 63  
Положения ключа в замке зажигания



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 69.

### Бензиновые двигатели

**1** - зажигание выключено, двигатель выключен, рулевое управление может быть заблокировано

**2** - Зажигание включено

**3** - Пуск двигателя

### Дизельные двигатели

**1** - Прерывание подачи топлива, зажигание выключено, двигатель выключен, рулевое управление может быть заблокировано

**2** - Предварительное накаливание, зажигание включено

**3** - Пуск двигателя


Для блокировки рулевого управления при вынутом ключе зажигания поверните руль, пока палец блокиратора не зафиксирован с отчётливым щелчком.

Если рулевая колонка заблокирована, а ключ не поворачивается или с трудом поворачивается в положение **2**, следует немного покачать рулевое колесо влево-вправо - колонка будет разблокирована.

## Запуск двигателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 69.

Автомобили с дизельными двигателями оснащаются системой предварительного накаливания. После включения зажигания загорается контрольная лампа предварительного накаливания . Двигатель следует заводить сразу после того, как погаснет контрольная лампа свечей накаливания.

Во время предварительного разогрева не следует подключать мощные электроприборы, чтобы не подвергать АКБ чрезмерной нагрузке.

### Порядок запуска двигателя

- Перед пуском двигателя переведите рычаг коробки передач в нейтральное положение (в случае АКП установите селектор в положение **P** или **N**) и затяните стояночный тормоз.
- До упора выжмите педаль сцепления, включите зажигание **2** » илл. 63 » стр. 71 и стартер **3** - не нажимая на педаль акселератора. Удерживайте педаль сцепления нажатой, пока двигатель не заведётся.
- Как только двигатель заведётся, сразу отпустите ключ. При отпускании ключа зажигания возвращается в положение **2**.
- Если двигатель не заводится в течение 10 секунд, прекратите попытку пуска и верните ключ в положение **1**. Повторите попытку пуска примерно через полминуты.
- Перед троганием отпустите стояночный тормоз.

## Выключение двигателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 69.

Двигатель выключается после поворота ключа в положение

**1** » илл. 63 » стр. 71.

## Тормоза и системы управления динамикой

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Информация о тормозах	73
Стояночный тормоз	73
Система поддержания курсовой устойчивости (ESC)	74
Антиблокировочная система (ABS)	74
Антипробуксовочная система (ASR)	75
Электронная блокировка дифференциала (EDS)	75

### ВНИМАНИЕ

- Усилитель тормозов работает только при работающем двигателе. При выключенном двигателе для торможения потребуется большее усилие - опасность аварии!
- Во время остановки или торможения автомобиля с бензиновым двигателем и механической коробкой передач, при низких оборотах двигателя выжмите педаль сцепления. Если этого не сделать, усилитель тормозов может перестать работать - опасность аварии!
- При установке переднего спойлера, колёсных колпаков и т.п. необходимо убедиться, что это не нарушит вентиляцию передних тормозов и не приведёт к их перегреву. В противном случае возможны нарушения в работе тормозов - опасность аварии!
- Следите, чтобы стояночный тормоз был отпущен полностью. Не полностью отпущенный стояночный тормоз может привести к перегреву задних тормозов и ухудшить эффективность тормозной системы - опасность аварии!

### ВНИМАНИЕ (продолжение)


- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Дети могут отпустить стояночный тормоз или выключить включённую передачу. Автомобиль может начать движение - опасность аварии!
- Недостаточное количества топлива может привести к неравномерной работе или к остановке двигателя. Как следствие, откажут вспомогательные системы, использующие тормозные механизмы - опасность аварии!
- Скорость и стиль езды выбирайте с учётом видимости, погодных условий, состояния дороги и дорожной ситуации. Повышенный уровень безопасности, обеспечиваемый системами управления динамикой, не может служить основанием для рискованного стиля вождения - опасность аварии!

### ОСТОРОЖНО

- Соблюдайте рекомендации, относящиеся к новым тормозным колодкам » стр. 112.
- Ни в коем случае без надобности не держите педаль тормоза постоянно нажатой. При постоянном притормаживании тормозные колодки непрерывно трутся о диски. Это приводит к перегреву тормозов и, в результате, к увеличению тормозного пути и к повышенному износу колодок.
- Для правильной работы систем, использующих тормоза, на всех четырёх колёсах автомобиля должны быть установлены одинаковые шины.


### Примечание

- В случае экстренного торможения, и когда блок управления тормозной системы оценивает ситуацию как опасную для следующих за ней автомобилей, включается автоматическое мигание стоп-сигналов. После того, как скорость упадёт ниже 10 км/ч, или автомобиль остановится, мигание стоп-сигналов прекращается и включается аварийная световая сигнализация. После начала разгона или при возобновлении движения аварийная световая сигнализация отключается.
- Перед началом движения на протяжённом спуске, снизьте скорость, переключитесь на одну передачу вниз (механическая коробка передач) или установите более низкую передачу (автоматическая коробка передач). Благодаря этому используется торможение двигателем и уменьшается нагрузка на тормоза. При необходимости дополнительного торможения, не держите педаль нажатой, а нажимайте на неё периодически.

- Внесение изменений в автомобиль (например, в двигатель, тормоза, ходовую часть, или установка других шин и дисков) может отразиться на работе систем, использующих тормоза » стр. 149, *Принадлежности, изменения и замена деталей*.
- При неисправности ABS не работают также ESC, ASR и EDS. При неисправности ABS загорается контрольная лампа  » стр. 21.

## Информация о тормозах



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 72.

### Износ

Интенсивность износа тормозных колодок в значительной степени определяется условиями эксплуатации и стилем вождения автомобиля. Если Вы часто используете автомобиль для коротких поездок по городу или придерживаетесь спортивной манеры вождения, тормозные колодки изнашиваются быстрее. В таких **более тяжёлых условиях** необходимо дополнительно проверять толщину тормозных колодок в промежутках между прохождением инспекционного сервиса.

### Влага или дорожная соль

При мокрых тормозах, зимой при обледенении тормозных дисков и тормозных колодок, или когда диски и колодки покрыты слоем соли, торможение происходит с некоторой задержкой. Чтобы очистить или высушить тормоза, следует несколько раз нажать на педаль тормоза.


### Коррозия

Коррозия на поверхности тормозных дисков и загрязнение тормозных колодок возникают при длительных простоях и редком использовании автомобиля. При редком использовании тормозов, а также при коррозии дисков рекомендуем очищать поверхность колодок и дисков периодическими сильными нажатиями педали тормоза на высокой скорости.

### Неисправность тормозной системы

Если Вы замечаете, что тормозной путь внезапно увеличился, и педаль тормоза стала проваливаться глубже, это может указывать на неисправность тормозной системы. Незамедлительно отправляйтесь на сервисное предприятие, соблюдая осторожность, поскольку Вам неизвестен истинный масштаб повреждений.

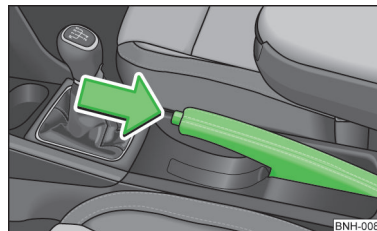
### Низкий уровень тормозной жидкости

При слишком низком уровне тормозной жидкости нормальная работа тормозной системы может быть нарушена. Уровень тормозной жидкости контролируется электронными средствами » стр. 18, *Тормозная система* .

### Усилитель тормозов


Усилитель тормозов усиливает давление, которое Вы создаёте, нажимая на педаль тормоза. Усилитель тормозов работает только при работающем двигателе.

## Стояночный тормоз



Илл. 64  
Центральная консоль: стояночный тормоз




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 72.

### Включение стояночного тормоза

- Потяните рычаг стояночного тормоза до отказа вверх.

### Выключение стояночного тормоза



- Немного приподнимите рычаг стояночного тормоза и одновременно нажмите кнопку блокировки » *илл. 64*.
- При нажатой кнопке блокировки опустите рычаг до упора.

При затянутом стояночном тормозе и включённом зажигании горит контрольная лампа стояночного тормоза .

## Система поддержания курсовой устойчивости (ESC)



Илл. 65  
Система ESC: клавиша ASR

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 72.



Система ESC улучшает контроль над автомобилем в предельных динамических режимах, например, при резкой смене направления движения. В зависимости от дорожных условий опасность заноса снижается и, тем самым, повышается устойчивость автомобиля.

Система контролирует угол поворота руля и скорость автомобиля, задаваемые водителем, и постоянно сравнивает их с фактическими характеристиками движения автомобиля. При обнаружении расхождений, например, при переходе автомобиля в занос, система ESC автоматически притормаживает соответствующее колесо.

При срабатывании системы контрольная лампа  в комбинации приборов мигает.

В электронную систему поддержания курсовой устойчивости ESC входят следующие компоненты:

- Антиблокировочная система (ABS);
- Антипробуксовочная система (ASR);
- Электронная блокировка дифференциала (EDS);
- Тормозной ассистент (HBA);
- Ассистент трогания на подъёме (HNC).

Отключить систему ESC невозможно. С помощью клавиши  » илл. 65 можно отключить только систему ASR. При отключённой ASR в комбинации приборов горит контрольная лампа .

Как правило, система ASR должна быть постоянно включена. Отключать систему имеет смысл только в некоторых исключительных ситуациях, например:

- при езде с цепями противоскольжения;
- при движении по глубокому снегу или по рыхлому грунту;
- при вытаскивании застрявшего автомобиля «враскачку».

Затем ASR следует снова включить.

### Тормозной ассистент (HBA)

Тормозной ассистент срабатывает при резком нажатии на педаль тормоза. Он повышает эффективность торможения и помогает сократить тормозной путь. Для обеспечения минимально возможного тормозного пути педаль тормоза должна быть нажата до упора до полной остановки автомобиля.

Во время работы тормозного ассистента ABS срабатывает быстрее и эффективнее.



После отпускания педали тормоза работа тормозного ассистента автоматически прекращается.

### Ассистент трогания на подъёме (HNC)

Ассистент трогания на подъёме помогает начать движение на подъёме. Система поддерживает давление в тормозной системе в течение 2 секунд после отпускания педали тормоза. Благодаря этому, водитель может перенести ногу с педали тормоза на педаль акселератора и начать трогание, не используя для удержания автомобиля от скатывания стояночный тормоз. Давление в тормозной системе падает постепенно, по мере того как водитель нажимает педаль акселератора. Если водитель не выполнит трогание в течение 2 секунд, автомобиль начнёт скатываться назад.

Ассистент трогания на подъёме активируется на подъёмах свыше 5 %, при условии, что дверь водителя закрыта. Он активируется только на подъёме при трогании для движения как вперёд, так и назад. При движении на спуске он не активируется.

## Антиблокировочная система (ABS)



 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 72.

ABS предотвращает блокировку колёс при торможении. Это помогает водителю сохранить контроль над автомобилем.

Процесс регулировки сопровождается пульсацией педали тормоза и шумом. ▶

При срабатывании ABS не уменьшайте усилие на педали тормоза. При отпуске педали тормоза, ABS выключится. Не прекращайте торможение при срабатывании ABS!



### Антипробуксовочная система (ASR)

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 72.

При пробуксовке колёс ASR адаптирует частоту вращения двигателя к состоянию проезжей части. При неблагоприятном состоянии проезжей части ASR облегчает трогание, разгон и движение на подъёме.

При срабатывании системы мигает контрольная лампа ASR  в комбинации приборов.

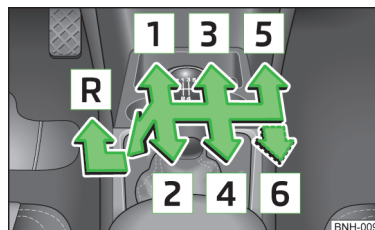
### Электронная блокировка дифференциала (EDS)

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 72.

При пробуксовке ведущего колеса EDS подтормаживает буксующее колесо и тем самым передаёт крутящий момент на другие ведущие колёса. Это повышает устойчивость и динамику автомобиля.

Чтобы дисковые тормоза приторможенного колеса не перегрелись, при чрезмерной нагрузке EDS автоматически отключается. Все остальные системы автомобиля остаются в рабочем состоянии как у такого же автомобиля без EDS. Как только температура тормозов снизится, система EDS автоматически включится.

### Переключение передач



Илл. 66  
Схема переключения передач  
5-ступенчатой и 6-ступенчатой  
МКП.

При переключении передач всегда полностью выжимайте педаль сцепления, чтобы исключить излишний износ сцепления.

Соблюдайте рекомендации по переключению передач [» стр. 11.](#)

Заднюю передачу можно включать только при неподвижном автомобиле. Педаль сцепления выжимайте до упора и удерживайте в таком положении. Во избежание шумов при переключении передачи, перед включением задней передачи немного подождите.

При включённой задней передаче и включённом зажигании загорятся фонари заднего хода.

#### ВНИМАНИЕ

Не включайте заднюю передачу во время движения - это может привести к аварии!

#### Примечание

Если Вы не переключаете передачу, не держите руку на рычаге переключения передач во время движения. Из-за постоянного усилия руки возможен повышенный износ механизма переключения.

<sup>1)</sup> Действительно для автомобилей без системы поддержания курсовой устойчивости (ESC).

## Педали

Ничто не должно мешать управлению педалями!

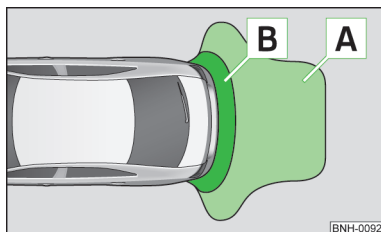
В пространстве для ног водителя должен находиться только один коврик, который закреплён на двух соответствующих фиксаторах.

Используйте только коврики из ассортимента оригинальных аксессуаров SKODA, которые крепятся в двух точках.

## ! ВНИМАНИЕ

В пространстве для ног водителя не должны находиться посторонние предметы - опасность блокирования или затруднения управления педалями!

## Парковочный ассистент



Илл. 67  
Парковочный ассистент: дальность действия датчиков

Парковочный ассистент позволяет с помощью ультразвуковых датчиков определить расстояние от заднего бампера до препятствий. Датчики установлены в заднем бампере.

### Дальность действия датчиков

Предупредительные сигналы начинают поступать при появлении препятствия на расстоянии менее 160 см (зона **A** » илл. 67). При сокращении этого расстояния сокращается интервал между звуковыми сигналами.

Начиная с расстояния около 30 см (зона **B**), сигнал становится непрерывным - опасная зона. **Начиная с этого момента прекратите движение задним ходом!**

В автомобиле со штатным головным устройством или навигационной системой расстояние до препятствия одновременно отображается на дисплее, см. инструкцию к головному устройству или радионавигационной системе.

В автомобилях с установленным на заводе ТСУ сигнал опасной зоны - непрерывный сигнал - начинает подаваться на 5 см раньше. Длина автомобиля может увеличиться при установке съёмного тягово-сцепного устройства.

На автомобилях с тягово-сцепным устройством, установленном на заводе, при использовании прицепа задние датчики отключаются.

### Включение и выключение парковочного ассистента

Парковочный ассистент автоматически активируется при включённом зажигании при включении **задней передачи**. Активация подтверждается коротким звуковым сигналом.

Парковочный ассистент деактивируется при выключении задней передачи.

## ! ВНИМАНИЕ

- Парковочный ассистент не отменяет внимательный контроль со стороны водителя, ответственность при движении задним ходом и других подобных манёврах лежит на водителе. В особенности необходимо обращать внимание на наличие рядом с автомобилем детей или животных, т.к. они не всегда распознаются датчиками парковочного ассистента.
- Поэтому перед парковкой или движением задним ходом убедитесь, что спереди и сзади автомобиля не находится небольшое препятствие, например, камень, тонкий столб, дышло прицепа и т.п. Такие препятствия датчики парковочного ассистента распознать не могут.
- В ряде случаев поверхности некоторых предметов и одежды могут не отражать излучение датчиков парковочного ассистента. Поэтому эти предметы и люди в такой одежде не могут быть распознаны датчиками парковочного ассистента.
- Внешние источники шума могут создавать помехи для парковочного ассистента. При неблагоприятных условиях датчики парковочного ассистента даже не смогут распознать предметы или людей.

## **i** Примечание

- Если после включения системы в течение трёх секунд звучит сигнал более высокой частоты, система неисправна. Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.
- Чтобы парковочный ассистент мог исправно работать, датчики должны быть чистыми (без льда и т. п.).
- Если при активном парковочном ассистенте перевести селектор автоматической коробки передач в положение **P**, звуковой сигнал прекратится (автомобиль не может двигаться).


## Круиз-контроль (GRA)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Запоминание заданной скорости	77
Изменение значения заданной скорости	78
Временное отключение круиз-контроля	78
Полное отключение круиз-контроля	78

Круиз-контроль (GRA) может поддерживать заданную скорость движения, начиная с 30 км/ч, и при этом не требуется нажимать педаль акселератора. Эта функция выполняется только в той мере, в какой это позволяют мощность и тормозное действие двигателя.

При активированном круиз-контроле в комбинации приборов горит контрольная лампа .

## **!** ВНИМАНИЕ

- По соображениям безопасности запрещается использовать круиз-контроль в условиях плотного движения и при плохом состоянии дорожного покрытия (например, гололёд, скользкая дорога, щебень) - опасность аварии!
- Возобновление движения с сохранённой скоростью произойдёт, однако, только в том случае, если эта скорость не окажется слишком высокой для новой дорожной обстановки.
- Чтобы избежать непреднамеренной активации круиз-контроля, всегда выключайте его после использования.

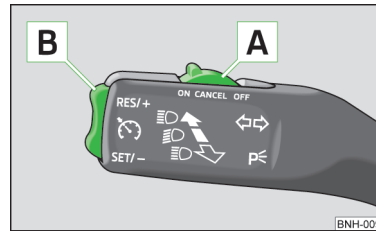
## **!** ОСТОРОЖНО

- При движении на участках с сильным уклоном, круиз-контроль не может поддерживать постоянную скорость. Скорость автомобиля возрастает под действием веса автомобиля. Поэтому своевременно переходите на более низкую передачу или используйте педаль тормоза.


## **i** Примечание

- В автомобилях с автоматической коробкой передач круиз-контроль не может быть включён, если селектор АКП находится в положении **P**, **N**, или **R**.
- У автомобилей с механической коробкой передач включить круиз-контроль невозможно, если включена первая передача или передача заднего хода.

### Запоминание заданной скорости



Илл. 68  
Подрулевой переключатель указателей поворота и дальнего света: клавиша и переключатель круиз-контроля.



 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 77.

#### Запоминание заданной скорости

- Переведите переключатель **A** » илл. 68 в положение **ON**.
- По достижении необходимой скорости, нажмите клавишу **B** в положение **SET**.

После отпущения клавиши **B** из положения **SET** сохранённая скорость удерживается без нажатия на педаль акселератора.

## Изменение значения заданной скорости


 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 77.

### Увеличение скорости с помощью педали акселератора



- Нажмите на педаль акселератора, чтобы увеличить скорость.
- Отпустите педаль акселератора, чтобы уменьшить ранее сохранённое значение скорости.

Если сохранённая скорость увеличивается с помощью педали акселератора в течение более 3 минут более чем на 10 км/ч, сохранённое значение скорости удаляется из памяти. Скорость следует сохранить заново.

### Увеличение скорости с помощью клавиши



- Переведите клавишу  » илл. 68 » стр. 77 в положение RES.
- При удержании клавиши в положении RES, скорость постоянно увеличивается. После достижения желаемой скорости отпустите клавишу. При этом новое значение скорости будет записано в память.


### Уменьшение скорости

- Нажатием клавиши  » илл. 68 » стр. 77 в положение SET записанное значение скорости можно **уменьшить**.
- При удержании клавиши в положении SET, скорость постоянно уменьшается. После достижения желаемой скорости отпустите клавишу. При этом новое значение скорости будет записано в память.
- Если отпустить клавишу при скорости меньше 30 км/ч значение скорости не запоминается, а содержимое памяти стирается. Необходимо повторно сохранить скорость при повышении скорости до уровня более 30 км/ч путём перевода кнопки  в положение SET.


Скорость можно уменьшить путём нажатия на педаль тормоза, в результате система временно выключится.

## Временное отключение круиз-контроля



 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 77.

Круиз-контроль временно отключается при переводе переключателя  » илл. 68 » стр. 77 в подпружиненное положение CANCEL, а также при нажатии педали тормоза или сцепления.

Записанная в памяти скорость сохраняется.

Для восстановления сохранённого значения скорости после отпускания педали тормоза или сцепления следует кратковременно перевести клавишу  в положение RES.

## Полное отключение круиз-контроля

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 77.

- Переведите переключатель  » илл. 68 » стр. 77 вправо в положение OFF.

## СТАРТ-СТОП



Илл. 69  
Передняя панель: клавиша системы Старт-стоп

Система СТАРТ-СТОП помогает экономить топливо и, соответственно, сократить вредные выбросы CO<sub>2</sub>.

При каждом включении зажигания функция активируется автоматически.

В режиме Старт-стоп, при остановках, двигатель автомобиля выключается автоматически, например при остановке на светофоре.

На дисплее в комбинации приборов отображается информация о текущем состоянии системы СТАРТ-СТОП.

### Автоматическое выключение двигателя (фаза Стоп)


- Остановить автомобиль (при необходимости затянуть стояночный тормоз).
- Выключить передачу.
- Отпустить педаль сцепления.

### Автоматический повторный пуск двигателя (фаза Старт)

- Нажать на педаль сцепления.



## Включение/выключение системы Старт-стоп

Систему СТАРТ-СТОП можно включить и выключить нажатием клавиши  » илл. 69.

При выключенном режиме Старт-стоп в клавише горит индикатор.

Если а/м при ручном выключении находится в режиме стоп, двигатель сразу же запускается.

Система СТАРТ-СТОП очень сложная. Некоторые процессы тяжело контролировать без специального оборудования. Ниже перечислены условия нормальной работы системы СТАРТ-СТОП.

### Условия автоматического выключения двигателя (фаза Стоп)

- Рычаг переключения находится в нейтральном положении.
- Педаль сцепления не нажата.
- Водитель пристёгнут ремнём безопасности.
- Дверь водителя закрыта.
- Капот закрыт.
- Автомобиль неподвижен.
- Электрооборудование прицепа не подключено к установленному на заводе тягово-сцепному устройству.
- Двигатель прогрет до рабочей температуры.
- Заряд АКБ достаточен.
- Неподвижный автомобиль не находится на крутом подъёме или спуске.
- Частота вращения двигателя менее 1200 об/мин.
- Температура АКБ не слишком низкая или слишком высокая.
- Давление в тормозной системе достаточно.
- Разница наружной температуры и заданной температуры в салоне не слишком большая.
- С момента последней остановки с выключением двигателя скорость автомобиля превышала 3 км/ч.
- Не происходит очистка сажевого дизельного фильтра » стр. 22.
- Передние колёса не повернуты на слишком большой угол (рулевое колесо повернуто менее чем на три четверти оборота).

### Условия для автоматического повторного запуска двигателя (фаза Старт)

- Выжата педаль сцепления.
- Задана мин./макс. температура.
- Включено оттаивание ветрового стекла.
- Выбрана большая скорость вентилятора отопителя.
- Нажимается клавиша СТАРТ-СТОП.

### Условия для автоматического повторного запуска двигателя без участия водителя

- Автомобиль движется со скоростью более 3 км/ч.
- Разница наружной температуры и заданной температуры в салоне достаточно большая.
- Заряд АКБ недостаточен.
- Давление в тормозной системе недостаточно.

Если в режиме Стоп ремень безопасности водителя отстёгивается более чем на 30 с, или открывается дверь водителя, двигатель нужно заводить ключом. Обратите внимание на соответствующее сообщение на дисплее комбинации приборов.

### Сообщения на дисплее комбинации приборов (для автомобилей без информационного дисплея)

ERROR START STOP (НЕИСПРАВНОСТЬ СТАРТ-СТОП)	Неисправность системы Старт-стоп
START STOP NOT POSSIBLE (START STOP НЕ РАБОТАЕТ)	Невозможно автоматическое выключение двигателя.
START STOP ACTIVE (START STOP РАБОТАЕТ)	Автоматическое выключение двигателя (фаза Стоп)
SWITCH OFF IGNITION (ВЫКЛ ЗАЖИГАНИЕ)	Выключите зажигание.
START MANUALLY (ЗАВЕД_САМОСТ_)	Запустить двигатель.

### ! ВНИМАНИЕ

- При выключенном двигателе не работают усилители тормозов и рулевого управления.
- Ни в коем случае нельзя допускать скатывание автомобиля с выключенным двигателем.

### ! ОСТОРОЖНО

Перед проездом залитого водой участка дороги отключите систему Старт-стоп » стр. 117.

## **i** Примечание

- Изменения наружной температуры могут повлечь заметное изменение внутренней температуры АКБ даже через несколько часов. Если автомобиль долго стоит на улице при отрицательной температуре или под прямыми солнечными лучами, то в течение несколько часов внутренняя температура АКБ может достичь значения, при котором система СТАРТ-СТОП работает нормально.
- При работе климатической системы Climatronic в автоматическом режиме при определённых условиях двигатель может не выключиться автоматически.

## Автоматическая коробка передач

### Автоматическая коробка передач

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Вводная информация	81
Трогание с места и движение	82
Положения селектора	82
Переключение вручную (режим Tiptronic)	83
Блокировка рычага селектора	84
Функция Kick-down	84
Динамическая программа переключения	84
Аварийная программа	85
Аварийная разблокировка рычага селектора	85



#### ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае не нажимайте педаль акселератора, изменяя положение рычага селектора на стоящем автомобиле с работающим двигателем - это может привести к аварии!
- Никогда не переводите рычаг селектора в положение **R** или **P** во время движения автомобиля - это может привести к аварии!
- Стоящий автомобиль с работающим двигателем во всех положениях рычага селектора (кроме **P** и **N**) необходимо удерживать на месте с помощью педали тормоза, поскольку некоторый крутящий момент продолжает передаваться к колёсам автомобиля и в режиме холостых оборотов двигателя — незаторможенный автомобиль будет медленно двигаться вперёд (или назад).
- Прежде чем открыть капот при работающем двигателе переведите рычаг селектора в положение **P** и затяните стояночный тормоз - опасность аварии! Строго соблюдайте правила безопасности » [стр. 130](#), *Моторный отсек*.



#### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При остановке на подъёме никогда не удерживайте автомобиль на месте, нажимая (при рычаге селектора в одном из ходовых положений) педаль «акселератора», т.е., другими словами, на проскальзывающем сцеплении. Это может привести к перегреву муфты. При возникновении опасности перегрева сцепления, вследствие перегрузки, сцепление автоматически выключится и автомобиль начнёт скатываться назад - это может привести к аварии!
- При остановке на уклоне следует нажать на педаль тормоза, чтобы не допустить скатывания автомобиля назад.
- Имейте в виду, что на гладкой, скользкой дороге ведущие колёса при включении функции Kick-down могут прокручиваться - опасность заноса!

#### ОСТОРОЖНО

- Двойное сцепление автоматической коробки передач DSG имеет функцию защиты от перегрузки. При использовании ассистента трогания на подъёме на стоящем или медленно движущемся на подъём автомобиле, сцепление работает в режиме повышенной тепловой нагрузки.
- Если двойное сцепление перегреется, на информационном дисплее отображается символ  и сообщение **Gearbox overheated. Stop! Owner's man!** (**Перегрев КПП. Остановитесь! См. рук-во по экспл.!**). Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал. Остановите автомобиль, выключите двигатель и подождите, пока не погаснет символ  - опасность повреждения коробки передач! После того, как символ погаснет, движение можно продолжить.

#### Вводная информация

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 81.

Переключение передач вверх и вниз происходит автоматически. Эту коробку передач можно также переключить в режим **Tiptronic**. В этом режиме передачи можно переключать вручную » [стр. 83](#).

**Запуск двигателя** возможен только в положениях **P** или **N** рычага селектора. Если во время блокировки рулевого управления, при включении/выключении зажигания или при запуске двигателя рычаг селектора находится не в положениях **P** или **N**, то на информационном дисплее отображается следующее сообщение **Move selector lever to position P/N!** (**Установите рычаг селектора в положение P/N!**) или на дисплее в комбинации приборов → **P/N**.

При температурах ниже  $-10^{\circ}\text{C}$  запустить двигатель можно только, если рычаг селектора находится в положении **P**.

При парковке на ровном месте достаточно установить рычаг селектора в положение **P**. При парковке на подъёме или на спуске необходимо сначала затянуть стояночный тормоз и только потом перевести рычаг селектора в положение **P**. Это уменьшит нагрузку на ступорный механизм в коробке передач, кроме того, рычаг селектора в последствии легче будет вывести из положения **P**.

Если во время движения автомобиля рычаг селектора будет случайно установлен в положение **N**, то, чтобы перевести рычаг селектора в одно из ходовых положений, нужно будет сначала убрать ногу с педали акселератора и дождаться, пока обороты двигателя не уменьшатся до оборотов холостого хода.

## Трогание с места и движение



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 81.

### Начало движения

- Нажмите на педаль тормоза и держите её нажатой.
- Нажмите кнопку блокировки (кнопка на рукоятке селектора), переведите селектор в необходимое положение » стр. 82 и снова отпустите кнопку блокировки.
- Отпустите педаль тормоза и нажмите на педаль акселератора.

### Остановка

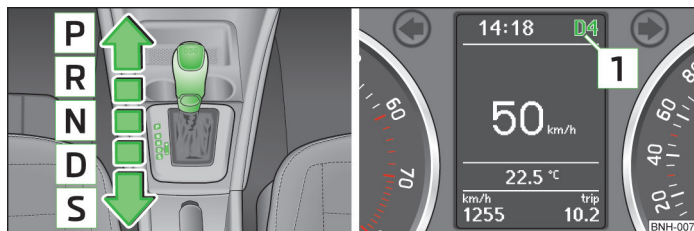
- Для кратковременной остановки, например, на перекрёстке, переводить рычаг селектора в положение **N** не требуется. Достаточно удерживать автомобиль на месте педалью тормоза. Двигатель, однако, должен при этом работать только на оборотах холостого хода.

### Парковка

- Нажмите на педаль тормоза.
- Затяните стояночный тормоз.

- Нажмите на клавишу блокировки, переведите рычаг селектора в положение **P** и отпустите клавишу блокировки.

## Положения селектора



Илл. 70 Рычаг селектора / информационный дисплей: положения рычага селектора



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 81.

На дисплее в комбинации приборов отображается положение селектора **1** » илл. 70.

### **P** - блокировка трансмиссии на стоянке

В этом положении рычага селектора ведущие шестерни заблокированы механически.

Переводить рычаг селектора в положение для парковки разрешается только на неподвижном автомобиле.

Чтобы установить селектор в положение для парковки, или вывести его из этого положения, необходимо одновременно нажать клавишу блокировки на рукоятке селектора и педаль тормоза.

При разряженной аккумуляторной батарее рычаг селектора нельзя вывести из положения **P**.

### **R** - передача заднего хода

Включать передачу заднего хода разрешается только на неподвижно стоящем автомобиле при холостых оборотах двигателя.

Перед тем, как перевести рычаг селектора в положение **R** из положения **P** или **N** необходимо нажать педаль тормоза и одновременно клавишу блокировки.

Если зажигание включено и рычаг селектора находится в положении **R**, то горают фонари заднего хода.

#### **N** - нейтраль

При этом положении рычага селектора коробка передач находится в нейтральной.

Если Вы хотите перевести рычаг селектора из положения **N** (рычаг находится в этом положении дольше 2 секунд) в положение **D** или **R**, то при скорости ниже 5 км/ч, а также на неподвижном автомобиле при включённом зажигании, необходимо нажать педаль тормоза.

#### **D** - Положение для движения вперёд (обычная программа)

В этом положении рычага селектора передачи переключаются автоматически, в зависимости от нагрузки двигателя, скорости движения и динамической программы переключения.

Чтобы перевести рычаг селектора в положение **D** из положения **N** при скорости ниже 5 км/ч или на неподвижном автомобиле необходимо нажать педаль тормоза.

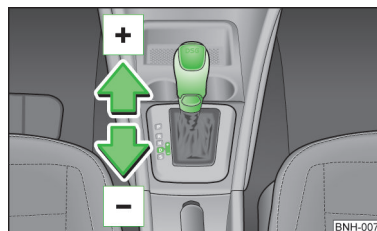
В некоторых ситуациях (например, при движении по горной дороге или с прицепом) может оказаться лучше временно перейти в режим ручного переключения передач » стр. 83, чтобы вручную выбрать передачу, наилучшим образом соответствующую дорожным условиям.

#### **S** - Положение для движения вперёд (спортивная программа)

Благодаря поздним переключениям на повышающую передачу, полностью используется весь потенциал двигателя. Переключения на понижающую передачу происходят при более высоких оборотах двигателя, чем в положении **D**.

При переводе рычага селектора в положение **S** из положения **D** нужно нажать клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора.

## Переключение вручную (режим Tiptronic)



Илл. 71  
Селектор: переключение передач вручную



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 81.

Режим Tiptronic позволяет переключать передачи рычагом селектора.

#### Включение режима ручного переключения передач

- Переведите рычаг селектора из положения **D** вправо. Выбранное положение рычага селектора указывается, вместе с включённой в данный момент передачей, на информационном дисплее в комбинации приборов **1** » илл. 70.

#### Переключение на повышенную передачу

- Толкните рычаг вперёд **+** » илл. 71.

#### Переключение на пониженные передачи

- Толкните рычаг назад **-** » илл. 71.

Переход в ручной режим переключения передач возможен как на неподвижном автомобиле, так и во время движения.

При разгоне коробка передач будет автоматически переключаться вверх незадолго до достижения максимально допустимого числа оборотов двигателя.

■ При выборе одной из более низких передач автоматика переключится на неё только, если обороты двигателя после этого не превысят допустимый максимум.


При активировании функции Kick-down, коробка передач переключается вниз на одну или несколько передач, в зависимости от скорости автомобиля и оборотов двигателя. ▶

## Примечание


Функция Kick-down доступна и в ручном режиме переключения.

### Блокировка рычага селектора



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 81.

#### Автоматическая блокировка рычага селектора

Рычаг селектора в положениях **P** и **N** при включённом зажигании заблокирован. Для того, чтобы вывести рычаг селектора из этого положения, необходимо нажать на педаль тормоза. При селекторе в положениях **P** и **N** для напоминания водителя в комбинации приборов горит контрольная лампа  **»** стр. 24.

При быстром переключении с переходом через положение **N** (например из **R** в **D**) рычаг селектора не блокируется. Это позволяет, например, высвободить застрявший автомобиль раскачиванием. Если рычаг селектора, при не нажатой педали тормоза, находится в положении **N** дольше 2 секунд, то он блокируется в этом положении.

Блокировка рычага селектора действует только на стоящем автомобиле или при движении со скоростью до 5 км/ч. При более высоких скоростях блокировка в положении **N** автоматически выключается.

#### Клавиша блокировки


Клавиша блокировки в рукоятке рычага селектора препятствует непреднамеренному переводу селектора в некоторые положения. При нажатии клавиши блокировка рычага снимается.

#### Блокировка извлечения ключа из замка зажигания <sup>1)</sup>

Вынуть ключ зажигания после выключения зажигания можно только, если рычаг селектора находится в положении **P**. При вынутом ключе зажигания, рычаг селектора блокируется в положении **P**.

### Функция Kick-down




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 81.

Функция Kick-down позволяет развить максимальное ускорение.

- Функция Kick-down включается при полном нажатии педали акселератора в любой из программ движения. Эта функция обладает более высоким приоритетом, чем программы движения, т.е. включается независимо от выбранного положения рычага селектора (**D**, **S** или **Tiptronic**); она обеспечивает максимальное ускорение автомобиля при максимальном использовании мощности двигателя. В зависимости от режима движения коробка передач переключается на одну или даже несколько передач вниз и разгоняет автомобиль. Переключение на более высокую передачу происходит лишь тогда, когда достигается максимально заданная частота вращения двигателя.

### Динамическая программа переключения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 81.

Автоматическая коробка передач Вашего автомобиля оснащена электронным управлением. Переключение передач осуществляется автоматически, в соответствии с заданными программами движения.

При **сдержанном стиле вождения** коробка передач выбирает экономичную программу движения. За счёт раннего переключения вверх и позднего переключения вниз достигается уменьшение расхода топлива.

При **спортивном стиле вождения** с быстрыми перемещениями педали акселератора, при резком разгоне и частом изменении скорости, при использовании максимальной скорости после нажатия педали газа (функция Kick-down) коробка передач адаптируется к такому стилю вождения и переключает на низшую передачу раньше, часто даже на несколько передач по сравнению со сдержанным стилем вождения.

Выбор соответственно благоприятной программы движения - постоянно протекающий процесс. Однако независимо от этого за счёт быстрого нажатия педали газа возможен переход в динамическую программу переключения или ▶

<sup>1)</sup> Только для некоторых стран.

переключение на низшую передачу. При этом коробка передач переключается на более низкую передачу, соответствующую скорости автомобиля, и создаёт условия для быстрого разгона (например, при обгоне), без нажатия педали акселератора до включения функции Kick-down. После последующего переключения на повышающую передачу, коробка передач возвращается к прежней программе движения, если эта программа соответствует стилю вождения в настоящий момент.

При движении по горным дорогам при выборе передачи учитывается крутизна подъёма или спуска. Тем самым при движении на подъёме предотвращается многократное переключение передач вверх-вниз. При движении на спуске можно переключиться на понижающую передачу в режиме Tiptronic, чтобы использовать торможение двигателем.

### Аварийная программа



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 81.

На случай неисправности коробки передач предусмотрен аварийный режим.

При неисправности электроники коробка передач переходит в соответствующий аварийный режим. При этом все сегменты дисплея загораются или гаснут.

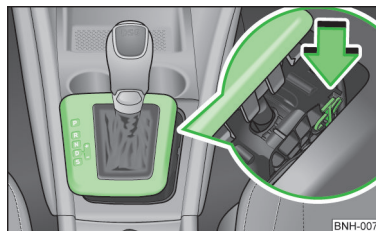
Функциональная неисправность может проявляться следующим образом:

- коробка передач включает не все передачи, а только некоторые;
- не включается передача заднего хода R;
- Ручное переключение передач (Tiptronic) в аварийном режиме невозможно.

### **i** Примечание

Если коробка передач переключилась в аварийный режим, необходимо как можно быстрее обратиться на сервисное предприятие для устранения неисправности.

### Аварийная разблокировка рычага селектора



Илл. 72  
Аварийная разблокировка рычага селектора



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 81.

При отсутствии питания (например, разряжена аккумуляторная батарея, перегорел предохранитель) или при неисправности механизма блокировки рычага селектора, его не удаётся вывести из положения P обычным способом, и автомобиль не может двигаться. Необходимо выполнить аварийную разблокировку рычага селектора.

- Затяните стояночный тормоз.
- Осторожно поднимите вверх облицовку с левой и с правой стороны.
- Поднимите облицовку сзади.
- Пальцем нажмите жёлтый пластмассовый фиксатор в направлении стрелки **» илл. 72.**
- Одновременно с этим нажмите клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора и переведите рычаг в положение N (если рычаг снова перевести в положение P, он заблокируется).

## Коммуникации

### Мобильные телефоны и рации

ŠKODA допускает использование в своих автомобилях мобильных телефонов и раций при условии наличия установленной специалистами наружной антенны и с максимальной мощностью передатчика не больше 10 Вт.

О возможности установки и эксплуатации мобильного телефона или рации с мощностью передатчика более 10 Вт проконсультируйтесь на дилерском предприятии ŠKODA.

При эксплуатации мобильных телефонов или радиостанций могут возникать сбои в работе электроники Вашего автомобиля.

Возможны следующие причины:

- отсутствие внешней антенны,
- неправильная установка внешней антенны,
- использование устройств с передающей мощностью больше 10 Вт.

### ! ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения. Во время движения пользуйтесь системой телефонии только в той степени, в которой это не мешает постоянно и в каждый момент полностью контролировать автомобиль.
- Следует соблюдать национальное законодательство в отношении использования мобильных телефонов в автомобиле.
- Использование в автомобиле мобильного телефона или рации без внешней антенны или с неправильно установленной внешней антенной может стать причиной повышенного напряжения электромагнитного поля в салоне.
- Запрещается устанавливать рации и мобильные телефоны или их держатели на крышках подушек безопасности или в области раскрытия подушек безопасности.
- Никогда не оставляйте мобильный телефон лежать на сиденье, на передней панели или в любом другом месте, на котором он не закреплён и с которого может, при резком торможении, ударе или аварии, сорваться - опасность травматизма.
- При перевозке авиатранспортом функция Bluetooth® устройства громкой связи должна быть отключена специалистом сервисного предприятия!

### i Примечание

- Мы рекомендуем устанавливать мобильные телефоны и рации в автомобиль только на дилерском предприятии ŠKODA.
- Не все мобильные телефоны Bluetooth® совместимы с универсальными комплектами для подключения телефона GSM II или GSM III. Совместим ли Ваш телефон с универсальным комплектом для подключения мобильного телефона GSM II, можно узнать у авторизованного дилера ŠKODA.
- Радиус действия соединения Bluetooth® с устройством громкой связи ограничивается салоном автомобиля. Радиус действия может также зависеть от конкретной ситуации, например, от наличия препятствий между обоими устройствами или помех от других устройств. Если, например, мобильный телефон находится в кармане пиджака, это может стать причиной сбоев при установлении соединения с устройством громкой связи или при передаче данных. ■

## Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II

### Вводная информация

Универсальный комплект для подключения телефона GSM II (устройство громкой связи) обеспечивает удобное управление мобильным телефоном с многофункционального рулевого колеса, адаптера, с радионавигационной системы, а также с помощью голосового управления.

Универсальный комплект для подключения телефона GSM II выполняет следующие функции.

- Внутренняя телефонная книга » стр. 87.
- Комфортное управление телефоном с многофункционального рулевого колеса » стр. 87.
- Управление телефоном с помощью информационного дисплея » стр. 89.
- Голосовое управление телефоном » стр. 90.
- Воспроизведение музыки из телефона или других устройств мультимедиа » стр. 91.

Связь между мобильным телефоном и устройством громкой связи в автомобиле осуществляется исключительно по каналу Bluetooth®.

### i Примечание

Соблюдайте следующие указания » стр. 86, *Мобильные телефоны и рации.* ■



## Внутренняя телефонная книга

Составная часть устройства громкой связи - внутренняя телефонная книга. Эту внутреннюю телефонную книгу можно использовать в зависимости от модели мобильного телефона.

После первого соединения с телефоном система начинает загружать телефонные книги из памяти телефона и с SIM-карты в память блока управления.

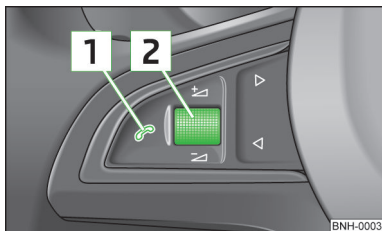
При каждом последующем соединении телефона с системой громкой связи будет выполняться только обновление соответствующих телефонных книг. Обновление может длиться до нескольких минут. В это время телефонной книгой можно пользоваться в том виде, в котором она была сохранена при последнем успешно завершённом обновлении. Новые добавленные номера телефонов будут отображаться только после завершения текущего обновления.

Если во время обновления произойдёт использование телефона (например, входящий или исходящий вызов или диалог голосового управления), обновление будет прервано. После завершения использования телефона обновление начнётся заново с начала.

Во внутренней телефонной книге в распоряжении имеется 2500 свободных ячеек памяти. Для каждого контакта можно сохранить до 4 телефонных номеров.

Если количество загружаемых контактов превышает 2500, телефонная книга будет неполной.



## Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса



Илл. 73  
Многофункциональное рулевое колесо: управление телефоном

Чтобы использование телефона как можно меньше отвлекало водителя от слежения за дорожной ситуацией, на рулевом колесе могут иметься клавиши, обеспечивающие удобное управление основными функциями телефона » илл. 73.

Рулевое колесо оснащается этими клавишами только в том случае, если комплект для подключения мобильного телефона (устройство громкой связи) был установлен на заводе-изготовителе.

Если включены габаритные огни, то подсвечиваются клавиши и символы  и  на многофункциональном рулевом колесе.

Клавиша	Действие	Функция
1	кратковременное нажатие	принятие вызова, завершение вызова, вход в главное меню телефона, список набранных номеров
1	длительное нажатие	отклонение вызова, последний набранный номер <sup>a)</sup> , включение/отключение голосового управления <sup>b)</sup>
2	кратковременное нажатие	включение/выключение голосового управления
2	поворот вверх	увеличение громкости
2	поворот вниз	уменьшение громкости

a) Действительно для автомобилей с навигационной системой Amundsen+.

b) Действительно для автомобилей без навигационной системы Amundsen+.

## Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи

Чтобы телефон мог соединяться с устройством громкой связи, сначала должно быть выполнено сопряжение телефона и устройства громкой связи (устройства должны быть «познакомлены» друг с другом). Более подробно об этом см. Руководство пользователя Вашего телефона.

Для сопряжения<sup>1)</sup> необходимо выполнить следующие действия.

- Включите в своём телефоне функцию Bluetooth® и включите мобильный телефон в режим видимости другими устройствами.
- Включите зажигание.
- На информационном дисплее выберите меню **Phone (Телефон) - New user (Новый пользователь)** и подождите, пока блок управления не завершит поиск.
- В меню найденного устройства выберите Ваш мобильный телефон.
- Подтвердите PIN-код<sup>2)</sup>.
- После того, как на дисплее мобильного телефона появится запрос от устройства громкой связи (по умолчанию **SKODA\_BT**), введите в течение 30 секунд PIN-код<sup>2)</sup> и подождите, пока процесс сопряжения не будет завершён<sup>3)</sup>.
- После завершения сопряжения подтвердите на информационном дисплее создание нового профиля пользователя.

Если для новых профилей пользователя больше не осталось свободных мест, удалите один из уже имеющихся профилей пользователя.

Во время процесса сопряжения к устройству громкой связи не должен быть подключён никакой другой мобильный телефон.

Всего с устройством громкой связи могут быть сопряжены («знакомы») четыре мобильных телефона, при этом в каждый момент времени быть соединённым с устройством громкой связи и использовать его может только один из этих телефонов.

<sup>1)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

<sup>2)</sup> В зависимости от версии Bluetooth® в мобильном телефоне отображается автоматически сгенерированный 6-значный PIN-код или следует вручную ввести PIN-код **1234**.

<sup>3)</sup> В некоторых мобильных телефонах есть меню, в котором нужно подтверждать разрешение на установление соединения Bluetooth® вводом соответствующего кода. Если для установления соединения требуется ввод кода, то код нужно вводить каждый раз при установлении соединения Bluetooth.

Видимость устройства громкой связи автоматически выключится через 3 минуты после включения зажигания, или если мобильный телефон соединится с устройством.

### Повторное включение видимости устройства громкой связи

Если Вам не удалось установить соединение между мобильным телефоном и устройством громкой связи в течение 3 минут после включения зажигания, можно сделать устройство видимым ещё на 3 минуты следующим образом.

- Выключить и включить зажигание.
- Включить и выключить голосовое управление.
- Выбрав в меню информационного дисплея пункт **Bluetooth (Bluetooth) - Visibility (Видимость)**.

### Установление соединения с уже сопряжённым («знакомым») мобильным телефоном

После включения зажигания соединение с уже сопряжённым мобильным телефоном устанавливается автоматически<sup>3)</sup>. Проверьте в Вашем телефоне, было ли установлено соединение автоматически.

### Разрыв соединения

- При извлечении ключа из замка зажигания.
- Отключением устройства громкой связи с мобильного телефона.
- Разъединением соединения на информационном дисплее в меню **Bluetooth (Bluetooth) - User (Пользователь)**.






### Возможные трудности при установлении соединения

Если система выводит на дисплей сообщение **No paired phone found (Подключ. тел. не найдены)**, проверьте состояние / настройки мобильного телефона.

- Включён ли мобильный телефон?
- Введён ли PIN-код?
- Включена ли в мобильном телефоне функция Bluetooth®?

- Включён ли мобильный телефон в режим видимости для других устройств Bluetooth?
- Было ли уже выполнено сопряжение этого мобильного телефона с устройством громкой связи («знакомы» ли устройства друг с другом)?

## Символы на информационном дисплее

Символ	Значение
	Состояние заряда аккумулятора телефона <sup>а)</sup>
	Мощность сигнала <sup>а)</sup>
	Телефон соединён с устройством громкой связи.
	Устройство громкой связи видимо для других устройств.
	Мультимедийное устройство соединено с устройством громкой связи.

<sup>а)</sup> Эта функция поддерживается только некоторыми мобильными телефонами.

## Управление телефоном с информационного дисплея

В меню **Phone (Телефон)** можно выбрать следующие пункты:

- **Phone book (Телефон. книга)**
- **Dial number (Набор номера)<sup>1)</sup>**
- **Call register (Списки вызов.)**
- **Voice mailbox (Голос. ящик)**
- **Bluetooth (Bluetooth)<sup>1)</sup>**
- **Settings (Настройки)<sup>2)</sup>**
- **Back (Назад)**

### Phone book (Телефон. книга)

В пункте меню **Phone book (Телефон. Книга)** содержится список контактов, загруженных из памяти мобильного телефона и с SIM-карты мобильного телефона.

### Dial number (Набор номера)

В пункте меню **Dial number (Набор номера)** можно ввести произвольный телефонный номер. С помощью регулятора последовательно набирайте нужные цифры и подтвердите набор, нажав на этот регулятор. Выбирать можно цифры **0 - 9**, символы **+**, **\***, **#** и функции **Cancel (Отмена)**, **Call (Вызов)**, **Delete (Удалить)**.

### Call register (Списки вызов.)

В пункте меню **Call register (Списки вызов.)** можно выбрать следующие пункты:

- **Missed calls (Пропущенные)**
- **Dialled numbers (Набранные)**
- **Received calls (Принятые)**

### Voice mailbox (Голос. ящик)

В меню **Voice mailbox (Голос. ящик)** можно установить номер ящика голосовой почты <sup>1)</sup> и после этого набрать этот номер.

### Bluetooth (Bluetooth)

В меню **Bluetooth (Bluetooth)** можно выбрать следующие пункты:

- **User (Пользователь)** - список сохранённых пользователей
- **New user (Нов. польз.)** - поиск новых («незнакомых») телефонов, находящихся в зоне действия
- **Visibility (Видимость)** - включение режима видимости телефонного устройства для других устройств Bluetooth
- **Media player (Медиаплеер)**
  - **Active device (Акт. устр-во)**
  - **Paired devices (Подкл. устр-ва)**
  - **Search (Поиск)**
- **Phone name (Имя телефона)** - возможность изменить имя комплекта для подключения мобильного телефона, под которым он распознаётся в функции Bluetooth (по умолчанию SKODA\_BT)

<sup>1)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

<sup>2)</sup> В автомобилях с навигационной системой Amundsen+ эта функция недоступна.

## Settings (Настройки)

В меню **Settings (Настройки)** можно выбрать следующие пункты:

- **Phone book (Телефон. книга)**
  - **Update (Обновить)<sup>1)</sup>**
  - **List (Сортировка)**
    - **Surname (Фамилия)**
    - **First name (Имя)**
- **Ring tone (Мелод. зв-ка)**

## Back (Назад)

Возврат в основное меню телефона.

# Голосовое управление

## Диалог

Под диалогом понимается время, в течение которого система готова принять и выполнить голосовую команду. Системы выдаёт звуковые подтверждения и, при необходимости, «ведёт» пользователя в ходе выполнения соответствующей функции.

**Оптимальное понимание голосовых команд зависит от целого ряда факторов.**

- Говорить следует с нормальной громкостью, без интонационных выделений и больших пауз.
- Избегать плохого произношения.
- Закройте двери, окна и сдвижной люк, чтобы убрать или приглушить шумы извне автомобиля.
- При движении с высокой скоростью рекомендуется говорить громче, чтобы перекрыть более громкие в этом случае фоновые шумы.
- В процессе диалога ограничить посторонние шумы в автомобиле, например, не разговаривать с пассажиром.
- Не произносите команд в то время, когда система выдаёт, через громкую связь, сообщение.

<sup>1)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

Микрофон системы голосового управления установлен в облицовке потолка и направлен на водителя и переднего пассажира. Поэтому выполнять голосовое управление могут как водитель, так и передний пассажир.

## Ввод номера телефона

Телефонный номер можно ввести произнесением всех цифр по порядку или группами цифр, которые отделяются друг от друга короткими паузами. После произнесения каждой последовательности цифр (отделённой короткой паузой) система повторяет все распознанные на этот момент цифры номера.

Использовать можно цифры **0 - 9** и символы **+, \*, #**. Система не распознаёт произнесение «числами» (например, двадцать три), каждую последовательность цифр нужно произносить отдельными цифрами (например, два-три).

## Включение голосового управления

Кратковременным нажатием клавиши **[2]** на многофункциональном рулевом колесе » *стр. 87, Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса.*

## Выключение голосового управления

При воспроизведении системой определённого сообщения Вы можете завершить его, коротко нажав клавишу **[2]** на многофункциональном рулевом колесе.

Если система ожидает произнесения голосовой команды, пользователь может сам завершить диалог:

- голосовой командой **ОТМЕНА;**
- кратковременным нажатием клавиши **[2]** на многофункциональном рулевом колесе.

## i Примечание

- При поступлении входящего вызова диалог сразу же завершается.
- Голосовое управление возможно только на автомобилях, оборудованных многофункциональным рулевым колесом с клавишами управления телефоном.

## Голосовые команды

### Основные голосовые команды

Голосовая команда	Действие
ПОМОЩЬ	После этой команды система произносит все, команды, которые ей можно отдать.
ПОЗВОНИТЬ XYZ	После произнесения этой команды вызывается контакт из телефонной книги.
ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА	С помощью этой команды можно, например, прослушать записи телефонной книги, отредактировать голосовую метку одного из контактов или удалить её и т. п.
СПИСКИ ВЫЗОВОВ	Списки набранных номеров, пропущенных вызовов и т. п.
НАБРАТЬ НОМЕР	После этой команды можно ввести номер, чтобы установить соединение с нужным абонентом.
ПОВТОР НАБОРА	После этой команды система повторяет набор номера, по которому осуществлялся последний звонок.
МУЗЫКА <sup>а)</sup>	Воспроизведение музыки с мобильного телефона или другого сопряжённого устройства.
ДРУГИЕ ФУНКЦИИ	После этой команды система предлагает выбор других команд для текущего меню / режима работы.
НАСТРОЙКИ	Выбор настроек для Bluetooth®, диалога и т. д.
ОТМЕНА	Завершение диалога.

<sup>а)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

Когда отданная голосовая команда не распознана, система отвечает «Как?», после чего команду можно произнести ещё раз. После второй неудачной попытки система повторяет помощь. После третьей неудачной попытки последует ответ «Отмена» после чего диалог завершается.

### Сохранение голосовой метки для контакта

Если для какого-то контакта автоматическое распознавание имени происходит недостаточно надёжно, то для такого контакта пользователь может записать собственную голосовую метку, в пункте меню **Phone book (Телефонная книга)** - **Voice Tag (Голос. метка)** - **Record (Записать)**.

Записать собственную голосовую метку для контакта можно также с помощью голосового управления, в меню **ДРУГИЕ ФУНКЦИИ**.

## Мультимедиа

### Воспроизведение музыки через Bluetooth®

Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II позволяет воспроизводить музыку через Bluetooth® с различных внешних устройств, например, с MP3-плеера, ноутбука или мобильного телефона.

Для воспроизведения музыки через Bluetooth® необходимо сначала выполнить сопряжение внешнего устройства с комплектом для подключения мобильного телефона («познакомить» устройства) в меню **Phone (Телефон)** - **Bluetooth (Bluetooth)** - **Media player (Медиаплеер)**.

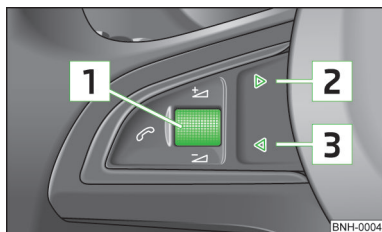
Управление воспроизведением музыки осуществляется на подключённом устройстве.

Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II позволяет воспроизводить музыку через устройство громкой связи с дистанционным управлением » [стр. 91](#), *Голосовые команды*.

### Примечание

Подключаемое устройство должно поддерживать профиль Bluetooth® A2DP, см. руководство по эксплуатации подключаемого устройства.

## Управление аудиосистемой или радионавигационной системой с многофункционального рулевого колеса



Илл. 74  
Многофункциональное рулевое колесо: клавиши

На многофункциональном рулевом колесе расположены клавиши для управления основными функциями штатного головного устройства и навигационной системы » илл. 74.

Конечно, Вы можете управлять аудио- и радионавигационной системой как и прежде органами управления этих устройств. Описание см. инструкции соответствующих устройств.

При включённых габаритных огнях подсвечиваются также клавиши многофункционального рулевого колеса.

Действие некоторых клавиш зависит от режима, в котором аудиосистема или радионавигационная система работает в настоящий момент.

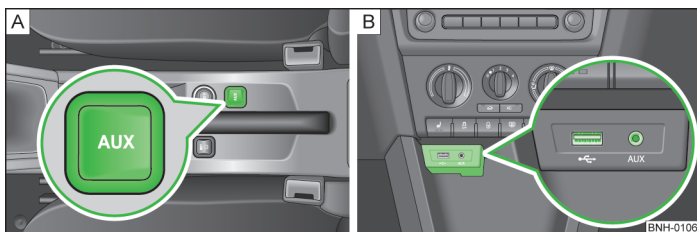
Поворачивая или нажимая соответствующие клавиши, можно управлять следующими функциями.

Клавиша	Действие	Радио, дорожные сообщения	CD / MP3 / навигационная система
1	кратковременное нажатие	включение / выключение звука	
1	длительное нажатие	включение / выключение устройства	
1	поворот вверх	увеличение громкости	
1	поворот вниз	уменьшение громкости	
2	кратковременное нажатие	переключение на следующую сохранённую радиостанцию прерывание дорожного сообщения	переключение на следующий трек
2	длительное нажатие	поиск в прямом направлении	Быстрая перемотка вперёд
3	кратковременное нажатие	переключение на предыдущую сохранённую радиостанцию прерывание дорожного сообщения	переключение на предыдущий трек
3	длительное нажатие	поиск в обратном направлении	Быстрая перемотка назад

### Примечание

- У автомобилей с универсальным комплектом для подключения мобильного телефона GSM II функции клавиши 1 отличаются» стр. 87.
- Динамики в салоне автомобиля рассчитаны на выходную мощность головного устройства и навигационной системы 4 x 20 Вт.

## Разъёмы AUX-IN и MDI



Илл. 75 Разъём AUX-IN/ разъём MDI

Управление описано в руководстве по эксплуатации головного устройства или навигационной системы.

### Разъём AUX-IN

Разъём AUX-IN находится в одном из следующих мест:

- в центральной консоли между передними сиденьями » илл. 75 - [А];
- над вещевым отсеком в передней части центральной консоли » илл. 75 - [Б];
- на передней панели навигационной системы Amundsen+.

Разъём AUX-IN предназначен для воспроизведения записей с внешних подключаемых источников аудиосигнала (например, iPod или MP3-плеера) с помощью штатного головного устройства или навигационной системы.

### Разъём MDI

Разъём MDI находится над вещевым отсеком в передней части центральной консоли » илл. 75 - [Б].

Разъём MDI включает разъём USB и разъём AUX-IN.

Разъём MDI предназначен для подключения внешних источников аудиосигнала (например, iPod или MP3-плеер), и воспроизведения сигнала с этих источников с помощью штатного головного устройства или навигационной системы автомобиля.

Для подсоединения внешних источников аудиосигнала, например, iPod необходимо приобрести соответствующий кабель-адаптер из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

### Разъём USB

Разъём USB » илл. 75 - [Б] можно отдельно использовать для подключения, к примеру, USB-накопителя с аудиофайлами. Воспроизведение запускается автоматически, как только будет подсоединён USB-накопитель.

# Безопасность

## Пассивная безопасность

### Общие сведения

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Компоненты системы пассивной безопасности	94
Перед каждой поездкой	94
Что влияет на безопасность движения?	95



В этом разделе Вы найдёте важную информацию, рекомендации и указания по теме пассивная безопасность в автомобиле. Мы собрали здесь вместе всё, что Вам нужно знать, например, о ремнях и подушках безопасности, детских сиденьях и безопасной перевозке детей. Поэтому, пожалуйста, отнеситесь с особым вниманием к предупреждениям в этом разделе и всегда соблюдайте приведённые здесь указания — это в Ваших собственных интересах и в интересах Ваших пассажиров.

#### ВНИМАНИЕ

- В этом разделе содержится важная информация для водителя и его пассажиров по обращению с автомобилем. Дополнительную информацию по вопросам, касающимся Вашей безопасности и безопасности Ваших пассажиров, можно найти в следующих разделах этого руководства по эксплуатации.
- Вся бортовая документация должна всегда и полностью находиться в автомобиле. В особенности это важно, когда автомобиль передаётся кому-то или продаётся.

<sup>1)</sup> Кроме спортивных сидений.

#### Компоненты системы пассивной безопасности



 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 94.

Ниже перечисляется часть компонентов системы пассивной безопасности в Вашем автомобиле:

- трёхточечные ремни безопасности для всех сидений;
- ограничители натяжения ремней безопасности для передних сидений;
- преднатяжители ремней безопасности для передних сидений;
- регулировка ремня безопасности по высоте для передних сидений;
- подушки безопасности водителя и переднего пассажира;
- боковые подушки безопасности;
- верхние подушки безопасности;
- точки крепления детских сидений системы ISOFIX;
- точки крепления детских сидений системы TOP TETHER;
- регулируемые по высоте подголовники<sup>1)</sup>;
- регулируемая рулевая колонка.

Все названные компоненты системы пассивной безопасности работают вместе, чтобы обеспечить наилучшую возможную защиту для Вас и Ваших пассажиров. Эти компоненты системы пассивной безопасности не могут выполнить свою функцию и защитить Вас и Ваших пассажиров, если Вы или Ваши пассажиры занимаете неправильное положение на сиденье, или если эти компоненты неправильно отрегулированы или используются не надлежащим образом.

#### Перед каждой поездкой

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 94.

Для собственной безопасности и безопасности своих пассажиров перед каждой поездкой выполняйте следующее:

- Убедитесь, что освещение и световая сигнализация исправны.
- Проверить давление в шинах.
- Убедитесь в том, что все стёкла обеспечивают хороший обзор обстановки за бортом автомобиля.



- Надёжно закрепите перевозимый багаж » стр. 48.
- Убедитесь в том, что никакие предметы не затрудняют доступ к педалям.
- Отрегулируйте зеркала, переднее сиденье и подголовник в соответствии с вашими размерами.
- Попросите также ваших пассажиров отрегулировать подголовники согласно их росту.
- Для защиты детей необходимо использовать подходящие детские сиденья и правильно пристёгнутые ремни безопасности » стр. 108, *Безопасная перевозка детей*.
- Примите правильное положение на сиденье » стр. 95. Попросите ваших пассажиров принять правильное положение на сиденье.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности. Попросите также ваших пассажиров правильно пристегнуться ремнём безопасности » стр. 98.

### Что влияет на безопасность движения?



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 94.

Как водитель, Вы несёте на себе ответственность за себя и за своих пассажиров. Пренебрегая безопасностью движения, вы ставите под угрозу себя, своих пассажиров и других участников дорожного движения.

Поэтому обратите внимание на следующие указания.

- Находясь за рулём, не отвлекайтесь на разговоры с пассажирами или по телефону.
- Никогда не садитесь за руль, если Ваше состояние не позволяет безопасно управлять автомобилем, например, после приёма медикаментов, алкоголя или наркотиков.
- Соблюдайте ПДД и не превышайте скорость.
- Скорость движения всегда соотносите с состоянием дороги, а также с дорожной обстановкой и погодными условиями.
- При длительных поездках делайте регулярные остановки для отдыха - не реже чем раз в два часа.

## Правильное положение на сиденье

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Правильное положение водителя на сиденье	96
Правильное положение переднего пассажира на сиденье	96
Правильное положение пассажиров на задних сиденьях	97
Примеры неправильного положения на сиденье	97



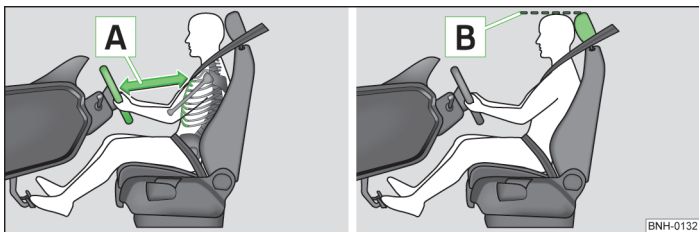
### ВНИМАНИЕ

- Передние сиденья, включая подголовники, должны всегда быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом сидящих в них людей, а ремни безопасности всегда должны быть правильно пристёгнуты, чтобы гарантировать водителю и пассажирам оптимальную защиту в случае аварии.
- Перед поездкой примите правильное положение на сиденье и сохраните данное положение во время движения. Попросите также ваших пассажиров принять правильное положение на сиденье и сохранять данное положение во время движения.
- Принимая на сиденье неправильное положение водитель или пассажир подвергает себя риску получить опасные для жизни травмы, получив удар от раскрывающейся подушки безопасности.
- Если пассажиры на заднем сиденье не сидят надлежащим образом (прямо), риск получения травмы, вследствие неправильного положения ремня безопасности, повышается.
- Водитель должен сохранять минимальное расстояние от руля 25 см. Расстояние между передним пассажиром и передней панелью должно быть не менее 25 см. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни!
- Во время движения держите рулевое колесо обеими руками за внешнюю часть обода в точках, соответствующих 9 и 3 часам на часовом циферблате. Не следует держать рулевое колесо в точке, соответствующей 12 часам, или другим способом (например, за середину или за внутреннюю часть обода). При таком положении рук, в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя, Вы можете получить тяжёлые травмы рук и головы.

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Во время движения спинки сидений не должны быть слишком сильно отклонены назад, так как это отрицательно влияет на эффективность работы ремней и подушек безопасности - опасность травмы!
- Следите за тем, чтобы никакие предметы не находились в области ног водителя, поскольку эти предметы в процессе манёвров или при торможении могут попасть в педальный механизм. В этом случае водитель может лишиться возможности тормозить, а также оперировать сцеплением и акселератором.
- Ноги (ступни) во время движения всегда должны находиться в пространстве для ног — никогда не кладите ноги на переднюю панель, не высовывайте их из окна и не кладите ноги на подушку сиденья (не сидите на сиденье «с ногами»). В случае торможения или аварии Вы подвергаете себя повышенному риску получения травм. При срабатывании подушки безопасности неправильное положение на сиденье может стать причиной получения смертельных травм!

## Правильное положение водителя на сиденье



Илл. 76 Правильное удаление водителя от рулевого колеса / правильная регулировка подголовника

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 95.

<sup>1)</sup> Кроме спортивных сидений.

Чтобы обеспечить Вашу безопасность и уменьшить риск травмирования в случае аварии, мы рекомендуем следующее положение.

- Отрегулируйте рулевое колесо так, чтобы между ним и грудной клеткой оставалось расстояние не менее 25 см **A** » илл. 76.
- Отрегулируйте сиденье водителя в продольном направлении так, чтобы педали выжимались до конца слегка согнутыми ногами.
- Спинка сиденья водителя должна быть отрегулирована так, чтобы до верхней точки рулевого колеса можно было достать немного согнутыми в локтях руками.
- Настройте подголовник так, чтобы верхний край **B** подголовника находился по возможности на уровне верхней части вашей головы <sup>1)</sup>.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 98, Ремни безопасности.

Регулировка сиденья водителя » стр. 45, Регулировка положения передних сидений.

## Правильное положение переднего пассажира на сиденье

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 95.

Чтобы обеспечить безопасность переднего пассажира и уменьшить риск травмирования в случае аварии, мы рекомендуем следующее положение.

- Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад. Между передним пассажиром и передней панелью должно быть расстояние не менее 25 см, чтобы подушка безопасности, если потребуется её раскрытие, смогла обеспечить наиболее эффективную защиту.
- Настройте подголовник так, чтобы верхний край **B** » илл. 76 » стр. 96 подголовника находился по возможности на уровне верхней части вашей головы <sup>1)</sup>.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 98, Ремни безопасности.

В исключительном случае подушку безопасности переднего пассажира можно отключить » стр. 106, Отключение подушек безопасности.

Регулировка сиденья переднего пассажира » стр. 45, Регулировка положения передних сидений.

## Правильное положение пассажиров на задних сиденьях



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 95.

Для снижения риска травм в случае неожиданного торможения или при аварии пассажиры на задних сиденьях должны учитывать следующее.

- Настройте подголовник так, чтобы верхний край **[B]** » илл. 76 » стр. 96 подголовника находился по возможности на уровне верхней части головы.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 98, *Ремни безопасности*.
- В случае если в автомобиле находится ребёнок следует использовать подходящую систему удержания ребёнка » стр. 108, *Безопасная перевозка детей*.

## Примеры неправильного положения на сиденье



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 95.

Ремень безопасности оптимально выполняет защитные функции только в том случае, если он правильно пристёгнут и проходит в правильном положении относительно пристёгиваемого человека. Неправильное положение на сиденье делает невозможным правильное положение ремня безопасности, в результате уровень предоставляемой им защиты существенно снижается, а вероятность получения травм повышается. Как водитель, Вы несёте на себе ответственность за себя и за своих пассажиров, в первую очередь за перевозимых детей. Никогда не разрешайте пассажиру занимать неправильное положение во время движения.

В следующем перечислении содержатся примеры того, какие положения на сиденье могут привести к тяжёлым травмам или к смерти. Это перечисление не полное, приводя эти примеры, мы хотели бы повысить ваше внимание к данной теме.

Поэтому во время движения нельзя:

- стоять в автомобиле;
- стоять на сиденье автомобиля;
- стоять на сиденье на коленях;
- сильно откидывать назад спинку сиденья;
- опираться на переднюю панель;
- лежать на заднем сиденье;

- сидеть только на переднем краешке сиденья;
- сидеть на сиденье, повернувшись в сторону;
- высовываться из окна;
- высовывать из окна ноги;
- класть ноги на переднюю панель;
- забираться на сиденье с ногами;
- провозить что-либо или кого-либо в пространстве для ног;
- находиться в автомобиле во время движения не будучи пристёгнутым ремнём безопасности;
- находиться в багажном отделении.

## Ремни безопасности

### Ремни безопасности

#### Введение



Илл. 77  
Водитель, пристёгнутый ремнём

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Физические основы лобовых столкновений	99
Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности	100
Регулирование ремней на передних сиденьях по высоте	101
Преднатяжители ремней безопасности	101

Правильно пристёгнутые ремни безопасности обеспечивают надёжную защиту в случае аварии. Они снижают риск травм и увеличивают шансы выжить в случае серьёзной аварии.

Правильно пристёгнутые ремни безопасности удерживают сидящих в автомобиле в правильном положении » илл. 77.

Ремни безопасности в значительной степени уменьшают кинетическую энергию. Они предотвращают неконтролируемое перемещение, которое может привести к тяжёлым ранениям.

Пристёгнутый ремень безопасности оптимально нейтрализует кинетическую энергию (которая в этом случае рассеивается за счёт деформации автомобиля). Конструкция передней части автомобиля и другие элементы системы пассивной безопасности, например, система подушек безопасности также предназначены для поглощения кинетической энергии. Возникающая энергия уменьшается, и риск получения тяжёлых травм снижается.

При перевозке детей аспект безопасности приобретает особое значение » стр. 108, *Безопасная перевозка детей.*

#### ВНИМАНИЕ

- Пристёгивайтесь ремнём безопасности перед каждой поездкой, даже в городе! Это касается также пассажиров на заднем сиденье - риск травм!
- Беременные женщины также обязательно должны пристёгиваться ремнём безопасности. Только в этом случае может быть гарантирована максимальная защита для ещё не родившегося ребёнка » стр. 100, *Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности.*
- Настроить высоту ремня так, чтобы плечевая часть ремня проходила приблизительно через середину плеча, но ни в коем случае не по шее.
- Обращайте внимание всегда на правильное расположение лент ремней безопасности. Неправильно расположенные ремни могут даже при лёгкой аварии привести к травмам.
- Ремень безопасности обеспечивает максимальную защиту только при соблюдении правильной посадки » стр. 95, *Правильное положение на сиденье.*
- Спинки передних сидений не должны быть сильно наклонены назад, поскольку в этом случае защитное действие ремней безопасности снижается.
- Лента ремня не должна быть зажата или перекручена и не должна касаться острых кромок.
- Неплотно прилегающий ремень может стать причиной травм, поскольку в случае столкновения Ваше тело под действием кинетической энергии устремляется вперёд и резко тормозится лентой ремня.
- Следите, чтобы под ремнём не оказалось твёрдых или бьющихся предметов (очки, шариковые ручки, ленты и брелоки для ключей и т. д.), так как они могут причинить травмы.
- Запрещается одним ремнём пристёгиваться вдвоём (в том числе, вдвоём с ребёнком).
- Язычок ремня должен быть вставлен только в предназначенный для него замок. Неправильно пристёгнутый ремень безопасности снижает его защитное действие и повышает риск получения травм.
- В паз замка ремня безопасности не должна попадать бумага или другие предметы, которые могут помешать защёлкнуть замок ремня.
- Большое количество одежды и свободная одежда (например, пальто поверх пиджака) мешает занять правильное положение на сиденье и снижает эффективность ремня безопасности.

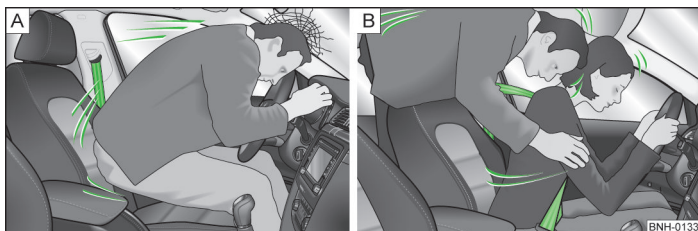
## ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Использование зажимов или других предметов для регулировки ремней безопасности (например, в целях уменьшения длины для невысоких людей) запрещается.
- Ремни безопасности на задних сиденьях могут выполнять свою функцию только в случае, если спинка задних сидений сидения правильно заблокирована » стр. 47.
- Лента ремня должна содержать в чистоте. Загрязнённая лента может нарушить работу инерционной катушки ремня безопасности » стр. 127.
- Запрещено снимать ремни безопасности или переделывать их каким-либо способом. Не пытайтесь производить ремонт ремней безопасности самостоятельно.
- Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. При обнаружении поврежденной ленты, язычка ремня, инерционной катушки или замка ремня, следует обратиться на сервисное предприятие для замены ремня.
- Ремни безопасности, подвергшиеся нагрузке и растянутые во время аварии, должны быть заменены на дилерском предприятии. Кроме того проверяйте также крепление ремней безопасности.

## i Примечание

При использовании ремней безопасности соблюдайте соответствующие государственные законы.

## Физические основы лобовых столкновений



Илл. 78 - непристегнутый водитель / - непристегнутый пассажир на заднем сиденье

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 98.

Физические процессы, происходящие при лобовом столкновении, объясняются легко.

Когда автомобиль движется, он и сидящие в нём люди обладают энергией, которая называется кинетической. Величина кинетической энергии в значительной степени определяется скоростью автомобиля в момент столкновения и полной массой автомобиля. Чем выше скорость движения и масса, тем больше энергии высвобождается при ударе.

При этом скорость автомобиля является наиболее важным фактором. Если, например, скорость автомобиля удваивается с 25 до 50 км/ч, кинетическая энергия возрастает в четыре раза!

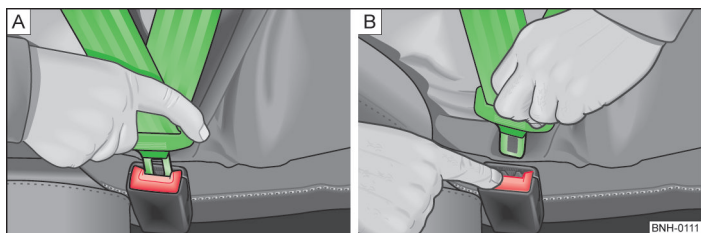
Многие полагают, что при несильном столкновении можно защититься при помощи рук. Это заблуждение. Уже при невысокой скорости столкновения на тело действуют силы, при которых невозможно удержаться на месте с помощью рук.

При движении со скоростью всего 30 - 50 км/ч в случае столкновения на тело воздействуют силы, которые могут превышать 1 тонну (1 000 кг).

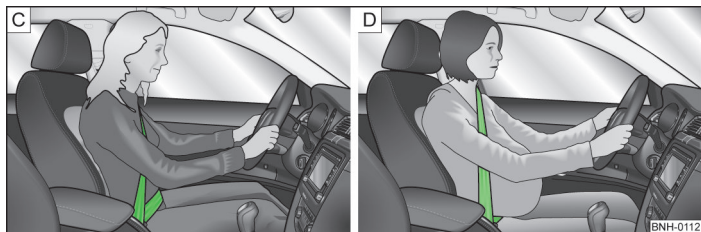
При лобовом столкновении сила инерции выбрасывает не пристёгнутых людей вперед: на рулевое колесо, переднюю панель или ветровое стекло » илл. 78 - . При определенных обстоятельствах вас может даже выбросить из автомобиля, что может привести к серьезным травмам и гибели.

Пассажиры на задних сиденьях тоже должны пристёгиваться, чтобы при аварии их не выбросило вперед. Не пристёгнутый пассажир на заднем сиденье подвергает риску не только себя, но и сидящих впереди » илл. 78 - .

## Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности



Илл. 79 Пристёгивание / отстёгивание ремня



Илл. 80 Расположение плечевой и поясной ветвей ремня / расположение ремня для беременных женщин

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 98.

### Контрольная лампа ремней безопасности

- Правильно отрегулируйте переднее сиденье и подголовник<sup>1)</sup>, перед тем как пристегнуть ремень » стр. 46.
- Вытяните ремень за замковый язычок медленно, не допуская рывков, и накиньте его поверх груди и таза.
- Замковый язычок вставить в соответствующий сиденью замок » илл. 79 - A), при правильной фиксации должен быть слышен характерный щелчок.

<sup>1)</sup> Кроме спортивных сидений.

- Потяните за ремень, чтобы удостовериться, что он надёжно закреплён в замке.

Пластмассовая кнопка на ленте ремня задерживает язычок замка в удобном положении.

На защитный эффект ремня безопасности большое влияние оказывает расположение ленты ремня. Верхняя (плечевая) ветвь ремня безопасности ни в коем случае не должна огибать шею, а проходить через середину плеча и плотно прилегать к телу. Нижняя ветвь должна проходить в области таза, а не по животу, и также плотно прилегать к телу » илл. 80 - C).

Беременные женщины также обязательно должны пристёгиваться ремнём безопасности. Только в этом случае может быть гарантирована максимальная защита для ещё не родившегося ребёнка. У беременных женщин нижняя ветвь ремня должна проходить как можно ниже, чтобы исключить давление на нижнюю часть живота » илл. 80 - D).

### Отстёгивание ремня безопасности

Отстёгивайте ремень безопасности только после полной остановки автомобиля.

- Нажмите красную кнопку на замке ремня » илл. 79 - B), язычок выскакивает из замка.
- Дайте ремню втянуться, придерживая его до конца рукой и следя за тем, чтобы ремень не перекрутился и не повредил обшивку.

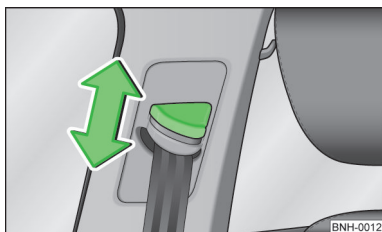
### Автоматическая катушка ремня

Каждый ремень безопасности снабжён инерционной катушкой. При медленном вытягивании инерционная катушка обеспечивает свободное движение ленты ремня. При резком торможении инерционная катушка блокирует ремень. Она также блокирует ремень при ускорениях, при движении под уклон и в поворотах.

## ОСТОРОЖНО

Отстёгивая ремень проследите, чтобы язычок ремня не повредил ни обивку двери, ни другие детали салона.

## Регулирование ремней на передних сиденьях по высоте



Илл. 81  
Переднее сиденье: регулировка ремня по высоте

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 98.

С помощью регулировки по высоте можно адаптировать расположение передних ремней безопасности в области плеча согласно анатомическому строению тела пассажира.

- Нажмите на скобу регулятора и переместите её в нужном направлении (вверх или вниз) » илл. 81.
- После регулировки проверьте надёжность фиксации скобы регулятора, потянув ремень в обратном направлении.

## Преднатяжители ремней безопасности

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 98.

Безопасность пристёгнутых водителя и переднего пассажира повышается, благодаря преднатяжителям ремней на инерционных катушках передних трёхточечных ремней безопасности.

При лобовом столкновении, тяжесть которого превышает определённый порог, ремни безопасности автоматически натягиваются. Преднатяжители ремней могут сработать и при не пристёгнутых ремнях.

При фронтальном или боковом столкновении определённой тяжести автоматически натягивается пристёгнутый ремень со стороны удара.

При лёгких лобовых столкновениях, боковых или задних ударах, при опрокидывании автомобиля, а также при авариях, в которых не возникают значительные силы, действующие спереди, преднатяжители не срабатывают.

## ВНИМАНИЕ

- Все работы с системой преднатяжителей ремней а также снятие и установка отдельных её компонентов при выполнении других ремонтных работ должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Преднатяжители рассчитаны только на одно срабатывание. После срабатывания преднатяжителей необходима замена всей системы.

## Примечание

- При срабатывании преднатяжителей образуется дым. Дым не означает возгорание автомобиля.
- При утилизации автомобиля или компонентов системы преднатяжителей важно соблюдать национальное законодательство. Эти правила известны персоналу сервисного предприятия SKODA, и там Вам предоставят всю необходимую информацию.

## Подушки безопасности

### Описание системы подушек безопасности

#### Вводная информация

Готовность подушек безопасности к работе контролируется электронными системами. При каждом включении зажигания на несколько секунд загорается контрольная лампа ⚡ подушек безопасности » стр. 23.

При этом, чтобы успеть обеспечить защиту в случае столкновения, подушки безопасности раскрываются за считанные доли секунды и с большой скоростью.

**Система подушек безопасности может (в зависимости от комплектации автомобиля) состоять из следующих компонентов:**

- электронный БУ;
- подушки безопасности водителя и переднего пассажира » стр. 103;
- боковые подушки безопасности » стр. 104;
- верхние подушки безопасности » стр. 105;
- контрольная лампа системы подушек безопасности в комбинации приборов » стр. 23;
- выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира » стр. 107;
- контрольная лампа отключения подушки безопасности переднего пассажира, в центральной части передней панели » стр. 107.

**В работе системы подушек безопасности имеется сбой, если:**

- при включении зажигания контрольная лампа ⚡ не загорается;
- после включения зажигания контрольная лампа ⚡ не гаснет прим. через 4 секунды;
- после включения зажигания контрольная лампа ⚡ гаснет и загорается снова;
- контрольная лампа ⚡ загорается или мигает во время движения;
- контрольная лампа отключения подушки безопасности переднего пассажира в центральной части передней панели мигает.

## ! ВНИМАНИЕ

- Подушка безопасности не служит заменой ремня безопасности, а является одной из составных частей общей концепции пассивной безопасности в автомобиле. **Помните, что подушки безопасности могут обеспечить оптимальную защиту в случае столкновения только совместно с надлежащим образом застёгнутыми ремнями безопасности.**
- Для максимальной защиты пассажиров при срабатывании подушек безопасности передние сиденья должны быть отрегулированы в соответствии с ростом сидящих » стр. 95, *Правильное положение на сиденье.*
- Не пристёгиваясь во время движения ремнём безопасности, наклонитесь слишком сильно вперёд или принимая на сиденье другое неправильное положение, вы существенно увеличиваете для себя риск получить травму, если произойдёт столкновение.
- При наличии сбоя в работе или неисправности незамедлительно проверьте систему подушек безопасности на станции технического обслуживания. В противном случае существует опасность, что подушки не сработают при аварии.
- Запрещается вносить изменения в узлы и детали системы подушек безопасности. Все работы с системой подушек безопасности, а также снятие и установка отдельных её компонентов при выполнении других ремонтных работ (например, снятие рулевого колеса) должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Ни в коем случае не вносить изменения в конструкцию переднего бампера или кузова.
- Выполнять какие-либо действия / манипуляции с компонентами системы подушек безопасности запрещается, т.к. это может привести к срабатыванию подушки безопасности.
- Система подушек безопасности рассчитана только на одно срабатывание. При срабатывании подушки безопасности система подушек безопасности подлежит замене.
- Система безопасности не требует обслуживания в течение всего своего срока службы.
- При продаже автомобиля передайте покупателю всю бортовую документацию. Проследите, чтобы в комплекте присутствовала, в частности, информация на подушку безопасности переднего пассажира, которая может быть отключена!
- При утилизации автомобиля или отдельных компонентов системы подушек безопасности обязательно должны соблюдаться законодательные нормы, действующие в соответствующей стране.



## В каких случаях раскрываются подушки безопасности?

Система подушек безопасности работоспособна только при включённом зажигании.

В особых аварийных ситуациях могут одновременно сработать несколько подушек.

При лёгких лобовых столкновениях, а также при боковых ударах и ударах сзади, при переворачивании или опрокидывании автомобиля, подушки безопасности **не раскрываются**.

### Факторы срабатывания

Нельзя для каждой отдельной ситуации установить общие условия срабатывания подушек безопасности. Важную роль играют, помимо прочего, характер препятствия, с которым сталкивается автомобиль (твёрдое или мягкое), угол столкновения, скорость автомобиля при столкновении и т. д.

Решающим для срабатывания подушек является процесс торможения (замедления скорости движения а/м). БУ анализирует процесс столкновения и активирует соответствующий элемент системы пассивной безопасности а/м. Если возникающее при ударе и замеренное системой замедление автомобиля не будет выходить за границы сохранённых в блоке управления контрольных значений, то подушки безопасности раскрываться не будут, несмотря на то, что вследствие аварии автомобиль вполне может оказаться сильно повреждён.

**При сильном лобовом столкновении срабатывают следующие элементы системы:**

- подушка безопасности водителя;
- подушка безопасности переднего пассажира.

**При сильном боковом ударе срабатывают следующие элементы системы:**

- Боковая передняя подушка со стороны столкновения;
- Верхняя подушка со стороны столкновения.

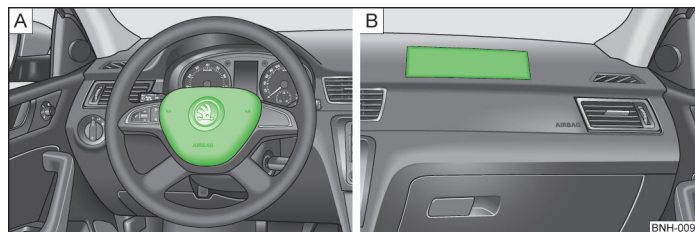
**При аварии со срабатыванием подушек безопасности:**

- включается освещение салона (если выключатель освещения салона находится в положении, при котором освещение включается при открывании двери);
- включается аварийная световая сигнализация;
- отпираются замки всех дверей;
- перекрывается подача топлива в двигатель.

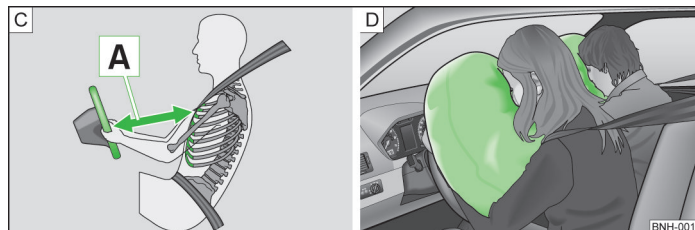
## Примечание

При раскрывании подушек безопасности из них может выходить серо-белый или красный, безвредный газ. Это нормальное явление, а не признак возгорания в автомобиле.

## Фронтальные подушки безопасности



Илл. 82 Подушка безопасности водителя в рулевом колесе / подушка безопасности переднего пассажира в передней панели



Илл. 83 Безопасное расстояние до рулевого колеса / Наполненная газом подушка безопасности

Система передних подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для головы и области груди водителя и переднего пассажира при лобовом столкновении в серьёзной аварии.

Фронтальная подушка безопасности водителя расположена в рулевом колесе » илл. 82 - [А].

Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира расположена в передней панели над вещевым ящиком » илл. 82 - [В].

Срабатывание подушек безопасности заключается в том, что они наполняются газом и раскрываются перед водителем и пассажиром » илл. 83 - [Д]. При погружении водителя и переднего пассажира в полностью раскрывшуюся подушку безопасности их движение вперёд плавно замедляется, в результате риск травмирования головы и верхней части тела уменьшается.

Подушка безопасности позволяет контролируемо (в зависимости от нагрузки со стороны водителя / пассажира) выпускать находящийся в ней газ, в результате подушка, сдуваясь, мягко «улавливает» голову и верхнюю часть туловища. Также в результате этого подушка безопасности, по завершении столкновения, оказывается сдутой настолько, что не перекрывает обзорность вперёд.

## ! ВНИМАНИЕ

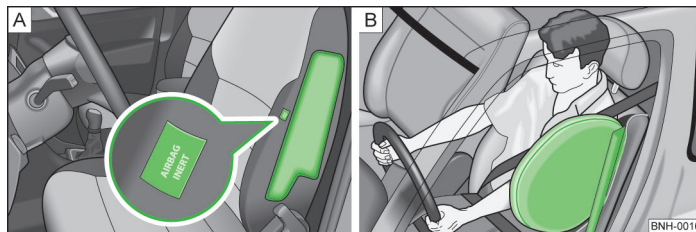
- Для водителя и переднего пассажира очень важно всегда находиться на расстоянии не меньше 25 см от рулевого колеса или, соответственно, передней панели [А] » илл. 83. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни! Кроме того, передние сиденья и подголовники всегда должны быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом водителя / пассажира.
- При раскрытии, подушка безопасности развивает достаточно большие усилия, так что при неправильном положении сиденья или неправильном положении на сиденье возможно получение травм.
- Пространство между сидящими на сиденьях людьми и зоной раскрытия соответствующих подушек безопасности должно всегда оставаться свободным (в нём не должно быть ни других людей, ни животных, ни каких-либо предметов).
- Никогда не сажайте детей на переднее сиденье без специальных детских кресел! Раскрытие подушки в случае аварии может привести к травмам или гибели ребёнка!
- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить » стр. 106, *Отключение подушек безопасности*. Если этого не сделать, то, при срабатыва-

## ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

нии подушки безопасности переднего пассажира, ребёнок может получить тяжёлые травмы или даже погибнуть. При перевозке детей на переднем пассажирском сиденье соблюдайте соответствующие законы относительно использования детских кресел.

- Запрещается что-либо наклеивать на рулевое колесо и поверхность модуля подушки безопасности в передней панели, а также чем-либо обтягивать эти части или дорабатывать / изменять их любым другим способом. Очищать эти части можно только сухой или смоченной водой салфеткой. Запрещается устанавливать или закреплять что-либо на крышках модулей подушек безопасности или в непосредственной близости от них (т.е., например, подстаканник, держатель для блокнота или мобильного телефона и т.п.).
- Никогда не кладите никакие предметы на поверхность модуля подушки безопасности переднего пассажира в передней панели.

## Боковые подушки безопасности



Илл. 84 Место установки боковой подушки безопасности в сиденье водителя / Наполненная газом боковая подушка безопасности

Система боковых подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для области верхней части тела (груди, живота и таза) водителя и пассажиров при боковом столкновении в серьёзной аварии.

Боковые подушки безопасности установлены в спинках передних сидений » илл. 84 - [А].

При раскрытии боковых подушек безопасности » илл. 84 - [B] с соответствующей стороны автоматически срабатывает верхняя подушка безопасности и преднатяжитель ремня безопасности.

При раскрытии при столкновении подушки безопасности снижаются усилия, действующие на водителя или пассажира, и уменьшается риск получения травм во всей верхней части тела (грудь, живот и таз) с обращённой к двери автомобиля стороны.

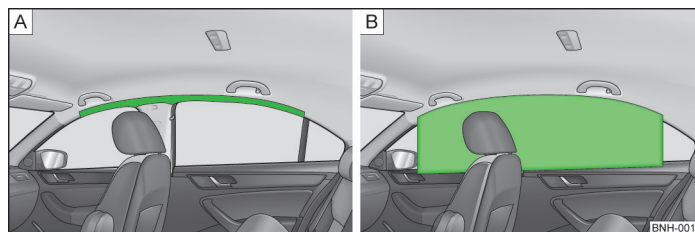
## ! ВНИМАНИЕ

- Голова сидящего на сиденье человека никогда не должна находиться в области раскрытия боковой подушки безопасности. В противном случае при аварии это может привести к тяжёлым травмам. В особенности это относится к детям, перевозимым без соответствующего детского сиденья » стр. 110, *Безопасность детей и боковые подушки безопасности*.
- Пространство между людьми и зоной раскрытия соответствующих подушек безопасности должно всегда оставаться свободным (в нём не должно быть ни других людей, ни животных, ни каких-либо предметов). На дверях запрещается размещать какие бы то ни было принадлежности, например, подстаканники.
- Если дети принимают неправильное положение на сиденье во время движения, это существенно увеличивает для них риск получить травму, если произойдёт столкновение. Это может привести к тяжёлым травмам » стр. 108, *Детское сиденье*.
- На имеющиеся крючки разрешается вешать только лёгкую одежду. В карманах одежды не должно находиться тяжёлых предметов и предметов с острыми краями.
- Запрещается воздействовать на элементы а/м слишком большими нагрузками, например, сильными ударами, толчками ногами и т.п., на спинки сидений, это может привести к повреждению системы. Боковые подушки в этом случае не сработают!
- На сиденье водителя и переднего пассажира не допускается надевать никакие защитные или декоративные чехлы, кроме тех, для которых имеется для этого непосредственное разрешение от ŠKODA. Боковые подушки безопасности раскрываются из спинок сидений «через» обивку и чехлы, которые должны быть специально на это рассчитаны. Чехлы, которые не были проверены и разрешены для использования с подушками безопасности, могут не дать подушке безопасности возможности выполнить свою защитную функцию.

## ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Повреждения оригинальной обивки сидений в области установки боковых подушек безопасности должны быть незамедлительно устранены на соответствующем сервисном предприятии.
- Модули подушек безопасности в передних сиденьях не должны иметь повреждений, трещин и глубоких царапин. Вскрытие модулей не допускается.

## Верхняя подушка безопасности



Илл. 85 Место установки верхней подушки безопасности / Наполненная газом верхняя подушка безопасности

Система верхних подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для головы и области шеи водителя и пассажиров при боковом столкновении в серьёзной аварии.

Верхние подушки безопасности устанавливаются над дверями, с обеих сторон салона » илл. 85 - [A]. Все места нахождения верхних подушек безопасности отмечены надписью «AIRBAG».

При боковом столкновении верхняя подушка срабатывает вместе с соответствующей боковой подушкой и преднатяжителем со стороны столкновения.

При срабатывании подушки закрывают всю область боковых стёкол и дверных стоек » илл. 85 - [B].

Удар головой о детали салона или предметы за бортом а/м благодаря сработавшей верхней подушке безопасности смягчается. Благодаря снижению усилий, действующих в районе головы и некоторому ограничению возможных

движений головы, уменьшаются и нагрузки и на шейную область. Также при боковом ударе верхняя подушка безопасности обеспечивает дополнительную защиту благодаря перекрытию средней стойки двери.

## ! ВНИМАНИЕ

- В области раскрытия верхней подушки безопасности не должно находиться никаких предметов, способных помешать раскрытию подушки безопасности.
- На имеющиеся крючки разрешается вешать только лёгкую одежду. В карманах одежды не должно находиться тяжёлых предметов и предметов с острыми краями. Кроме того запрещается использовать плечики для одежды.
- Пространство между людьми и зоной раскрытия верхних подушек безопасности должно всегда оставаться свободным, в нём не должно быть ни других людей (в том числе и детей), ни животных, ни каких-либо предметов. Кроме того, находящимся в автомобиле людям запрещается во время движения высовываться из окна, т.е., например, высовывать из окна голову или руку.
- Запрещается отворачивать солнцезащитные козырьки в сторону боковых стёкол, в область срабатывания подушек безопасности, если на козырьках закреплены какие-либо предметы, например, авторучки. При срабатывании верхних подушек это может привести к травмированию водителя и пассажиров.
- В результате установки не предусмотренных принадлежностей в области верхних подушек при срабатывании подушек может значительно снизиться защитный эффект верхней подушки безопасности. При раскрытии сработавшей верхней подушки при определённых обстоятельствах части используемых принадлежностей могут быть отброшены в салон и могут травмировать пассажиров и водителя » стр. 149, *Принадлежности, изменения и замена деталей.*

## Отключение подушек безопасности

### Отключение подушек безопасности

Возможность отключения подушек безопасности предусмотрена только для использования в определённых случаях, например:

- на переднем пассажирском сиденье устанавливается детское сиденье, в котором ребёнок располагается спиной по направлению движения (в некоторых странах согласно национальным законам лицом по направлению движения) » стр. 108, *Детское сиденье;*
- несмотря на правильную регулировку положения сиденья водителя, водителю не удаётся соблюсти минимальное удаление 25 см между центром рулевого колеса и грудной клеткой;
- в связи с инвалидностью в автомобиле необходимо установить специальное оборудование;
- в автомобиле устанавливаются другие сиденья (например, ортопедические сиденья без боковых подушек безопасности).


Подушку безопасности переднего пассажира можно отключить с помощью выключателя с замком » стр. 107.

Мы рекомендуем, при необходимости доверить отключение других подушек безопасности специалистам сервисного предприятия SKODA.





### Контроль системы подушек безопасности

Готовность системы подушек безопасности контролируется электроникой, в т. ч. когда одна из подушек безопасности отключена.

Если подушка безопасности была отключена с помощью диагностического тестера (на сервисной станции):

- Контрольная лампа подушек безопасности  при включении зажигания загорается примерно на 4 секунды и после этого мигает прим. 12 секунд.

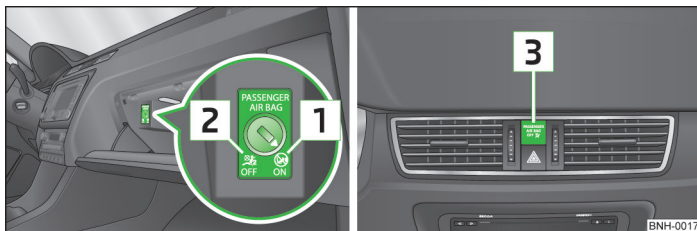
Если подушка безопасности была отключена с помощью выключателя с замком в боковой части передней панели:

- Контрольная лампа системы подушек безопасности  загорается на 4 секунды после включения зажигания,
- Об отключении подушки безопасности сигнализирует контрольная лампа OFF  в надписи PASSENGER AIR BAG OFF  в средней части передней панели » илл. 86 .

## **i** Примечание

- Учитывайте национальные законы относительно отключения подушки безопасности.
- В сервисном центре ŠKODA вы можете узнать, какие подушки безопасности вашего а/м могут или должны быть отключены.

### Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира



Илл. 86 Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира / контрольная лампа отключения подушки безопасности переднего пассажира

Выключатель с замком отключает только фронтальную подушку безопасности переднего пассажира.

#### Отключение подушки безопасности

- Выключите зажигание.
- Откройте вещевой ящик со стороны переднего пассажира.
- Поверните с помощью ключа цилиндр выключателя подушки безопасности в положение **2** » илл. 86 OFF.
- Проверьте, чтобы при включённом зажигании в центральной части передней панели горела контрольная лампа **3** OFF надписи PASSENGER AIR BAG OFF .

#### Включение подушки безопасности

- Выключите зажигание.
- Поверните с помощью ключа цилиндр выключателя подушки безопасности в положение **1** » илл. 86 ON.
- Закройте вещевой ящик на стороне переднего пассажира.

- Проверьте, чтобы при включённом зажигании контрольная лампа **3** OFF надписи PASSENGER AIR BAG OFF в центральной части передней панели не горела.

#### Контрольная лампа надписи PASSENGER AIR BAG OFF (подушка переднего пассажира выключена)

Когда фронтальная подушка безопасности переднего пассажира отключена, контрольная лампа подушки безопасности после включения зажигания загорается на несколько секунд, затем гаснет примерно на 1 секунду и потом снова загорается.

Если контрольная лампа системы подушек безопасности мигает, то в системе отключения подушки безопасности имеется сбой » **!** Немедленно обратитесь на сервисное предприятие.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Включение или отключение подушки безопасности находится в сфере ответственности водителя.
- Подушку безопасности отключать только при выключенном зажигании! В противном случае в системе отключения подушки может появиться неисправность.
- Если контрольная лампа системы подушек безопасности OFF (Подушка безопасности отключена) мигает, то подушка безопасности переднего пассажира при столкновении срабатывать не будет! Как можно скорее проверьте систему подушек безопасности на сервисной станции.

# Безопасная перевозка детей

## Детское сиденье

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Установка детского сиденья на сиденье переднего пассажира	109
Безопасность детей и боковые подушки безопасности	110
Градация детских сидений	110
Установка детских сидений	110
Детские сиденья с системой ISOFIX	111
Детские сиденья с системой TOP TETHER	111

Перевозить детей на заднем сиденье безопаснее чем на сиденье переднего пассажира.

Однако, костно-мышечная система ребёнка, в отличие от взрослого человека, сформирована не полностью. В результате риск получения травм у детей выше, чем у взрослых.

Для снижения риска травм детей ростом ниже 150 см и массой менее 36 кг следует перевозить только в детских сиденьях!

Следует использовать детские сиденья, отвечающие стандарту ECE-R 44. ECE-R значит: положение экономической комиссии для Европы (Economic Commission for Europe - Regulation).

Детские сиденья согласно стандарту ECE-R 44 обозначаются не стирающимся контрольным знаком: большая буква E в круге, а под ней код.

### ВНИМАНИЕ

- При использовании детских кресел соблюдайте соответствующие государственные законы.
- Дети ростом не более 150 см и массой не более 36 кг во время движения должны находиться в соответствующем своей массе и росту детском сиденье » [стр. 110](#), *Градация детских сидений*.
- Запрещается сажать детей (в том числе младенцев!) - на колени.

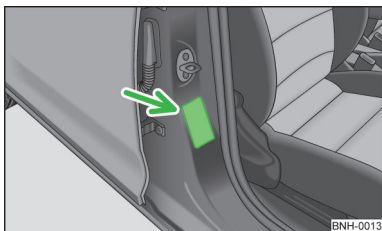
### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- В одном детском сиденье допускается перевозить только одного ребёнка.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. При определённых экстремальных климатических условиях в а/м может установиться угрожающая жизни температура.
- В любом случае детям запрещается находиться в а/м во время движения непристёгнутыми и без детского сиденья. Если произойдёт столкновение, ребёнок в этом случае окажется отброшен в салон и может получить смертельные травмы, а также причинить смертельные травмы другим находящимся в салоне людям.
- Когда ребёнок во время движения автомобиля слишком сильно наклоняется вперёд или занимает другое неправильное положение на сиденье, он подвергает себя повышенному риску травмы в случае аварии. Это имеет особое значение для детей, которые перевозятся на сиденье переднего пассажира - срабатывание подушки безопасности может привести к тяжёлым травмам или к гибели ребёнка!
- Обязательно соблюдайте указания производителя детского сиденья, касающиеся правильного положения ремня безопасности. Неправильно расположенные ремни могут даже при лёгкой аварии привести к травмам.
- Необходимо проверять правильность расположения ремней безопасности. Следите также, чтобы ремень безопасности не оказался повреждён предметами или фурнитурой с острыми краями.
- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить. Дополнительная информация » [стр. 109](#), *Установка детского сиденья на сиденье переднего пассажира*.

### Примечание

Мы рекомендуем использовать детские сиденья из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA. Эти детские сиденья разработаны для использования в а/м ŠKODA, эти детские сиденья прошли соответствующие испытания. Они также соответствуют стандарту ECE-R 44.

## Установка детского сиденья на сиденье переднего пассажира



Илл. 87  
Наклейка на стойке В со стороны переднего пассажира.



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 108.

Мы рекомендуем вам по причинам безопасности детское сиденье по возможности устанавливать на заднее сиденье.

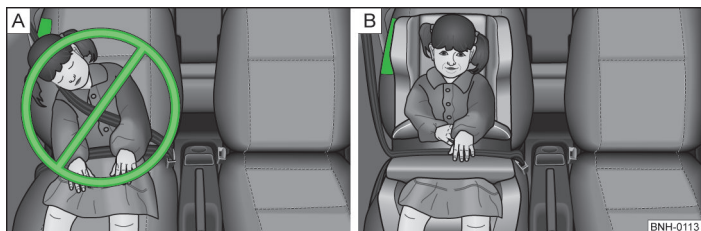
При использовании детского сиденья на сиденье переднего пассажира, в котором ребёнок сидит спиной по направлению движения, необходимо учитывать следующие указания.

- Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира » стр. 106, *Отключение подушек безопасности*.
- Сдвиньте переднее пассажирское сиденье до конца назад.
- Спинку сиденья переднего пассажира необходимо привести в вертикальное положение.
- Установить регулируемое по высоте сиденье переднего пассажира максимально вверх.
- Отрегулировать ремень безопасности переднего пассажира на максимальную высоту.

## **!** ВНИМАНИЕ

- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить » стр. 106, *Отключение подушек безопасности*.
- При включённой подушке безопасности переднего пассажира **никогда** не устанавливайте на сиденье переднего пассажира детское сиденье, в котором ребёнок сидит спиной по направлению движения. Часть такого детского сиденья находится в зоне раскрытия фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. При раскрытии подушка безопасности может причинить ребёнку тяжёлые и даже опасные для жизни травмы.
- Об этом напоминает также наклейка, находящаяся на средней стойке кузова (стойка В) со стороны переднего пассажира » илл. 87. Эта наклейка видна при открытой двери переднего пассажира. В некоторых странах наклейка находится на солнцезащитном козырьке со стороны переднего пассажира.
- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит лицом вперёд, сиденье переднего пассажира необходимо сдвинуть назад до упора и поднять вверх до упора. Спинку сиденья необходимо привести в вертикальное положение.
- Как только использование детского сиденья на сиденье переднего пассажира будет завершено, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира необходимо снова включить.

## Безопасность детей и боковые подушки безопасности



Илл. 88 Неправильно пристёгнутый ребёнок в неправильном положении на сиденье - подвергается в опасности при срабатывании боковой подушки безопасности / правильно пристёгнутый ребёнок в детском сиденье.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 108.

Ребёнок не должен находиться в области раскрытия боковой подушки безопасности >> илл. 88 - А. Между ребёнком и областью раскрытия боковой подушки должно быть достаточно места, чтобы боковая подушка могла обеспечить наилучшую защиту >> илл. 88 - В.

### ВНИМАНИЕ

- Голова ребёнка ни в коем случае и никогда не должна находиться в зоне раскрытия боковой подушки безопасности - опасность травмы!
- Не укладывать никаких предметов в области раскрытия боковых подушек - опасность травм!

## Градация детских сидений

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 108.

Все детские сиденья подразделяются на 5 групп:

Группа	Вес ребёнка	Приблизительный возраст
0	0-10 кг	до 9 месяцев
0+	до 13 кг	до 18 месяцев
1	9-18 кг	до 4 лет
2	15-25 кг	до 7 лет
3	22-36 кг	старше 7 лет

## Установка детских сидений

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 108.

Таблица применимости детских сидений на сиденьях автомобиля в соответствии с ECE-R 44:

Детское сиденье группы	Сиденье переднего пассажира	Заднее сиденье крайнее	Заднее сиденье центральное
0	U	U + T	U
0+	U	U + T	U
1	U	U + T	U
2 и 3	U	U	U

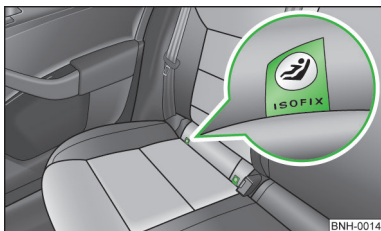
Универсальная категория - сиденье подходит для всех сертифицированных детских сидений.

Сиденье может быть оснащено креплениями для системы ISOFIX.



Задние сиденья могут быть оснащены креплениями для системы TOP TETHER.



## Детские сиденья с системой ISOFIX



Илл. 89  
Заднее сиденье: ISOFIX

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 108.

У крайних задних сидений автомобиля имеются проушины для крепления детского сиденья с системой ISOFIX. Места отмечены табличками с надписью ISOFIX » илл. 89.

Детское сиденье с креплением ISOFIX может быть установлено в а/м с системой ISOFIX, только если это сиденье допущено к использованию на данном а/м. Другую информацию можно получить в сервисном центре ŠKODA.

### ВНИМАНИЕ

- При установке/снятии детского сиденья с системой ISOFIX обязательно учитывайте инструкцию производителя детского сиденья.
- К предусмотренным для установки детского сиденья с системой ISOFIX проушинам никогда не крепить другие детские сиденья, ремни или предметы - риск для жизни!

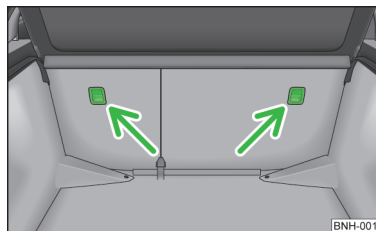
### ОСТОРОЖНО

При использовании детского сиденья с системой крепления ISOFIX следите за тем, чтобы не повредить сиденье или другие детали салона.



### Примечание

Детские сиденья с системой ISOFIX можно выбрать из предложения оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Детские сиденья с системой TOP TETHER



Илл. 90  
Заднее сиденье: TOP TETHER

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 108.

На задней стороне спинки крайних задних сидений находятся проушины для крепления ремня фиксации детского сиденья с системой TOP TETHER » илл. 90.

### ВНИМАНИЕ

- При установке/снятии детского сиденья с системой TOP TETHER обязательно учитывайте инструкцию производителя детского сиденья.
- Детские сиденья с системой TOP TETHER использовать только на сиденьях с соответствующими проушинами.
- За одну проушину следует крепить всегда только один ремень одного детского сиденья.
- Запрещается самостоятельно выполнять какую-либо доработку автомобиля, например, вкручивать винты или устанавливать какие-либо другие крепления.

## Правила вождения

### Вождение и окружающая среда

#### Первые 1 500 километров

##### Новый двигатель

Новый двигатель должен в течение первых 1 500 км проходить обкатку.

##### Первые 1 000 км

- Не развивайте скорость выше 3/4 от максимальной скорости движения для той передачи, которая включена, т.е. не превышайте число оборотов двигателя равное 3/4 от максимально допустимого числа оборотов.
- Не выжимайте полностью педаль акселератора.
- Избегайте высоких оборотов двигателя.
- Не двигайтесь с прицепом.

##### 1 000 – 1 500 км

- Скорость можно **постепенно** увеличивать до максимальных значений для каждой передачи, т.е. до максимально допустимого числа оборотов двигателя.

Во время обкатки износ деталей двигателя значительно выше, чем при нормальной эксплуатации, поскольку детали ещё не притёрлись. Качество обкатки в значительной степени зависит от стиля вождения на протяжении первых 1 500 км.

Во время обкатки следует избегать движения с неоправданно **высокими оборотами двигателя**. Максимально допустимое число оборотов двигателя соответствует началу красной зоны на шкале тахометра. В автомобилях с МКП не позднее чем при достижении красной области переключаться на следующую более высокую передачу. **Чрезмерно** высокие обороты двигателя при разгоне (резкое нажатие на педаль акселератора) ограничиваются автоматически, однако двигатель не имеет защиты от превышения оборотов, например, при ошибочном включении более низкой передачи, из-за чего обороты могут превысить максимальное допустимое значение и привести к поломке двигателя.

Но в то же время на автомобиле с механической коробкой передач не следует ездить со **слишком низкими** оборотами. Обязательно переключайтесь на пониженную передачу, когда двигатель перестаёт работать ровно. Учитывайте рекомендации по переключению передач ➤ [стр. 11, Рекомендация по выбору передачи](#).

#### ОСТОРОЖНО

Все значения скорости и числа оборотов двигателя относятся к прогрему двигателя. Следует избегать работы холодного двигателя с высокими оборотами – как на стоящем автомобиле, так и во время движения.

#### Предписание по охране окружающей среды

Избегайте ненужного движения с высокой частотой вращения – раннее переключение на более высокую передачу помогает экономить топливо, снижает шум двигателя и сокращает количество вредных выбросов. ■

#### Новые шины

Новые шины должны пройти «обкатку», поскольку в новом состоянии они не обеспечивают ещё оптимального сцепления с дорогой. Соблюдайте особую осторожность примерно в течение первых 500 км пробега. ■

#### Новые тормозные колодки

Новые тормозные колодки в начале работы ещё не обеспечивают полную эффективность торможения. Тормозные колодки должны сначала «притереться». Соблюдайте особую осторожность примерно в течение первых 200 км пробега. ■

#### Нейтрализатор

Нормальная работа системы нейтрализации ОГ (нейтрализатора) в значительной степени влияет на экологичность автомобиля. ▶

Поэтому обратите внимание на следующие указания:

- автомобили с бензиновыми всегда заправляйте только неэтилированным бензином » стр. 129, *Неэтилированный бензин*;
- не доливайте в двигатель слишком много масла, уровень масла ни в коем случае не должен превышать максимальную отметку » стр. 133, *Проверка уровня моторного масла*;
- никогда не выключайте зажигание во время движения.

В случае использования автомобиля в регионе, где неэтилированного бензина нет, впоследствии для эксплуатации автомобиля в регионе, где наличие нейтрализатора обязательно, нейтрализатор следует заменить.

## ! ВНИМАНИЕ

- Нейтрализатор нагревается до высокой температуры, поэтому автомобиль следует ставить так, чтобы нейтрализатор не касался легковоспламеняющихся материалов под автомобилем - опасность возгорания!
- Никогда не используйте дополнительную защиту днища или антикоррозионные составы для труб выпуска ОГ, каталитических нейтрализаторов или теплозащитных экранов - опасность возгорания!

## ! ОСТОРОЖНО

- Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! В результате подачи топлива с перебоями могут наблюдаться пропуски зажигания, что в свою очередь может привести к серьезным повреждениям деталей двигателя, а также системы выпуска ОГ.
- Даже одна заправка этилированным бензином может привести к повреждению системы выпуска ОГ!

## Приёмы экологичного управления автомобилем и уменьшения расхода топлива

### Вводная информация

Расход топлива, вредное воздействие на окружающую среду и износ двигателя, тормозных механизмов и шин определяются в основном тремя факторами:

- индивидуальным стилем вождения;
- условиями эксплуатации;
- техническими предпосылками.

Осмотрительный и экономичный стиль вождения позволяет снизить расход топлива на 10 - 15 %.

Расход топлива зависит также и от ряда факторов, на которые водитель повлиять не может. Расход топлива увеличивается зимой или в сложных условиях, на дорогах с плохим покрытием и т. д.

Расход топлива может довольно значительно отличаться от указанных производителем значений, например, вследствие температуры окружающего воздуха, погодных условий или стиля вождения.

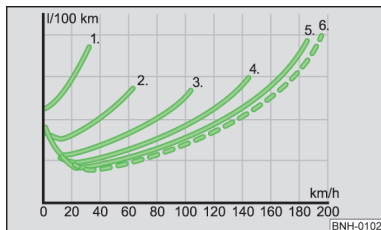
Технические предпосылки экономной эксплуатации с низким расходом топлива заложены в конструкцию автомобиля уже на заводе-изготовителе. Особое внимание SKODA уделяет сокращению количества вредных выбросов. Для того, чтобы эти качества использовались в максимальной степени и сохранялись как можно дольше, необходимо следовать указаниям данного раздела.

При разгоне не следует выходить за пределы оптимального диапазона оборотов двигателя, чтобы не допускать чрезмерного повышения расхода топлива и возникновения резонансных явлений в автомобиле.

### Прогнозируйте ситуацию

При разгоне а/м требуется больше топлива, поэтому избегайте немотивированного разгона и торможения. Осмотрительному водителю приходится реже тормозить, а значит и реже разгоняться. Кроме того, Вам следует по возможности больше двигаться накатом, или использовать торможение двигателем, например, когда видно, что на ближайшем светофоре зажегся красный свет.

## Выбор передач, способствующий снижению расхода топлива



Илл. 91  
Расход топлива в л/100 км в зависимости от выбранной передачи

Более раннее переключение на более высокую передачу снижает расход топлива.

### Механическая коробка передач

- На первой передаче проезжайте расстояние, приблизительно равное длине автомобиля.
- На более высокую передачу переходите по достижении примерно 2000 об/мин.

Эффективным способом экономии топлива является **раннее** переключение на более высокую передачу. Учитывайте рекомендации по переключению передач [» стр. 11, Рекомендация по выбору передачи.](#)

Разумное переключение передач может снизить расход топлива [» илл. 91.](#)

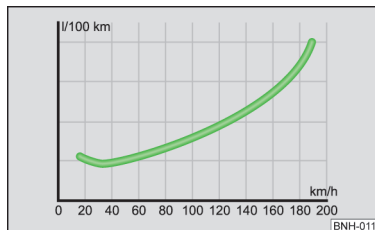
### Автоматическая коробка передач

- Нажимайте педаль акселератора **медленно**. При этом не выжимайте педаль акселератора "до упора в пол", не допуская включения режима Кик-даун.
- Если в а/м с АКП медленно нажимать на педаль акселератора, то автоматически выбирается экономичный режим переключения передач.

### **i** Примечание

Учитывайте рекомендации по переключению передач [» стр. 11.](#)

## Воздерживайтесь от движения при полностью нажатой педали акселератора



Илл. 92  
Расход топлива (л/100 км) и скорость движения (км/ч)

Ехать медленнее - значит экономить топливо.

При аккуратном использовании педали акселератора не только значительно экономится топливо, но и сокращается количество вредных выбросов, а также износ Вашего автомобиля.

Никогда по возможности не развивайте на вашем автомобиле максимальную скорость. На высоких скоростях чрезмерно увеличиваются расход топлива, количество вредных выбросов и уровень шума.

На рис. [» илл. 92](#) показана зависимость расхода топлива от скорости движения. При ограничении скорости движения вашего автомобиля на уровне 3/4 от максимально возможной, расход топлива снижается на 50%.

## Сокращение работы двигателя на холостом ходу

На холостом ходу двигатель также расходует топливо.

На автомобиле, не оснащённом системой Старт-стоп, выключайте двигатель сами, останавливаясь, например, в пробке, на железнодорожном переезде или на светофоре с достаточно длительной фазой красного света. Уже после 30-40 секунд остановки двигателя количество сэкономленного топлива превысит количество топлива, необходимое для повторного пуска двигателя.

На холостом ходу двигатель слишком долго прогревается до рабочей температуры. Во время прогрева износ двигателя и содержание вредных веществ в ОГ особенно высоки. Поэтому начинайте движение сразу после пуска двигателя. Только при этом избегайте высокой частоты вращения двигателя.

## Регулярное обслуживание

Плохо отрегулированный двигатель расходует много топлива впустую.

Регулярное техническое обслуживание автомобиля на специализированной сервисной станции создаёт предпосылки для экономии топлива. Поддержание автомобиля в полностью исправном и ухоженном состоянии способствует также повышению безопасности движения и сохранению его потребительских свойств.

Расход топлива у плохо отрегулированного двигателя может увеличиться до 10% по сравнению с нормальными значениями!

При заправке проверяйте также **уровень масла**. **Расход масла** в значительной мере зависит от нагрузки и частоты вращения двигателя. В зависимости от стиля вождения расход масла может достигать 0,5 л/1 000 км.

Вполне нормально, если расход масла у нового двигателя достигает минимальных значений только после определённого пробега. Следовательно, верно оценить расход масла у нового автомобиля можно только после пробега примерно 5 000 км.



### Предписание по охране окружающей среды

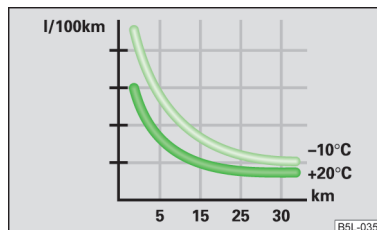
- Использование синтетических моторных масел позволяет существенно снизить расход топлива.
- Регулярно проверяйте днище автомобиля. Если там наблюдаются пятна от масла или других эксплуатационных жидкостей, обратитесь для проверки на сервисную станцию.



### Примечание

Рекомендуем проводить регулярное обслуживание вашего а/м в одном из сервисных центров SKODA.

## Отказ от поездок на короткие расстояния



Илл. 93  
Расход топлива (л/100 км) при различных температурах

На короткие поездки расходуется относительно большее количество топлива. Поэтому рекомендуем, при холодном двигателе избегать поездок на расстояние менее 4 км.

Сразу после запуска холодный двигатель расходует заметно больше топлива. Уже после примерно одного километра пробега расход уменьшается примерно до 10 л/100 км. Расход топлива нормализуется при достижении двигателем и нейтрализатором рабочей температуры.

В данной связи решающее значение имеет также **температура окружающей среды**. На графике » илл. 93 показан расход топлива по проезду определённого расстояния при температурах воздуха +20 °C и -10 °C. Зимой автомобиль расходует больше топлива, чем летом.

## Следите за давлением в шинах

Поддерживая правильное давление в шинах, Вы экономите топливо.

Поддерживайте всегда рекомендованное давление в шинах. При пониженном давлении в шинах повышается сопротивление качению. В результате возрастает расход топлива, увеличивается износ шин, и ухудшаются динамические характеристики автомобиля.

Проверяйте давление всегда на **холодных** шинах.

## Избегайте перевозки лишних грузов

Перевозка груза в автомобиле отражается на расходе топлива.

Каждый килограмм **багажа** увеличивает расход топлива. Имеет смысл периодически осматривать багажное отделение и удалять оттуда ненужный груз.

Особенно заметно влияние массы автомобиля на расход топлива при движении в городе, когда необходимо часто разгоняться. Эмпирическое правило гласит, что каждые 100 кг груза приводят к увеличению расхода топлива примерно на 1 л/100 км.

В результате увеличения аэродинамического сопротивления при скорости 100 – 120 км/ч автомобиль с пустым багажником на крыше, без груза, расходует примерно на 10 % больше топлива, чем без багажника.

## Экономьте электроэнергию

Электрический ток вырабатывается генератором во время работы двигателя. Чем больше электрических потребителей в бортовой сети включено, тем больше топлива необходимо для работы генератора. Поэтому рекомендуем, выключать потребители электроэнергии, если они более не нужны.

## Экологичность автомобиля

При конструировании, выборе материалов и производстве Вашего нового автомобиля марки ŠKODA решающую роль играет защита окружающей среды. Помимо прочего мы сосредоточили внимание на следующих аспектах:

### Мероприятия в области конструкции а/м

- Легкоразборные соединения.
- Упрощённый демонтаж, благодаря модульной конструкции.
- Более высокая чистота сырья и материалов.
- Маркировка всех пластмассовых деталей согласно рекомендациям VDA 260.
- Снижение расхода топлива и выбросов CO<sub>2</sub>.
- Минимизация утечки топлива в случае аварии.
- Снижение уровня шума.

### Выбор материалов

- Широкое применение регенерируемых материалов.
- Использование в климатической установке хладагента, не содержащего фреон.
- Не применяется кадмий.

- Не применяется асбест.
- Пониженное «испарение» пластмасс.

### Производство

- Консервирование полостей составами, не содержащими растворителей.
- Консервирование составами, не содержащими растворителей, при транспортировке от производителя до покупателя.
- Использование клеящих составов, не содержащих растворители.
- Применение производственных процессов без использования фреона.
- Не применяется ртуть.
- Использование ЛКМ на водной основе.

### Сбор и переработка старых автомобилей

ŠKODA предъявляет высокие требования к марке и её продуктам с точки зрения защиты окружающей среды и сбережения ресурсов. Все современные автомобили ŠKODA можно утилизировать на 95 % и, в принципе, они могут быть сданы для утилизации производителю по истечении срока службы<sup>1)</sup>. Во многих странах учреждены региональные предприятия по приёму старых автомобилей, которые примут ваш автомобиль обратно. После сдачи Вы получите свидетельство об утилизации автомобиля в соответствии с требованиями охраны окружающей среды.

### Примечание

Другую информацию по возврату и утилизации старого а/м можно получить в сервисном центре ŠKODA.

## Поездка за границу

### Вводная информация

В некоторых странах дилерская сеть ŠKODA может быть очень ограничена или отсутствовать полностью. По этой причине приобретение некоторых запасных частей будет представлять определённые трудности, а персонал сервисных предприятий сможет выполнить необходимые работы лишь в ограниченном объёме. ŠKODA в Чешской Республике и соответствующие импортеры всегда рады проконсультировать Вас по вопросам технической подготовки автомобиля, необходимом техническом обслуживании и возможностях ремонта.

<sup>1)</sup> В рамках национального законодательства.

## Неэтилированный бензин

Автомобили с бензиновыми двигателями разрешается заправлять только неэтилированным бензином » стр. 112, *Нейтрализатор*. Информацию относительно сети АЗС с предложением неэтилированного бензина можно получить, например, в региональном автоклубе.

## Фары головного цвета

Ближний свет фар Вашего автомобиля настроен асимметрично. Обочина/край дороги со стороны, по которой вы двигаетесь, освещается сильнее.

При поездке в страны, в которых движение осуществляется по другой стороне дороги, следует учесть, что асимметричный ближний свет автомобиля может ослеплять водителей встречных автомобилей. Чтобы предотвратить ослепление водителей встречного транспорта, необходимо провести перенастройку фар на авторизованном сервисном предприятии SKODA.

### **i** Примечание

Другую информацию по перенастройке можно получить в сервисном центре SKODA.

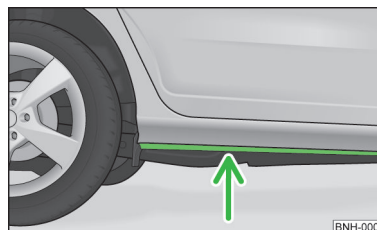
## Предупреждение повреждений автомобиля

Для предупреждения повреждений автомобиля, следует соблюдать особую осторожность:

- при движении по плохим улицам и дорогам;
- при въезде и съезде с бордюрных камней;
- при въезде на крутые ramпы и т. д.;
- следить за тем, чтобы не повредить низкорасположенные детали, такие как спойлер или выпускная система, вследствие их контакта с землей или препятствием.

Это особенно важно для автомобилей со спортивной подвеской, и при полной загрузке автомобиля.

## Проезд луж/водных преград на дороге



Илл. 94  
Глубина преодолеваемого брода

Во избежание повреждений автомобиля при движении, например, по затопленным дорогам, учитывать следующее:

- Перед тем как проезжать затопленный участок, выясните глубину воды. Уровень воды должен доходить не выше, чем до ребра порога » илл. 94.
- Скорость движения не должна превышать скорости пешехода. При более высокой скорости перед автомобилем может образоваться волна, вследствие чего вода может попасть в воздушный впускной патрубок двигателя или в другие детали автомобиля.
- Ни в коем случае не останавливайтесь в воде, не двигайтесь задним ходом и не выключайте двигатель.
- Перед проездом залитого водой участка отключите систему Старт-стоп » стр. 78.

### **!** ВНИМАНИЕ

- При движении по воде, грязи и т.п. эффективность тормозов может снизиться, а тормозной путь увеличиться – опасность аварии!
- Избегайте резкого и неожиданного торможения непосредственно после преодоления затопленного участка дороги.
- После преодоления водной преграды необходимо как можно раньше очистить и высушить тормозные механизмы, прерывисто нажимая на педаль тормоза. Тормозить с целью просушки тормозов или очистки тормозных дисков можно только в случаях, когда это позволяет дорожная обстановка. Ваши действия не должны угрожать другим участникам движения.

## ОСТОРОЖНО

- При преодолении затопленного участка могут быть серьёзно повреждены такие узлы автомобиля, как двигатель, коробка передач, ходовая часть, электрооборудование.
- Встречный транспорт создаёт волны, которые могут превышать допустимую глубину преодолеваемой водной преграды для вашего а/м.
- Под водой могут скрываться ямы, грязь или камни, которые могут значительно осложнить преодоление водной преграды.
- Нельзя проезжать через солёную воду. Соль может спровоцировать коррозию. Все соприкоснувшиеся с солёной водой детали необходимо тут же ополоснуть пресной водой.

## Примечание

После преодоления водной преграды мы рекомендуем обратиться на сервисное предприятие для проверки автомобиля. ■



## Движение с прицепом

### Эксплуатация с прицепом

#### Технические условия

Если ваш а/м непосредственно на заводе оборудован тягово-сцепным устройством или тягово-сцепным устройством из оригинальных аксессуаров ŠKODA, то данное устройство отвечает всем техническим требованиям и национальным законам относительно эксплуатации а/м с прицепом.

Шаровая головка в а/м с тягово-сцепным устройством съёмная и находится вместе с отдельными навесными деталями в нише для запасного колеса или в отделении для запасного колеса в багажном отсеке » [стр. 152](#), *Бортовой инструмент*.

Для соединения систем электрооборудования автомобиля и прицепа в автомобиле имеется 13-контактная розетка. Если подсоединяемый прицеп оборудован **7-контактным разъёмом**, можно использовать один из соответствующих переходников из ассортимента оригинальных принадлежностей ŠKODA.

Установка тягово-сцепного устройства в качестве дополнительного оборудования должна выполняться согласно требованиям производителя.

#### **Примечание**

За дополнительной информацией и с вопросами можно обратиться к дилеру ŠKODA.

#### Загрузка прицепа

##### Загрузка прицепа

Автопоезд должен быть сбалансирован. Для этого следует загружать прицеп, стремясь к достижению максимально допустимой нагрузки на шаровую головку тягово сцепного устройства. Недостаточная нагрузка на шаровую головку тягово-сцепного устройства оказывает негативное влияние на движение автопоезда.

##### Распределение груза

Распределяйте груз в прицепе так, чтобы тяжёлые предметы располагались как можно ближе к оси. Фиксируйте багаж/груз, предотвращая его соскальзывание/перемещение по прицепу.

Незагруженный автомобиль с гружёным прицепом имеет очень неблагоприятное для устойчивости распределение масс. Однако, если необходимо двигаться при такой загрузке, двигайтесь с малой скоростью.

##### Давление в шинах

Откорректируйте давление в шинах в вашем а/м для «полной нагрузки» » [стр. 143](#), *Срок службы шин*.

##### Буксируемый груз

Ни в коем случае не превышайте максимально разрешённую массу буксируемого груза (прицепа) » [стр. 171](#), *Технические характеристики*.

Приведённые величины массы действительны только для **высоты** до 1 000 м над уровнем моря. С повышением высоты над уровнем моря уменьшается плотность воздуха и, соответственно, мощность двигателя. Поэтому при увеличении высоты на каждую 1 000 метров, разрешённая максимальная масса автопоезда должна быть снижена на 10 % . Масса автопоезда представляет собой сумму фактической массы загруженного автомобиля и загруженного прицепа. С прицепом двигайтесь всегда с повышенной осторожностью.

Данные по массе прицепа и нагрузки на шаровую головку тягово-сцепного устройства на заводской табличке тягово-сцепного устройства представляют собой контрольные величины устройства. Значения конкретно для вашего а/м указаны в документации а/м.

#### **ВНИМАНИЕ**

- При превышении максимально допустимой нагрузки на ось и на шаровую головку тягово-сцепного устройства, а также при превышении максимальной общей разрешённой массы или максимальной нагрузки на прицеп может произойти авария с тяжёлыми травмами.
- Незакреплённый груз может существенно повлиять на курсовую устойчивость автопоезда и безопасность движения, тем самым создавая опасность ДТП и тяжёлых травм.

## Эксплуатация с прицепом

### Наружные зеркала

Если с помощью штатных зеркал заднего вида область дороги за прицепом не просматривается, то необходимо установить дополнительные наружные зеркала. При этом соблюдайте соответствующие государственные законы.

### Фары

Перед началом движения с прицепом проверьте также настройку фар. При необходимости отрегулируйте фары с помощью корректора фар » стр. 36, *Корректор фар*.

### Скорость движения

В целях безопасности запрещается превышать максимально допустимую скорость при движении с прицепом, обозначенную значком а/м с прицепом.

Сразу же снижайте скорость, как только почувствуете даже малейшую раскочку прицепа. Ни в коем случае не пытайтесь «растянуть» автопоезд (устранить раскочку) путём резкого ускорения.

### Тормозная система

Тормозите своевременно! Выполняйте торможение, учитывая инерцию сначала тормозите медленно, затем быстрее. Это позволит избежать рыжка, вызванного блокировкой колёс прицепа. При движении на спуске заранее переключите передачу на более низкую, чтобы использовать торможение двигателем.


### Прицеп подключён к противоголоной системе.



- Если автомобиль оборудован штатными охранной сигнализацией и тягово-цепным устройством.
- Если прицеп с помощью разъёма для прицепа подключён к электросети а/м.
- Если электросистема а/м и прицепа работоспособна.
- Если автомобиль заперт ключом и охранная сигнализация включена.

В запертом автомобиле срабатывает сигнал тревоги, как только размыкается электрическое соединение с прицепом.

Всегда выключайте охранную сигнализацию, перед присоединением или отсоединением прицепа. В противном случае противоголоная система может приводить к ложному срабатыванию сигнала тревоги » стр. 30, *Охранная сигнализация*.

### Перегрев двигателя

Если стрелка индикатора температуры охлаждающей жидкости больше находится в правой или красной части шкалы, немедленно уменьшите скорость. Если мигает контрольная лампа  в комбинации приборов, остановитесь и выключите двигатель. Подождите несколько минут и проверьте уровень ОЖ в расширительном бачке » стр. 135.

Поэтому обратите внимание на следующие указания » стр. 20, *Температура и уровень охлаждающей жидкости*  .

Температура ОЖ может понизиться при включении отопителя.

## ВНИМАНИЕ

- Адаптируйте скорость движения а/м состоянию дороги и ситуации на дороге.
- Ненадлежащие или неверно подключённые электрические провода могут приводить к понижению электропитания прицепа или к нарушению функций всей электроники а/м и как следствие к аварии с тяжёлыми последствиями.
- Все работы с электрооборудованием следует выполнять только на сервисной станции.
- Запрещается присоединять электрооборудование прицепа непосредственно к разъёмам задних фонарей автомобиля или к другим элементам электрооборудования.

## ОСТОРОЖНО

- Избегайте резких и внезапных манёвров и торможений.
- При снятой шаровой головке закрывайте гнездо головки соответствующей крышкой. Это предотвратит попадание посторонних предметов в гнездо, см. инструкцию по установке тягово-цепного устройства.

## Примечание

- Рекомендуем, при частых поездках с прицепом чаще проходить техническое обслуживание вашего а/м.
- При подсоединении и отсоединении прицепа ручной тормоз на автомобиле должен быть затянут.
- Прицеп со светодиодными задними фонарями по техническим причинам не может быть подключён к противоголоной системе.

## Указания по использованию

### Уход за автомобилем и чистка автомобиля

#### Уход за а/м

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Мойка автомобиля _____	122
Автоматическая моющая установка _____	122
Ручная мойка _____	122
Использование мойки высокого давления _____	123
Консервация и полировка лакокрасочного покрытия а/м _____	123
Хромированные детали _____	123
Повреждения лакокрасочного покрытия _____	123
Пластмассовые детали _____	124
Оконные стекла и наружные зеркала _____	124
Приём радиосигнала и антенна _____	124
Стёкла фар _____	124
Резиновые уплотнения _____	125
Личинки дверных замков _____	125
Колёса _____	125
Защита днища _____	125
Консервация скрытых полостей _____	126
Искусственная кожа и ткани _____	126
Обивка сидений с электрическим обогревом _____	126
Натуральная кожа _____	126
Ремни безопасности _____	127

Регулярный, надлежащий уход позволяет поддерживать Ваш автомобиль в **хорошем состоянии**. Кроме того это является одним из условий при рассмотрении рекламации при обнаружении недостатков кузова и лакокрасочного покрытия на кузове.

Мы рекомендуем использовать средства по уходу за а/м из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, которые предлагаются партнёрами ŠKODA. Учитывайте указания по применению на упаковке.

#### ВНИМАНИЕ

- При ненадлежащем использовании средства по уходу могут нанести вред здоровью.
- Храните средства по уходу за автомобилем в месте, недоступном посторонним, особенно детям - опасность отравления!
- Внимание при зимней мойке: влага и лёд в тормозах могут существенно снизить их эффективность - опасность аварии!
- Во избежание несчастных случаев а/м мыть только при выключенном зажигании!
- Во избежание порезов берегите руки от деталей с острыми краями при чистке днища, внутренней стороны колёсных арок или облицовки колёсных арок!
- При высоких температурах в салоне находящиеся там ароматизаторы и освежители воздуха могут стать опасными для здоровья.

#### ОСТОРОЖНО

- Убедитесь в прочности краски вашей одежды во избежание повреждений или заметных окрашиваний на материале (коже), облицовке и текстильной обивке.
- Содержащие растворитель чистящие средства могут повредить окрашиваемые материалы.
- Не мойте автомобиль под палящим солнцем - опасность повреждения лакокрасочного покрытия.
- При мойке автомобиля зимой из шланга или с помощью мойки высокого давления, не направляйте струю воды непосредственно на личинки замков или пазы дверей, крышки багажника и капота — опасность замерзания.
- Для окрашенных поверхностей не используйте губки для удаления насекомых, шероховатые кухонные губки или иные подобные средства - опасность повреждения лакокрасочного покрытия.
- Ничего не наклеивайте на внутреннюю сторону заднего стекла в том месте, где находятся нагревательные элементы или антенна. Вы можете повредить их. А в случае с антенной это может привести к ухудшению приёма сигнала радио или навигационной системы.
- Не очищайте внутреннюю поверхность стёкол остроконечными предметами или едкими чистящими средствами - опасность повреждения нагревательных нитей или нитей антенны.

- Не размещайте ароматизаторы и освежители воздуха на передней панели - опасность повреждения передней панели.
- Чтобы не повредить датчики парковочного ассистента во время мойки с использованием установок высокого давления или паром, на них можно направлять струю лишь кратковременно и с расстояния не менее 10 см.
- Не чистите обивку крыши щёткой - можно повредить поверхность обивки.



### Предписание по охране окружающей среды

- Использованные баллончики от средств для ухода за автомобилем представляют собой особые отходы, опасные для окружающей среды. Их следует утилизировать в соответствии с действующими правилами.
- Мойте а/м только в специально отведённых для этого местах.



### Примечание

- Как можно быстрее удалите свежие пятна от ручки, чернил, губной помады, обувного крема и т.п. с материала (кожи), облицовки и текстильной обивки.
- Вследствие возможных проблем при чистке и уходе за салоном а/м, необходимого специального оборудования/приспособлений и соответствующих знаний мы рекомендуем проводить чистку и уход за салоном в сервисном центре ŠKODA.

## Мойка автомобиля



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Самая лучшая защита автомобиля от вредных внешних воздействий – частая мойка и консервация. Периодичность мойки а/м зависит от ряда факторов, например:

- интенсивность использования,
- условия хранения (гараж, на улице по деревьям и т. д.),
- время года,
- погода,
- воздействия внешней среды.

Чем дольше лакокрасочное покрытие контактирует с останками насекомых, птичьим помётом, древесной смолой, битумом, дорожной и промышленной пылью, другой агрессивной грязью, тем сильнее оно разрушается. При высоких температурах, например, от яркого солнца, разъедающее действие усиливается.

По окончании холодного времени года необходимо тщательно очистить **нижнюю часть а/м**.

## Автоматическая моющая установка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Ваш автомобиль можно мыть в автоматической мойке.

Перед мойкой в автоматической установке учитывайте общие меры предосторожности (закройте стёкла и т. п.).

Если у автомобиля есть особое навесное оборудование – например, спойлеры, багажник на крыше, антенна для радиации и др. – заранее сообщите об этом сотрудникам мойки.

После прохождения автоматической мойки с консервацией необходимо обезжирить кромки скребков щётки стеклоочистителей.

## Ручная мойка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

При ручной мойке сначала необходимо размочить грязь достаточным количеством воды и максимально смыть её.

После этого помойте автомобиль мягкой **губкой**, специальной **рукавицей** или **щёткой**. Направление мойки при этом должно быть сверху вниз - начиная с крыши. Не надавливайте сильно на окрашенные поверхности а/м. Стойкие загрязнения смывайте **автомобильным шампунем**.

Хорошо прополаскивайте губку или рукавицу через короткие интервалы.

Колёса и пороги моются в последнюю очередь. Для этой цели необходимо выделить отдельную губку.

А/м после мойки тщательно ополоснуть и вытереть насухо замшевым полотенцем.

### Использование мойки высокого давления



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

При использовании мойки высокого давления строго соблюдайте указания её руководства по эксплуатации. Особенно это касается значений **давления и расстояния от распылителя до объекта**. Соблюдайте достаточное расстояние до датчиков парковочного ассистента, а также мягких материалов, таких как, резиновые шланги или шумоизолирующие материалы.



### ВНИМАНИЕ

Пользоваться насадками, формирующими струю цилиндрической формы, и так называемой грязевой фрезой запрещается!



### ОСТОРОЖНО

Температура воды не должна превышать 60 °C - опасность повреждения а/м.

### Консервация и полировка лакокрасочного покрытия а/м



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

#### Консервация

Хорошая консервация защищает лакокрасочное покрытие а/м от агрессивного воздействия внешней среды.

Обработка автомобиля высококачественным консервирующим средством, представляющим собой твёрдый воск, производится не позднее, чем когда с чистого покрытия перестанут скатываться капли воды.

Новый слой высококачественного консервирующего средства на основе твёрдого воска можно нанести на чистое лакокрасочное покрытие после его сушки. Мы рекомендуем обрабатывать лакокрасочное покрытие автомобиля жёстким восковым составом не реже, чем два раза в год, в том числе и при регулярном применении консервирующих средств при мойке автомобиля.

#### Полировка

Полировка кузова требуется лишь тогда, когда лакокрасочное покрытие потеряло вид и консервирующие средства больше не восстанавливают нужный блеск.

Если полироль не содержит консервирующих добавок, лакокрасочное покрытие после полировки необходимо обработать консервирующим средством.



### ОСТОРОЖНО

- Никогда не наносите воск на стекло.
- Обрабатывать полиролью и твёрдыми восками матовые эмалевые покрытия или пластиковые детали нельзя.
- Нельзя полировать лакокрасочное покрытие автомобиля в пыльных условиях, иначе его можно поцарапать.

### Хромированные детали



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Хромированные детали нужно сначала очищать влажной салфеткой и после этого полировать их мягкой сухой салфеткой. Если это не приведёт к полной очистке хромированных деталей, воспользуйтесь определёнными средствами для ухода за хромированными деталями.



### ОСТОРОЖНО

Нельзя полировать хромированные детали в пыльных условиях, иначе их можно поцарапать.

### Повреждения лакокрасочного покрытия



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Небольшие повреждения лакокрасочного покрытия, например, царапины или сколы от ударов камней, устраняйте незамедлительно.


На дилерских предприятиях ŠKODA имеются для этого подходящие к цвету Вашего автомобиля ремонтные лаки в виде **карандашей** или **аэрозольных баллонов**.

## Примечание

Рекомендуем устранять повреждения лакокрасочного покрытия вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

## Пластмассовые детали




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 121.

Пластмассовые детали можно очищать влажной тряпкой. Если этого недостаточно, то обрабатывайте эти детали только с помощью специальных предусмотренных для этого чистящих средств, не содержащих растворители.

Средства для ухода за лакокрасочным покрытием применять для пластмассовых деталей нельзя.

## Оконные стекла и наружные зеркала



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 121.

Использовать для удаления со стёкол и зеркал снега и льда можно только пластмассовые скребки для льда. Во избежание повреждений поверхности стёкол не допускается перемещать скребок для удаления льда по стеклу "взад-вперёд", но только в одном направлении.

Регулярно очищайте стекла также изнутри.

Протрите стёкла насухо чистым лоскутом замши или предусмотренной для этого тканью.


Для вытирания насухо стёкол автомобиля после мойки нельзя использовать ту же замшу, которая использовалась для полировки кузова. Остатки консерванта для кузова на замше может привести к загрязнению стекла и ухудшить обзор.

## ОСТОРОЖНО

- Запрещается удалять снег или лёд со стеклянных деталей, поливая их тёплой или горячей водой - опасность растрескивания стекла!
- Удалять снег и лёд со стёкол и зеркал следует с осторожностью, следя за тем, чтобы не повредить лакокрасочное покрытие окрашенных частей кузова.
- Не удаляйте снег или лёд со стёкол и зеркал, которые загрязнены крупными частицами загрязнений, например, мелким щебнем, песком, противогололёдными реагентами - опасность повреждения поверхности стёкол или зеркал.

## Приём радиосигнала и антенна




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 121.

При наличии штатного головного устройства или навигационной системы антенна может находиться в разных местах автомобиля:

- на внутренней стороне заднего стекла вместе с обогревом заднего стекла;
- на крыше автомобиля.

## Стёкла фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 121.

Для очистки пластиковых стёкол фар используйте мыло и чистую тёплую воду.

## ОСТОРОЖНО

- **Никогда** не протирайте фары "всухую" и не используйте для очистки пластиковых стёкол острые предметы, это может привести к повреждению защитного лака и появлению в дальнейшем трещин на стёклах фар.
- Для чистки стёкол не используйте агрессивные чистящие средства или химические растворители - опасность повреждения стёкол фар.

## Резиновые уплотнения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Резиновые уплотнения дверей и стёкол сохраняют эластичность и служат дольше, если их регулярно обрабатывать соответствующим средством для ухода за резиновыми изделиями. Таким образом предотвращается преждевременный износ уплотнений и появление негерметичностей. Постоянно поддерживаемые в хорошем состоянии резиновые уплотнители также не примерзают зимой.

## Личинки дверных замков



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Для размораживания личинок дверных замков используйте специально предназначенные для этого средства.

### **i** Примечание

- Учитывайте, что при мойке а/м некоторое небольшое количество воды проникает в личинки замков.
- Мы рекомендуем использовать для ухода за личинками замков средства из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Колёса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

### Колёсные диски

При регулярной мойке а/м также тщательно промывайте колёсные диски. Тщательно удаляйте соль и реагенты, которыми обрабатывают дороги зимой, иначе материал дисков подвергается агрессивному воздействию. Повреждение лакокрасочного покрытия на дисках следует незамедлительно устранить.

### Легкосплавные диски

После тщательной мойки обработайте диски защитным средством для легкосплавных дисков. Запрещается использовать для чистки дисков абразивные средства.

### **!** ВНИМАНИЕ

Сырость, лёд и реагенты могут снижать эффективность торможения - опасность аварии!

### **!** ОСТОРОЖНО

Сильное загрязнение колёс может вызвать нарушение их балансировки. Следствием этого могут стать вибрации, которые будут передаваться на рулевое колесо и, при определённых условиях, вызывать преждевременный износ деталей рулевого управления. Поэтому эти загрязнения необходимо удалять.

### **i** Примечание

Рекомендуем устранять повреждения лакокрасочного покрытия вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

## Защита днища



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Нижняя сторона а/м имеет надёжную защиту от химических и механических воздействий.

Поскольку исключить возможность повреждения защитного слоя в процессе эксплуатации нельзя, мы рекомендуем регулярно проверять и, при необходимости, восстанавливать защитный слой днища и ходовой части автомобиля. Лучше всего это делать перед началом и после окончания холодного времени года.

Дилерские предприятия ŠKODA располагают всеми необходимыми материалами, оборудованием и технологиями для выполнения таких работ. Рекомендуем устранять повреждения лакокрасочного покрытия или дополнительно выполнять антикоррозионную защиту вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

## ! ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте дополнительную защиту днища или антикоррозионные составы для труб выпуска ОГ, каталитических нейтрализаторов или теплозащитных экранов. Когда двигатель и выпускная система прогреются до рабочей температуры, нанесённая на эти детали защита может загореться - опасность пожара!

## Консервация скрытых полостей



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Все подверженные коррозии полости автомобиля на заводе обработаны консервирующим воском.

Эта консервация не требует дальнейшей проверки или ухода. Если, при высоких температурах, из скрытых полостей выступит небольшое количество воска, снимите воск пластмассовым скребком и удалите остатки пятна уайт-спиритом.

## ! ВНИМАНИЕ

При использовании уайт-спирита для удаления воска соблюдайте правила техники безопасности - опасность пожара!

## Искусственная кожа и ткани



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Искусственную кожу можно очищать влажной тряпкой. Если этого недостаточно, то обрабатывайте эти детали только с помощью специальных предусмотренных для этого чистящих средств для пластика, не содержащих растворители.

Обивку салона и тканевую обивку дверей, полки багажного отсека и т. п. можно чистить только специальными чистящими средствами, например, с помощью сухой пены. Для этого можно применять мягкую губку, щётку или

обычную салфетку из микрофибры. Для очистки обивки потолка следует применять только тряпочку и специально предназначенное для этого чистящее средство.

Некоторая одежда, например чёрные джинсы, часто шьётся из тканей с устойчивой окраской. В результате этого на обивке сидений (ткань или кожа) могут появиться заметные окрашивания, даже при нормальном предписанном использовании. Это касается прежде всего светлой обивки сидений (ткань или кожа). При этом речь идёт не о недостатке ткани обивки, а о недостаточной стойкости окрашивания ткани одежды.

## Обивка сидений с электрическим обогревом



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Не выполнять **влажную** чистку, это может привести к повреждению системы подогрева сидений.

Используйте для очистки обивки специально предназначенные для этого чистящие средства, например, сухую пену и т. п.

## Натуральная кожа



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Кожа в зависимости от интенсивности использования нуждается в регулярном уходе.

### Обычная чистка

Загрязнённые поверхности кожи очищайте слегка влажной хлопчатобумажной или шерстяной тряпкой.

### Сильные загрязнения

Следите при этом за тем, чтобы вода не попала в швы и нигде не промочила кожу насквозь.

Вытрите насухо кожу мягкой сухой тряпкой.



### Удаление пятен

Свежие пятна на **водной основе** (например, от кофе, чая, соков, цветов и т. д.) удалите впитывающей салфеткой или бумажным кухонным полотенцем. Засохшие пятна удалите специально предназначенными для этого чистящими средствами.

Свежие **жирные пятна** (например, от масла, майонеза, шоколада и т. д.) удалите хорошо впитывающей салфеткой или кухонным полотенцем, или же с помощью специального чистящего средства, если загрязнение ещё не впиталось в поверхность обивки.

Для удаления **высохших жировых пятен** используйте растворитель для жира.

Для удаления **особых пятен** (например, от шариковой ручки или фломастера, лака для ногтей, дисперсионных красок, обувного крема и т. д.) используйте соответствующим специализированным пятновыводителем для кожи.

### Уход за кожей

Обрабатывайте раз в полгода кожу специальными средствами по уходу за кожей.

Чистящие средства и средства для ухода наносить очень экономно.

Вытрите насухо кожу мягкой сухой тряпкой.

### ! ОСТОРОЖНО

- Не оставляйте автомобиль подолгу стоять под палящим солнцем, чтобы избежать выцветания кожи. При длительной стоянке на открытом месте закройте кожу от воздействия прямого солнечного излучения.
- Остроконечные предметы на одежде, молнии, заклёпки, острые края ремней, украшения и подвески могут оставить царапины или потёртости на поверхности, или повредить её.
- Применение механического блокиратора рулевого колеса может привести к повреждению поверхности кожи рулевого колеса.

### i Примечание

- Регулярно и после каждой чистки смазывайте кожу специальным светозащитным пропитывающим кремом. Крем «питает» кожу, делает её «дышащей» и эластичной, придаёт водоотталкивающие свойства. Одновременно он создаёт на кожаной поверхности защитный слой.
- Чистите кожу не реже одного раза в 2 или 3 месяца, свежие загрязнения удаляйте сразу же по их возникновению.

- Также ухаживайте за цветом кожи. и освежить цвет, нанесите на кожу специальный красящий крем
- Кожа – это натуральный материал со специфическими свойствами. В процессе использования автомобиля на кожаных частях обивки могут наблюдаться небольшие визуальные изменения (например, морщины или складки) вследствие нагрузки на обивку.

### Ремень безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.

Следите за тем, чтобы ремни безопасности всегда были чистыми!

Загрязнённые ремни безопасности очищайте мягким раствором мыльного щёлока, грубую грязь удалите мягкой щёткой!

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности.

Сильное загрязнение ленты ремня может затруднить или сделать невозможным её сматывание на инерционную катушку.



### ВНИМАНИЕ

- Запрещается снимать ремни безопасности для чистки.
- Никогда химически не очищайте ремни безопасности, поскольку химические чистящие средства могут повредить ткань. Ремни безопасности не могут также вступать в контакт с едкими жидкостями (кислотами и т.п.).
- Ремни с повреждением ткани ленты, соединений и швов, инерционной катушки или замка необходимо заменить на сервисном предприятии.
- Перед скатыванием ремня в инерционную катушку ремень должен полностью высохнуть.

## Проверка и дозаправка

### Топливо

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Заправка	128
Неэтилированный бензин	129
Дизельное топливо	130

На внутренней стороне лючка заливной горловины указаны марки топлива для вашего а/м, а также размер колёс и давление в шинах » [илл. 95 - \[B\]](#).

На внутренней стороне крышки лючка заливной горловины топливного бака находится скребок » [илл. 95 - \[B\]](#) для удаления снега и льда со стёкол и зеркал » [стр. 124, Оконные стекла и наружные зеркала](#).

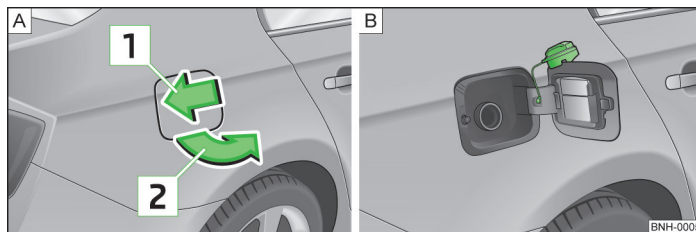
#### ВНИМАНИЕ

При перевозке с собой канистры с топливом соблюдайте соответствующие государственные законы. Из соображений безопасности перевозить с собой запасную канистру с топливом не рекомендуется. При аварии канистра может повредиться, и из неё может вытечь топливо - опасность пожара!

#### ОСТОРОЖНО

- Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! В результате подачи топлива с перебоями могут наблюдаться пропуски зажигания, что в свою очередь может привести к серьёзным повреждениям деталей двигателя, а также системы выпуска ОГ.
- Перелившееся топливо немедленно удалить с лакокрасочного покрытия а/м - опасность повреждения лакокрасочного покрытия а/м!

### Заправка



Илл. 95 Задняя правая сторона автомобиля: лючок горловины топливного бака / лючок с установленной на него отвёрнутой пробкой заливной горловины

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **I** на стр. 128.

#### Открытие лючка топливного бака

- Нажать на крышку лючка горловины топливного бака в направлении стрелки **1** » [илл. 95](#).
- Открыть крышку рукой по направлению стрелки **2**.
- Удерживая пробку заливной горловины одной рукой, разблокируйте её поворотом автомобильного ключа против часовой стрелки.
- Выкрутить крышку бака против часовой стрелки и вставить сверху в лючок топливного бака » [илл. 95 - \[B\]](#).

#### Закрывание лючка топливного бака

- Закрутить по часовой стрелке крышку топливного бака, так чтобы раздались характерные щелчки.
- Придерживая пробку заливной горловины одной рукой, заблокируйте её поворотом автомобильного ключа по часовой стрелке и достаньте ключ.
- Закрывать лючок бака, так чтобы он заблокировался.
- Убедитесь, что крышка лючка надёжно зафиксировалась.

## ОСТОРОЖНО


- Перед заправкой необходимо отключить дополнительный отопитель (автомный отопитель и вентиляцию).
- При правильном обращении первое отключение автоматического запорочного пистолета говорит о заполнении топливного бака. Не продолжайте заправку - иначе будет заполнен объём, предусмотренный для расширения топлива.

## Примечание

Ёмкость бака составляет около **55 литров**, из них **7 литров** - резервный объём. ■

### Неэтилированный бензин



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 128.

Ваш автомобиль можно заправлять только **неэтилированным бензином**, который соответствует стандарту **EN 228**, (в Германии также стандарту **DIN 51626-1** или **E10** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** и **91** или **DIN 51626-2** или **E5** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** или **98**).

#### Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом 95/91 по методу ROZ

Неэтилированный бензин с октановым числом **95** по исследовательскому методу. Можно также использовать неэтилированный бензин с октановым числом **91**, но при этом мощность двигателя несколько снижается.

Если в экстренной ситуации бак был заправлен топливом с более низким октановым числом, продолжайте движение только при низких оборотах двигателя и небольшой нагрузке. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

#### Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95 по методу ROZ

Неэтилированный бензин с октановым числом **95** по исследовательскому методу.

Если неэтилированного бензина с октановым числом **95** по методу ROZ в наличии нет, в экстренной ситуации допускается заправка бензином с октановым числом **91** по методу ROZ. В этом случае разрешается продолжить дви-

жение только с минимальной нагрузкой на двигатель и средней частотой вращения двигателя. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

Применение бензина с октановым числом ниже **91** по методу ROZ даже в экстренной ситуации не допускается, в противном случае двигатель может быть серьёзно повреждён!

#### Неэтилированный бензин с более высоким октановым числом

Неэтилированный бензин с более высоким октановым числом по сравнению с предписанным октановым числом можно использовать без ограничений.

Если для автомобиля предписано использование неэтилированного бензина с октановым числом **95/91**, заправка бензина с октановым числом выше **95** не приводит к заметному повышению мощности или снижению расхода топлива.

Если для автомобиля предписано использование неэтилированного бензина с октановым числом **не ниже 95**, заправка бензина с октановым числом выше **95** может способствовать повышению мощности и небольшому снижению расхода топлива.

#### Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом 98/ (95)

Неэтилированный бензин с октановым числом **98** по исследовательскому методу. Можно также использовать неэтилированный бензин с октановым числом **95**, но при этом мощность двигателя несколько снижается.

Если неэтилированного бензина с октановым числом **98** или **95** по методу ROZ в наличии нет, в экстренной ситуации допускается заправка бензином с октановым числом **91** по методу ROZ. В этом случае разрешается продолжать движение только с минимальной нагрузкой на двигатель и средней частотой вращения двигателя. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

Применение бензина с октановым числом ниже **91** по методу ROZ даже в экстренной ситуации не допускается, в противном случае двигатель может быть серьёзно повреждён!

#### Топливные присадки

Применяйте только неэтилированный бензин, который соответствует стандарту **EN 228**, (в Германии также стандарту **DIN 51626-1** или **E10** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** и **91**, или **DIN 51626-2** или **E5** для ▶


неэтилированного бензина с октановым числом 95 и 98), эти сорта бензина полностью соответствуют всем требованиям для исправной работы двигателя. Поэтому применять присадки к топливу не рекомендуется.

## ОСТОРОЖНО

- Все а/м марки ŠKODA с бензиновыми двигателями должны заправляться только неэтилированным бензином. Даже одна заправка этилированным бензином может привести к повреждению системы выпуска ОГ!
- При использовании бензина с меньшим октановым числом по сравнению с предписанным октановым числом, то можно повредить детали двигателя.
- Категорически запрещается применять присадки, содержащие металлические примеси, прежде всего марганец и железо. Применять топлива с заменителем свинца LRP (lead replacement petrol), содержащие металлические присадки, запрещается. Возникает риск повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!
- Применять топлива с металлическими присадками запрещается. Возникает риск повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!
- При использовании неподходящих топливных присадок возникает риск сильных повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!

## Дизельное топливо



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 128.

Ваш автомобиль можно заправлять только **дизельным топливом**, соответствующим стандарту **EN 590** (в Германии также **DIN 51628**, в Австрии также **ÖNORM C 1590**, в России также **ГОСТ Р 52368-2005 / EN 590:2004**).

### Эксплуатация в зимнее время - зимнее дизельное топливо

В холодное время года можно заправлять только дизельное топливо, соответствующее стандарту **EN 590** (в Германии также **DIN 51628**, в Австрии также **ÖNORM C 1590**, в России также **ГОСТ Р 52368-2005 / EN 590:2004**). «Зимнее дизельное топливо» полностью сохраняет работоспособность при температуре -20 °С.

В странах с иными климатическими условиями дизельное топливо продаётся, как правило, с другими температурными характеристиками. Информацию о видах дизельного топлива, применяемых в данной стране, Вы можете получить на дилерских предприятиях ŠKODA и на заправочных станциях.

## Подогрев топливного фильтра

А/м оснащён системой подогрева топливного фильтра. Это обеспечивает работоспособность дизельного топлива при температурах приблизительно до -25 °С.

## Топливные присадки

Запрещается добавлять в дизельное топливо топливные присадки, так называемые «улучшители текучести» (бензин и подобные средства).

## ОСТОРОЖНО

- Всего одна заправка дизельным топливом, не соответствующим данным стандартам, может вызвать повреждение деталей двигателя, системы питания и выпуска ОГ.
- В случае ошибочной заправки каким-либо другим топливом, кроме дизельного согласно указанному выше стандарту (например, бензином), не запускайте двигатель и не включайте зажигание! Это может причинить серьёзные повреждения деталям двигателя! Рекомендуем проводить чистку топливной системы в одном из сервисных центров ŠKODA.
- Накопление воды в топливном фильтре может привести к нарушениям в работе двигателя.
- Ваш автомобиль не адаптирован для работы на биотопливе (RME), поэтому заправка и применение такого топлива не допускается. При использовании биотоплива (RME) возникает риск сильных повреждений деталей двигателя или топливной системы.

## Моторный отсек



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Открытие и закрытие капота	132
Обзор моторного отсека	133
Проверка уровня моторного масла	133
Долив моторного масла	134
Замена моторного масла	134
ОЖ	134
Проверка уровня охлаждающей жидкости	135
Долив ОЖ	135
Вентилятор радиатора	136»

Проверка уровня тормозной жидкости _____	136
Замена тормозной жидкости _____	136
Стеклоомыватель _____	137

При работах в моторном отсеке, например, при проверке и доливе эксплуатационных жидкостей, существует риск получения травм, ожогов, несчастного случая или возгорания. Поэтому следует соблюдать соответствующие указания и общие меры предосторожности. Моторный отсек автомобиля — зона повышенной опасности.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Не открывайте капот, если из-под него выходит пар или охлаждающая жидкость - есть риск получения ожогов! Дождитесь, пока пар или охлаждающая жидкость не перестанет выходить.
- Остановить двигатель и вынуть ключ зажигания из замка.
- На автомобилях с механической коробкой передач необходимо установить рычаг переключения передач в положение холостого хода, на автомобилях с автоматической коробкой передач - установите селектор в положение **P**.
- Затяните стояночный тормоз.
- Дайте остыть двигателю.
- Из соображений безопасности во время движения капот всегда должен быть закрыт. Поэтому после закрывания капота всегда необходимо проверять надёжность запирающего замка.
- Если при движении вы заметили, что замок капота не заблокировался, немедленно остановитесь и закройте капот - опасность аварии!
- Не допускайте к моторному отсеку детей.
- Не прикасайтесь к горячим деталям двигателя - опасность ожога!
- Никогда не допускайте попадания капель рабочих жидкостей на горячий двигатель. Эти жидкости (например, содержащийся в ОЖ антифриз) могут воспламениться!
- Следите за тем, чтобы случайно не устроить короткое замыкание электрооборудования – в особенности аккумуляторной батареи.
- Никогда не касайтесь вентилятора радиатора на горячем двигателе. Вентилятор может внезапно включиться!
- Никогда не открывайте крышку расширительного бачка ОЖ на горячем двигателе. Система охлаждения находится под давлением!
- Для защиты лица, рук от горячего пара или горячей ОЖ при открывании бачка, накройте крышку расширительного бачка ОЖ тряпкой.

## **!** ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Ничего не оставляйте в моторном отсеке (ветошь, инструмент и т. д.).
- При необходимости проведения работ под автомобилем его нужно надёжно зафиксировать, подложив под колёса подходящие противооткатные клинья, одного домкрата для этого недостаточно - есть риск получения травм!
- При необходимости выполнения диагностических работ при работающем двигателе возникает дополнительная опасность от движущихся частей (ремней, генератора, вентилятора) и от высоковольтной системы зажигания. Дополнительно учитывайте следующее.
  - Ни в коем случае не прикасайтесь к проводам системы зажигания.
  - Следите за тем, чтобы украшения, свободные части одежды или длинные волосы не попали во вращающиеся части двигателя - опасность для жизни! Перед работой всегда снимайте украшения, собирайте в пучок длинные волосы и одевайте плотно прилегающую к телу одежду.
- Дополнительно учитывайте приведённые далее указания при выполнении работ на топливной системе или на электрооборудовании.
  - Всегда отключайте АКБ от бортовой сети а/м.
  - Не курить!
  - Никогда не работайте вблизи источников открытого огня.
  - Всегда имейте поблизости исправный рабочий огнетушитель.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Заправляйте эксплуатационные жидкости соответствующего качества. В противном случае возможны серьёзные нарушения функций и повреждения автомобиля!
- Никогда не открывайте капот за стопорный рычаг - опасность повреждения.



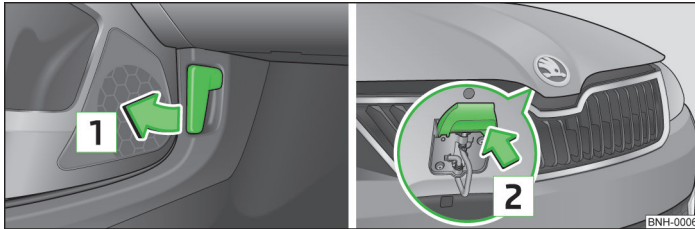
## Предписание по охране окружающей среды

По причине необходимости безопасной утилизации рабочих жидкостей, специального инструмента и соответствующих знаний мы рекомендуем выполнять замену рабочих жидкостей в рамках инспекционного сервиса в сервисном центре SKODA.

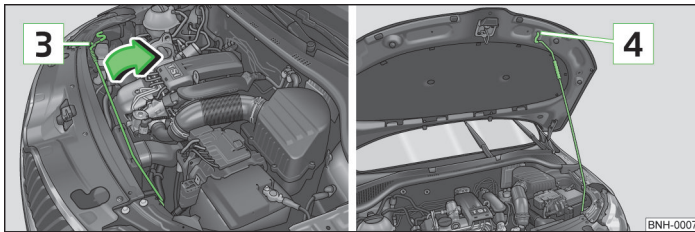
## **i** Примечание

- При возникновении вопросов относительно рабочих жидкостей обращайтесь в сервисный центр ŠKODA.
- Эксплуатационные жидкости можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.



### Открытие и закрытие капота



Илл. 96 Разблокирование замка капота



Илл. 97 Фиксирование капота в открытом положении

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 130.

#### Открытие капота

- Откройте левую переднюю дверь.

- Потяните за ручку отпирания капота **1** под передней панелью по направлению стрелки » илл. 96.

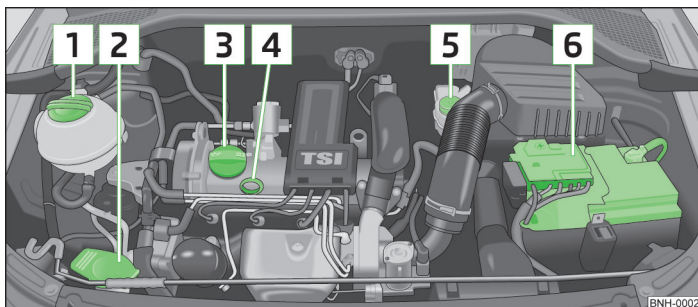
**Перед открытием** капота убедитесь, что рычаги стеклоочистителя не отведены от лобового стекла, иначе можно повредить лакокрасочное покрытие а/м.

- Нажмите на стопорный рычаг в направлении стрелки **2** » илл. 96, капот откроется.
- Возьмитесь рукой за капот и поднимите его.
- Извлеките упор капота из крепления **3** по направлению стрелки » илл. 97 и зафиксируйте открытый капот, установив конец упора в отверстие в капоте **4**.

#### Закрывание капота

- Приподнимите капот, отсоедините опору капота. Закрепите опору в предусмотренном для неё креплении **3**.
- **Не** подталкивая капот дальше, дайте ему захлопнуться с высоты примерно 20 см!
- Проверьте, правильно ли закрыт капот.

## Обзор моторного отсека



Илл. 98 Бензиновый двигатель 1,2 л/63 кВт TSI

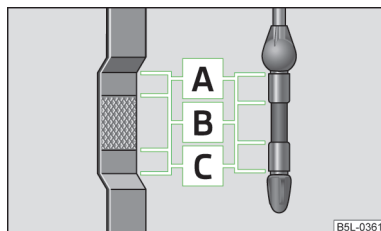
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 130.

<b>1</b>	Расширительный бачок	_____	135
<b>2</b>	Бачок для стеклоомывающей жидкости	_____	137
<b>3</b>	Маслозаливное отверстие	_____	134
<b>4</b>	Маслоизмерительный щуп	_____	133
<b>5</b>	Бачок для тормозной жидкости	_____	136
<b>6</b>	Аккумуляторная батарея (АКБ)	_____	137

### Примечание

Расположение данных узлов в моторном отсеке для бензиновых и дизельных двигателей практически совпадает.

## Проверка уровня моторного масла



Илл. 99  
Маслоизмерительный щуп

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 130.

Маслоизмерительный щуп показывает уровень моторного масла илл. 99.

### Проверка уровня масла

- Автомобиль должен стоять на равной горизонтальной поверхности, двигатель должен быть ещё тёплым после работы.
- Заглушите двигатель.
- Откройте капот.
- Подождите несколько минут, пока моторное масло стечёт обратно в масляный поддон и выньте маслоизмерительный щуп.
- Оботрите маслоизмерительный щуп чистой тряпкой и вставьте до упора.
- Снова вынуть маслоизмерительный щуп и проверить уровень масла.

### Уровень масла в зоне **A**

- Доливать масло **запрещается**.

### Уровень масла в зоне **B**

- Можно** долить масло. После этого уровень масла может подняться до зоны **A**.


### Уровень масла в зоне **C**

- Необходимо** долить масло. Достаточно, чтобы уровень масла находился в зоне **B**.


Расход масла в двигателе - нормальное явление. В зависимости от манеры вождения и условий эксплуатации расход масла может составлять до 0,5 л/1000 км. В первые 5 000 км пробега расход масла может быть даже больше.

Поэтому регулярно необходимо проверять уровень масла, лучше всего при каждой заправке или после долгой поездки.

При высокой нагрузке на двигатель, например, при длительной езде по автомагистралям в летнее время, при езде с прицепом или движении по высокогорью уровень масла рекомендуется поддерживать в зоне **A** - **но не выше**.

При недостаточном уровне масла загорается контрольная лампа в комбинации приборов » [стр. 19](#), *Моторное масло* . В этом случае как можно скорее проверьте уровень масла с помощью маслоизмерительного щупа. Долейте соответствующее количество масла.

## ОСТОРОЖНО


- Уровень масла ни в коем случае не должен быть выше зоны **A** » [илл. 99](#). Опасность повреждения системы нейтрализации ОГ!
- Если в данной ситуации у Вас нет возможности долить масло,  **не продолжайте движение! Заглушите двигатель** и обратитесь за помощью к специалистам, в противном случае возможно серьёзное повреждение двигателя.

## Примечание

Марки моторного масла » [стр. 173](#).

### Долив моторного масла




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 130](#).

- Проверить уровень моторного масла » [стр. 133](#), *Проверка уровня моторного масла*.
- Открутить крышку отверстия для залива моторного масла.
- Залить масло рекомендованной марки порциями по 0,5 л » [стр. 173](#), *Спецификация и заправочный объём моторного масла*.
- Проверка уровня масла » [стр. 133](#).
- Аккуратно прикрутить крышку маслозаливного отверстия и вставить до упора маслоизмерительный щуп.

### Замена моторного масла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 130](#).

Моторное масло нужно менять с периодичностью, указанной в плане техобслуживания, или по указателю интервалов техобслуживания » [стр. 10](#).

## ОСТОРОЖНО


Запрещается добавлять в моторное масло присадки - это может привести к серьёзным повреждениям частей двигателя! На повреждения, вызванные такими причинами, гарантия не распространяется.

## Примечание

Если вам на кожу попало масло, тщательно смойте его.

### ОЖ



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 130](#).

Система охлаждения заполняется на заводе охлаждающей жидкостью (ОЖ).

Охлаждающая жидкость состоит из воды с добавлением специального 40% концентрата. Данная смесь обеспечивает защиту от замерзания до температуры -25 °С и защищает систему охлаждения и ототепления от коррозии. Кроме того предотвращает образование известковых отложений и значительно повышает точку кипения ОЖ.

Концентрация ОЖ по этой причине даже в летнее время или в странах с тёплым климатом не должна изменяться путём добавления воды. Доля концентрата в охлаждающей жидкости должна быть не менее 40%.

Если в силу климатических условий необходима повышенная защита от замерзания, то можно увеличить долю концентрата ОЖ (антифриза) но не более чем до 60 % (защита от замерзания приблизительно до -40 °С). При дальнейшем повышении доли концентрата температура замерзания охлаждающей жидкости вновь повышается.

А/м для стран с холодным климатом заправляются на заводе ОЖ, обеспечивая защиту от замерзания до -35 °С. Доля антифриза в этих странах должна быть не ниже 50 %.

В дальнейшем рекомендуется использовать только антифриз, обозначение которого указано на расширительном бачке » [илл. 100](#).

### Объём заправки ОЖ

Бензиновые двигатели	Заправочная ёмкость (в литрах)
1,2 л/55 кВт MPI	4,2
1,2 л/63 кВт TSI	7,0

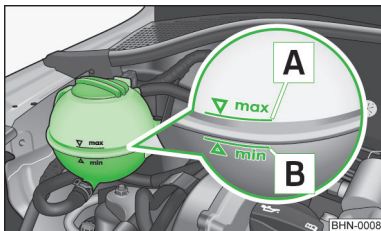


Бензиновые двигатели	Заправочная ёмкость (в литрах)
1,2 л/77 кВт TSI	7,0
1,4 л/90 кВт TSI	7,0
Дизельный двигатель	Заправочная ёмкость (в литрах)
1,6 л/77 кВт TDI CR	6,5

## ! ОСТОРОЖНО

- Присадки для ОЖ, которые не соответствуют спецификации, в первую очередь могут значительно снизить эффективность антикоррозийной защиты.
- Обусловленные коррозией нарушения могут привести к потере ОЖ и как следствие к серьёзным повреждениям двигателя!

### Проверка уровня охлаждающей жидкости



Илл. 100  
Моторный отсек: расширительный бачок ОЖ

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 130.

Расширительный бачок ОЖ находится в моторном отсеке.

- > Заглушите двигатель.
- > Откройте капот » стр. 130.
- > Проверка уровня ОЖ в расширительном бачке » илл. 100. При холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками **B** (MIN) и **A** (MAX). При тёплом двигателе он может немного превышать отметку **A** (MAX).

При недостаточном уровне охлаждающей жидкости в расширительном бачке загорается контрольная лампа в комбинации приборов » стр. 20, Температура и уровень охлаждающей жидкости . Тем не менее рекомендуем регулярно проверять уровень ОЖ непосредственно в бачке.

### Потеря ОЖ

Потеря ОЖ в первую очередь может быть вызвана негерметичностями. Недостаточно просто долить ОЖ. Незамедлительно проверьте охлаждающую систему на сервисной станции.

## ! ОСТОРОЖНО

При неисправности, которая приводит к перегреву двигателя, рекомендуем незамедлительно обратиться в сервисный центр SKODA, иначе можно сильно повредить двигатель.

### Долив ОЖ



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 130.

- > Заглушите двигатель.
- > Дайте остыть двигателю.
- > Положите тряпки на крышку расширительного бачка ОЖ » илл. 100 и осторожно открутите крышку.
- > Долейте ОЖ.
- > Закрутите крышку, так чтобы раздалась характерные щелчки.

Если в экстренном случае нет возможности залить ОЖ требуемой марки, не заливайте никакого антифриза. Используйте в этом случае одну только чистую воду и при первой возможности залейте в сервисном центре воду с концентратом в нужном соотношении.

Для долива используйте только новую ОЖ.

Не заливайте ОЖ выше метки **A** (макс.) » илл. 100 ! Избыточное количество ОЖ при нагреве выводится через клапан избыточного давления в крышке расширительного бачка из системы охлаждения.

## ВНИМАНИЕ

- Антифриз и ОЖ в целом опасны для здоровья. Избегайте контакта с ОЖ. Испарения ОЖ вредны для здоровья. Храните антифриз в оригинальной упаковке и в месте, недоступном посторонним, особенно детям - опасность отравления!
- Если брызги ОЖ попали в глаза, немедленно промойте глаза чистой водой и обратитесь ко врачу.
- При случайном проглатывании охлаждающей жидкости также необходимо срочно обратиться за медицинской помощью.

## ОСТОРОЖНО

Если в данной ситуации у Вас нет возможности долить охлаждающую жидкость, **не продолжайте движение и выключите двигатель**. Мы рекомендуем Вам обратиться в сервисный центр SKODA, в противном случае это может привести к серьёзным повреждениям двигателя.

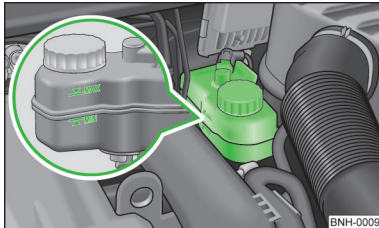
### Вентилятор радиатора

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 130.

Вентилятор радиатора приводится во вращение электродвигателем и управляется в зависимости от температуры ОЖ.

После выключения зажигания вентилятор радиатора может работать ещё около 10 минут, в том числе с перерывами.

### Проверка уровня тормозной жидкости



Илл. 101  
Моторный отсек: бачок для тормозной жидкости



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 130.

Питательный бачок тормозной жидкости находится в моторном отсеке.

- Заглушите двигатель.
- Откройте капот » стр. 130.
- Проверка уровня тормозной жидкости в бачке » илл. 101. Уровень жидкости должен находиться между отметками «MIN» и «MAX».

Незначительное снижение уровня тормозной жидкости в ходе эксплуатации автомобиля связано с износом и автоматической регулировкой тормозных колодок, это нормальное явление.

Однако если уровень тормозной жидкости заметно снижается за короткое время или падает ниже отметки «MIN», это может говорить о негерметичности тормозной системы. При недостаточном уровне тормозной жидкости загорается контрольная лампа в комбинации приборов » стр. 18, Тормозная система.



## ВНИМАНИЕ

Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN, **не продолжайте движение** - опасность аварии! Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

### Замена тормозной жидкости



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 130.

Тормозная жидкость гигроскопична (поглощает влагу). Поэтому со временем в неё попадает влага из окружающего воздуха. Слишком большое содержание воды в тормозной жидкости может стать причиной коррозии тормозной системы. Содержание воды снижает кроме того точку кипения тормозной жидкости.

Тормозная жидкость должна соответствовать следующим стандартам или спецификациям:

- VW 50114;
- FMVSS 116 DOT4.

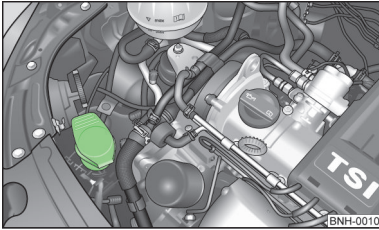
## ВНИМАНИЕ

Использование слишком старой тормозной жидкости может привести к образованию пузырей пара в тормозной системе при сильной нагрузке на тормоза. Это отрицательно сказывается на эффективности торможения, а значит и безопасности движения.

## ОСТОРОЖНО

Тормозная жидкость повреждает лакокрасочное покрытие а/м.

## Стеклоомыватель



Илл. 102  
Моторный отсек: бачок сте-  
клоомывателя

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную ин-  
формацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 130.

В бачке стеклоомывателя находится очищающая жидкость для ветрового или заднего стекла и системы очистки фар. Бачок стеклоомывателя находится в моторном отсеке.

**Ёмкость** бачка составляет около 3,5 л, на автомобилях с омывателем фар - около 5,4 л<sup>1)</sup>.

Для эффективной очистки стёкол и фар чистой воды недостаточно. Мы рекомендуем чистую воду с очистителем стёкол, который удаляет крепко держащуюся грязь (**зимой с защитой от замерзания**).

Даже если а/м оборудован подогреваемыми распылителями, необходимо до-  
бавлять в стеклоомывающую жидкость средство для защиты от замерзания.

Если нет возможности использовать чистящее средство для стёкол с защитой от замерзания, то можно использовать спирт. Доля спирта при этом должна составлять не более 15%. Однако следует помнить, что в этом случае температура замерзания жидкости составляет всего -5 °С.

## ОСТОРОЖНО

- Ни в коем случае не добавляйте в стеклоомывающую жидкость антифриз или другие присадки.
- Если автомобиль оборудован омывателем фар, в воду для стеклоомывателя разрешается добавлять только чистящие средства, не повреждающие поликарбонатное покрытие фар.

## Примечание

При доливе жидкости не вынимайте сетчатый фильтр из бачка, иначе это может привести к загрязнению системы трубопроводов жидкости и нарушению работы стеклоомывателя.

## Аккумуляторная батарея

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Кожух аккумуляторной батареи	139
Проверка уровня электролита	140
Эксплуатация в зимнее время	140
Зарядка аккумуляторной батареи	140
Отсоединение и подсоединение аккумуляторной батареи	141
Замена аккумуляторной батареи	141
Автоматическое отключение потребителей	141▶

<sup>1)</sup> Для некоторых стран 5,4 л в обоих вариантах.

## Предупреждающие символы на аккумуляторной батарее

Символ	Значение
	Работать в защитных очках!
	Электролит очень едкий. Всегда надевайте защитные перчатки и очки!
	Не допускайте огня, искр, открытого пламени и не курите вблизи аккумуляторной батареи!
	При зарядке АКБ выделяется гремучая смесь газов!
	Не допускайте к АКБ детей!

При ненадлежащем обращении можно повредить АКБ а/м, поэтому рекомендуем все работы с АКБ проводить в сервисном центре ŠKODA.

При проведении работ с аккумуляторной батареей и электрооборудованием существует риск травм, ожогов, несчастных случаев и возгораний. Поэтому следует соблюдать соответствующие указания и общие меры предосторожности.

### ! ВНИМАНИЕ

■ Кислота в АКБ представляет собой очень едкое вещество и поэтому требует крайне осторожного обращения. При обращении с аккумуляторной батареей надевайте защитные перчатки, очки и спецодежду. Едкие пары в воздухе раздражают дыхательные пути и приводят к ожогам слизистой оболочки и дыхательных путей. Она разъедает зубную эмаль. При контакте с кожей оставляет глубокие, долго заживающие раны. Повторный контакт с раствором кислоты вызывает заболевания кожи (воспаления, нарывы, растрескивания кожи). При контакте с водой кислоты растворяются с большим выделением тепловой энергии.

■ АКБ не наклонять, поскольку из неё через вентиляционные отверстия может вытечь электролит. Глаза должны быть закрыты специальными очками или защитным козырьком! В противном случае можно лишиться зрения! При попадании электролита в глаза немедленно промойте пострадавший глаз чистой водой в течение нескольких минут. После этого немедленно обратитесь к врачу.

### ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Брызги кислоты, попавшие на кожу или одежду, необходимо как можно быстрее нейтрализовать мыльным щёлочком, а затем смыть большим количеством воды. При проглатывании электролита срочно обратитесь к врачу.
- Не допускайте к АКБ детей.
- Во время зарядки аккумуляторной батареи выделяется водород, при смешивании которого с кислородом воздуха образуется крайне взрывоопасная смесь, так называемый гремучий газ. Взрыв может быть спровоцирован образованием искры при разблокировке или ослаблении разъёма кабеля при включённом зажигании.
- При соединении полюсов аккумуляторной батареи (например, металлическими предметами, проводами) возникает короткое замыкание. Возможные последствия при коротком замыкании: расплавление свинцовых пластин, взрыв и возгорание батареи, разбрызгивание кислоты.
- Запрещается пользоваться открытыми источниками огня и света, курить и производить другие действия, при которых образуются искры. Избегайте образования искр при работе с кабелями и электрооборудованием. При сильном искрении возникает опасность травм.
- Перед работами с электрооборудованием остановите двигатель, выключите зажигание и все потребители электроэнергии и отсоедините клемму от минусового вывода АКБ. Для замены лампы накаливания достаточно отключить питание этой лампы.
- Запрещается заряжать замёрзшую или оттаявшую аккумуляторную батарею – есть риск взрыва и получения химических ожогов! Замёрзшую АКБ следует заменить.
- Запрещается запускать двигатель от внешнего источника (например, от другого автомобиля) при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее – есть риск взрыва и получения химических ожогов.
- Никогда не используйте повреждённую АКБ - опасность взрыва! Повреждённая АКБ подлежит обязательной замене.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Отсоединяйте аккумуляторную батарею только при выключенном зажигании, так как в противном случае может быть повреждено электрооборудование (электроника) автомобиля. При отсоединении аккумуляторной батареи от бортовой сети сначала отсоедините отрицательный (-) полюс батареи. Только после этого отсоединяйте плюсовую клемму (+).
- При подсоединении АКБ к бортовой сети вначале присоединяйте положительный полюс (+) батареи. Только после этого присоединяйте отрицательный полюс (-). Ни в коем случае не перепутайте кабели подключения - опасность возгорания кабеля.
- Следите за тем, чтобы электролит не попадал на кузов, иначе это приведёт к повреждению лакокрасочного покрытия.
- Берегите аккумуляторную батарею от ультрафиолетового излучения, не подвергайте её воздействию прямого солнечного света.
- Если автомобиль стоит без использования более 3 – 4 недель, аккумуляторная батарея может разрядиться. Это связано с тем, что некоторые устройства (например, блоки управления) потребляют ток и в состоянии покоя. Разрядку АКБ можно предотвратить, для этого нужно отсоединить минусовой вывод АКБ или АКБ непрерывно заряжается очень низким током зарядки.
- Если автомобиль используется преимущественно для коротких поездок, аккумуляторная батарея может не успевать заряжаться и вследствие этого может разрядиться.

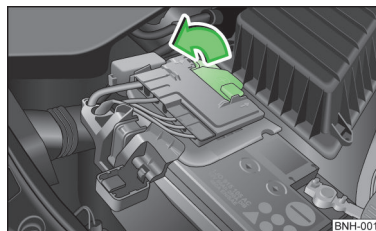
## **♻️** Предписание по охране окружающей среды

Отбракованная АКБ представляет собой опасный мусор. Поэтому её следует утилизировать в соответствии с действующими правилами.

## **i** Примечание

Аккумуляторную батарею старше 5 лет необходимо заменить. ■

## Кожух аккумуляторной батареи



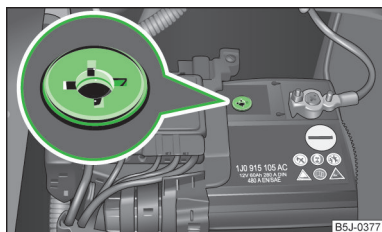
Илл. 103  
Аккумуляторная батарея: снятие крышки



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 137.

- Аккумуляторная батарея находится в пластиковом коробе в моторном отсеке.
- Откройте крышку в направлении стрелки » илл. 103.
  - Установка кожуха со стороны положительного полюса аккумуляторной батареи производится в обратном порядке. ■

## Проверка уровня электролита



Илл. 104  
АКБ: индикация уровня электролита

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 137.

Рекомендуется регулярно проверять уровень электролита сервисной станции, в особенности в следующих ситуациях.

- При высоких температурах наружного воздуха.
- При ежедневных длительных поездках.
- После каждой зарядки » стр. 140, *Зарядка аккумуляторной батареи.*

На автомобилях с аккумуляторной батареей, оборудованной цветovým индикатором, так называемым волшебным глазом » илл. 104 уровень электролита можно определить по цвету индикатора.

На цвет индикатора может влиять наличие воздушных пузырей. Поэтому перед проверкой осторожно постучите по индикатору.

- Чёрный индикатор - уровень электролита в норме.
- Бесцветный или светло-жёлтый - слишком низкий уровень электролита, батарею необходимо заменить.

### Примечание

- Уровень электролита АКБ проверяется также регулярно в рамках инспекционного обслуживания в сервисном центре ŠKODA.
- По техническим причинам невозможно проверить уровень электролита в аккумуляторных батареях с обозначением «AGM».
- Автомобили с системой «Старт-стоп» оборудованы блоком управления аккумуляторной батареи, контролирующим уровень заряда для повторного запуска двигателя.

## Эксплуатация в зимнее время

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 137.

При низкой температуре стартовая мощность аккумуляторной батареи заметно снижается по сравнению с мощностью при нормальной температуре.

**Заряженная аккумуляторная батарея может замёрзнуть даже при минимальных температурах ниже 0 °С.**

Поэтому перед началом зимнего периода рекомендуем проверить аккумуляторную батарею на сервисном предприятии ŠKODA и при необходимости зарядить её.

## Зарядка аккумуляторной батареи

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 137.

Для нормального протекания процесса запуска двигателя крайне важна зарядность аккумуляторной батареи.

- Выключите зажигание и все потребители электроэнергии.
- Только при «быстрой зарядке»: Отсоедините оба соединительных кабеля (сначала «минус», затем «плюс»).
- Установите клещевые зажимы зарядного устройства на полюсы аккумуляторной батареи (красный цвет = «плюс», чёрный цвет = «минус»).
- Теперь подключите сначала зарядное устройство в сеть и включите устройство.
- В конце процесса зарядки: выключите зарядное устройство и извлеките сетевой кабель из розетки.
- Теперь отсоедините сначала полностью зажимы зарядного устройства.
- При необходимости вновь подключите к батарее соединительные кабели (сначала «плюс», затем «минус»).

В случае зарядки током небольшой силы (например, при использовании **портативного зарядного устройства**) соединительные кабели, как правило, можно не отключать. **Соблюдайте указания производителя зарядного устройства.**

До полной зарядки аккумуляторной батареи сила тока заряда должна оставаться на уровне 0,1 от ёмкости аккумуляторной батареи (или ниже).

Однако перед зарядкой с большой силой тока, так называемой «**быстрой зарядкой**», оба соединительных кабеля необходимо отсоединить.



«Быстрая зарядка» АКБ автомобиля **опасна**, она требует специального зарядного устройства и профессиональных знаний. Быструю зарядку аккумуляторных батарей рекомендуется проводить в сервисном центре.

Во время зарядки не следует открывать пробки аккумуляторной батареи.

## **ОСТОРОЖНО**

В автомобилях с системой «Старт-стоп» полюсный зажим зарядного устройства следует подключать не напрямую к отрицательному полюсу аккумуляторной батареи, а только к массе двигателя » стр. 160.

### Отсоединение и подсоединение аккумуляторной батареи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 137.



После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи некоторое время останутся выключенными или работают с ошибками следующие функции:

Функция	Ввод в эксплуатацию
Головное устройство или головное устройство с навигационной системой - указать код	см. Руководство по эксплуатации головного устройства или головного устройства с навигационной системой
Установить время	» стр. 11
Данные многофункционального дисплея удаляются	» стр. 12

## **Примечание**

Рекомендуем, проверять а/м в сервисном центре ŠKODA, чтобы гарантировать полную функциональность всех электрических систем.


### Замена аккумуляторной батареи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 137.

При замене АКБ новая АКБ должна обладать такой же ёмкостью, напряжением, силой тока и одинаковыми размерами. АКБ требуемого типа можно приобрести в сервисном центре ŠKODA.

Рекомендуется проводить замену аккумуляторной батареи на дилерском предприятии ŠKODA, чтобы обеспечить правильную установку новой батареи и утилизацию старой в соответствии с действующими национальными нормами.

### Автоматическое отключение потребителей

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 137.

Во избежание разряда АКБ при большой нагрузке электронная система управления бортовой сети автоматически предпринимает ряд мер: Об этом может свидетельствовать следующее.

- » Увеличиваются обороты холостого хода (для увеличения выдаваемого генератором в бортовую сеть тока).
- » В некоторых случаях может ограничиваться мощность сильных потребителей тока, или, при необходимости, они могут отключаться совсем. Таким потребителями являются, например, обогрев сидений, обогрев заднего стекла, подача напряжения к розетке 12 В.

## **Примечание**

В некоторых случаях система управления бортовой сетью не может предотвратить разряда аккумуляторной батареи. Например, если при выключенном двигателе долгое время включено зажигание или при длительной стоянке горят габаритные/стояночные огни. Автоматическое отключение потребителей, когда оно происходит, не ставит под угрозу комфортность поездки и, как правило, водитель его вообще не замечает.

## Колёса и шины

### Колёса

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Срок службы шин _____	143
Обращение с колёсами и шинами _____	144
Новые шины или колёса _____	144
Шины с направленным рисунком протектора _____	145
Запасное колесо _____	145
Колпак колеса _____	146
Колпачки колёсных болтов _____	146
Система контроля давления в шинах _____	146
Колёсные болты _____	147
Зимние шины _____	147
Цепи противоскольжения _____	148

#### ВНИМАНИЕ

- На протяжении первых 500 км новые шины ещё не обладают оптимальными сцепными свойствами, поэтому соблюдайте осторожность в данный период - опасность аварии!
- Никогда не двигайтесь при повреждении шин - опасность аварии!
- Используйте исключительно шины и диски, допущенные для вашего автомобиля ŠKODA. В противном случае не обеспечивается должная безопасность движения - опасность аварии!
- Никогда не превышайте разрешённую максимальную скорость для Ваших шин - опасность аварии из-за повреждения шины и потери контроля над автомобилем.
- При недостаточном давлении шине приходится преодолевать большее сопротивление качению. В результате этого шина при большей скорости нагревается сильнее. Это может привести к расслоению протектора и даже к вырыванию отдельных его фрагментов.

#### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- В целях безопасности шины разрешается заменять только попарно (обе шины одной оси). Шины с большей высотой протектора всегда должны устанавливаться на переднюю ось.
- Никогда не используйте шины, о состоянии и возрасте которых Вам ничего не известно.
- Шины обязательно следует заменить не позднее, чем протектор будет изношен до индикаторов.
- Изношенные шины при более высоких скоростях на влажной дороге не обеспечивают требуемого контакта с дорожным полотном. Автомобиль может войти в режим «аквапланирования» (неуправляемое движение автомобиля - «всплывание» на дороге, залитой водой).
- Незамедлительно заменяйте повреждённые диски или шины.
- Не используйте летние и зимние шины, возраст которых превышает 6 лет и 4 года соответственно.
- Колёсные болты должны быть чистыми и иметь лёгкий ход (должны легко вкручиваться). Запрещается смазывать колёсные болты.
- Если не колёсные болты слабо затянуты (недостаточный момент затяжки), колесо может открутиться во время движения - опасность аварии! Высокий момент затяжки может повредить болты и резьбу в отверстии ступицы, а также привести к деформации посадочной плоскости колёсного диска.
- При неквалифицированном обращении с колёсными болтами колесо может открутиться на ходу - опасность аварии!
- Соблюдайте национальные нормативные акты, касающиеся применения шин и цепей противоскольжения.

#### ОСТОРОЖНО

- При использовании запасного колеса, не идентичного установленным на автомобиле колёсам, соблюдайте указания » стр. 145.
- Момент затяжки колёсных болтов крепления стальных и легкосплавных дисков составляет 120 Н·м.
- Защищайте шины от контакта с маслами, продуктами, смазкой и топливом.
- Немедленно заменяйте потерянные колпачки вентилей колёс.



#### Предписание по охране окружающей среды

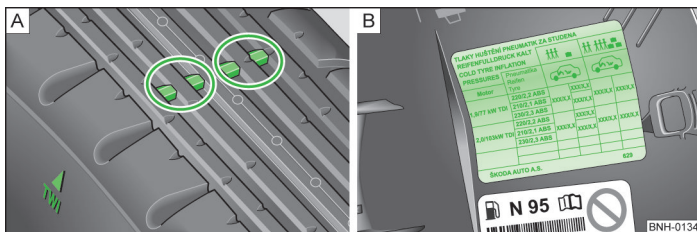
Недостаточное давление в шинах повышает расход топлива. ►



## **i** Примечание

- Рекомендуем все работы с колёсами или шинами проводить в одном из сервисных центров ŠKODA.
- Мы рекомендуем использовать диски, шины, колпаки и цепи противоскольжения из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

### Срок службы шин



Илл. 105 Профиль шин с индикаторами износа / открытый лючок топливного бака с табличкой с указанием размера шин и значениями давления в шинах

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 142.

#### Индикатор износа

На основании протектора шин имеются индикаторы износа высотой 1,6 мм. В зависимости от производителя на окружности шины может быть несколько таких индикаторов > илл. 105 - A. Маркировка на боковине шины в виде букв «TWI», треугольника или иного символа показывает местонахождение индикатора износа.

Срок службы шин в значительной степени зависит от следующих параметров:

#### Давление в шинах

Слишком низкое или слишком высокое давление уменьшает срок службы шин и отрицательно сказывается на ходовых качествах автомобиля. Поэтому проверяйте давление в шинах включая и запасное колесо раз в месяц и дополнительно перед каждой длительной поездкой.

Значения давления для **летних шин** находятся на внутренней стороне лючка топливного бака > илл. 105 - B. Значения для **зимних шин** на 20 кПа (0,2 бар) выше аналогичных параметров летних шин.

Проверяйте давление всегда на холодных шинах. Повышенное давление в горячих шинах не понижайте. При большом изменении загрузки автомобиля соответствующим образом адаптируйте давление в шинах.

#### Стиль вождения автомобиля

Скоростное прохождение поворотов, резкие разгоны и торможения повышают износ шин.

#### Балансировка колёс

Колёса нового автомобиля отбалансированы. Однако, в процессе эксплуатации по различным причинам может возникнуть дисбаланс колёс, который проявляется в биении или вибрациях, ощущаемых на рулевом колесе.

После замены колёс или после ремонта необходимо отбалансировать колёса.

#### Неверные углы установки колёс

Неверные углы установки передних или задних колёс не только провоцирует повышенный и зачастую односторонний износ шин, но и влияет на надёжность управления и безопасность движения. При необычном износе шин обратитесь на сервисное предприятие.

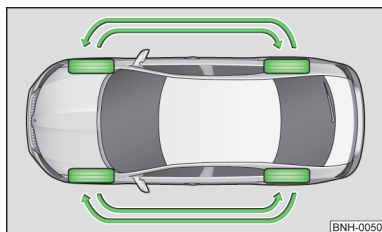
#### Повреждения шин

Во избежание повреждения шин и дисков переезжать бордюрные камни и иные подобные препятствия следует только медленно и под прямым углом.



Мы рекомендуем регулярно проверять шины и диски на наличие повреждений (проколов, порезов, грыж, деформаций и пр.). Удаляйте застрявшие в протекторе инородные тела.

Непривычные вибрации или увод автомобиля в сторону может указывать на повреждение шины. **При малейшем подозрении на повреждение колеса немедленно сбросьте скорость и остановитесь!** Проверьте шины на наличие повреждений (вздутия, трещины и т.п.). Если внешних повреждений не видно, медленно и осторожно направляйтесь к ближайшей сервисной станции.

## Обращение с колёсами и шинами



Илл. 106  
Перестановка колёс

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 142.

### Перестановка колёс

При повышенном износе шин передних колёс мы рекомендуем поменять их местами с задними колёсами по схеме [» илл. 106](#). Тогда срок службы всех шин будет одинаковым.



Для обеспечения равномерного износа всех шин и для достижения максимального срока службы мы рекомендуем переставлять колёса каждые 10 000 км.

### Хранение шин

Перед демонтажем пометьте шины, чтобы позднее их можно было установить с соблюдением прежнего направления вращения.

Храните снятые колеса и шины в холодном, сухом и, по возможности, тёмном помещении. Шины, не установленные на диски, следует хранить в вертикальном положении.

## Новые шины или колёса

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 142.

Устанавливайте на а/м колёса и шины только одинакового типа, размера и с одинаковым рисунком протектора на одной оси.

Допущенные для использования на Вашем автомобиле комбинации шин и дисков указаны в документации к автомобилю.

Знание параметров шин помогает сделать верный выбор. На боковине шины имеется следующая надпись:

**195/55 R 15 85 H**

Это значит:

195	Ширина профиля шины в мм
55	Соотношение высоты/ширины в %
Передача заднего хода (R)	Тип каркаса, R - радиальное расположение нитей корда
15	Посадочный диаметр диска, дюймы
85	Индекс грузоподъёмности
H	Индекс скорости

Для шин действительны следующие скоростные ограничения (индексы скорости):

Индекс скорости	Допустимая максимальная скорость
Q	160 км/ч
Передача заднего хода (R)	170 км/ч
S	180 км/ч
T	190 км/ч
U	200 км/ч
H	210 км/ч
B	240 км/ч
W	270 км/ч

**Дата изготовления** также указывается на боковине шины (иногда только с внутренней стороны колеса).

**DOT... 27 12...**

означает, например, что шина изготовлена на 27-й неделе 2012 года.

Если имеется только докатное колесо, учитывайте следующее [» стр. 145](#).

## Шины с направленным рисунком протектора

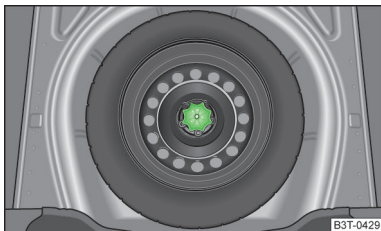


Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 142.

Направление рисунка протектора обозначено стрелкой на боковине шины. Указанное таким образом направление вращения необходимо строго соблюдать. Только так могут быть в полной мере обеспечены такие качества шин, как сцепные свойства, уровень шума, износ и сопротивление аквапланированию.

Если в случае повреждения шины Вы вынуждены установить запасное колесо с ненаправленным или противоположно направленным рисунком протектора, продолжайте движение с особой осторожностью, поскольку оптимальные качества шин в такой ситуации не обеспечиваются,

## Запасное колесо



Илл. 107  
Багажное отделение: запасное колесо



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 142.

Запасное колесо находится в нише под напольным покрытием в багажном отсеке и закреплено специальным винтом **»** илл. 107.

Перед тем, как доставать запасное колесо из багажного отсека, необходимо предварительно вынуть из запасного колеса бортовой инструмент.

Очень важно регулярно проверять давление в запасном колесе (лучше всего при каждой проверке давления в остальных колёсах – см. табличку на крышке лючка топливного бака **»** стр. 143), чтобы запасное колесо всегда было готово для установки на автомобиль.

Если запасное колесо по своим размерам или исполнению отличается от других колёс (например, установлены зимние шины или шины с направленным рисунком протектора), то использовать такое запасное колесо можно лишь кратковременно и с соблюдая особую осторожность при вождении автомобиля **»** **!**

**Такое колесо нужно как можно быстрее заменить рабочим колесом соответствующих размеров / исполнения.**

### Докатное запасное колесо

Об оснащении Вашего автомобиля докатным запасным колесом указывает предупреждающая наклейка, размещённая на диске колеса.

При движении с докатным колесом соблюдайте следующие указания:

- »** После установки колеса запрещается закрывать предупреждающую наклейку на диске.
- »** С этим докатным колесом можно двигаться со скоростью не более 80 км/ч с повышенным вниманием и осторожностью. Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.
- »** Давление в запасном колесе равно максимальному давлению в колесе со стандартной шиной.
- »** Используйте докатное колесо только для того, чтобы доехать до ближайшего сервисного предприятия, поскольку оно не предназначено для длительной эксплуатации.



### ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае не используйте запасное колесо, если оно повреждено.
- Если запасное колесо по своим размерам или исполнению отличается от колёс, установленных на автомобиле, не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч). Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.



### ОСТОРОЖНО

Учитывайте указания на наклейке запасного колеса.



### Примечание

Давление в шине запасного колеса должно соответствовать максимальному давлению, которое предусмотрено для а/м.

## Колпак колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 142.

### Снятие

- Установить скобу из комплекта бортового инструмента на усиленный край колёсного колпака.
- Вставить колёсный ключ в скобу, упереться в колесо и отсоединить колпак от диска.

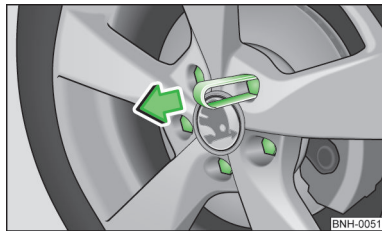
### Установка

- При установке колпака сначала совместите колпак с отверстием для вентиля шины. В заключение вжать колпак колеса в диск, так чтобы он зафиксировался по всему объёму.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Используйте давление руки, не ударяйте по колёсному колпаку! Грубые удары, главным образом в местах, где колпак колеса ещё не уселся на диск, могут привести к повреждениям направляющих и центрирующих элементов колпака.
- Перед установкой колпака на стальной диск, крепящийся с помощью болта-секретки, убедитесь в том, что болт-секретка вкручивается в отверстие, расположенное в области вентиля **» стр. 155, Болты-секретки.**
- Если дополнительно устанавливаются **колёсные колпаки**, обратите внимание, чтобы обеспечивался достаточный приток воздуха для охлаждения тормозной системы.

## Колпачки колёсных болтов



Илл. 108  
Снимите колпачок



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 142.

### Снятие

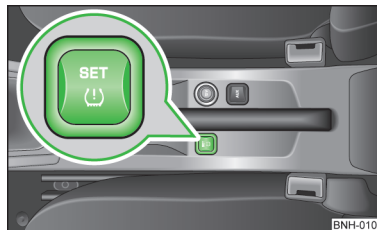
- Наденьте пластмассовый зажим на колпачок настолько, пока внутренние фиксаторы зажима не будут прилегать к буртику колпачка, и снимите колпачок **» илл. 108.**

### Установка

- Надвиньте колпачки на колёсные болты до упора.

Колпачки колёсных болтов хранятся в пластмассовом контейнере внутри запасного колеса, или в нише запасного колеса.

## Система контроля давления в шинах



Илл. 109  
Клавиша установки контрольных значений давления в шинах



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 142.

С помощью датчиков ABS индикатор контроля давления шин сравнивает угловые скорости отдельных колёс и, тем самым, расстояния, которые колёса проходят за один оборот. При изменении длины окружности одного из колёс загорается контрольная лампа **(U)** в комбинации приборов **» стр. 23** и раздаётся звуковой сигнал.





Окружность колеса может измениться по следующим причинам:

- давление в шине слишком мало,
- структура шины повреждена,
- автомобиль имеет одностороннюю перегрузку,
- колёса на одной из осей испытывают повышенную нагрузку (например, при буксировке прицепа или при движении на подъёме и спуске),
- установлены цепи противоскольжения,



- установлено запасное колесо,
- было заменено одно из колёс оси.

### Базовая установка системы

При изменении давления в шине, после замены одного или нескольких колёс, при изменении положения одного из колёс на автомобиле (например, при перестановке колёс между осями), или при загорании контрольной лампы во время движения, необходимо выполнить базовую установку системы следующим образом:

- Накачать все шины до требуемого давления » стр. 143.
- Включите зажигание.
- Нажать и удерживать более 2 секунд клавишу  » илл. 109. При нажатии клавиши загорается контрольная лампа . Одновременно с этим стирается содержимое памяти системы и запускается новый процесс калибровки, в подтверждение которого раздаётся звуковой сигнал и контрольная лампа гаснет .
- Если после проведения базовой установки контрольная лампа  не гаснет, система неисправна. Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.



### Горит контрольная лампа

Если давление, по меньшей мере, в одном из колёс намного ниже базовой величины, занесённой в память, горит контрольная лампа  » .

### Контрольная лампа мигает

Мигание контрольной лампы означает, что система неисправна. Обратитесь на сервисную станцию и устраните неисправность.

## ВНИМАНИЕ


- При свечении контрольной лампы  следует немедленно снизить скорость и избегать резких поворотов руля и торможений. При ближайшей возможности обязательно остановитесь проверьте шины и давление в них.
- При некоторых обстоятельствах (например, при спортивном стиле вождения, при движении по зимней или грунтовой дороге контрольная лампа  может загораться с запозданием или совсем не загораться.
- Индикатор контроля давления в шинах не снимает с водителя ответственности за проверку давления в шинах. Поэтому необходимо регулярно проверять давление воздуха в шинах.

## Примечание

- Индикатор контроля давления в шинах не заменяет регулярную проверку давления в шинах, поскольку система не может распознать равномерную потерю давления воздуха в шинах.
- Индикатор контроля давления в шинах может не подать сигнал при слишком быстром падении давления, например, при внезапном разрушении шины. В этом случае следует осторожно без резких поворотов руля и резких торможений остановить автомобиль.
- Чтобы гарантировать нормальную работу системы контроля давления в шинах, необходимо через каждые 10 000 км или 1 раз в год обновлять базовую установку.

## Колёсные болты




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 142.

Колёсные диски и колёсные болты конструктивно соответствуют друг другу. Поэтому при установке других дисков, например, легкосплавных или дисков с зимними шинами, используйте соответствующие колёсные болты – нужной длины и с подходящим профилем упорной поверхности. От этого зависит надёжность крепления колёс и работа тормозной системы.

## Зимние шины



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 142.

Зимние шины заметно улучшают ходовые качества автомобиля в зимних условиях. Летние шины в силу особенностей их конструкции (ширина, рисунок протектора, состав резины) более склонны к скольжению на снегу, на льду и при температуре ниже 7 °С. В ещё большей степени это относится к автомобилям, оснащённым широкопрофильными или высокоскоростными шинами (индекс H или V на боковине шины).

Для достижения наилучших ходовых характеристик зимние шины должны стоять на всех 4 колёсах, минимальная остаточная величина протектора должна составлять 4 мм и шины должны быть не старше 4 лет.

Зимние шины с индексом более низкой скорости могут использоваться только при условии, что не будет превышать допустимая максимальная скорость для данных шин, если максимальная скорость а/м выше чем допустимая максимальная скорость для данных шин.



## Предписание по охране окружающей среды

Своевременно меняйте зимние шины на летние; когда дороги свободны от снега и льда, а температура превышает 7 °С ходовые качества автомобиля на летних шинах лучше – тормозной путь короче, уровень шума при качении ниже, износ шин меньше. Расход топлива тоже ниже.

## Цепи противоскольжения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 142.

Цепи противоскольжения можно устанавливать только на прежние колёса.

В зимних условиях цепи противоскольжения не только улучшают сцепление колёс с дорогой, но и сокращают тормозной путь.

По техническим причинам применение цепей противоскольжения допускается только на колёсах следующих размерностей.

Размер дисков	Вылет (ET)	Размерность шин
5J x 14 <sup>a)</sup>	35 мм	175/70
6J x 15 <sup>b)</sup>	38 мм	185/60
6J x 15 <sup>b)</sup>	38 мм	195/55

<sup>a)</sup> Используйте только те цепи, размер звеньев и замков которых не превышает **9 мм**.

<sup>b)</sup> Используйте только те цепи, размер звеньев и замков которых не превышает **13 мм**.

Перед установкой цепей противоскольжения снимите **колёсные колпаки**.



## ОСТОРОЖНО

При движении по свободным от снега участкам дороги цепи необходимо снимать. Они ухудшают ходовые качества, повреждают шины и быстро разрушаются.

## Принадлежности, изменения и замена деталей

### Вводная информация

В случае если автомобиль нужно оборудовать дополнительными принадлежностями, заменить детали или провести какие-либо модификации, необходимо соблюдать следующие правила.

- ▶ **Перед** покупкой аксессуаров или запасных частей, а также **перед** проведением технических изменений в Вашем автомобиле необходимо проконсультироваться со специалистами авторизованного дилера ŠKODA » **И**.
- ▶ При проведении любых модификаций автомобиля необходимо следовать правилам и указаниям компании ŠKODA.

Соблюдение предписанных правил исключает возможность повреждения автомобиля или снижения безопасности движения и эксплуатации. После проведённых изменений автомобиль по-прежнему будет соответствовать текущим правилам допуска транспортных средств к движению. Более подробную информацию Вы можете получить на дилерском предприятии ŠKODA, специалисты которого могут также профессионально выполнить все требуемые работы.

#### Автомобили со специальным оборудованием

Владелец автомобиля должен сохранять техническую документацию на установленное оборудование или выполненные работы для последующей передачи её в службу утилизации вместе с автомобилем. Это позволит гарантированно утилизировать автомобиль с соблюдением норм и правил охраны окружающей среды.

Вмешательство в электрические компоненты и в их ПО могут привести к функциональным нарушениям, которые могут стать причиной сбоев в работе других систем, поскольку электронные компоненты автомобиля объединены в общую сеть. Это может повлиять на безопасность движения автомобиля и привести к повышенному износу деталей.

Повреждения по причине изменений, выполненных без одобрения ŠKODA, не являются гарантийным случаем - см. гарантийный талон.

### ! ВНИМАНИЕ

- Работы или изменения на вашем а/м, которые выполняются неверно, могут вызвать функциональные нарушения - опасность аварии!
- Мы настоятельно рекомендуем использовать для Вашего автомобиля только официально одобренные оригинальные принадлежности ŠKODA и оригинальные детали ŠKODA. Пригодность, надёжность и безопасность Оригинальных принадлежностей ŠKODA и Оригинальных деталей ŠKODA для Вашего автомобиля гарантируется.
- Несмотря на постоянный мониторинг рынка, мы не можем судить о совместимости продукции других производителей с Вашим автомобилем или гарантировать такую совместимость, даже если речь идёт об изделиях, имеющих официальное разрешение на эксплуатацию или одобрение государственного контрольного органа.

### i Примечание

Аксессуары ŠKODA и запчасти ŠKODA можно приобрести в сервисном центре ŠKODA, где также может быть выполнен их профессиональный монтаж.

### Изменения и повреждения в системе подушек безопасности

При ремонте и технических изменениях необходимо соблюдать директивы ŠKODA.

Рекомендуем, изменения и ремонт на переднем бампере, дверях, передних сиденьях, обшивке потолка или на кузове выполнять в сервисном центре ŠKODA. Здесь могут находиться компоненты и датчики системы подушек безопасности.

### ! ВНИМАНИЕ

- Модули подушек безопасности неремонтпригодны. В случае неисправности они подлежат замене.
- Никогда не устанавливайте в автомобиль компоненты системы подушек безопасности, снятые со старых автомобилей.



#### **ВНИМАНИЕ (продолжение)**

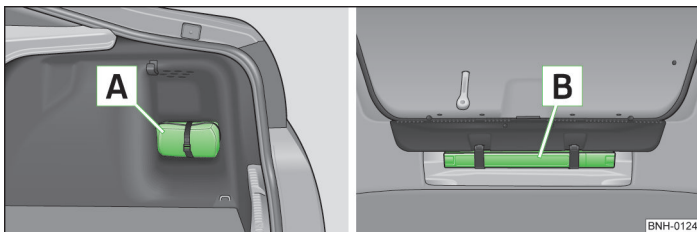
- Внесение изменений в подвеску автомобиля, в том числе не имеющие допуска сочетания колёсных дисков и шин, могут вызвать неполадки в системе подушек безопасности, что в случае аварии создаёт угрозу серьёзных или даже смертельных травм.
- Существует риск повреждения системы подушек безопасности при работах над ней, а также при снятии и установке её компонентов в рамках ремонта других систем. Последствием этого может стать некорректное срабатывание или полный отказ подушек безопасности при аварии.



## Самостоятельные действия в сложных ситуациях

## Самостоятельные действия в сложных ситуациях

### Аптечка и знак аварийной остановки



Илл. 110 Размещение знака аварийной остановки

Аптечку **A** » илл. 110 можно закрепить ремнём в правом вещевом отсеке в багажном отсеке.

Знак аварийной остановки **B** с минимальными размерами 436 x 45 x 32 мм можно закрепить на задней стенке с помощью креплений.

### **!** ВНИМАНИЕ

Аптечка и знак аварийной остановки в месте их хранения всегда должны быть надёжно зафиксированы, так чтобы при столкновении или резком торможении они не могли бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

### **i** Примечание

- Обратите внимание на срок годности аптечки.
- Мы рекомендуем использовать аптечку и знак аварийной остановки из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, который предлагается партнёрами ŠKODA.

## Огнетушитель

**Внимательно ознакомьтесь с инструкцией, прилагаемой к огнетушителю!**

Огнетушитель должен проверяться специалистом раз в год (учитывайте национальные требования).

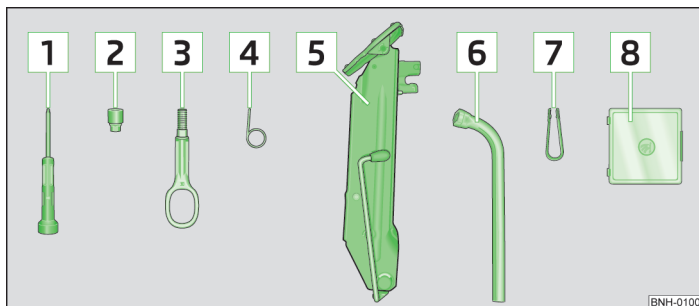
### **!** ВНИМАНИЕ

Огнетушитель должен быть надёжно зафиксирован в автомобиле, так чтобы при столкновении или резком торможении он не мог бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

### **i** Примечание

- Огнетушитель должен отвечать требованиям действующего законодательства.
- Обратите внимание на срок годности огнетушителя. При использовании просроченного огнетушителя не гарантируется его нормальная работа.

## Бортовой инструмент



BNH-0100

Илл. 111 Бортовой инструмент

Бортовой инструмент и домкрат с наклейкой хранятся в пластмассовом контейнере внутри запасного колеса или в нише для запасного колеса. Здесь есть также место для съёмной головки тягово-сцепного устройства. Контейнер закреплён лентой на запасном колесе.

В состав бортового инструмента входят следующие инструменты и приспособления (в зависимости от комплектации):

- 1 Отвертка
- 2 Переходник для болтов-секреток
- 3 Буксирная проушина
- 4 Скоба для снятия колёсных колпачков
- 5 Домкрат
- 6 Баллонный ключ
- 7 Съёмник колпачков колёсных болтов
- 8 Комплект запасных ламп

Перед укладкой домкрата на своё место, полностью вкрутите рычаг домкрата.

## ВНИМАНИЕ

- Домкрат, поставляемый в заводской комплектации, предназначен только для Вашей модели автомобиля. Поэтому не используйте его для подъёма более тяжёлых автомобилей или других грузов - можно получить травму!
- Всегда убеждайтесь в том, что бортовой инструмент надёжно закреплён в багажном отсеке.

## Примечание

Следите, чтобы ящик всегда был зафиксирован лентой.

## Замена колеса

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Подготовительные работы	153
Замена колеса	153
Дополнительные работы	154
Откручивание и затяжка колёсных болтов	154
Поддомкрачивание автомобиля	155
Болты-секретки	155

## ВНИМАНИЕ

- Если вы находитесь в потоке движения, включите аварийную световую сигнализацию и на предписанном расстоянии установите знак аварийной остановки! При этом соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД). Тем самым Вы обезопасите не только себя, но и других участников движения.
- А/м при повреждении колёс (-а) или шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).

## **!** ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Если Вы заменяете колесо на дороге с наклоном, подприте колесо на противоположной стороне автомобиля с помощью камня или другого подобного предмета, чтобы предотвратить скатывание автомобиля.
- Если на автомобиль впоследствии были установлены шины или диски, отличные от тех, которыми он был укомплектован на заводе, необходимо ознакомиться с указаниями, приведёнными в **» стр. 144, Новые шины или колёса**.
- Поднимайте а/м всегда только с закрытыми дверьми.
- Когда автомобиль поднят домкратом, подлезать под автомобиль и располагать под ним части тела, например руки или ноги, категорически запрещается.
- Зафиксируйте опорную площадку домкрата от возможного смещения с помощью подходящих средств. Мягкое, скользкое основание под опорой домкрата может привести к его смещению и падению автомобиля с домкрата. Поэтому устанавливайте домкрат всегда только на твёрдое основание или используйте прочную подкладку достаточной площади. На **скользком основании**, например, на булыжной мостовой, на кафельной плитке и т.п. используйте подставку из нескользящего материала (например, резиновый коврик).
- Запрещается запускать двигатель автомобиля, стоящего на домкрате - опасность травмы!
- Устанавливайте домкрат только в предназначенные для этого точки крепления на кузове автомобиля.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Момент затяжки колёсных болтов крепления стальных и легкосплавных дисков составляет 120 Н·м.
- При слишком сильной затяжке болта-секретки может быть повреждён как сам болт-секретка, так и переходник.

## **i** Примечание

- Комплект колёсных болтов-секреток и насадку-адаптер можно приобрести в сервисном центре SKODA.
- При замене колеса соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД).

## Подготовительные работы



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 152.

Перед непосредственной заменой колеса необходимо выполнить следующие работы:

- А/м при повреждении шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Автомобиль должен стоять на **горизонтальной** площадке.
- **В автомобиле не должно никого находиться.** Во время замены колеса пассажиры должны стоять не на дороге, а находиться, например, за разделительным ограждением.
- Выключите двигатели и установите рычаг в **нейтральное** положение или **рычаг селектора АКП в положение Р**.
- Затяните **стояночный тормоз**.
- Если к а/м присоединён прицеп, отсоедините прицеп.
- Выньте из багажного отсека автомобиля **бортовой инструмент** **» стр. 152** и **запасное колесо** **» стр. 152**.

## Замена колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 152.

Замену колеса выполняйте по возможности на ровной горизонтальной поверхности.

- Снимите полноразмерный колёсный колпак **» стр. 146** или колпачки болтов **» стр. 146**.
- Сначала ослабьте болт-секретку и затем остальные колёсные болты **» стр. 154**.
- Поднимите автомобиль так, чтобы заменяемое колесо не касалось земли **» стр. 155**.
- Открутите колёсные болты и уложите на чистую подкладку (тряпку, бумагу и т.п.).
- Снимите колесо.
- Установите запасное колесо и закрутите их от руки.
- Опустите а/м.
- Попеременно ключом для колёсных болтов затяните противоположные болты (крест-накрест), в заключение затяните болт-секретку **» стр. 154**.
- Установите колпак колеса или колпачки колёсных болтов.

## **i** Примечание

- Все колёсные болты должны быть чистыми и иметь лёгкий ход (должны легко вкручиваться).
- Категорически запрещается смазывать колёсные болты!
- При установке колёс с заданным направлением движения учитывайте положение колеса » стр. 142.

## Дополнительные работы



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 152.

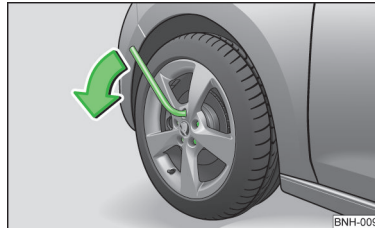
После замены колеса необходимо выполнить следующие работы:

- Уложите заменённое колесо в нише запасного колеса и закрепите его с помощью специального болта » стр. 145.
- Уложите бортовой инструмент в предусмотренное место.
- Как можно скорее **проверьте давление в шине** установленного запасного колеса.
- **Момент затяжки** колёсных болтов как можно скорее **проверьте** с помощью динамометрического ключа.
- Повреждённые шины заменяйте или узнайте в сервисном центре о возможности ремонта.

## **i** Примечание

- Если при замене колеса Вы обнаружили, что колёсные болты заржавели и закручиваются с трудом, перед проверкой момента затяжки эти болты необходимо заменить.
- До проверки момента затяжки двигайтесь осторожно и только с равномерной скоростью.

## Откручивание и затяжка колёсных болтов



Илл. 112  
Замена колеса: откручивание колёсных болтов



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 152.

### Отворачивание колёсных болтов

- Установите на колёсный болт ключ для колёсных болтов до упора <sup>1)</sup>.
- Возьмитесь за конец ключа и поверните его примерно на **один** оборот против часовой стрелки » илл. 112.

### Затягивание колёсных болтов

- Установите на колёсный болт ключ для колёсных болтов до упора <sup>1)</sup>.
- Возьмитесь за конец ключа и вращайте болт по часовой стрелке, затянув таким образом болт.



## **ВНИМАНИЕ**

Ослабляйте колёсные болты только на небольшую величину (примерно на один оборот), пока автомобиль не поднят домкратом – опасность травмы!

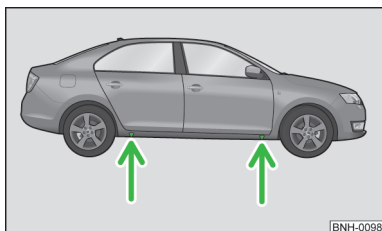


## Примечание

Если болт не удаётся открутить руками, можно, соблюдая осторожность, надавить на конец ключа **ногой**. При этом держитесь за автомобиль, чтобы не упасть.

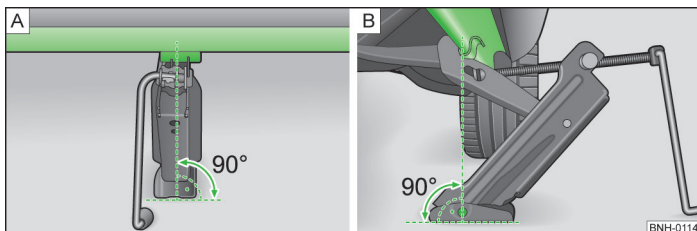
<sup>1)</sup> Для откручивания и затяжки болтов-секреток используйте соответствующий переходник » стр. 155.

## Поддомкрачивание автомобиля



BNH-0098

Илл. 113  
Замена колеса: опорные точки для домкрата



BNH-0114

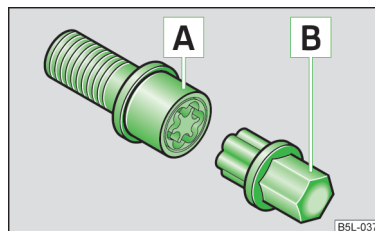
Илл. 114 Установка домкрата

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 152.

Для установки домкрата выберите опорную точку, ближайшую к неисправному колесу » илл. 113. Опорная точка находится непосредственно под углублением в пороге.

- Вращая ходовой винт, подведите домкрат к опорной точке так, чтобы его захват встал под вертикальным ребром порога.
- Установите домкрат так, чтобы захват охватывал ребро порога » илл. 114 – под выштампованным углублением в боковине порога.
- Убедитесь в том, что опора домкрата опирается на ровное основание всей своей поверхностью и располагается точно вертикально под точкой » илл. 114, в которой захват установлен на ребро порога.
- Продолжайте поднимать домкрат, пока колесо не оторвется от грунта.

## Болты-секретки



B5L-0377

Илл. 115  
Схематическое представление: болт-секретка и переходник.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 152.

На автомобиле, оснащённом болтами-секретками (по одному болту-секретке на каждое колесо), отвернуть или затянуть эти болты можно только с помощью входящего в комплект поставки адаптера.

- Снимите колёсный колпак с диска или колпачок с болта-секретки.
- Вставьте переходник » илл. 115 зубчатой стороной до упора во внутренний шлиц болта-секретки так, чтобы выступал только наружный шестигранник.
- Установите на переходник ключ для колёсных болтов до упора.
- Ослабьте и затяните колёсный болт » стр. 154.
- Снимите переходник и установите на место колпак колеса или наденьте защитный колпачок на болт-секретку.
- Как можно скорее проверьте Момент затяжки с помощью динамометрического ключа.

Рекомендуем Вам записать код, выбитый на торце переходника или головки болта-секретки. С помощью этого номера при необходимости можно приобрести переходник в сервисном центре SKODA.

Адаптер для колёсных болтов-секреток всегда следует хранить в автомобиле. Он должен находиться в контейнере с бортовым инструментом.

## Комплект для ремонта шин

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Состав комплекта для ремонта шин	157
Подготовка комплекта для ремонта шин к использованию	157
Герметизация и накачивание шины	157
Проверка через 10 минут после начала движения	158

Комплект для ремонта шин находится в контейнере под покрытием пола багажного отсека.

С помощью комплекта для ремонта шин можно надёжно отремонтировать шину, повреждённую посторонним предметом или имеющую прокол диаметром примерно до 4 мм. Не вынимайте инородное тело (гвоздь, шуруп и т. п.) из шины!

Ремонт можно выполнить, не снимая колеса с автомобиля.

Использование ремонтного комплекта **не заменяет** стандартный ремонт, обеспечивающий длительную эксплуатацию шины, а только позволяет доехать до ближайшего сервисного предприятия.

**Запрещается использовать комплект для ремонта шин в следующих случаях:**

- имеются повреждения на колёсном диске,
- при наружной температуре ниже -20 °C,
- при порезе длиной более 4 мм,
- при повреждениях на боковине шины,
- перед этим движение какое-то время происходило с очень низким давлением в шине или на спущенной полностью шине,
- истёк срок годности герметика (см. маркировку на баллоне).

### ВНИМАНИЕ

- Если вы находитесь в потоке движения, включите аварийную световую сигнализацию и на предписанном расстоянии установите знак аварийной остановки! При этом соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД). Тем самым Вы обезопасите не только себя, но и других участников движения.
- А/м при повреждении колёс (-а) или шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- Отремонтированная герметиком шина не может обеспечить прежних ходовых качеств автомобиля.
- Скорость не должна превышать 80 км/ч (50 миль/ч)!
- Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.
- Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения!
- Герметик вреден для здоровья. При попадании на кожу немедленно смойте его!

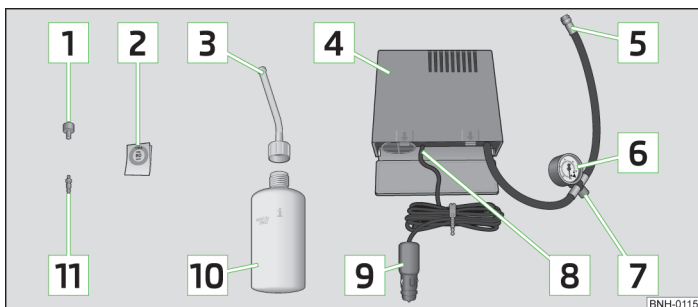
### Предписание по охране окружающей среды

Использованный или просроченный герметик необходимо утилизировать в соответствии с законодательством по охране окружающей среды.

### Примечание

- Соблюдайте руководство по эксплуатации, составленное изготовителем комплекта для ремонта шин.
- Новый герметик можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.
- Отремонтированные с помощью комплекта для ремонта колёс шины замените или узнайте в сервисном центре о возможности ремонта. ■

## Состав комплекта для ремонта шин



Илл. 116 Состав комплекта для ремонта шин

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 156.

В комплект для ремонта шин входят следующие элементы:

- 1** Приспособление для вывёртывания золотника
- 2** Наклейка с надписью «max. 80 km/h» или «max. 50 mph»
- 3** Шланг с пробкой
- 4** Компрессор
- 5** Шланг для накачки шин
- 6** Индикация давления в шинах
- 7** Резьбовая пробка для выпуска воздуха
- 8** Выключатель
- 9** Разъём для кабеля к розетке на 12 В » стр. 54
- 10** Баллончик с шинным герметиком
- 11** Запасной золотник

На нижнем конце приспособления для откручивания **1** » илл. 116 имеется паз для золотника. Вывернуть золотник вентиля и вернуть его обратно можно только данным приспособлением. Это относится и к запасному золотнику **11**.

## Подготовка комплекта для ремонта шин к использованию

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 156.

Перед использованием комплекта для ремонта шин необходимо выполнить следующие работы:

- » А/м при повреждении шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- » В автомобиле не должно никого находиться. Во время замены колеса пассажиры должны стоять не на дороге, а находиться, например, за разделительным ограждением.
- » Выключите двигатель и установите рычаг в нейтральное положение или рычаг селектора АКП в положение Р.
- » Затяните стояночный тормоз.
- » Проверьте, можно ли выполнить ремонт с помощью комплекта для ремонта шин » стр. 156.
- » Если к а/м присоединён прицеп, отсоедините прицеп.
- » Выньте из багажного отсека автомобиля комплект для ремонта шин.
- » Наклейте наклейку **2** » илл. 116 » стр. 157 на переднюю панель в поле видимости водителя.
- » Не вынимайте инородное тело (гвоздь, шуруп и т. п.) из шины.
- » Откройте колпачок вентиля.
- » С помощью отвёртки для золотника **1** выкрутите золотник и положите на чистую подложку (салфетка, бумага и т. п.).

## Герметизация и накачивание шины

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 156.

### Герметизация шины

- » Несколько раз энергично встряхните баллон с герметиком **10** » илл. 116 » стр. 157.
- » Прочно прикрутите по часовой стрелке шланг **3** к баллону **10**. Герметизирующая закрывающаяся фольга протыкается автоматически.
- » Снимите со шланга **3** пробку и наденьте свободный конец до конца на вентиль шины.
- » Удерживая баллон **10** дном вверх, перелейте весь герметик в шину.
- » Отсоедините пустой баллон от вентиля.

➤ С помощью приспособления [1] снова верните золотник в вентиль.

#### Накачка шины

- Прочно прикрутите шланг [5] » илл. 116 » стр. 157 компрессора к вентилю шины.
- Проверьте, чтобы была завёрнута пробка для выпуска воздуха [7].
- Запустите двигатель и дайте поработать на холостом ходу.
- Вставьте вилку [9] в розетку 12 В.
- Включите компрессор выключателем [8].
- Накачайте шину до 2,0 - 2,5 бар. Максимальное допустимое время работы компрессора 8 минут » [4].
- Выключите компрессор.
- Если не удаётся накачать шину до 2,0 - 2,5 бар, отверните шланг [5] от вентиля шины.
- Переместите автомобиль на 10 метров вперёд или назад, чтобы герметик «распределился» по шине.
- Снова прикрутите шланг [5] к вентилю и повторите накачивание.
- Если накачать шину до требуемого давления так и не удалось, то прокол слишком большой. Загерметизировать шину с помощью комплекта для ремонта не удаётся » [4].
- Выключите компрессор.
- Открутите шланг [5] от вентиля шины.

Если шина накачана до 2,0 - 2,5 бар, можно продолжить движение со скоростью не более 80 км/ч, или 50 миль/ч.

Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения » стр. 158.

#### ! ВНИМАНИЕ

- Шланг и компрессор при накачивании могут нагреться - опасность травмы!
- Горячий шланг и компрессор не накрывать горючими материалами - опасность пожара!
- Если шина не накачивается хотя бы до 2,0 бар, то прокол слишком большой. Загерметизировать такую шину герметик не в состоянии. 🛑 Прекратите движение! Обратитесь за помощью на сервис!

#### ! ОСТОРОЖНО

Выключите компрессор не позднее чем через 8 минут работы - возможен перегрев! Перед повторным включением дайте компрессору остыть в течение нескольких минут.

#### Проверка через 10 минут после начала движения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [1] на стр. 156.

Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения!

Если давление 1,3 бар и ниже:

- 🛑 Не начинайте движение! Загерметизировать шину с помощью комплекта не удалось.
- Вызовите техническую помощь.

Если давление 1,3 бар и выше:

- Доведите давление до нормы (см. наклейку на внутренней стороне лючка топливного бака).
- Со скоростью не более 80 км/ч (50 миль/ч) и соблюдая повышенную осторожность направляйтесь к ближайшей сервисной станции.

#### Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля



#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Выполнение пуска от вспомогательной АКБ \_\_\_\_\_ 159  
Запуск двигателя от АКБ другого автомобиля на автомобилях с системой Старт-стоп \_\_\_\_\_ 160

Если двигатель не удаётся запустить из-за разряженной АКБ, то для пуска двигателя можно использовать АКБ другого автомобиля. Для этого потребуются провода для пуска от вспомогательной АКБ.

Номинальное напряжение обеих АКБ должно составлять 12 В. Ёмкость (А·ч) заряженной АКБ, используемой для пуска, не должна сильно отличаться от ёмкости разряженной АКБ.

**Провода для запуска двигателя от внешнего источника питания**

Используйте провода для пуска только с достаточным сечением и с изолированными полюсными зажимами. Соблюдайте указания изготовителя.

**Положительный кабель** - в большинстве случаев красного цвета.



Отрицательный кабель - в большинстве случаев чёрного цвета.

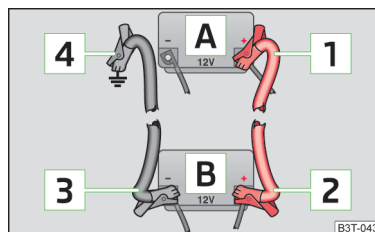
## ! ВНИМАНИЕ

- Разряженная аккумуляторная батарея может замёрзнуть даже при минимальных температурах ниже 0 °С. При замёрзшей АКБ не производить пуск двигателя от другой АКБ - опасность взрыва!
- Учитывайте меры предосторожности при работах в моторном отсеке » стр. 130.
- Не допускайте контакта между неизолированными частями зажимов для полюсов. Кроме того, плюсовой кабель, подключённый к АКБ, не должен касаться проводящих частей автомобиля - опасность короткого замыкания!
- Не подключайте пусковой кабель к отрицательному полюсу разряженной АКБ. В результате искрообразования при пуске выходящий из АКБ гремучий газ может воспламениться.
- Проложите кабели так, чтобы они не касались вращающихся частей в моторном отсеке.
- Не огибайте вокруг батареи - опасность ожога!
- Пробки на банках АКБ должны быть прочно закручены.
- Не размещайте вблизи АКБ источники, способные вызвать воспламенение, (открытый огонь, горящие сигареты и т.п.) - опасность взрыва!
- Запрещается запускать двигатель от внешнего источника (например, от другого автомобиля) при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее - есть риск взрыва и получения химических ожогов.


## i Примечание

- Между кузовами автомобилей не должно быть контакта, иначе ток начнёт протекать уже при соединении положительных полюсов.
- Разряженная АКБ должна быть правильно подключена к бортовой сети.
- Рекомендуем приобретать пусковые кабели в специализированных отделах по продаже АКБ.

## Выполнение пуска от вспомогательной АКБ



Илл. 117  
Пуск двигателя от АКБ другого автомобиля: А - разряженная АКБ, В - пусковая АКБ

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 158.

Пусковые кабели должны подсоединяться точно в следующей последовательности:

### Соедините положительные полюсы

- Закрепите конец **1** » илл. 117 на плюсовом выводе разряженной АКБ **A**.
- Закрепите второй конец кабеля **2** на положительном полюсе пусковой АКБ **A**.

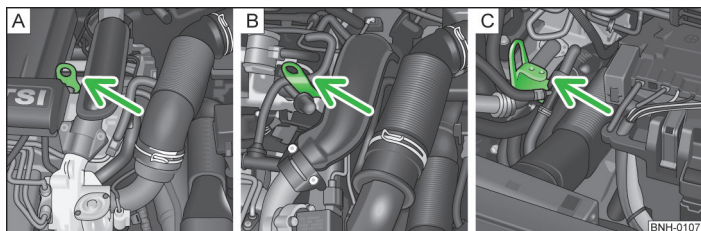
### Соединение отрицательного полюса с блоком цилиндров двигателя

- Закрепите один конец кабеля **3** » илл. 117 на отрицательном полюсе пусковой АКБ **B**.
- Соедините второй конец кабеля **4** с одной из массивных металлических частей автомобиля, жёстко связанной с блоком цилиндров, или непосредственно с самим блоком цилиндров.



### Пуск двигателя

- Заведите двигатель автомобиля-донора и оставьте его работать на холостом ходу.
- После этого запустите двигатель автомобиля с разряженной АКБ.
- Если двигатель не запускается, через 10 секунд выключите стартер и повторите попытку примерно через полминуты.
- Отсоедините пусковые провода строго в **обратной** последовательности, как описано выше.

## Запуск двигателя от АКБ другого автомобиля на автомобилях с системой Старт-стоп



Илл. 118 Пуск от вспомогательной АКБ - система Старт-стоп

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 158.

В автомобилях с системой Старт-стоп минусовая кабель от АКБ другого автомобиля запрещается соединять непосредственно с минусовым полюсом собственной АКБ, а только с точкой подключения массы двигателя.

- Двигатели 1,2 л/63 кВт TSI и 1,2 л/77 кВт TSI » илл. 118 - 
- Двигатель 1,4 л/90 кВт » илл. 118 - 
- Двигатель 1,6 л/77 кВт TDI CR » илл. 118 - 

## Буксировка автомобиля

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Буксировочная проушина спереди	161
Задняя буксирная проушина	161

Автомобили с механической коробкой передач можно буксировать с помощью троса или на жёсткой сцепке, а также с поднятой передней или задней осью.

Автомобили с автоматической коробкой передач можно буксировать с помощью троса или штанги, или с поднятым передним мостом. При буксировке с поднятым задним мостом можно повредить коробку передач!

Безопаснее и лучше всего для автомобиля осуществлять буксировку на **жёсткой сцепке**. Использовать **буксировочный трос** разрешается только при отсутствии жёсткой сцепки.

Поэтому при буксировке соблюдайте приведённые ниже указания.

### Водителю буксирующего автомобиля

- При трогании с места особенно при мягкой сцепке или при АКП нажимайте на педаль акселератора особенно осторожно.
- В автомобилях с механической коробкой передач нажимайте педаль акселератора только, когда трос будет туго натянут.

Максимальная скорость буксировки составляет **50 км/ч**.

### Водителю буксируемого автомобиля

- Включите зажигание, чтобы не сработала блокировка рулевого колеса и, чтобы можно было использовать указатели поворотов, звуковой сигнал, стеклоочиститель и стеклоомыватель.
- Выключите передачу, а для АКП установите рычаг селектора в положение N.

Помните, что усилитель тормозов и усилитель рулевого управления работают только при работающем двигателе. При выключенном двигателе необходимо нажимать на педаль тормоза особенно сильно, а для поворота рулевого колеса следует прикладывать больше усилий.

При использовании буксирного троса следите, чтобы трос всегда был туго натянут.

## ОСТОРОЖНО

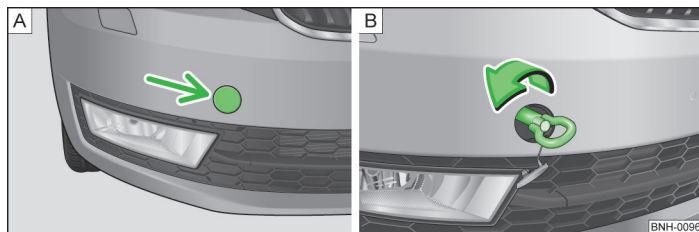
- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля – опасность повреждения двигателя! В автомобиле с нейтрализатором несгоревшее топливо может попасть в нейтрализатор и там воспламениться. Это может привести к повреждению и разрушению каталитического нейтрализатора. В качестве помощи при пуске Вы можете использовать АКБ другого автомобиля » стр. 159, *Выполнение пуска от вспомогательной АКБ*.
- Если по причине неисправности в коробке передач Вашего автомобиля отсутствует масло, буксировка допускается только с поднятыми ведущими колёсами посредством специального автомобиля или прицепа.

- Если обычная буксировка невозможна или, если расстояние для буксировки превышает 50 км, автомобиль необходимо перевозить на специальном эвакуаторе или прицепе.
- Трос, используемый для буксировки, должен быть достаточно эластичным, чтобы не повредить оба автомобиля. Для этой цели следует использовать тросы из синтетических волокон или других эластичных материалов.
- Необходимо следить, чтобы буксировка проходила без чрезмерного натяжения и рывков. При буксировочных манёврах на неукреплённых дорогах появляется опасность перегрузки и повреждения деталей крепления.
- Буксировочный трос или жёсткая сцепка крепятся к буксирным проушинам или, соответственно, к съёмной шаровой головке тягово-сцепного устройства » стр. 119 или. » стр. 161.

### **i** Примечание

- Мы рекомендуем использовать буксировочный трос из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, который предлагается партнёрами ŠKODA.
- Буксировка требует определённых навыков. Оба водителя должны быть знакомы с особенностями вождения при буксировке. Неопытные водители не должны управлять как буксиром, так и буксируемым автомобилем.
- При буксировке соблюдайте законодательные положения конкретной страны, касающиеся, прежде всего, порядка маркировки буксира и буксируемого автомобиля.
- Буксирный трос не должен быть перекручен, потому что в результате передняя буксирная проушина Вашего автомобиля может выкрутиться.

### Буксировочная проушина спереди



Илл. 119 Передний бампер: крышка / установка буксирной проушины



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 160.

### Снятие и установка крышки

- Нажмите на крышку рядом с левым краем, см. стрелку » илл. 119 - [A].
- Извлеките крышку из переднего бампера.
- После выкручивания проушины установите крышку в крепления и прижмите у правого края. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

### Снятие и установка буксирной проушины

- Вверните буксирную проушину рукой до упора, вращая её против часовой стрелки » илл. 119 - [B].

Для затяжки можно использовать, например, ключ для колёсных болтов, проушину другого а/м или похожий предмет, который можно продеть в проушину.

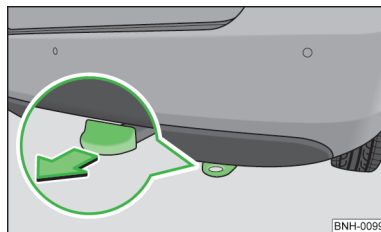
- Выверните буксирную проушину, вращая её по часовой стрелке



### ОСТОРОЖНО

Буксирную проушину необходимо закручивать до упора и с усилием, иначе при буксировке она может вырваться.

### Задняя буксирная проушина



Илл. 120 Буксировочная проушина сзади



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 160.

Задняя буксирная проушина находится под задним бампером с правой стороны.

Перед использованием буксирной проушины снимите защитную крышку. » илл. 120. После использования буксирной проушины снова установите защитную крышку на место. ■

## Предохранители и лампы накаливания

### Предохранители

#### 📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Предохранители в передней панели _____	164
Предохранители в моторном отсеке _____	165
Замена предохранителей в моторном отсеке _____	166

Отдельные цепи защищены плавкими предохранителями.

- Перед тем, как заменять предохранитель, нужно выключить зажигание, а также соответствующее электрическое устройство.
- Определите, какой предохранитель защищает цепь отказавшего потребителя » [стр. 164](#), *Предохранители в передней панели* или » [стр. 166](#), *Замена предохранителей в моторном отсеке*.
- Извлеките пластиковую скобу из крепления в крышке блока предохранителей, установите скобу на соответствующий предохранитель и выньте его.
- Перегоревший предохранитель можно узнать по выгоревшей металлической проволочке. Замените неисправный предохранитель на новый **того же** номинала.

#### Цветовая маркировка предохранителей

Цвет	Макс. сила тока в амперах
бежевого цвета	5
тёмно-коричневый	7,5
красного цвета	10
синего цвета	15
жёлтого цвета	20
белого цвета	25
зелёный	30

#### ! ВНИМАНИЕ

Перед любыми работами в моторном отсеке необходимо прочитать и соблюдать указания по безопасности » [стр. 130](#), *Моторный отсек*.

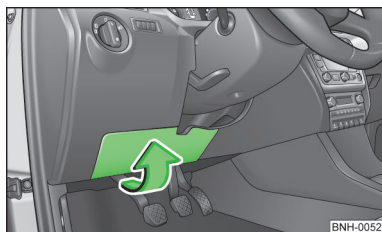
#### ! ОСТОРОЖНО

- Никогда не «ремонтируйте» предохранители и не заменяйте их на предохранители большего номинала – опасность возгорания! Кроме того может возникнуть неисправность в другом месте электроцепи.
- Если новый предохранитель снова быстро перегорел, при первой возможности обратитесь на сервисное предприятие для проверки соответствующей электрической цепи.

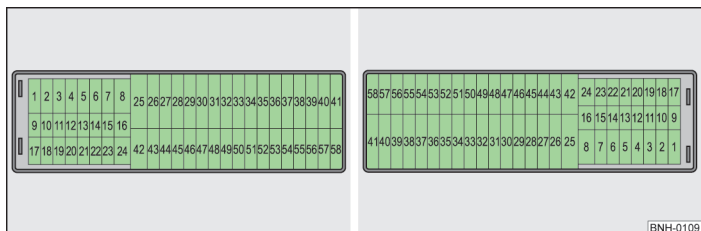
#### i Примечание

- Рекомендуем, иметь в а/м всегда запасные предохранители. Комплект предохранителей можно выбрать из ассортимента оригинальных запчастей ŠKODA.
- К одному электроприбору могут относиться несколько предохранителей.
- Один предохранитель может защищать цепи нескольких электрических потребителей.

## Предохранители в передней панели



Илл. 121  
Нижняя сторона передней панели: крышка блока предохранителей



Илл. 122 Схема блока предохранителей автомобиля с левым/правым расположением рулевого колеса

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 163.

Предохранители находятся под крышкой под рулевым колесом.

- Осторожно повернуть крышку по стрелке и снять её илл. 121.
- После замены предохранителя вставить крышку в переднюю панель (против стрелки) направляющими выступами в отверстия панели приборов. Прижать крышку до фиксации.

### Расположение предохранителей в передней панели

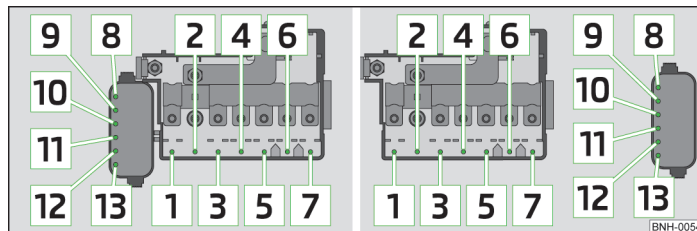
№	Потребитель
1	Контакт S
2	Система СТАРТ/СТОП

№	Потребитель
3	Комбинация приборов, корректор фар, телефон, датчик уровня масла
4	Блок управления ABS/ESC
5	Бензиновый двигатель: круиз-контроль
6	Фонарь заднего хода (МКП)
7	Зажигание, блок управления двигателя, АКП
8	Концевой выключатель педали тормоза, выключатель педали сцепления, вентилятор радиатора
9	Управление отопителем, блок управления климатической установки, парковочный ассистент, стеклоподъемники, вентилятор радиатора, форсунки омывателя
10	DC/DC-преобразователь
11	Регулировка зеркал
12	БУ распознавания прицепа
13	Блок управления АКП, селектор АКП
14	Корректор фар
15	не используется
16	Усилитель рулевого управления, датчик скорости, блок управления двигателя
17	Головное устройство (Старт-стоп), дневной режим освещения
18	Обогрев зеркал
19	Замок зажигания
20	Блок управления двигателя, блок управления топливного насоса, топливный насос
21	Фонарь заднего хода (АКП), противотуманные фары с функцией CORNER
22	Управление отопителем, блок управления климатической установки, телефон, комбинация приборов, датчик угла поворота рулевого колеса, многофункциональное рулевое колесо, блокировка извлечения ключа из замка зажигания
23	Освещение салона, вещевого ящика и багажного отсека, габаритные огни
24	Центральный блок управления
25	не используется
26	Стеклоочиститель заднего стекла

№	Потребитель
27	не используется
28	Бензиновый двигатель: электромагнитный клапан адсорбера, дополнительный электрический отопитель РТС
29	Впрыск, насос системы охлаждения
30	Топливный насос, зажигание, круиз-контроль
31	Лямбда-зонд
32	ТНВД, клапан давления
33	БУ двигателя
34	Блок управления двигателя, вакуумный насос
35	Подсветка переключателей, освещение номерного знака, стоячные огни, система очистки фар
36	Дальний свет
37	Задний противотуманный фонарь, DC/DC-преобразователь
38	Противотуманные фары
39	Вентилятор отопителя
40	не используется
41	Передние сиденья с подогревом
42	Обогрев заднего стекла
43	Звуковой сигнал
44	Стеклоочиститель ветрового стекла
45	Замок двери багажного отсека, центральный замок
46	Сигнал тревоги
47	Прикуриватель, розетка в багажном отсеке
48	ABS
49	Указатели поворотов, стоп-сигналы
50	DC/DC-преобразователь, головное устройство
51	Электрические стеклоподъёмники (дверь водителя + задняя левая дверь)
52	Электрические стеклоподъёмники (дверь переднего пассажира + задняя правая дверь)
53	Омыватель
54	Система Старт-стоп комбинация приборов, блок подрулевых переключателей, многофункциональное рулевое колесо

№	Потребитель
55	БУ АКП
56	Омыватель фар
57	Ближний свет левой фары
58	Ближний свет справа

### Предохранители в моторном отсеке



Илл. 123 Схематическое изображение блока предохранителей в моторном отсеке: вариант 1 / Вариант 2

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 163.

### Расположение предохранителей в моторном отсеке

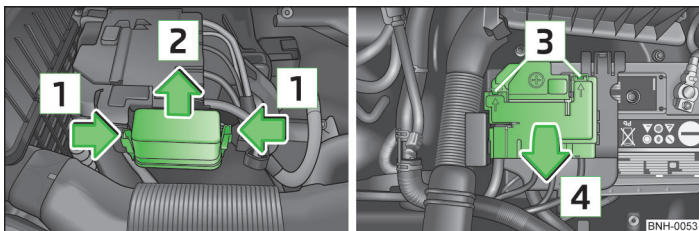
№	Потребитель
1	Генератор
2	не используется
3	Салон (вариант 1) » илл. 123 Питание блока предохранителей (вариант 2) » илл. 123
4	Дополнительный электрический отопитель (вариант 1) » илл. 123 Салон (вариант 2) » илл. 123
5	Салон
6	Вентилятор радиатора, блок управления системы предварительного накаливания
7	Электрогидравлический усилитель рулевого управления
8	ABS

№	Потребитель
9	Вентилятор радиатора
10	Автоматическая коробка передач
11	ABS
12	Центральный блок управления
13	Дополнительный электрический отопитель

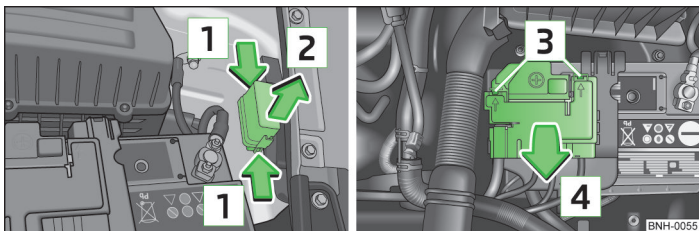
### **i** Примечание

Предохранители № 1–7 заменяются на сервисном предприятии.

#### Замена предохранителей в моторном отсеке



Илл. 124 АКБ: крышка блока предохранителей (вариант 1)



Илл. 125 АКБ: крышка блока предохранителей (вариант 2)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 163.

- Одновременно сжать клавиши блокировки крышки в направлении стрелки **1** » илл. 124.
- Сдвиньте крышку в направлении стрелки **2**.
- С помощью плоской отвёртки разблокировать крепления в отверстиях **3**.
- Откинуть крышку по направлению стрелки **4** вверх.

## Лампы накаливания



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Блок фар	167
Замена лампы накаливания ближнего света	167
Замена лампы накаливания дальнего света, дневного режима освещения и лампы габаритного огня	168
Замена лампы накаливания в переднем указателе поворота	168
Замена лампы противотуманной фары	169
Замена лампы плафона освещения номерного знака	169
Задний фонарь	170
Замена ламп заднего фонаря	170

Замена ламп требует определённой сноровки. Мы рекомендуем, при неуверенности производить замену ламп накаливания в сервисном центре или обратиться за помощью к сторонним специалистам.

- Перед заменой ламп накаливания выключить зажигание и все источники света.
- Неисправные лампы накаливания можно заменять лампами аналогичного исполнения. Обозначение лампы нанесено на цоколе или на стеклянной колбе.
- Отсек для блока с запасными лампами находится в пластиковом контейнере в запасном колесе или под покрытием для пола в багажном отделении.



## ! ВНИМАНИЕ

- При недостаточном освещении дороги перед а/м или если а/м не виден вовсе или виден плохо другим участникам дорожного движения может произойти несчастный случай.
- Перед любыми работами в моторном отсеке необходимо прочитать и соблюдать указания по безопасности » стр. 130, *Моторный отсек*.
- Лампы накаливания Н7 и Н15 находятся под давлением и могут при замене лопнуть - опасность травмы! Перед заменой этих ламп мы рекомендуем надеть перчатки и защитные очки.

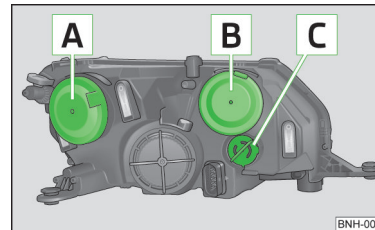
## ! ОСТОРОЖНО

- Не берите лампу за стеклянную колбу голыми пальцами (даже незначительные загрязнения сокращают срок службы лампы накаливания). Используйте чистую тряпку, салфетку и т.п.
- При снятии и установке заднего фонаря не повредите лакокрасочное покрытие и задний фонарь.

## i Примечание

- В этом руководстве по эксплуатации описывается только замена ламп, которые можно заменить самостоятельно и без осложнений. Для замены других ламп следует обратиться на сервисное предприятие.
- Рекомендуем, иметь в а/м коробочку с запасными лампами накаливания. Запасные лампы можно приобрести из ассортимента оригинальных деталей SKODA.
- Рекомендуем, после замены лампы выполнить проверку ближнего и дальнего света в сервисном центре Skoda.
- Для замены светодиодов следует обратиться на сервисное предприятие.

## Блок фар



Илл. 126  
Расположение ламп накаливания в галогеновой фаре

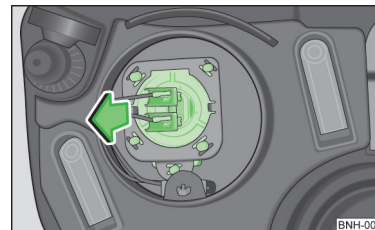


Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 166.

Расположение ламп накаливания в галогеновой фаре

- A** Ближний свет
- B** Дальний свет, дневной режим освещения и габаритный огонь
- C** Передний указатель поворота

## Замена лампы накаливания ближнего света



Илл. 127  
Замена лампы накаливания ближнего света

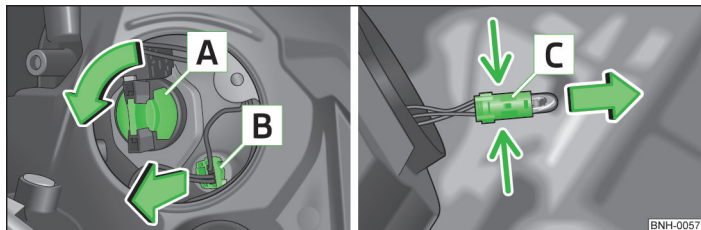


Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 166.

- > Снимите резиновую крышку **A** » илл. 126 » стр. 167.
- > Извлеките разъем с лампой накаливания, покачивая его из стороны в сторону, по направлению стрелки » илл. 127.

- Отсоедините разъём.
- Вставьте новую лампу так, чтобы фиксирующие выступы лампы вошли в пазы отражателя.
- Подсоедините разъём.
- Установите резиновую крышку.

### Замена лампы накаливания дальнего света, дневного режима освещения и лампы габаритного огня



Илл. 128 Замена лампы накаливания дальнего света, дневного режима освещения и лампы габаритного огня

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 166.

#### Снятие и установка лампы накаливания дальнего света и дневного режима освещения

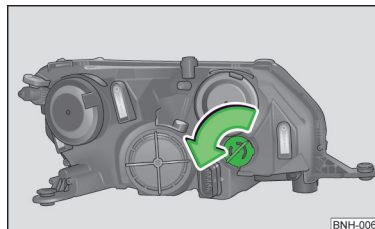
- Снимите резиновую крышку **[B]** » илл. 126 » стр. 167.
- Поверните патрон лампы **[A]** » илл. 128 до упора **против** часовой стрелки и извлеките.
- Замените лампу, вставьте патрон с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.
- Установите резиновую крышку.

#### Снятие и установка лампы габаритного огня

- Снимите резиновую крышку **[B]** » илл. 126 » стр. 167.
- Извлеките патрон **[C]** » илл. 128 вместе с лапой накаливания, покачивая его из стороны в сторону.
- Извлеките неисправную лампу накаливания из патрона **[C]** по направлению стрелки.
- Установите новую лампу накаливания в патрон до упора.

- Вставьте патрон с лампой накаливания в фару.
- Установите резиновую крышку.

### Замена лампы накаливания в переднем указателе поворота

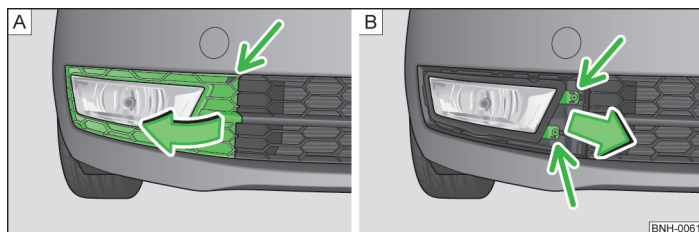


Илл. 129  
Замена лампы указателя поворота

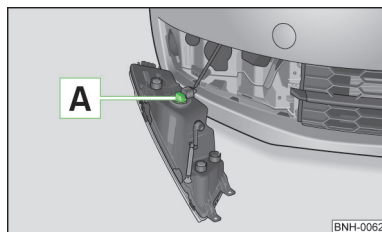
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 166.

- Поверните патрон с лампой накаливания » илл. 129 до упора **против часовой стрелки** и извлеките.
- Замените лампу, вставьте патрон с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.

## Замена лампы противотуманной фары



Илл. 130 Передний бампер: защитная решётка / снятие противотуманной фары



Илл. 131  
Замена лампы

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 166.

### Снятие защитной решётки

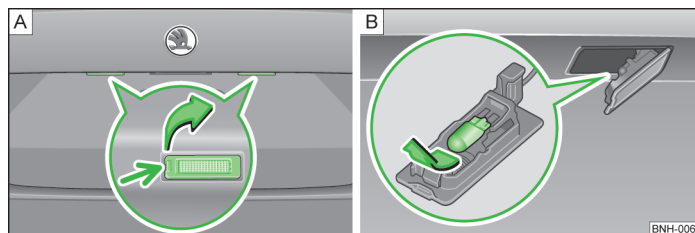
- Отсоедините защитную решётку в обозначенном стрелкой месте » илл. 130 - с помощью скобы для снятия колёсных колпаков » стр. 152, *Бортовой инструмент*.
- Снимите защитную решётку в направлении стрелки » илл. 130.

### Замена лампы противотуманной фары

- Отверните противотуманную фару » илл. 130 - с помощью отвёртки из бортового инструмента.
- Снимите противотуманную фару по направлению стрелки.
- Отсоедините разъём.

- Поверните патрон лампы » илл. 131 до упора **против** часовой стрелки и извлеките.
- Вставьте патрон с новой лампой накаливания в фару и поверните **по часовой стрелке** до упора.
- Подсоедините разъём.
- Установите противотуманную фару по направлению, противоположному обозначенному стрелкой » илл. 130 - и привинтите.
- Установите защитную решётку и осторожно прижмите. Защитная решётка должна надёжно зафиксироваться.

## Замена лампы плафона освещения номерного знака

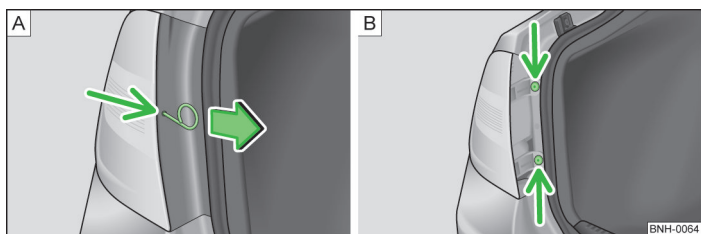


Илл. 132 Снятие плафона освещения номерного знака / Замена лампы накаливания

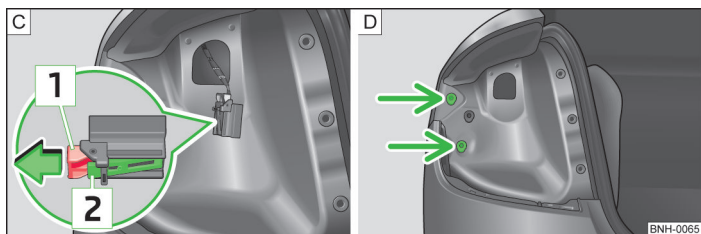
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 166.

- Откройте дверь багажного отсека.
- Вставьте в обозначенном стрелкой месте » илл. 132 - плоскую отвёртку, слегка надавите и освободите пружинный фиксатор.
- Снимите фонарь.
- Извлеките неисправную лампу накаливания из патрона по направлению стрелки » илл. 132 - .
- Установите новую лампу в патрон.
- Установите плафон на место и слегка прижмите до фиксации пружинного фиксатора.

## Задний фонарь



Илл. 133 Снятие крышки заднего фонаря / снятие заднего фонаря



Илл. 134 Установка разъёма заднего фонаря / установка заднего фонаря

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 166.

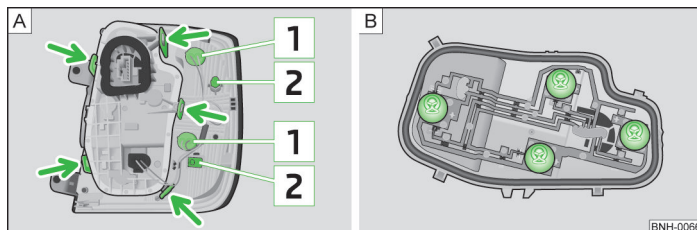
### Снятие заднего фонаря

- Откройте дверь багажного отсека.
- Вставьте в отверстие в месте, обозначенном стрелкой скобу для снятия колёсных колпаков стр. 152, *Бортовой инструмент*.
- Снимите крышку в направлении стрелки.
- Отверните винты крепления заднего фонаря с помощью отвёртки из бортового инструмента.
- Возьмитесь за задний фонарь и, покачивая, осторожно выньте его в направлении по диагонали назад.
- Оттяните фиксатор илл. 134 на разъёме в направлении стрелки.
- Нажмите защёлку илл. 134 и отсоедините разъём.

### Установка заднего фонаря

- Подсоедините разъём к фонарю и надёжно зафиксируйте.
- Осторожно вставьте задний фонарь в проём кузова, так чтобы пальцы илл. 135 на фонаре установились в гнезда на кузове илл. 134 - .
- Привинтите задний фонарь и установите крышку. Надёжно зафиксируйте крышку.

## Замена ламп заднего фонаря



Илл. 135 Внешняя часть фонаря / внутренняя часть фонаря

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 166.

### Замена лампы накаливания во внешней части заднего фонаря

- Поверните патрон лампы илл. 135 против часовой стрелки и извлеките его из корпуса заднего фонаря.
- Замените лампу, вставьте патрон с установленной новой лампой в корпус заднего фонаря и поверните его до упора по часовой стрелке.

### Замена лампы накаливания во внутренней части заднего фонаря

- Отожмите защёлки колодки патронов ламп илл. 135 - , и извлеките колодку из заднего фонаря.
- Поверните патрон до упора против часовой стрелки и выньте его из корпуса фонаря илл. 135 - .
- Замените лампу, вставьте патрон с установленной новой лампой в корпус заднего фонаря и поверните его до упора по часовой стрелке.
- Вставьте колодку ламп обратно в фонарь. Фиксаторы должны запереться с характерными щелчками.

## Технические характеристики

## Технические характеристики

### Вводная информация

Данные, указанные в технической документации автомобиля, имеют приоритет перед данными, содержащимися в руководстве по эксплуатации. Информацию о типе двигателя, установленного в Вашем автомобиле, Вы можете узнать из технического паспорта или запросить в авторизованном сервисном центре ŠKODA.

Приведены тягово-динамические характеристики, измеренные без негативного влияния со стороны некоторого оборудования, например, климатической установки.

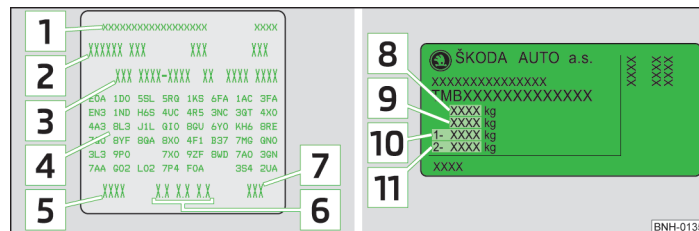
#### Идентификационный номер автомобиля (VIN)

Идентификационный номер автомобиля – VIN (номер кузова) выбит на правой чашке амортизатора в моторном отсеке. Этот номер имеется также на табличке в нижнем левом углу под ветровым стеклом (вместе со штрих-кодом VIN).

#### Номер двигателя

Номер двигателя выбит на блоке цилиндров.

## Данные на табличке с данными автомобиля и на заводской табличке



Илл. 136 Табличка с данными автомобиля / заводская табличка

#### Табличка с данными а/м

Табличка с данными автомобиля » илл. 136 находится на полу багажного отсека и вклеена в сервисную книжку.

Табличка содержит следующие данные:

- 1 Идентификационный номер автомобиля (VIN)
- 2 Модель а/м
- 3 буквенное обозначение коробки передач / код краски / код комплектации салона / мощность двигателя / буквенное обозначение двигателя
- 4 коды комплектации (описывают наличие и варианты исполнения различных систем, установленное оборудование и т. д.)
- 5 Снаряжённая масса
- 6 Расход топлива (в л/100 км) – город / трасса / смешанный цикл
- 7 Выбросы CO<sub>2</sub> - в смешанном режиме (в г/км)

#### Заводская табличка

Заводская табличка » илл. 136 находится в нижней области стойки между передней и задней дверью со стороны водителя.

Табличка содержит следующие данные о массе:

- 8 Максимально допустимая общая масса
- 9 Максимально допустимая масса автопоезда (а/м и прицеп)
- 10 Максимальная нагрузка на переднюю ось
- 11 Максимальная нагрузка на заднюю ось

### Снаряжённая масса

Указанная снаряжённая масса является лишь ориентировочным показателем. Это значение соответствует минимально возможной снаряженной массе без другого увеличивающего массу оборудования, например, климатической установки, запасного колеса, ТСУ.

Снаряжённая масса включает 75 кг для учёта массы водителя, массу эксплуатационных жидкостей и бортового инструмента, и массу топливного бака, заполненного на 90 %.

Зная разницу между разрешённой максимальной массой и снаряжённой массой, можно вычислить массу полезной нагрузки » **!**

Нагрузка складывается из следующих масс:

- Пассажиры,
- весь багаж и все остальные перевозимые грузы,
- Нагрузка на крышу, включая багажник на крыше,
- Оборудование, не включённое в снаряжённую массу:
- нагрузка на шаровую головку тягово-сцепного устройства при эксплуатации с прицепом (макс. 50 кг).

### Измерение расхода топлива и выбросов CO<sub>2</sub> согласно нормам ECE и директивам ЕС

Замеры в городском цикле начинаются с пуска холодного двигателя. В заключение выполняется симуляция движения в городском режиме.

В загородном цикле моделируется движение автомобиля на всех передачах с многократными ускорениями и торможениями. При этом скорость движения изменяется в пределах от 0 до 120 км/ч.

При расчёте расхода топлива в смешанном цикле вычисляемая величина соответствует движению в городском (37 %) и загородном (63 %) циклах.

### **!** ВНИМАНИЕ

Запрещается превышать максимально разрешённые массы - опасность аварии и повреждения автомобиля!

### **i** Примечание

- По желанию, точную массу автомобиля Вы можете запросить у официального дилера SKODA.
- В зависимости от объёма оборудования, стиля вождения, дорожной обстановки, погодных факторов и состояния автомобиля расход топлива на практике может отличаться от указанных величин.

## Размеры

### Размеры, мм

Длина	4483
Ширина	1706
Ширина, включая наружные зеркала	1940
Высота	1461/1488 <sup>a)</sup> 1474 <sup>b)</sup> /1500 <sup>b)a)</sup>
Дорожный просвет	136/143 <sup>b)</sup>
База	2602
Ширина колеи спереди/сзади	1457/1494 (1463/1500) <sup>c)</sup>

a) Значение действительно для автомобилей с навигационной системой Amundsen+.

b) Значение соответствует версии с пакетом для плохих дорог.

c) 1,2 л/55 кВт и 1,2 л/63 кВт TSI.

## Спецификация и заправочный объём моторного масла

На заводе заливается высококачественное масло, которое может использоваться круглый год, за исключением экстремальных климатических зон.

При доливе можно смешивать различные масла друг с другом. Это не относится к автомобилям с гибкими межсервисными интервалами.

Само собой разумеется моторные масла постоянно совершенствуются. Все данные, приведённые в настоящем руководстве, соответствуют состоянию на момент сдачи его в печать.

Сервисные центры ŠKODA сообщают об актуальных изменениях, касающихся марки ŠKODA. Рекомендуем, замену масла проводить в одном из сервисных центров ŠKODA.

Нижеприведённые спецификации (стандарты VW) должны быть указаны на ёмкости отдельно или вместе с другими спецификациями.

Заправочные объёмы приведены с учётом замены масляного фильтра. Проверить уровень масла при заполнении, не наливайте слишком много. Уровень масла должен находиться между метками » стр. 133.

### Спецификация и заправочный объём (в литрах) для автомобилей с гибкими межсервисными интервалами

Бензиновые двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,2 л / 55 кВт	VW 503 00, VW 504 00	2,8
1.2 л/63 кВт TSI	VW 504 00	3,9
1.2 л/77 кВт TSI	VW 504 00	3,9
1,4 л/90 кВт TSI	VW 503 00, VW 504 00	3,6

Дизельный двигатель	Спецификация	Заправочный объём
1,6 л/77 кВт TDI CR	VW 507 00	4,3

### Спецификация и заправочный объём (в литрах) для автомобилей с фиксированными межсервисными интервалами

Бензиновые двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,2 л / 55 кВт	VW 501 01, VW 502 00	2,8
1.2 л/63 кВт TSI	VW 502 00	3,9
1.2 л/77 кВт TSI	VW 502 00	3,9
1,4 л/90 кВт TSI	VW 501 01, VW 502 00	3,6

Если указанные масла недоступны, можно один раз долить масло стандарта ACEA A2 или ACEA A3.

Дизельный двигатель	Спецификация	Заправочный объём
1,6 л/77 кВт TDI CR	VW 507 00	4,3

Если указанные масла недоступны, можно один раз долить масло стандарта ACEA B3 или ACEA B4.

### ! ОСТОРОЖНО

Для а/м с гибкими межсервисными интервалами можно заливать только указанные выше масла. Для поддержания свойств моторного масла, рекомендуем доливать масло только той же самой спецификации. В исключительных случаях можно, только один раз, долить не более 0,5 л моторного масла спецификации VW 502 00 (только бензиновые двигатели) или спецификации VW 505 01 (только дизельные двигатели). Запрещается использовать другие моторные масла – опасность повреждения двигателя!

### i Примечание

- Перед продолжительной поездкой рекомендуем Вам приобрести и заправить только то масло, которое соответствует Вашему автомобилю.
- Мы рекомендуем использовать масла из ассортимента оригинальных запчастей ŠKODA.
- Для получения дополнительной информации, см. сервисную книжку.

## Характеристики, зависящие от типа двигателя

### Двигатель 1,2 л/55 кВт

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
55/5400	112/3750	3/1198
Максимальная скорость (км/ч)		175
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)		13,9
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой		750 <sup>a)</sup> /950 <sup>b)</sup>
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы		570

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

### Двигатель 1,2 л/63 кВт TSI

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
63/4800	160/1500-3500	4/1197
Максимальная скорость (км/ч)		183
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)		11,8
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой		900 <sup>a)</sup> /1100 <sup>b)</sup>
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы		580

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.



**Двигатель 1,2 л/77 кВт TSI**

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
77/5000	175/1550-4100	4/1197

Максимальная скорость (км/ч)	195
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	10,3
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1100 <sup>a)</sup> /1200 <sup>b)</sup>
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	580

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

**Двигатель 1,4 л/90 кВт TSI**

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
90/5000	200/1500-4000	4/1390

Максимальная скорость (км/ч)	206
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	9,5
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1200
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	610

**Двигатель 1,6 л/77 кВт TDI CR**

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
77/4400	250/1500-2500	4/1598

Максимальная скорость (км/ч)	190
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	10,6
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1200
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	620

# Алфавитный указатель

## А

<b>Аварийная ситуация</b>	
Аварийная световая сигнализация	37
Буксировка автомобиля	160
Замена колеса	152
Запирание дверей	28
Запуск двигателя от другого автомобиля	158
Ремонт шин	156
<b>Автоматическая коробка передач</b>	81
Аварийная программа	85
Аварийная разблокировка рычага селектора	85
Динамическая программа переключения	84
Парковка	82
Переключения вручную	83
Положения селектора	82
Kick-down	84
<b>Автоматическое отключение потребителей</b>	141
<b>Автомобильный компьютер</b>	
см. Бортовой компьютер	12
<b>АКБ</b>	
Проверка уровня электролита	140
<b>Аккумуляторная батарея</b>	
Автоматическое отключение потребителей	141
Замена	141
Зарядка	140
Зимой	140
Правила техники безопасности	137
<b>АКП</b>	
Блокировка рычага селектора	84
Остановка	82
Трогание с места	82
Указания по управлению автомобилем	81
Tiptronic	83
<b>Антенна</b>	122
см. Приём радиосигнала	124
<b>Антиблокировочная система</b>	74
<b>Антипробуксовочная система</b>	75

<b>Аптечка</b>	151
<b>Ассистент трогания на подъёме</b>	74

## Б

<b>Багажник крыше</b>	51
<b>Багажник на крыше</b>	
Нагрузка на крышу	52
точки крепления	52
<b>Багажный отсек</b>	
Аварийное отпирание	32
Автомобили категории N1	49
Багажная сетка	50
крючок	50
Освещение	49
Отпирание крышки багажного отсека	32
Полка	51
см. Дверь багажного отсека	32
Элементы крепления	49
<b>Безопасность</b>	94
Безопасность детей	108
Детское сиденье	108
Подголовники	46
ISOFIX	111
TOP TETHER	111
<b>Безопасность детей</b>	
Боковая подушка безопасности	110
<b>Бензин</b>	
см. Топливо	129
<b>Блокировка дверей (SAFE)</b>	27
<b>Блокировка от случайного открывания дверей изнутри</b>	26
<b>Боковая подушка безопасности</b>	104
<b>Бортовой инструмент</b>	152
<b>Бортовой компьютер</b>	
Память	12
Функции	12
Элементы управления	13
<b>Буксирная проушина</b>	
задняя	161
<b>Буксировка</b>	160

<b>Буксировочная проушина</b>	161
-------------------------------	-----

## В

<b>Вентилятор радиатора</b>	136
<b>Верхняя подушка безопасности</b>	105
<b>Вещевые отсеки</b>	55
<b>Вождение</b>	
Проезд луж/водных преград на дороге	117
<b>Вспомогательные системы</b>	
Круиз-контроль (GRA)	77
Парковочный ассистент	76
СТАРТ-СТОП	78
ABS	74
ASR	75
EDS	75
ESC	20, 74
<b>Вспомогательные системы для водителя</b>	
ABS	21
ASR	21
<b>Выключение двигателя</b>	72

## Д

<b>Двери</b>	
Аварийное запирание	28
<b>Дверь</b>	
Блокировка от случайного открывания дверей изнутри	26
<b>Дверь багажного отсека</b>	32
<b>Двигатель</b>	
выключение двигателя	72
запуск двигателя	71
Обкатка	112
<b>Движение</b>	
максимальная скорость	174
расход топлива	171
уровень выбросов вредных веществ	171
<b>Дети и безопасность</b>	108

<b>Детские сиденья</b>	
Градация _____	110
TOP TETHER _____	111
<b>Детское сиденье</b>	
на сиденье переднего пассажира _____	109
Установка детских сидений _____	110
ISOFIX _____	111
<b>Дизельное топливо</b>	
см. Топливо _____	130
Эксплуатация в зимнее время _____	130
<b>Диски</b> _____	142
<b>Дистанционное управление</b> _____	29
Синхронизация _____	30
<b>Дневной режим освещения</b> _____	35
<b>Долив</b>	
Моторное масло _____	134
ОЖ _____	135
Стеклоомывающая жидкость _____	137
<b>Домкрат</b> _____	152
Установка _____	155

## Е

<b>Езда</b>	
Поездка за границу _____	116

## Ж

<b>Жидкость омывателя</b>	
контрольная лампа _____	23

## З

<b>Забота об окружающей среде</b> _____	113
<b>Заводская табличка</b> _____	171
<b>Заднее стекло - обогрев</b> _____	39
<b>Заднее стекло - оттаивание</b> _____	39
<b>Зажигание</b> _____	71
<b>Зажим для парковочного талона</b> _____	59

<b>Замена</b>	
АКБ _____	141
Колесо _____	152
лампы накаливания _____	166
Моторное масло _____	134
Предохранители _____	163
щётка стеклоочистителя _____	42
<b>Замена деталей</b> _____	149
<b>Замок зажигания</b> _____	71
<b>Запасное колесо</b> _____	145
<b>Запирание</b>	
Аварийное запирание _____	28
Дистанционное управление _____	29
Центральный замок _____	28
<b>Запирание и отпирание изнутри</b> _____	28
<b>Заправка</b> _____	128
Топливо _____	128
<b>Запуск двигателя</b> _____	71
Запуск двигателя от другого автомобиля _____	158
<b>Запуск двигателя от другого автомобиля</b> _____	158
<b>Зарядка аккумуляторной батареи</b> _____	140
<b>Защита днища</b> _____	125
<b>Защита от буксировки</b> _____	31
<b>Звуковой сигнал</b> _____	7
<b>Зеркала</b>	
косметическое зеркала _____	39
Наружные зеркала заднего вида _____	43
<b>Зеркала заднего вида</b>	
Наружные зеркала _____	43
<b>Зеркало</b>	
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением _____	42
<b>Зеркало заднего вида</b>	
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением _____	42
<b>Зимние шины</b>	
см. Колёса и шины _____	147
<b>Зимой</b>	
Аккумуляторная батарея _____	140
Цепи противоскольжения _____	148

<b>Знак аварийной остановки</b> _____	151
---------------------------------------	-----

## И

<b>Изменения</b> _____	149
<b>Имобилайзер</b> _____	71
<b>Индикатор</b>	
Техническое обслуживание _____	10
<b>Индикатор межсервисных интервалов</b> _____	10
<b>Инструмент</b> _____	152
<b>Информационный дисплей</b>	
см. MAXI DOT _____	15

## К

<b>Капот</b>	
Закрывание _____	132
Открывание _____	132
<b>Клавиша на двери водителя</b>	
Электростеклоподъёмники _____	32
<b>Клавиша центрального замка</b> _____	28
<b>Климатическая установка</b>	
Дефлекторы _____	61
Климатическая установка (климатическая установка с ручным управлением) _____	63
Climatronic _____	66
<b>Ключи автомобиля</b> _____	25
<b>Коврики</b> _____	76
<b>Козырьки</b>	
см. Солнцезащитные козырьки _____	39
<b>Колёса и шины</b>	
Замена колеса _____	152
Запасное колесо _____	145
Зимние шины _____	147
Колёсные болты _____	147
Колпак колеса _____	146
Новые шины _____	144
Обращение с колёсами и шинами _____	144
общие указания _____	142
Срок службы шин _____	143
Цепи противоскольжения _____	148

<b>Колёсные болты</b>		<b>Мобильный телефон</b> _____	86	<b>Обкатка</b>	
Колёсный болт-секретка _____	155	Соединение с устройством громкой связи _____	88	Двигатель _____	112
Колпачки _____	146	<b>Мойка</b>		первые 1 500 км _____	112
Откручивание и затяжка _____	154	Автоматическая мойка _____	122	Тормозные колодки _____	112
<b>Комбинация приборов</b> _____	8	вручную _____	122	Шины _____	112
см. Комбинация приборов _____	8	с помощью мойки высокого давления _____	123	<b>Обогрев</b>	
<b>Комплект для ремонта шин</b> _____	156	<b>Мойка автомобиля</b> _____	121	Заднее стекло _____	39
<b>Компьютер</b>		<b>Моторное масло</b>		Наружные зеркала _____	43
см. Бортовой компьютер _____	12	Долив _____	134	<b>Огнетушитель</b> _____	151
<b>Консервация</b>		Замена _____	134	<b>ОЖ</b>	
см. уход за а/м _____	123	Заправочный объём _____	173	Долив _____	135
<b>Контрольные лампы</b> _____	17	Контрольная лампа _____	19	Проверка уровня ОЖ _____	135
<b>Коррекция</b>		Проверка _____	133	<b>Окна</b>	
Наклон фар _____	36	Спецификация _____	173	размораживание _____	124
<b>Крузи-контроль (GRA)</b> _____	77	<b>Моторный отсек</b>		<b>Окружающая среда</b> _____	113
<b>Крышка багажника</b>		Аккумуляторная батарея _____	137	<b>Омыватель стёкол</b>	
автоматическое запирание _____	32	Обзор _____	133	омыватель _____	41
<b>Крючки для одежды</b> _____	59	ОЖ _____	134	<b>Омыватель фар</b>	
		Тормозная жидкость _____	136	Омыватель фар _____	41
		<b>Мультимедиа</b> _____	91	<b>Освещение</b>	
<b>Л</b>				Аварийная световая сигнализация _____	37
<b>Лакокрасочное покрытие</b>		<b>Н</b>		ближний свет _____	34
см. Повреждения лакокрасочного покрытия _____	123	<b>Нагрузки</b> _____	171	включение и выключение освещения _____	34
<b>Лампы</b>		<b>Наружная температура</b> _____	13	Габаритные огни _____	34
Контрольные лампы _____	17	<b>Настройка</b>		Дальний свет _____	36
<b>Лампы накаливания</b>		Часы _____	11	двустороннее стояночное освещение _____	37
замена _____	166	<b>Настройки</b>		дневной режим освещения _____	35
		климатическая установка с ручным управле- нием _____	65	Задний противотуманный фонарь _____	35
<b>М</b>		<b>Неисправность</b>		замена ламп накаливания _____	166
<b>Максимальная скорость</b> _____	174	Автоматическая коробка передач _____	85	Корректор наклона фар _____	36
<b>Масло</b>		<b>Нейтрализатор</b> _____	112	Противотуманные фары _____	35
см. Моторное масло _____	133			Противотуманные фары с функцией CORNER _____	37
<b>Маслоизмерительный щуп</b> _____	133	<b>О</b>		Салон _____	38
<b>Массы</b> _____	171	<b>Обзор</b>		Световой сигнал («мигание дальним») _____	36
<b>Место водителя</b>		Контрольные лампы _____	17	стояночное освещение _____	37
Обзор _____	7	Место водителя _____	7	Указатели поворотов _____	36
<b>Многофункциональный дисплей</b>		Моторный отсек _____	133	<b>Отключение подушки безопасности</b> _____	106
см. Бортовой компьютер _____	12			<b>Отложенное запирание крышки багажника</b>	
				см. Крышка багажника _____	32

<b>Отопление</b> .....	61
Оттаивание стёкол .....	62
Рециркуляция .....	62
<b>Отпирание</b> .....	
Дистанционное управление .....	29
Центральный замок .....	27
<b>Отсеки</b> .....	55
<b>Охлаждающая жидкость</b> .....	
Контрольная лампа .....	20
Указатель температуры .....	9
<b>Охрана салона</b> .....	31
<b>Охранная сигнализация</b> .....	30
<b>Очистка</b> .....	
Обивка сидений .....	126

## П

<b>Парковка</b> .....	
Парковочный ассистент .....	76
<b>Пассивная безопасность</b> .....	94
<b>Пепельница</b> .....	53
<b>Перевозка багажа</b> .....	
Багажник на крыше .....	51
Багажный отсек .....	48
<b>Перевозка детей</b> .....	108
<b>Перед каждой поездкой</b> .....	94
<b>Передние сиденья</b> .....	44
<b>Передняя антенна</b> .....	
см. Приём радиосигнала .....	124
<b>Переключение передач</b> .....	
Рекомендация по выбору передачи .....	11
Рычаг переключения передач .....	75
Экономичный стиль вождения .....	114
<b>Повреждения лакокрасочного покрытия</b> .....	123
<b>Подголовник</b> .....	46
<b>Поддомкрачивание автомобиля</b> .....	155
<b>Подлокотник</b> .....	45
задний .....	48
<b>Подогрев</b> .....	
сиденья .....	46

<b>Подстаканник</b> .....	
сзади .....	53
спереди .....	53
<b>Подушка безопасности</b> .....	
Боковая подушка безопасности .....	104
Верхняя подушка безопасности .....	105
Срабатывание .....	103
Фронтальная подушка безопасности .....	103
<b>Подушки безопасности</b> .....	102
<b>Полировка лакокрасочного покрытия а/м</b> .....	
см. уход за а/м .....	123
<b>Положения селектора</b> .....	82
<b>Правильное положение на сиденье</b> .....	95
<b>Преднатяжители ремней безопасности</b> .....	101
<b>Предохранители</b> .....	
Замена .....	163
Расположение .....	163
<b>Предупреждающие символы</b> .....	
см. Контрольные лампы .....	17
<b>Предупреждение повреждений автомобиля</b> .....	117
<b>Прерывистый режим работы стеклоочистителя</b> .....	41
<b>Приём радиосигнала</b> .....	
Антенна .....	124
Нарушение функций .....	124
<b>Прикуриватель</b> .....	54
<b>Принадлежности</b> .....	149
<b>Прицеп</b> .....	119
Эксплуатация с прицепом .....	120
<b>Пробег</b> .....	10
<b>Проверка</b> .....	
Моторное масло .....	133
ОЖ .....	135
Проверка уровня электролита АКБ .....	140
Стеклоомывающая жидкость .....	137
Тормозная жидкость .....	136
Уровень масла .....	133

## Р

<b>Радиоключ</b> .....	
Замена элемента питания .....	25
<b>Размеры автомобиля</b> .....	172
<b>Расход топлива</b> .....	113
<b>Рации</b> .....	86
<b>Регулирование ремней по высоте</b> .....	101
<b>Регулировка</b> .....	
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением .....	42
Наружные зеркала .....	43
Рулевое колесо .....	70
Сиденье .....	45
<b>Регулировка сидений</b> .....	95
<b>Регулировка температуры</b> .....	
Отопление .....	61
<b>режим рециркуляции</b> .....	
Климатическая установка с ручным управлением .....	65
<b>Рекомендация по выбору передачи</b> .....	11
<b>Ремни</b> .....	98
<b>Ремни безопасности</b> .....	98
Контрольная лампа .....	19
Очистка .....	127
Пристёгивание и отстёгивание .....	100
Регулирование по высоте .....	101
<b>Ремонт шин</b> .....	156
<b>Рулевое колесо</b> .....	70
<b>Рычаг</b> .....	
Дальний свет .....	36
Указатели поворотов .....	36
<b>Рычаг селектора</b> .....	
см. Положения селектора .....	82

## С

<b>Сажевый фильтр</b> .....	22
-----------------------------	----

<b>Салон</b>		<b>Стояночный тормоз</b>	73	<b>Уход за а/м</b>	
Вещевые отсеки	55	<b>Счётчик пробега</b>	10	Автоматическая моющая установка	122
Освещение	38			Искусственная кожа	126
Пепельница	53	<b>Т</b>		Использование мойки высокого давления	123
Прикуриватель	54			Консервация	123
Розетка 12 В	54	<b>Табличка с данными автомобиля</b>	171	Мойка	122
<b>Самодиагностика</b>	16	<b>Тахометр</b>	9	Моющая установка	122
<b>Сиденье</b>		<b>Телефон</b>	86	Натуральная кожа	126
Регулировка	45			Обивка сидений	126
<b>Сиденья</b>		<b>Т</b>		Пластмассовые детали	124
Подголовники	46			Полировка лакокрасочного покрытия а/м	123
подогрев	46	<b>Топливо</b>	128	Резиновые уплотнения	125
складывание	47	Дизельное топливо	130	Ремни безопасности	127
<b>Система подушек безопасности</b>	102	заправка	128	Ручная мойка	122
<b>Система предварительного накаливания</b>	22	Неэтилированный бензин	129	Стёкла фар	124
<b>Солнцезащитные козырьки</b>	39	см. Топливо	128	Ткани	126
<b>Состояние автомобиля</b>		Указатель уровня топлива	9	Цилиндры дверных замков	125
см. Самодиагностика	16	<b>Тормоз</b>		Чистка колёс	125
<b>Спидометр</b>	9	Стояночный тормоз	73	<b>Уход за автомобилем</b>	121
см. Спидометр	9	<b>Тормоза</b>		Хромированные детали	123
<b>Старт-стоп</b>		Обкатка	112		
Запуск двигателя от другого автомобиля	160	Тормозная жидкость	136	<b>Ф</b>	
<b>СТАРТ-СТОП</b>		Усилитель тормозов	73	<b>Фары</b>	
Принцип работы	78	<b>Тормозная жидкость</b>		Омыватель фар	41
<b>Стекла</b>		проверка	136	<b>Фары головного света</b>	
размораживание	124	<b>Тормозная система</b>		Поездка за границу	117
<b>Стёкла</b>		Контрольная лампа	18	<b>Фронтальная подушка безопасности</b>	103
см. Электростеклоподъёмники	32	<b>Тормозной ассистент</b>	74		
<b>Стеклоомыватель</b>	137	<b>Тревога</b>	30		
<b>Стеклоомывающая жидкость</b>				<b>Х</b>	
долив	137	<b>У</b>		<b>Хранение</b>	55
Зимнее время	137	<b>Указатель</b>		<b>Хромированные детали</b>	
Проверка	137	Запас топлива	9	Уход за автомобилем	123
<b>Стеклоочиститель</b>		Температура охлаждающей жидкости	9		
замена щётки стеклоочистителя заднего стек- ла	42	<b>Уменьшение расхода топлива и защита окру-   жающей среды</b>	113	<b>Ц</b>	
замена щётки стеклоочистителя ветрового стекла	42	<b>Уровень выбросов вредных веществ</b>	171	<b>Центральный замок</b>	26
Стеклоомывающая жидкость	137	<b>Усилитель рулевого управления</b>	70	запереть	28
управление стеклоочистителем	41	<b>Усилитель рулевого управления</b>	70	отпереть	27
		<b>Усилитель тормозов</b>	73	<b>Цепи противоскольжения</b>	148

## Ч

Часы	11
<b>Чистка</b>	
Искусственная кожа	126
Колёса	125
Натуральная кожа	126
Пластмассовые детали	124
Стёкла фар	124
Ткани	126
<b>Чистка а/м</b>	121
Хромированные детали	123

## Ш

<b>Шины</b>	
см. Колёса и шины	144

## Э

Экологичность автомобиля	116
Экономия электроэнергии	113
<b>Эксплуатация в зимнее время</b>	
Дизельное топливо	130
Размораживание стёкол	124
<b>Эксплуатация с прицепом</b>	119
<b>Экстренная ситуация</b>	
Аварийная разблокировка рычага селектора	85
Отпирание крышки багажного отсека	32
<b>Электрические стеклоподъёмники</b>	
Клавиша на двери водителя	33
Клавиша на задней двери	33
<b>Электронная блокировка дифференциала</b>	75
<b>Электронные часы</b>	11
<b>Электронный иммобилайзер</b>	71
<b>Электростеклоподъёмники</b>	
Клавиша на двери водителя	32

## Другие знаки

Технические характеристики	171
----------------------------	-----

<b>ABS</b>	74
Контрольная лампа	21
<b>ASR</b>	75
Контрольная лампа	21
<b>AUX-IN</b>	93
<b>Climatronic</b>	
Режим рециркуляции	67
<b>DAY LIGHT</b>	
см. Дневной режим освещения	35
<b>EDS</b>	75
<b>ESC</b>	74
Контрольная лампа	20
<b>GSM</b>	86
<b>HBA</b>	74
<b>HNC</b>	74
<b>ISOFIX</b>	111
<b>MAXI DOT</b>	15
Главное меню	15
Настройки	15
<b>MDI</b>	93
<b>TOP TETHER</b>	111
<b>Tiptronic</b>	81
см. АКП	83
<b>USB</b>	93







ŠKODA постоянно работает над совершенствованием своих автомобилей. Поэтому просим с пониманием отнестись к возможным изменениям формы, комплектации и конструкции поставляемых автомобилей. Данные о комплектации и внешнем виде автомобиля, о мощности, габаритах, массе и расходе топлива, о нормативах и функциях приведены в настоящем руководстве по состоянию на момент подписания его в печать. Некоторое оснащение возможно будет устанавливаться позднее (узнайте подробности у авторизованного дилера ŠKODA) или только для определённых рынков. Данные, иллюстрации и описания, приведённые в настоящем руководстве, не могут служить основанием для каких-либо претензий.

Перепечатка, тиражирование, перевод и иное использование данного руководства и его частей без письменного разрешения ŠKODA запрещены.

Все права по Закону о защите авторских прав принадлежат ŠKODA.

Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Издано: ŠKODA AUTO a.s.


© ŠKODA AUTO a.s. 2012

## **Вы тоже можете внести свой вклад в сохранение природы!**

Расход топлива Вашего автомобиля ŠKODA и связанные с этим выбросы вредных веществ в окружающую среду в решающей степени зависят от Вашего стиля вождения.

Уровень шума и износ автомобиля зависят от того, как Вы обращаетесь с автомобилем.

Как правильно пользоваться Вашим автомобилем ŠKODA, чтобы он как можно меньше загрязнял окружающую среду и одновременно выполнял своё предназначение максимально экономично, расскажет Вам это руководство по эксплуатации.

Кроме того, рекомендуем Вам обратить внимание на разделы руководства, отмеченные этим символом .

## **Давайте действовать вместе – на благо окружающей среды.**